# **TOSHIBA**

E6581619

Меры предосторожности

# Промышленный инвертор

(для 3-фазных асинхронных двигателей)

Руководство по эксплуатации

# <Упрощенное руководство>

3 фазы, класс 240 В, 0,4–15 кВт 1 фаза, класс 240 В, 0,2–2,2 кВт 3 фазы, класс 500 В, 0,4–15 кВт

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- 1. Убедитесь, что данное руководство по эксплуатации получено конечным пользователем инвертора.
- 2. Ознакомьтесь с данным руководством перед установкой и эксплуатацией инвертора и сохраните его в надежном месте для дальнейшего использования.

Содержание	

Прочтите в первую очередь

Подключение

Работа с инвертором

Установка параметров

Основные параметры

Дополнительные параметры

Работа по внешним сигналам

Отображение рабочего состояния

Меры по соответствию стандартам

Периферийные устройства

Таблица параметров и данных

Технические характеристики

Прежде чем звонить в сервисную службу

Проверка и обслуживание

Гарантия

Утилизация инвертора 15

16

# I. Меры предосторожности

Соблюдение мер предосторожности, приведенных в данной инструкции и нанесенных на сам инвертор, позволит вам обеспечить его безопасную эксплуатацию, избежать причинения вреда себе и находящимся поблизости людям и имуществу. Перед дальнейшим изучением руководства внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже символами и обозначениями. Обязательно соблюдайте все предупреждения.

### Пояснение обозначений

	Обозначение	Значение обозначения
<u> </u>	<u>№</u> Опасность	Указывает на то, что неправильное использование может привести к смертельному исходу или получению серьезных травм.
	Предупреждение	Указывает на то, что в результате неправильного использования может быть нанесен ущерб здоровью (*1) людей или может быть повреждено материальное имущество (*2).

- (\*1) Травмы, ожоги или шоковое состояние, не требующие госпитализации или длительного амбулаторного лечения.
- (\*2) Повреждения имущества и материалов различной степени.

### Значение символов

Обозначение	Значение обозначения	
0	Означает запрет («Не делать»). Внутри символа или рядом с ним в форме текста или рисунка будет указано, чего именно не следует делать.	
•	Означает инструкцию, подлежащую соблюдению. Подробные указания приведены в форме рисунков и текста внутри символа или рядом с ним.	
$\triangle$	- означает опасность. Внутри символа или рядом с ним в форме текста или рисунка будет указано, что именно является опасным означает предупреждение. Внутри символа или рядом с ним в форме текста или рисунка будет указано, к чему относится предупреждение.	

### Ограничения в использовании

Данный инвертор предназначен для управления скоростью трехфазных асинхронных двигателей общепромышленного назначения. Выход инвертора является трехфазным, поэтому к нему нельзя подключать однофазные двигатели.

# Меры предосторожности

▼ Данное изделие предусмотрено для широкого применения в промышленном оборудовании. Оно не может использоваться в устройствах, представляющих опасность оказания существенного воздействия на работу коммунально-бытовых объектов, к примеру, анектростанций и железных доро, и в оборудовыми, представляющем опасность для человеческой жизни, к примеру, в устройствах управления ядерными установками, авиации, устройствах управления космическими полетами, устройствах управления движением, устройствах обеспечения безопасности, аттракционах или медицинском оборудовании.

Проконсультируйтесь со своим торговым представителем «Toshiba» по поводу применения в особых условиях или в оборудовании, те строгое соблюдение качества не является необходимым.

Данное изделие предусмотрено для использования в составе оборудования, не представляющего опасности серьезных аварий или нанесения ущерба даже в случае поломки изделия, или для использования с защитным оборудованием либо при наличии за пределами системы дублюующей цели.

Запрещено использовать инвертор для нагрузок, отличных от подключенных надлежащим образом трехфазных асинкронных двигателей общепромышленного назначения (использование с двигателями, отличающимися от подключенных надлежащим образом трехфазных асинкронных двигателей, может стать причиной аварии). Выход инвертора является трехфазным, поэтому к нему нельзя подключать однофазные двигатели.

## ■ Обращение

	<u> </u>	См. раздел
Разборка	<ul> <li>Запрещено разбирать, переоборудовать или чинить инвертор.</li> <li>Это может стать причиной поражения электротоком, пожара и травм. По поводу ремонта обращайтесь к своему торговому представителю «Toshiba».</li> </ul>	2.
запрещена		
(	<ul> <li>При включенном электропитании никогда не снимайте крышку клеммника.</li> <li>Агрегат содержит много частей, находящихся под высоким напряжением, контакт с которыми может вызвать поражением электротоком.</li> </ul>	2.1
Ó	<ul> <li>Запрещено вставлять пальцы в отверстия, предназначенные для электрических проводов, а также в отверстия, расположенные на крышках вентиляторов охлаждения.</li> <li>Это может стать причной поражения электротоком или других травм.</li> </ul>	2.
Запрещено	<ul> <li>Запрещено помещать на инвертор или засовывать в него посторонние предметы (обрезки проводов, прутья, проволоку и т. д.).</li> <li>Это может стать причиной поражения электротоком или пожара.</li> </ul>	2.
	Не допускайте контакта инвертора е водой или любой другой жидкостью.     Зто может стать причиной поражения электротоком или пожара.	2.
	<ul> <li>Включайте электролитание только после установки крышки клеммника.</li> <li>Включение электролитания без крышки клеммника может стать причиной поражения электротоком или других травм.</li> </ul>	2.1
•	<ul> <li>Если вы заметили дым, необычный запах или непривычные звуки, незамедлительно выключите питание инвертора.</li> <li>Продолжение работы инвертора в таком состоянии может стать причиной пожара. По поводу ремонта</li> </ul>	3.
Обязательно	обращайтесь к своему торговому представителю «Toshiba».  В Всегда выключайте инвертор, если вы не планируете ислопьзовать его в течение длительного периода времени, так как существует вероятность возникновения неисправностей, обусловленных утечками, пылью и другими материалами. Включенный инвертор в таком состоянии может стать причиной пожара.	3.

	<u>Л</u> Предупреждение	См. раздел
Не прикасаться	<ul> <li>Запрещено прикасаться к охлаждающим ребрам или разрядным резисторам.</li> <li>Данные устройства являются горячими и могут стать причиной получения ожогов.</li> </ul>	3.
Обязательно	<ul> <li>Используйте инвертор, соответствующий характеристикам электропитания и предназначенный для используемых трехфазных асинхронных двигателей. В случае использования инвертора, не соответствующего данным характеристикам, это приведет не только к неправильному вращению трехфазного асинхронного двигателя, но также может вызвать серьезные аварии в результате перегрева и пожар.</li> </ul>	1.1 1.4.1

# ■ Транспортировка и установка

	<u> </u>	См. раздел
Запрещено	<ul> <li>Не устанавливайте и не эксплуатируйте инвертор, если он поврежден или в нем отсутствуют какие- либо компоненты.</li> <li>Это может стать причиной поражения электротоком или пожара. По поводу ремонта обращайтесь к своему торговому представителю «Toshiba».</li> <li>Не помещайте рядом с инвертором пиобые пегковоспламеняющиеся вещества.</li> <li>Возгорание в результате неисправности может стать причиной пожара.</li> <li>Не устанавливайте инвертор в местах, где он может соприкасаться с водой или другими жидкостями.</li> <li>Это может стать причиной поражения электротоком или пожара.</li> </ul>	1.4.4
Обязательно	<ul> <li>Условия окружающей среды при эксплуатации инвертора должны соответствовать установленным в руководстве.</li> <li>Эксплуатация при любых других условиях может стать причиной неисправностей.</li> <li>Инвертор спедует устанавливать на метаплическую панель.</li> <li>Задняя панель подвержена сильному нагреву. Не устанавливайте на легковоспламеняющиеся предметы, так как это может привести к пожару.</li> <li>Не эксплуатируйте инвертор без хрышки клемника. Это может стать причиной поражения алектротоком. Невыполнение этого требования может привести к поражению электротоком и может</li> </ul>	1.4.4 1.4.4 1.4.4
	стать причиной смерти или получения серьезных травм.  Инвертор должен быть оснащен устройством аварийного останова, соответствующим характеристикам системы (например, системой выключения электропитания с последующим включением механического тормоза). Работа не может быть незамедлительно остановлена самим инвертором, так как это может стать причиной аварий или травм.  Все используемые дополнительные комплектующие должны соответствовать указанным «Toshiba».	1.4.4
	Использование любых других комплектующих может стать причиной аварии. • При использовании для инвертора распределительного устройства он догжен быть установлен в шкафу. Невыполнение этого требования может привести к поражению электротоком.	10

	<u> </u>	См. раздел
Запрещено	<ul> <li>При транспортировке или переноске не держите инвертор за крышку передней панели.</li> <li>Крышка может отвалиться, а прибор – упастъ и нанести травму.</li> <li>Не устанавливайте инвертор в местах, де он может подвергаться сильной вибрации.</li> <li>Это может привести к его падению и нанесению телесных повреждений.</li> </ul>	1.4.4

	<u> </u>	См. раздел
Обязательно	<ul> <li>При использовании отвертки для снятия и установки крышки клеммника соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать руку и избежать травмы.</li> <li>В результате слишком сильного нажима на отвертку можно поцарапать инвертор.</li> <li>Всегда отключайте электроснабжение перед снятием крышки клеммника.</li> <li>После выполнения электропроводки обязательно установите крышку клеммника.</li> <li>Основной блок инвертора должен устанавливаться на основании, выдерживающем его вес.</li> <li>В случае установки инвертора на основании, не выдерживающем его вес, он может уласть и стать причиной травмы.</li> <li>В том случае, если необходимо торможение (удержание вала двигателя), установите механический тормоз.</li> <li>Тормоз, установленный на инверторе, не может использоваться в качестве механического тормоза, так как это может помяести к получению тоавм.</li> </ul>	1.3.2 1.3.2 1.3.2 1.3.2 1.4.4

# ■ Электропроводка

	<u> </u>	См. раздел
	Не подключайте входное электропитание к выходным (со стороны двигателя) клеммам (U/T1, V/T2, W/T3).	2.2
$\bigcirc$	ЭТО приведет к поломке инвертора и может стать причиной пожара.  • Не подключайте тормозной резистор между клеммами постоянного тока (PA/+ и PC/- или PO и PC/-). ЭТО может стать причиной пожара.	2.2
Запрещено	<ul> <li>В течение 15 минут после выключения электропитания не прикасайтесь к клеммам и электропроводке устройств (МССВ – автоматического выключателя в литом корпусе), подключенных к входной стороне инвертора.</li> </ul>	2.2
	Несоблюдение этого требования может стать причиной поражения электротоком.  Не выключайте внешнее электролитание, когда клемы VIA или VIB используются внешним источником электролитания в качестве клеми логического входа.  Это может вызвать непредвиденные последствия, так как клеммы VIA или VIB обладают статусом ON (вмл.).	2.2
	<ul> <li>Электромонтажные работы подлежат выполнению квалифицированным специалистом.</li> <li>Подключение входного электропитания лицом, не обладающим специальными знаниями, может стать причиной пожара или поражения электротоком.</li> </ul>	2.1
	<ul> <li>Обеспечьте правильное подключение выходных клемм (со стороны двигателя).</li> <li>При неверном порядке подключения фаз двигатель будет вращаться в обратную сторону, что может стать причиной получения травм.</li> </ul>	2.1
	Электропроводка должна выполняться после установки инвертора. Выполнение этих работ до установки может стать причиной травм или поражения электротоком.	2.1
Обязательно	<ul> <li>Перед выполнением электропроводки должны быть предприняты следующие действия.</li> <li>Выключите все входное электропитание.</li> <li>Подождите не менее 15 минут и убедитесь в том, что индикатор заряда погас.</li> <li>Подождите не менее 15 минут и убедитесь в том, что индикатор заряда погас.</li> <li>При помющи тестера, который может измерять напряжение постоянного тока (400 либо 800 В или более), удостоверьтесь в том, что напряжение в главной цепи постоянного тока (РА/+ и РС/-) составляет 45 В или менее.</li> <li>Если данные действия не выполнены надлежащим образом, электропроводка может стать причиной поражения электротком.</li> </ul>	2.1
o o no an an an an an	Затяните винты на клеммнике до указанного момента затяжки.     В том случае, если винты не будут затянуты до указанного момента затяжки, это может стать	2.1
	причиной пожара.  • Убедитесь в том, что напряжение входного электролитания находится в промежутке +10 %, -15 % от номинального напряжения, указанного на паспортной табличке (±10 % при непрерывной работе со 100 % нагрузкой).	1.4.4
	Если напряжение входного электропитания не соответствует этим требованиям, это может стать причиной пожара.	2.2
	<ul> <li>Установите параметр F 18 9, если клеммы VIA или VIB используются в качестве клемм логического входа.</li> <li>Неустановка данного параметра может стать причиной сбоя в работе.</li> <li>Установите параметр F 14 7, если клемма S3 используется в качестве клеммы входа РТС. Неустановка данного параметра может стать причиной сбоя в работе.</li> </ul>	2.2
	, ,	



Инвертор должен быть надежно заземлен.
 Несоблюдение этого требования может стать причиной поражения электротоком или пожара.
 2.1
 10.

	<u> </u>	См. раздел
3ab.2	<ul> <li>Не подключайте оборудование со встроенными конденсаторами (к примеру, шумоподавляющие или заградительные фильтры) к выходным (со стороны двигателя) клеммам.</li> <li>Это может стать причиной пожара.</li> </ul>	2.1

# ■ Работа с инвертором

	<u> </u>	См. раздел
	Никогда не прикасайтесь к внутреннему разъему при открытой верхней крышке панели управления.     Это представляет опасность поражения электротоком вследствие высокого напряжения.	1.3.2
	Не прикасайтесь к клеммам инвертора в том случае, если он подключен к электропитанию (даже если двигатель не работает).	3.
	Прикосновение к клеммам инвертора при подключенном электропитании может стать причиной поражения электротоком.	
Запрещено	<ul> <li>Не прикасайтесь к переключателям мокрыми руками и не пытайтесь протирать инвертор влажной тканью.</li> </ul>	3.
,	Это может стать причиной поражения алектротоком.  - Не прибликайтесь к двиатаслю, находящемуся в режиме аварийного останова, если выбрана функция повторного запуска.  Двиатаслы может внезапно возобновить работу и стать причиной травмы. Предпримите меры безопасности, к примеру, снабдите двигатель кожухом, который предотвратит	3.
	несчастный случай при неожиданном повторном запуске двигателя.  Включайте электропитание только после установки крышки клеммника.	3.
Ω	В случае установки в шкафу и использовании со онатой крышкой клеммника всегда закрывайте дверцы шкафа перед включением электропитания. Включение электропитания при открытой крышке клеммника или дверцей может стать причнной поражения электротоком.	
Обязательно	м семемичка или дверцем мижет стать причиний поражения элем ротоком. « Перед преразпуском инвертора после сбоя убедитесь в том, что сигналы управления выключены. Если инвертор был перезапущен перед выключением сигнала управления, двигатель может внезапно возобновить работу и стать причиной получения травм.	3.
	<ul> <li>В случае неправильной установки привода возможно его повреждение или неожиданное перемещение. Убедитесь в правильности установок в установочном меню.</li> </ul>	3.1

	<u> </u>	См. раздел
Запрещено	<ul> <li>• Соблюдайте все допустимые рабочие диапазоны двигателей и механического оборудования (см. руководство по эксплуатации двигателя).</li> <li>Несоблюдение данных диапазонов может повлечь за собой травму.</li> <li>• Не задвавйте слишком низкий уровень предотвращения останова (F &amp; B I).</li> <li>• Если уровень предотвращения останова (F &amp; B I) установлен на уровне или ниже тока холостого хода двигателя, функция предотвращения останова вседа будет активной и будет увеличивать частоту в тех случаях, когда она будет полагать, тот имеет место регенеративное торможение.</li> <li>• При нормальных условиях эксплуатации не задавайте уровень предотвращения останова (F &amp; B I) ниже з ОУ в тех случаях, когдо на будет за подавайте уровень предотвращения останова (F &amp; B I) ниже з ОУ в тех случаях, когдо на будет за подаваться в тех случаях, когдо на будет за подаваться с тех случаях, когда она будет полагать, тот имеет место регенеративное торможение.</li> </ul>	6.26.2
Обязательно	<ul> <li>Используйте инвертор, соответствующий характеристикам апектропитания и предназначенный для используемых трехфазыных асиктронных двигателей. При использования не соответствующего данным характеристикам инвертора это приведет не только к неправильному вращению трехфазного асиктронного двигатель, ио также может вывать серьеаные варии в результате перегрева и пожар.</li> <li>Утечки тока через входные/выходные провода инвертора могут иметь место по причине недостаточной электростатической емкости двигателя и сопровождаться отрицательным воздействием на периферийное оборудование.</li> <li>Увеличение величины утечек тока зависит от несущей частоты ШИМ и длины входных/выходных проводов. В том случае, если общая длина преодов (общая длина между инвертором и двигателями) превышает 100 м, вварийный останов по причине перегрузки по току может иметь место даже при работе двигателя на холостом ходу.</li> <li>Обеспечыте достаточное пространство между кабелями каждой фазы или установите в качестве меры противодействия фильтр (МБТ).</li> </ul>	1.4.3

## ■ При выборе эксплуатации с применением выносной клавиатуры

	<u> </u>								
Обязательно	<ul> <li>Установите параметры: Время ожидания при ошибке связи (F 8 В 3), Действие по истечении времени ожидания (F 8 В 4) и Определение отключения выносной клавиатуры (F 73 1).</li> <li>В том случае, если данные параметры не будут установлены, инвертор нельзя будет незамедлительно остановить при ошибке связи, что может повлечь за собой травмы и аварии.</li> <li>Инвертор должен бъть сонащен устройством аварийного останова и устройством блокировки, соответствующими характеристикам системы.</li> <li>В том случае, если они не будут установлены надлежащим образом, инвертор нельзя будет незамедлительно остановить, что может повлечь за собой травмы и аварии.</li> </ul>	6.35.1							

## ■ При выборе последовательности повторного запуска после кратковременного отключения электропитания (инвертор)

	<u> </u>	См. раздел
Обязательно	<ul> <li>Не приближайтесь к двигателю и механическому оборудованию.</li> <li>Если двигатель останавливается по причине внезапного отключения электроснабжения, оборудование может внезапно заработать после его возобновления. Это может привести к неожиданным травмам.</li> <li>Для предотвращения аварий разместите на инверторах, двигателях и оборудовании предупреждения о внезапном повторном запуске после кратковременного отключения электропитания.</li> </ul>	6.16.1

## ■ При выборе функции повтора приостановленного действия (инвертор)

	<u> Лредупреждение</u>	См. раздел
0	<ul> <li>Не приближайтесь к двигателю и оборудованию.</li> <li>Если двигатель и оборудование были остановлены по аварийному сигналу, данная функция инициирует повтор приостановленного действия по истечении заданного времени. Это может привести к неожиданным травмам.</li> </ul>	6.16.3
Обязательно	<ul> <li>Для предотвращения аварий разместите на инверторах, двигателях и оборудовании предупреждения о внезапном повторном запуске.</li> </ul>	6.16.3

## ■ Техническое обслуживание и проверка

<u> </u>								
Запрещено	<ul> <li>Самостоятельно не производите замену деталей.</li> <li>Это может стать причиной поражения электротоком, пожара и получения телесных повреждений. По поводу замены деталей обратитесь в местное торговое представительство «Toshiba».</li> </ul>	14.2						
Обязательно	<ul> <li>Оборудование следует осматривать ежедневно.</li> <li>Если не будет производиться осмогр и техническое обслуживание оборудования, ошибки и сбои могут остаться незамеченными и стать причиной травм.</li> <li>Перед проверкой необходимо выполнить следующие действия:</li> <li>Выключите все входное этектропитание инвертион от примент об придождите и менер 15 минут и убедитесь в том, что индикатор заряда погас.</li> <li>При помощи тестера, который может измерять напряжение постоянного тока (400 либо 800 В или более), удостоверьтесь в том, что напряжение в главной цепи постоянного тока (РА/+ и РС/-) составляет 45 В или менее.</li> <li>Если перед проверкой не будут выполнены описанные действия, это может привести к поражению запектротком.</li> </ul>	14. 14. 14.2						

### Утилизация

	<u> Лредупреждение</u>	См. раздел
Обязательно	<ul> <li>Поручите утилизацию инвертора специалисту в сфере утилизации промышленных отходов (*).</li> <li>Самостоятельная ненадлежащая утилизация инвертора может стать причниой зарыва конденсатора или выделения ядовитьх газов и последующего получения трави.</li> <li>(*) Лица, специализирующиеся в сфере обработки отходов «сборщики и перевозчики промышленных отходов» или «лица, занятые в сфере утилизации промышленных отходов». Соблюдайте все законы, регламенты, правила или предписания в сфере утилизации промышленных отходов.</li> </ul>	16.

## ■ Предупредительные надписи

Ниже приведены примеры предупреждающих надписей для предотвращения аварий, связанных с инверторами, двигателями и другим оборудованием. В случае выбора функции автоматического повторного запуска (6.12.1) или функции повторного запуска в случае аварийного останова (6.12.3) разместите предупредительные надписи в местах, где они могут быть легко замечены.

Если инвертор запрограммирован на повторный запуск после кратковременного отключения электропитания, разместите предупредительные надписи в местах, где они могут быть легко замечены и прочитаны. (Пример предупредительной надписи)

(запрограммирован перезапуск)



#### Предупреждение

Не приближайтесь к двигателю и оборудованию. Двигатели и оборудование, которые были приостановлены по причине кратковременного отключения электропитания, могут внезапно начать работу после возобновления электроснабжения. При выборе функции повторного запуска в случае аварийного останова, разместите предупредительные надписи в местах, где они могут быть легко замечены и прочитаны.

(Пример предупредительной надписи)



### Предупреждение

(запрограммирован перезапуск)
Не приближайтесь к двигателю и оборудованию.

Двигатели и оборудование, которые были приостановлены по причине аварийного останова, могут внезапно начать работу по истечении заданного времени.

# —— Содержание ——

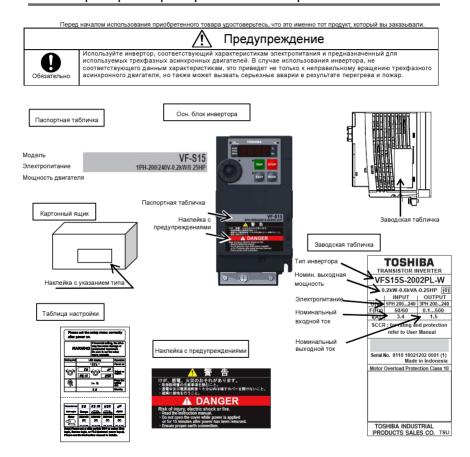
1	Меры	предосторожности	1
1.	Прочт	ите в первую очередь	A-1
	1.1	Проверьте приобретенный товар	A-1
	1.2	Комплектация товара	A-2
	1.3	Названия и функции	A-3
	1.4	Замечания по применению	A-21
2.	Подкл	почение	B-1
	2.1	Предупреждения по поводу проводки	B-1
	2.2	Стандартные подключения	B-3
	2.3	Описание клемм	B-6
3.	Работ	а с инвертором	
	3.1	Работа с установочным меню	
	3.2	Упрощенная схема работы с VF-S15	
	3.3	Управление VF-S15	
4.		овка параметров	
	4.1	Режимы установки и отображения	
	4.2	Способы установки параметров	
	4.3	Функции, используемые при поиске параметра или изменении его настройки	
	4.4	Проверка выбора региональных настроек	
	4.5	Назначение кнопки EASY	D-14
5.	Основ	зные параметры	E-1
	5.1	Настройка и регулирование измерительных приборов	E-1
	5.2	Установка времени ускорения/замедления	E-4
	5.3	Максимальная частота	E-5
	5.4	Верхний и нижний пределы частоты	E-6
	5.5	Базовая частота	E-7
	5.6	Установка электронной термозащиты	E-8
	5.7	Работа на предустановленных скоростях (15 уровней)	E-16
	5.8	Переключение между двумя командами задания частоты	E-19
	5.9	Автоматический перезапуск двигателя (во время останова по инерции)	E-21
	5.10	Изменение дисплея панели управления	E-23
6.	Допол	пнительные параметры	F-1
		Для получения подробной информации см. руководство	о по эксплуатации № Е6581611

7.	Работ	та по внешним сигналам	G-1
	7.1	Внешнее управление	G-1
	7.2	Операции с входными/выходными сигналами (управление с клеммника)	G-2
	7.3	Настройка внешнего сигнала задания скорости (аналоговый сигнал)	G-1:
8.	Отобр	ражение рабочего состояния	H-1
	8.1	Порядок вывода информации в режиме отображения состояния	H-1
	8.2	Режим отображения состояния	H-2
	8.3	Отображение информации об аварийном останове	H-6
9.	Меры	по соответствию стандартам	I-1
	9.1	Соответствие Директиве по маркировке СЕ	I-1
	9.2	Соответствие стандартам UL/CSA	I-6
10.	Периф	рерийные устройства	J-1
	10.1	Выбор проводных соединителей и устройств	J-1
	10.2	Установка магнитного контактора	J-4
	10.3	Установка реле перегрузки	J-5
	10.4	Дополнительные внешние устройства	J-6
11.	Табли	іца параметров и данных	K-1
	11.1	Параметры установки частоты	K-1
	11.2	Основные параметры	K-1
	11.3	Дополнительные параметры	K-5
	11.4	Настройки по умолчанию в зависимости от мощности инвертора	K-28
	11.5	Настройки по умолчанию в установочном меню	K-29
	11.6	Функции входных клемм	K-30
	11.7	Функции выходных клемм	K-34
	11.8	Упрощенная установка и применение	K-38
	11.9	Параметры, которые не могут быть изменены во время работы инвертора	K-39
12.	Техни	ческие характеристики	L-1
	12.1	Модели и их стандартные характеристики	L-1
	12.2	Внешние габариты и масса	L-4
13.	Прежд	це чем звонить в сервисную службу – сбои и их устранение	M-1
	13.1	Причины сбоев/предупреждений и их устранение	M-1
	13.2	Восстановление инвертора после сбоя	M-7
	13.3	Если двигатель не работает при отсутствии информации о сбое	M-8
	13.4	Определение причин других проблем	M-9

14.	Проверн	ка и техническое обслуживание	N-
	14.1	Регулярная проверка	N-
	14.2	Периодическая проверка	N-2
	14.3	Звонок в сервисную службу	N-
	14.4	Хранение инвертора	N-
15.	Гаранти	я	0-
16.	Утилиза	шия инвертора	P-

# 1. Прочтите в первую очередь

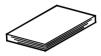
# 1.1 Проверьте приобретенный товар



Руководство по эксплуатации

Набор наклеек с предупреждениями

Наклейки с предупреждениями на 6 языках.



Компакт-диск

Содержит руководство п эксплуатации в цифровой форме.





• Ангпийский

- Немецкий/Английский
- Итапьянский/Английский
- Испанский/Английский
- Китайский/Английский
- Французский/Английский

# 1.2 Комплектация товара

Расшифровка заводской таблички

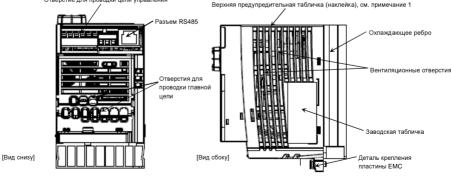


Примечание 1: всегда выключайте электропитание перед изучением паспортной таблички установленного в шкафу инвертора.

Примечание 2: у продуктов со специальными характеристиками присутствует идентификационная маркировка.

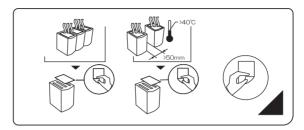
# 1.3 Названия и функции





Примечание 1: удалите защитную наклейку как показано на следующей странице при установке инверторов друг рядом с другом в тех случаях, когда температура окружающей среды превышает 40 °C.

#### Пример наклейки



#### [Открытие панели]



#### ⋆ О дисплее

Светодиодный дисплей на панели управления использует следующие символы для отображения параметров и операций.

Светодиодный дисплей (цифры)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	•
O	- 1	2	3	Ч	5	Б	7	8	9	•

(вниз - для блокирования).

Светодиодный дисплей (буквы)

Aa	Bb	С	С	Dd	Ee	Ff	Gg	Н	h	_	i	Jj	Kk	LI
Я	Ь	נ	u	d	Ε	F	Ü	Н	h	-	,	J	$\setminus$	L
Mm	Nin	0	_	Dn	Oa	Dr	90	T+	Hu	1/1/	10/14/	Vv	Vv	7-7

Mm	Nn	0	0	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz
Π	п	Π	n	ρ	9	-	5	}-	11	- 11			ч	

### [Панель управления]

### Индикатор RUN

Горит при запуске двигателя, но при отсутствии задания частоты. Индикатор мигает при начале работы.

Индикатор PRG

параметров инвертора. При мигании инвертор находится

в режиме ЯЦН.

### Индикатор %

Отображаемые числа выражены в процентах (%).

### Индикатор Hz

Отображаемые числа выражены в герцах (Гц).

RUN STOP

EASY

TOSHIB!

#### Кнопка RUN

Нажатие на эту кнопку при горящем индикаторе RUN запускает двигатель.

# Индикатор кнопки RUN

Горит при активации кнопки RUN.

### Индикатор MON

Горит в режиме отображения состояния инвертора. При мигании инвертор находится в режиме отображения информации о прошлых аварийных остановах.

### Установочный диск

Вращение диска влево и вправо меняет рабочую частоту, параметры и т. п.

### Индикатор установочного диска

Горит во время задания рабочей частоты.

### Центр установочного диска

Нажатие на центр установочного диска используется для задания значений.

### Кнопка EASY

MODE

Выполняет переключение между режимами упрощенной и стандартной установки.

# Индикатор кнопки EASY

Горит при активации кнопки EASY.

### Кнопка STOP

По однократному нажатию на эту кнопку при мигающем индикаторе RUN производится замедление и останов инвертора. По двойному нажатию во время управления через клеммники производится аварийный останов. По двойному нажатию во время маврийного останова производится производится оброс.

### Кнопка MODE

Выполняет переключение между режимами работы, установки и отображения состояния.

# 1.3.2 Открытие крышки клеммника



## Опасность



Никогда не прикасайтесь к внутреннему разъему при открытой верхней крышке панели управления.
 Это представляет опасность поражения электротоком вследствие высокого напряжения.



## Предупреждение

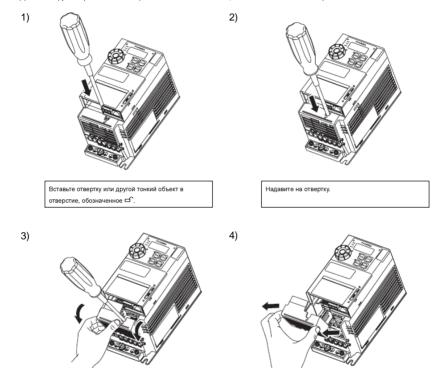


- При использовании отвертки для снятия и установки крышки клеммника или клеммника соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать руку и избежать травмы.
- В результате слишком сильного нажима на отвертку можно поцарапать инвертор.
   Всегда отключайте электроснабжение перед снятием крышки клеммника.
- После выполнения электропроводки обязательно установите на место крышку клеммника.

Для открытия крышки клеммника и снятия клеммника питания выполните следующие действия:

Тип инвертора	Процедура	Ссылка
VFS15-2004PM-W2007PM-W	Сначала снимите наружную крышку клеммника.	(1)
VFS15S-2002PL-W2007PL-W	Затем снимите внутреннюю крышку клеммника.	(2)
VFS15-2015PM-W2037PM-W	Сначала снимите наружную крышку клеммника.	(3)
VFS15S-2015PL-W, 2022PL-W	Затем снимите внутреннюю крышку клеммника.	(4)
VFS15-4004PL-W4015PL-W		(4)
VEO.5 4000DI W 4007DI W	Сначала снимите наружную крышку клеммника.	(3)
VFS15-4022PL-W, 4037PL-W	Затем снимите внутреннюю крышку клеммника.	(5)
VFS15-2055PM-W2150PM-W	Следуйте описанной процедуре и снимите крышку с	(0)
VFS15-4055PL-W4150PL-W	клеммника питания.	(6)

(1) Снятие наружной крышки клеммника (VFS15-2004PM-W...2007PM-W, VFS15S-2002PL-W...2007PL-W)



★После выполнения электропроводки обязательно установите на место крышку клеммника.

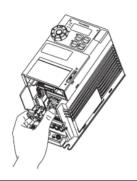
Продолжая давить на отвертку, откиньте крышку

клеммника на себя для ее снятия.

Вытащите крышку клеммника под указанным углом.

(2) Снятие внутренней крышки клеммника (VFS15-2004PM-W...2007PM-W, VFS15S-2002PL-W...2007PL-W)

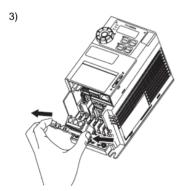
1)



Упритесь пальцем в выступающую часть крышки клеммника. 2)



Продолжая давить на отвертку, откиньте крышку клеммника на себя для ее снятия.

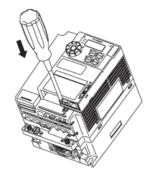


Вытащите крышку клеммника под указанным углом.

★После выполнения электропроводки обязательно установите на место крышку клеммника.

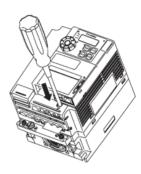
(3) Снятие наружной крышки клеммника (VFS15-2015PM-W...2037PM-W, VFS15S-2015PL-W, 2022PL-W, VFS15-4004PL-W...4037PL-W)

1)



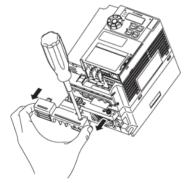
Вставьте отвертку или другой тонкий объект в отверстие, обозначенное 

□. 2)



Надавите на отвертку.



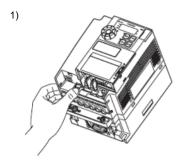


Продолжая давить на отвертку, выдвиньте вниз крышку клеммника для ее снятия.

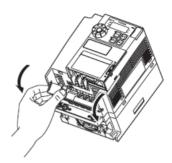
★После выполнения электропроводки обязательно установите на место крышку клеммника.

(4) Снятие внутренней крышки клеммника (VFS15-2015PM-W...2037PM-W, VFS15S-2015PL-W, 2022PL-W, VFS15-4004PL-W...4015PL-W)

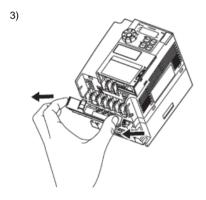
2)



Упритесь пальцем в выступающую часть крышки клеммника.



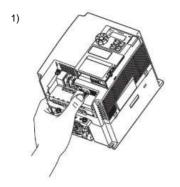
Продолжая давить на отвертку, откиньте крышку клеммника на себя для ее снятия.



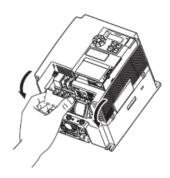
Вытащите крышку клеммника под указанным углом.

<sup>★</sup>После выполнения электропроводки обязательно установите на место крышку клеммника.

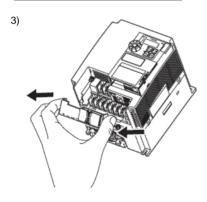
(5) Снятие внутренней крышки клеммника (VFS15-4022PL-W, 4037PL-W)



Упритесь пальцем в выступающую часть крышки клеммника.



Продолжая давить на отвертку, откиньте крышку клеммника на себя для ее снятия.



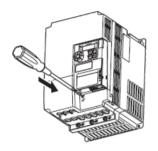
Вытащите крышку клеммника под указанным углом.

★После выполнения электропроводки обязательно установите на место крышку клеммника.

2)

(6) Снятие крышки с клеммника питания (VFS15-2055PM-W...2150PM-W, VFS15-4055PL-W...4150PL-W)

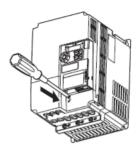
1)



Вставьте отвертку или другой тонкий объект в

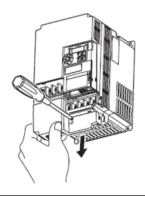
отверстие, обозначенное 🗗.

2)



Надавите на отвертку.

3)



Продолжая давить на отвертку, выдвиньте вниз крышку клеммника для ее снятия.

★После выполнения электропроводки обязательно установите на место крышку клеммника.

# 1.3.3 Клеммники цепи питания и цепи управления

### 1) Клеммник цепи питания

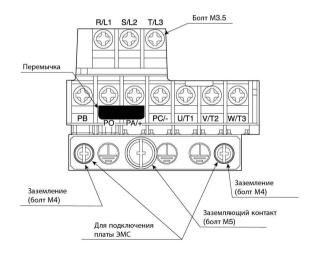
В случае использования вилочного наконечника наденьте на него изолирующую трубку или используйте изолированный вилочный наконечник.

Используйте крестообразную или плоскую отвертку для откручивания или закручивания винтов.

Размер винта	Момент затяжки	Момент затяжки	
Винт М3,5	1,0 Н⋅м	8,9 фунт-дюйм	
Винт М4	1,4 Н⋅м	12,4 фунт дюйм	
Винт М5	2,4 Н⋅м	20,8 фунт∙дюйм	
Винт М6	4,5 Н⋅м	40,0 фунт-дюйм	
Винт М4 (клемма заземления)	1,4 Н∙м	12,4 фунт-дюйм	
Винт М5 (клемма заземления)	2,8 Н⋅м	24,8 фунт∙дюйм	

См. раздел 2.3.1 по поводу функций клемм

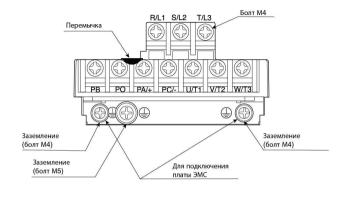
#### VFS15-2004PM-W...2007PM-W



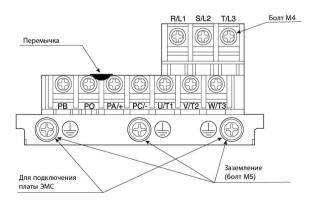
Примечание 1) Для подсоединения клемм РВ, РО , РА/+ и РС/- обогните зажимы на крышке клеммника.

Примечание 2) Соблюдайте осторожность и вставьте все провода в корпус клеммника.

VFS15-2015PM-W, 2022PM-W

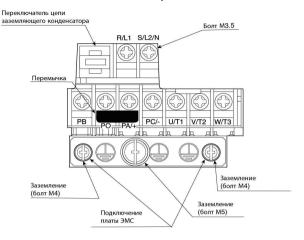


VFS15-2037PM-W

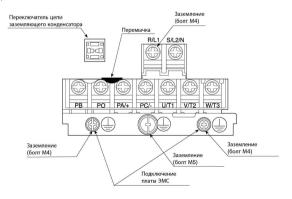


Примечание 1) Для подсоединения клемм РВ, РО, РА/+ и РС/- обогните зажимы на крышке клеммника. Примечание 2) Соблюдайте осторожность и вставьте все провода в корпус клеммника.

#### VFS15S-2002PL-W...2007PL-W

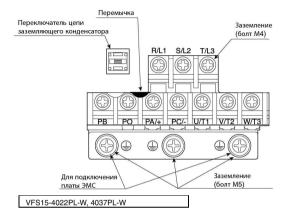


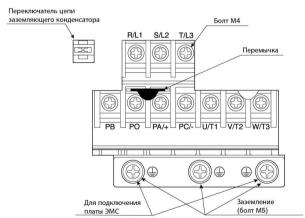
### VFS15S-2015PL-W, 2022PL-W



Примечание 1) Для подсоединения клемм РВ, РО , РА/+ и РС/- обогните зажимы на крышке клеммника. Примечание 2) Соблюдайте осторожность и вставьте все провода в корпус клеммника.

VFS15-4004PL-W...4015PL-W

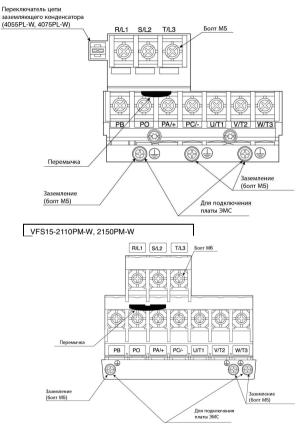




Примечание 1) Для подсоединения клемм РВ, РО , РА/+ и РС/- обогните зажимы на крышке клеммника.

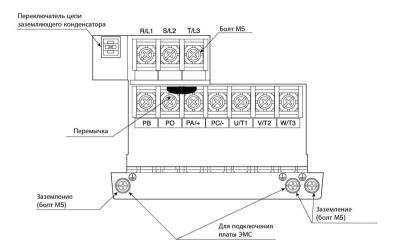
Примечание 2) Соблюдайте осторожность и вставьте все провода в корпус клеммника.

VFS15-2055PM-W, 2075PM-W VFS15-4055PL-W, 4075PL-W



Примечание 1) Для подсоединения клемм РВ, РО , РА/+ и РС/- обогните зажимы на крышке клеммника. Примечание 2) Соблюдайте осторожность и вставьте все провода в корпус клеммника.

VFS15-4110PL-W, 4150PL-W



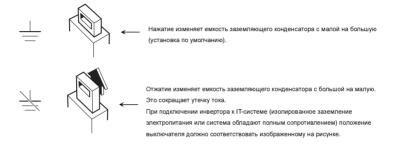
Примечание 1) Для подсоединения клемм РВ, РО , РА/+ и РС/- обогните зажимы на крышке клеммника.

Примечание 2) Соблюдайте осторожность и вставьте все провода в корпус клеммника.

### 2) Выключатель заземляющего конденсатора

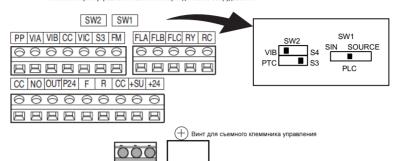
Однофазные модели класса 240 В и трехфазные модели класса 500 В оснащены встроенным фильтром радиопомех высокого подавления и заземлены через конденсатор.

При помощи выключателя можно уменьшить ток утечки инвертора и нагрузку на конденсатор. Однако при этом следует соблюдать осторожность, так как снижение нагрузки означает несоответствие инвертора стандарту ЕМС. Всегда включайте или выключайте конденсатор при выключенном питании.



### 3) Клеммник цепи управления

Клеммник цепи управления является общим для всего оборудования.



Разъем RS485

Размер винта	Рекомендуемый момент затяжки	
Винт МЗ	0,5 Н∙м	
	4,4 фунт∙дюйм	

Длина зачищенного конца провода: 6 мм Отвертка: отвертка малого размера с плоским шлицем (толщина шлица: 0,5 мм, ширина шлица: 3,5 мм).

См. раздел 2.3.2 по поводу функций всех клемм.

#### Сечение провода

\*2

Кол-во жил	1 жила	2 жилы одинакового сечения	
Цельный	0,3–1,5 мм² (AWG 22-16)	3	
Многожильный		0,3-0,75 mm <sup>2</sup> (AWG 22-18)	

#### Рекомендуемые наконечники кабелей

Для повышения экономичности и надежности электропроводки рекомендуется использовать наконечники для кабелей.

Сечение провода,	Тип		
мм <sup>2</sup> (AWG)	PHOENIX CONTACT	Dinkle International.,Ltd	
0,34 (22)	AI 0,34-6TQ	DN00306	
0,5 (20)	AI 0,5-6WH	DN00506	
0,75 (18)	AI 0,75-6GY	DN00706	
1 (18)	AI 1-6RD	DN01006	
1,5 (16)	AI 1,5-8BK	DN01508	
2 X 0,5 (-)	AI TWIN2 X 0,5-8WH	DTE00508	
2 X0,75 (-)	AI TWIN2 X 0,75-8GY	DTE00708	

<sup>\*1:</sup> Обжимные щипцы CRIMPFOX ZA3 (PHOENIX CONTACT)

CT1 (Dinkle International.,Ltd)

<sup>\*2:</sup> Эти наконечники позволяют обжать два провода в одном наконечнике.

## 1.4 Замечания по применению

### 1.4.1 Двигатели

При совместном использовании данного инвертора и двигателя обратите внимание на изложенную ниже информацию.

## Предупреждение



Используйте инвертор, соответствующий характеристикам электропитания и предназначенный для используемого трежфазного асинхронного двигателя. При использования не соответствующего данным характеристикам инвертора это приведет не только к неправильному вращению трежфазного асинхронного двигателя, но также может вызвать серьезные аварии в результате перегрева и пожар.

### Сравнение с работой от электросети общего пользования

Данный инвертор использует широтно-импульсное модулирование синусоидального тока. Это, однако, не означает, что выходнюе напряжение и выходной ток представляют из себя совершенную синусоиду. Они являются искаженными кривыми, близкими к синусоиде. По этой причине, по сравнению с работой от электросети общего пользования, возможно незначительное увеличение температуры, шума и вибоации двигателя.

### Работа на малых скоростях

При продолжительной работе двигателя общего назначения на малой скорости может снижаться эффективность охлаждения данного двигателя. В таком случае нужно установить выходную мощность ниже номинальной нагрузки. Для продолжительной работы на малых скоростях с номинальным вращающим моментом мы рекомендуем использовать соответствующий инвертору двигатель или двигатель с принудительным охлаждением, разработанный для использования с инвертором. При совместной работе с соответствующим инвертору двигателем следует сменить на инверторе уровень защиты двигателя от перегрузок  $\Omega \, L \, \Omega$  на соответствующий использованию двигателя VF.

### Настройка уровня защиты от перегрузок

Данный инвертор обеспечивает защиту от перегрузок при помощи цепей обнаружения перегрузок (электронная термозащита). Заданное значение тока электронной термозащиты соответствует номинальному току инвертора, поэтому оно подлежит настройке в соответствии с номинальным током используемого двигателя.

### Работа на высоких скоростях и частотах, превышающих 60 Гц

При работе на частотах более 60 Гц увеличивается уровень шума и вибрации. Существует также возможность превышения пределов механической прочности двигателя и подшипников, поэтому об этом следует посоветоваться с производителями двигателя.

### Способы смазки рабочих механизмов

При работе редуктора и редукторного двигателя с масляной смазкой на малых скоростях ухудшается ее эффективность. Уточните у производителя редуктора пределы допустимых рабочих скоростей.

### Низкие и малоинерционные нагрузки

При низких нагрузках (до 5 % от номинальной нагрузки) или при малом инерционном моменте может наблюдаться нестабильная работа двигателя, проявляющаяся в нехарактерной вибрации или сбоях по причине перегрузок по току. В таком случае следует уменьшить несущую частоту.

#### Возникновение нестабильности

Явление нестабильности может возникнуть в приведенных ниже комбинациях нагрузки и двигателя.

- · При подключении двигателя, характеристики которого превышают мощность инвертора.
- При подключении двигателя, характеристики которого значительно меньше мощности инвертора.
- При полключении специальных двигателей.

Для решения упомянутых проблем снизьте несущую частоту инвертора.

- При использовании муфтовых соединений с большим люфтом между нагрузкой и двигателями.
- В таком случае используйте S-образную функцию ускорения/замедления или (при выборе векторного управления) отрегулируйте реакцию на управление скоростью пибо переключитесь в режим управления V/f.
- В сочетании с нагрузками, для которых характерны попеременные резкие колебания, к примеру, движения поршня.

В таком случае отрегулируйте коэффициент инерционного момента нагрузки во время векторного управления или переключитесь в режим управления V/f.

### Торможение двигателя в случае отключения электропитания

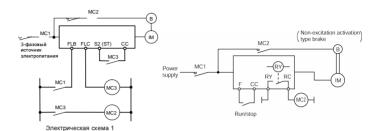
При отключении электропитания двигатель продолжает вращаться в течение какого-то времени и не останавливается незамедлительно. Для немедленной остановки двигателя при отключении электропитания следует установить вспомогательный тормоз. Существуют различные типы тормозных устройств – как электрические, так и механические. Подберите тормоз, который наилучшим образом соответствует системе.

### Нагрузки, создающие регенеративный вращающий момент

При нагрузках, создающих регенеративный вращающий момент, может сработать функция защиты от перенапряжения или перегрузок по току, что может привести к аварийному останову инвертора.

### Двигатели с тормозом

В случае использования двигателей, подключенных напрямую к выходу инвертора, тормоз не может быть отпущен при запуске по причине низкого напряжения. Подключите цель тормоза отдельно от главной цели.



На электрической схеме 1 тормоз включается и выключается через MC2 и MC3. В том случае, если соединение не будет выполнено в соответствии с электрической схемой 1, может иметь место аварийный останов по причине перегрузки по току из-за скачка тока при работе тормоза.

(В примере ST назначен для клеммы S2).

На электрической схеме 2 тормоз включается и выключается по сигналу малой скорости RY-RC.

В некоторых случаях, к примеру, в лифтах, включение и выключение тормоза при помощи сигнала малой скорости, может представляться целесообразным. Перед разработкой такой системы обязательно посоветуйтесь с нами.

### Меры по защите двигателей от перенапряжений

В системах, где для управления двигателем используются инверторы класса 500 В, возможно возникновение высоковольтных перенапряжений. При длительном постоянном воздействии на обмотки двигателя они могут стать причиной нарушения изоляции обмоток. Перенапряжения зависят от длины и типа кабеля, а также от способа его прокладки.

Далее приведено несколько мер, направленных против перенапряжений.

- (1) Снизьте несущую частоту инвертора.
- (2) Установите значение параметра F 3 16 (Выбор режима управления несущей частотой) равным 2 или 3.
- Используйте двигатель с высокой прочностью изоляции.
- (4) Установите дроссель переменного тока или фильтр подавления перенапряжений между инвертором и двигателем.

### 1.4.2 Инверторы

### Защита инверторов от перегрузок по току

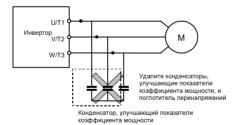
Инвертор оснащен функцией защиты от перегрузок по току. Запрограммированный уровень тока установлен в соответствии с максимальным током двигателя, совместимого с инвертором. При использовании двигателя меньшей мощности следует повторно настроить уровень перегрузки по току и электронной термозащиты. В этом случае выполните необходимую настройку в соответствии с разделом 5.6.

### Мощность инвертора

Не подключайте инвертор малой мощности (кВА) для управления работой двигателя большой мощности (двигателя, превышающего мощность инвертора на два класса или более) даже при незначительных нагрузках. Пульсации тока увеличат максимальный выходной ток, что может привести к аварийному останову по причине перегрузки по току.

#### Конденсаторы, улучшающие показатели коэффициента мошности

Не устанавливайте на выходной стороне инвертора конденсаторы, улучшающие показатели коэффициента мощности. Если двигатель оснащен конденсаторами, улучшающими показатели коэффициента мощности, удалите их, так как это может привести к сбоям в работе инвертора и разрушению конденсаторов.



### Работа при напряжении, отличном от номинального

Подключение к источнику электропитания, напряжение которого отличается от указанного на паспортной табличке номинального напряжения, недопустимо. Если такое подключение является обязательным, используйте трансформатор для повышения или понижения напряжения до номинального.

# Разрыв цепи при подключении двух или более инверторов к одной линии электропитания



В главной цепи инвертора отсутствует предохранитель. Поэтому в случае подключения более одного инвертора к одной линии злектролитания, как показано на приведенной выше схеме, вы должны подобрать такие характеристики защитного отключения, чтобы в случае короткого замыкания на инверторе (INVI) отключались только MCCB2...MCCBn+1, а MCCB1 продолжал работать. В том случае, если вы не можете установить надлежащие характеристики, установите защитный предохранитель между МССВ2 и МССВн+1.

#### Случай неустойчивого входного электропитания

Если искажения входного электропитания вызваны наличием в данной цепи других устройств, к примеру, тиристорных систем или инверторов большой мощности, установите входной дроссель переменного тока для улучшения входного коэффициента мощности, сокращения высших гармоник и подавления внешних помех.

# При подключении нескольких инверторов через общую шину постоянного тока

При питании инверторов от источников переменного тока и подключении при помощи общих шин постоянного тока может срабатывать защита от сбоя по причине замыкания на землю. В таком случае установите для выбора обнаружения замыкания на землю (F.S. 14) значение  $\mathcal{Q}$  (Отключено).

## Утилизация

См. раздел 16

# 1.4.3 Способы борьбы с утечками тока

# $\Lambda$

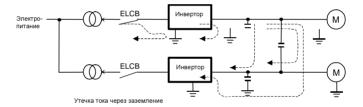
## Предупреждение



Утечки тока через входные/выходные кабели инвертора и емкостное сопротивление двигателя могут оказывать
влияние на периферийные устройства.
 Увеличение величныя утечек тока зависит от несущей частоты ШИМ и длины входных/выходных кабелей. В том
случае, если общая длина кабелей (общая длина между инвертором и двигателями) превышает 100 м, аварийный
останов по причине перегрузки по току может иметь место даже при работе двигателя на холостом ходу.
 Обеспечьте достаточное пространство между кабелями каждой фазы или установите в качестве меры
полизолействия и/инглу (МSF).

#### (1) Последствия утечек тока через заземление

Утечка тока возможна не только через систему инвертора, но также через провода заземления других систем. Утечка тока может стать причиной неправильного функционирования автоматических выключателей с функцией защиты при утечке на землю, реле утечек тока, реле защиты от замыкания на землю, пожарной сигнализации и датчиков, вызвать помехи на экране ТВ или мониторе или исказить результаты измерения тока при помощи трансформатора тока.



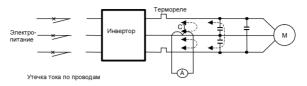
#### Меры по борьбе:

- При отсутствии радиочастотных помех или подобных проблем отсоедините встроенный конденсатор фильтра радиопомех при помощи выключателя заземляющего конденсатора.
- Уменьшите несущую частоту ШИМ.
   Значение несущей частоты ШИМ задается в параметре F ¬ПП.

Несмотря на снижение уровня электромагнитных помех, акустический шум двигателя увеличивается.

 Используйте подавитель высокочастотных помех для автоматических выключателей с функцией защиты при утечке на землю.

#### (2) Последствия утечек тока по проводам

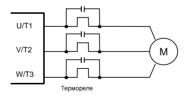


#### (1) Термореле

Утечка высокочастотной составляющей тока через электростатическую емкость между выходными проводами инвертора увеличивает эффективное значение тока и оказывает негативное влияние на функционирование внешних термореле. Если длина проводов превышает 50 м и используются модели инвертора с маломощными двигателями (рабочий ток – порядка нескольких ампер или менее), вероятность неправильной работы внешнего термореле увеличивается по причине увеличения тока утечки по отношению к мощности ламиателя

#### Меры по борьбе:

- Используйте встроенную в инвертор электронную термозащиту (см. раздел 5.6). Настройка электронной термозащиты производится при помощи параметров G L R. E Hr.
- Снизьте несущую частоту ШИМ инвертора. Это, однако, увеличит магнитный шум двигателя.
   Значение несущей частоты ШИМ задается в параметре F 3 ПП (см. раздел 6.14).
- Установите пленочные конденсаторы емкостью 0,1–0,5 мкФ (1000 В) на входные/выходные клеммы термореле для каждой фазы.



#### (2) Трансформатор тока и амперметр

Если к инвертору для замеров выходного тока подключены внешние трансформатор тока и амперметр, высокочастотная составляющая тока утечки может вывести из отроя амперметр. Если длина проводов превышает 50 м и используются модели инвертора с маломощными двигателями (рабочий ток — порядка нескольких ампер или менее), в особенности маломощные (4,0 кВт или менее) модели класса 400 В, увеличивается вероятность прохождения высокочастотной составляющей через внешний трансформатор тока, ее наложения и выведения из строя амперметра по причине увеличения тока утечки по отношению к мощности двигателя.

#### Меры по борьбе:

1. Используйте выходную клемму измерительного прибора в цепи управления инвертора.

Ток нагрузки может быть выведен на выходную клемму измерительного прибора (FM). При использовании измерительного прибора выберите амперметр со шкалой на 1 мА постоянного тока или вольтметр со шкалой на 10 В.

Также может выводиться 0-20 мА постоянного тока (4-20 мА постоянного тока) (см. раздел 5.1).

 Используйте встроенные в инвертор функции отображения состояния для проверки значений тока (см. раздел 8.2.1).

## 1.4.4 Установка

#### ■ Окружающая среда

Данный инвертор – прибор с электронным управлением. Примите все меры для его установки в надлежащее место эксплуатации.



#### Опасность



• Не помещайте рядом с инвертором любые легковоспламеняющиеся вещества.

В случае аварии с выделением пламени это может стать причиной пожара.

Не устанавливайте инвертор в местах, где он может соприкасаться с водой или другими жидкостями.
 Это может стать причиной поражения электротоком или пожара.



- Условия окружающей среды при эксплуатации инвертора должны соответствовать установленным в руководстве.
   Эксплуатация при любых других условиях может стать причиной неисправностей.
- Убедитесь в том, что напряжение входного электропитания находится в промежутке +10 %, -15 % от номинального напряжения, указанного на паспортной табличе (±10 % при непрерывной работе со 100 % нагрузкой).
   Если напряжение входного электропитания не cooтветствует этим требованиям, это может стать причиной пожара.



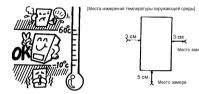
#### Предупреждение



Не устанавливайте инвертор в местах, где он может подвергаться сильной вибрации.
 Это может привести к его падению и нанесению телесных повреждений.



- Не устанавливайте в местах с высокой температурой, высокой влажностью, вероятностью образования влажного конденсата и замерзания, а также избегайте мест, подверженных воздействию воды и/или большого количества пыли, частиц металла и масляного тумана.
- Не устанавливайте в местах с наличием коррозионных газов или шлифовальных жидкостей.
- Эксплуатируйте в местах, где температура окружающей среды находится в пределах от -10 ℃ до 60 ℃.
   При эксплуатации инвертора в местах, где температура превышает 40 ℃, необходимо снизить значение тока.
   (см. раздел 6.18).



Примечание: Инвертор является тепловыделяющим прибором. При его установке в шкафу обеспечьте надлежащее пространство и вентиляцию.

• Не устанавливайте инвертор в местах, где он может подвергаться сильной вибрации.



Примечание: в случае установки инвертора в местах, подверженных воздействию вибрации, необходимо принять меры по снижению вибрации. Проконсультируйтесь с компанией «Toshiba» по этому вопросу.

 При установке инвертора рядом с перечисленным ниже оборудованием, примите меры, направленные на предотвращение ошибок в процессе эксплуатации.



Электромагниты: установите на обмотки фильтры-подавители

импульсных помех.

Тормоза: установите на обмотки фильтры-подавители импульсных помех.

Магнитные контакторы: vcтановите на обмотки фильтры-подавители

импульсных помех.

Флуоресцентные лампы: установите на обмотки фильтры-подавители

импульсных помех.

Резисторы: разместите на расстоянии от инвертора.

## ■ Способы установки

# $\Lambda$

## Опасность



Не устанавливайте и не эксплуатируйте инвертор, если он поврежден или в нем отсутствуют какие-либо

Это может стать причиной поражения электротоком или пожара. По поводу ремонта обращайтесь к своему торговому представителю «Toshiba».



Инвертор следует устанавливать на металлическую панель.

Задняя панель подвержена сильному нагреву. Не устанавливайте на легковоспламеняющиеся предметы, так как это может привести к пожару.



- Не эксплуатируйте инвертор без крышки клеммника. Это может стать причиной поражения электротоком.
   Инвертор должен быть оснащен устройством аварийного останова, соответствующим характеристикам системы
- инвертор должен овть оснащен устроиством аварииного останова, соответствующим характеристикам системы (например, системой выплючения электроинтания с последующим включением механического тормоза).
   Работа не может быть незамедлительно остановлена самим инвертором, так как это может стать причиной аварий или травм.
- Все используемые дополнительные комплектующие должны соответствовать указанным «Toshiba».
   Использование любых других комплектующих может стать причиной аварии.



## Предупреждение



- Основной блок инвертора должен устанавливаться на основании, выдерживающем его вес.
   В случае установки инвертора на основании, не выдерживающем его вес, он может упасть и стать причиной тлаямы.
- В том случае, если необходимо торможение (удержание вала двигателя), установите механический тормоз.
   Тормоз, установленный на инверторе, не может использоваться в качестве механического тормоза, так как это может помести к получению товам.

#### Стандартная установка

Выберите место внутри помещения с достаточной вентиляцией и установите инвертор вертикально на плоской металлической панели.

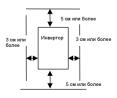
При установке нескольких инверторов расстояние между ними должно составлять, по крайней мере, 3 см. Инверторы должны быть расположены в ряд горизонтально.

В местах, где температура превышает 40 °С, необходимо перед началом эксплуатации инвертора снять табличку с предупреждениями (наклейку) с верхней части инвертора. Снижение тока необходимо при эксплуатации инвертора в местах, где температура превышает 50 °С.

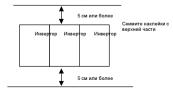
#### (2) Установка вплотную друг к другу

Для горизонтальной установки инверторов вплотную друг к другу необходимо снять табличку с предупреждениями (наклейку) с верхней части инвертора. Снижение тока необходимо при эксплуатации инвертора в местах, где температура поевышает 40°C.

Если дверцы допускают открытие на 90 ° или более, откройте дверцу инвертора, открыв перед этим дверцу расположенного слева от него инвертора. Это касается установки инверторов одинаковой мощности вплотную друг к другу.



Стандартная установка



Установка вплотную друг к другу

Указанное на схеме расстояние является минимальным допустимым расстоянием. По причине того, что охлаждающие вентиляторы аппаратуры с воздушным охлаждением встроены в верхние или нижние поверхности, оставьте как можно больше места сверху и с инау для обеспечения свободного тока воздуха.

Примечание: не устанавливайте инвертор в местах с высокой влажностью или высокими температурами, а также избегайте мест, подверженных воздействию большого количества пыли, частиц металла и масляного тумана.

## ■ Теплопроизводительность инвертора и необходимая вентиляция

Около 5 % номинальной мощности инвертора терлетов в результате преобразования переменного тока в постоянный и обратно. С целью предотвращения повышения температуры в шкафу из-за тепловых потерь внутреннее пространство шкафа должно проветомваться и оклаждаться.

Объем воздуха, необходимый для принудительной вентиляции, и площадь поверхности, необходимая для теплового рассеивания при эксплуатации в закрытом шкафу, приведены ниже для различных значений мошности двигателей.

Класс напряжения	Тип инвертора		ності Примеч	зводитель- ь (Вт) нание 1)	воздуха дл тельной в (м <sup>3</sup> /	мый объем пя принуди- ентиляции мин)	поверх необході теплі рассеи закрытом	цадь кности, имая для ового вания в шкафу (м <sup>3</sup> )	Мощность в режиме ожидания (Вт) Примеча- ние 2
			4 кГц	12 кГц	4 кГц	12 кГц	4 кГц	12 кГц	
		2004PM-W	35	40	0,20	0,23	0,70	0,80	6
		2007PM-W	45,6	50	0,26	0,28	0,91	0,99	6
		2015PM-W	81	92	0,46	0,52	1,61	1,85	10
Три фазы,		2022PM-W	94,9	104	0,54	0,59	1,90	2,07	10
кпасс 240 В	VFS15-	2037PM-W	139	154	0,79	0,87	2,77	3,08	11
101000 2 10 8		2055PM-W	256	283	1,45	1,61	5,12	5,66	22
		2075PM-W	305	367	1,73	2,08	6,10	7,34	22
		2110PM-W	475	538	2,70	3,05	9,50	10,76	31
		2150PM-W	557	628	3,16	3,56	11,14	12,56	31
		2002PL-W	23	24,8	0,13	0,14	0,46	0,50	5
0	VFS15S-	2004PL-W	37	42,2	0,21	0,24	0,74	0,84	5
Одна фаза, класс 240 В		2007PL-W	46	50	0,26	0,28	0,92	1,00	5
KIIACC 240 B		2015PL-W	79	90	0,45	0,51	1,57	1,80	8
		2022PL-W	101	110	0,58	0,62	2,03	2,20	8
		4004PL-W	30	39	0,17	0,22	0,61	0,78	12
		4007PL-W	39	50	0,22	0,28	0,78	1,00	12
		4015PL-W	58	76	0,33	0,43	1,15	1,53	12
		4022PL-W	77	102	0,44	0,58	1,53	2,04	13
Три фазы,	VFS15-	4037PL-W	131	156	0,75	0,88	2,63	3,12	13
класс 500 В		4055PL-W	211	263	1,20	1,49	4,22	5,26	22
		4075PL-W	254	346	1,44	1,96	5,08	6,92	22
		4110PL-W	387	470	2,20	2,67	7.74	9.40	31
		4150PL-W	466	572	2,65	3,25	9,32	11,44	31

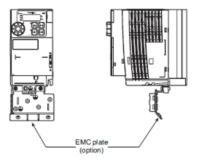
Примечание 1: потери тепла дополнительными внешними устройствами (входным реактором переменного тока, фильтрами сокращения радиопомех и т. д.) не включены в приведенные в таблице значения теплопризводительности.

Примечание 2: энергопотребление при включенном электропитании, выходной частоте, равной 0 Гц, и включенном вентиляторе охлаждения (для моделей с вентилятором охлаждения).

## ■ Проектирование панели управления с учетом возможных наводок

Инвертор генерирует высокочастотный шум. При разработке компоновки панели управления примите этот факт к сведению. Примеры мер по борьбе с этой проблемой приведены ниже.

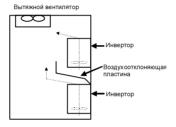
- Выполняйте проводку таким образом, чтобы провода главной цепи и провода цепи управления были отделены друг от друга. Не помещайте их в один канал, не прокладывайте их параллельно и не объединяйте в жгуты.
- Обеспечьте экранирование и используйте многожильный провод для цепи управления.
- Отделите входные (электропитание) и выходные (двигатель) провода главной цепи. Не помещайте их в один канал, не прокладывайте их параллельно и не объединяйте в жгуты.
- Заземлите клеммы заземления инвертора ( )
- Установите фильтры-подавители импульсных помех на все магнитные контакторы и обмотки реле, установленные рядом с инвертором.
- При необходимости используйте фильтры радиопомех.
- Для соответствия директивам ЕМС установите дополнительную пластину ЕМС и прикрепите к ней экран.
- Установите пластину ЕМС и используйте экранированные провода.



## ■ Установка нескольких инверторов в одном шкафу

При установке нескольких инверторов в одном шкафу обратите внимание на следующее.

- Инверторы могут быть установлены друг рядом с другом без промежутков между ними.
- При такой установке эксплуатируйте их в местах, где температура окружающей среды не поднимается выше 40 °C.
- При эксплуатации инверторов в местах, где температура окружающей среды превышает 40 °С, обеспечьте между ними расстояние не менее 3 см или эксплуатируйте каждый инвертор при токе ниже номинального.
- Обеспечьте расстояние не менее 20 см над и под инверторами.
- Установите воздухоотклоняющую пластину таким образом, чтобы тепло от расположенного ниже инвертора не оказывало влияния на находящийся выше инвертор.



# 2. Подключение

# **!**Опасность

Разоорка В разоорка  Запрещено разбирать, переоборудовать или чинить инвертор.
 Это может стать причиной поражения электротоком, пожара и травм. По поводу ремонта обращайтесь к своему торговому представитель « Toshiba».

Запрещено вставлять пальшы в отверстия, предназначенные для электрических проводов, а также в отверстия,

Запрещено

- расположенные на крышках вентиляторов охлаждения.
  Это может стать причиной поражения электротоком или других травм.
- Запрещено помещать на инвертор или засовывать в него посторонние предметы (обрезки проводов, прутья, проволоку и т. д.). Это может стать причиной поражения электротоком или пожара.
  - Не допускайте контакта инвертора с водой или любой другой жидкостью.
     Это может стать причиной поражения электротоком или пожара.

# 



При транспортировке или переноске не держите инвертор за крышку передней панели.
 Крышка может отвалиться, а прибор – упасть и нанести травму.

# 2.1 Предупреждения по поводу проводки

# Опасность



- При включенном электропитании никогда не снимайте крышку клеммника.
   Агрегат содержит много частей, находящихся под высоким напряжением, контакт с которыми может вызвать поражением электротоком.
- Включайте электропитание только после установки крышки клеммника.
   Включение электропитания без крышки клеммника может стать причиной поражения электротоком или других травм.
- Электромонтажные работы подлежат выполнению квалифицированным специалистом.
   Подключение входного электропитания лицом, не обладающим специальными знаниями, может стать причиной пожара или поражения электротоком.



- При неверном порядке подключения фаз двигатель будет вращаться в обратную сторону, что может стать причиной
- Электропроводка должна выполняться после установки инвертора.
- Электропроводка должна выполняться после установки инвертора.
   Выполнение этих работ до установки может стать причиной травм или поражения электротоком.

Обеспечьте правильное подключение выходных клемм (со стороны двигателя).

- Перед выполнением электропроводки должны быть предприняты следующие действия.
  - (1) Выключите все входное электропитание.
  - (2) Подождите не менее 15 минут и убедитесь в том, что индикатор заряда погас.
- (3) При помощи тестера, который может измерять напряжение постоянного тока (400 либо 800 В или более), удостоверьтесь в том, что напряжение в главной цепи постоянного тока (РА/+ и РС/-) составляет 45 В или менее.
- Если данные действия не выполнены надлежащим образом, электропроводка может стать причиной поражения электротоком.
- Затяните винты на клеммнике до указанного момента затяжки.
- В том случае, если винты не будут затянуты до указанного момента затяжки, это может стать причиной пожара.

# 



• Инвертор должен быть надежно заземлен.

Несоблюдение этого требования может стать причиной поражения электротоком или пожара

# .↑Предупреждение



 Не подключайте оборудование со встроенными конденсаторами (к примеру, шумоподавляющие или заградительные фильтры) к выходным (со стороны двигателя) клеммам.
 Это может стать поминий пожара.

#### ■ Предотвращение радиопомех

Для предотвращения электрических помех, к примеру, радиопомех, прокладывайте провода к клеммам питания главной цепи (для 3-фазных моделей: R/L1, S/L2, T/L3, для однофазных моделей: R/L1, S/L2/N) и клеммам двигателя (U/T1, V/T2, W/T3) раздельно.

#### Электропитание цепи управления и главной цепи

Источник электролитания для цели управления и главной цели является для данного инвертора одним и тем же. Если по причине неисправности или сбоя будет отключена главная цель, питание цели управления также будет отключено. При поиске причин неисправности или сбоя воспользуйтесь параметром сохранения информации об аварии. Для функционирования цели управления в том случае, если главная цель отключена по причине опасности или сбоя, вы можете использовать дополнительный источник электролитания.

#### Электропроводка

- По причине малого расстояния между клеммами главной цепи используйте для подключения изолированные клеммные наконечники. Осуществляйте подключение таким образом, чтобы соседние клеммы не соприкасались друг с другом.
- Для клеммы заземления ⊕ используйте провода, сечение которых соответствует или превышает указанное в таблице
   10.1, и всегда заземляйте инвертор (для класса напряжения 240 В: заземление типа D, для класса напряжения 500 В: заземление класса C).

Для заземления используйте провод наибольшего сечения и наименьшей длины и расположите его как можно ближе к инвертору.

- Сечения проводов, используемых в главной цепи, приведены в таблице в разделе 10.1.
- Длина каждого провода не должна превышать 30 м. В том случае, если провод является более длинным, его сечение должно быть увеличено.

# 2.2 Стандартные подключения

# Не подключайте входное электропитание к выходным (со стороны двигателя) клеммам (U/T1, V/T2, W/T3). Это приведет к поломке инвертора и может стать причиной пожара. Не подключайте тормозиой резистор между клеммами постоянного тока (РА/+ и РС/- или РО и РС/-). Это может стать причиной пожара. В течение 15 минут после выключения электропитания не прикасайтесь к клеммам и электропроводке устройств (МССВ – автоматического выключателя в литом корпусе), подключенных к входной стороне инвертора. Несоблюдение этого тоебования может стать помчиной поражения электрогоком;

 Не выключайте внешнее электропитание, когда клеммы VIA или VIB используются внешним источником электропитания в качестве клемм логического входа.
 Это может вызвать непредвиденные последствия, так как клеммы VIA или VIB обладают статусом ON (вкл.).



Запрешено

- Установите параметр F 109, если клеммы VIA или VIB используются в качестве клемм логического входа.
   Неустановка данного параметра может стать причиной сбоя в работе.
  - Установите параметр F 14 7, если клемма S3 используется в качестве клеммы входа РТС.
     Неустановка данного параметра может стать причиной сбоя в работе.

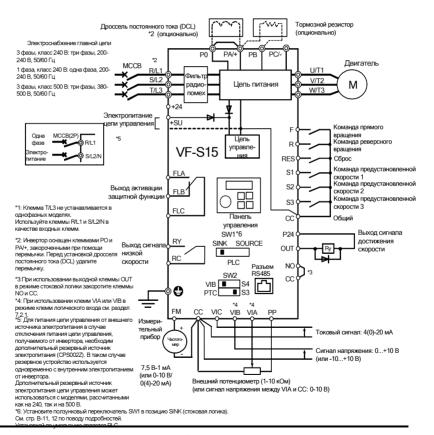


Инвертор должен быть надежно заземлен.
 Несоблюдение этого требования может стать причиной поражения электротоком или пожара.

## 2.2.1 Схема стандартного подключения 1

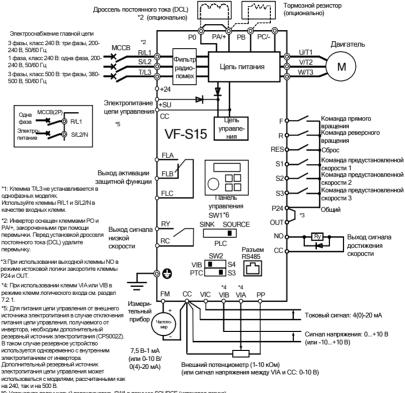
На данной схеме показано стандартное подключение главной цепи.

Схема стандартного подключения - SINK (стоковая логика) (общий: CC)



## 2.2.2 Схема стандартного подключения 2

Схема стандартного подключения - SOURCE (истоковая логика) (общий: P24)



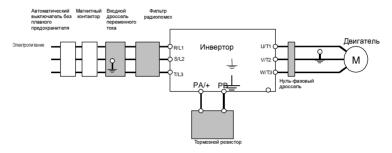
<sup>\*6.</sup> Установите ползунковый переключатель SW1 в позицию SOURCE (истоковая логика). См. стр. В-11, 12 по поводу подробностей.

Установкой по умолчанию является PLC.

# 2.3 Описание клемм

# 2.3.1 Клеммы цепи управления

#### ■ Подключение периферийного оборудования



Примечание 1: клемма T/L3 не устанавливается в однофазных моделях. При использовании однофазных моделей используйте клеммы R/L1 и S/L2/N для подключения проводов электропитания.

#### ■ Цепь питания

Обозначение клеммы	Функция клеммы			
<u></u>	Клемма заземления для подключения инвертора. На охлаждающем ребре или на монтажной части пластины EMC расположены 3 клеммы.			
R/L1,S/L2,T/L3	Класс 240 В: 3 фазы, 200–240 В, 50/60 Гц : 1 фаза, 200–240 В, 50/60 Гц Класс 500 В: 3 фазы, 380–500 В, 50/60 Гц * Однофазные входы – клеммы RV.1 и SV.2/N.			
U/T1,V/T2,W/T3	Клеммы для подключения трехфазного двигателя.			
PA/+, PB	Клеммы для подключения тормозных резисторов. В случае необходимости измените значения параметров F 30 4, F 30 5, F 30 8, F 30 9.			
PA/+	Клемма положительного потенциала во внутренней главной цепи постоянного тока. Для подключения внешнего источника постоянного тока может использоваться совместно с клеммой РС/			
PC/-	Клемма отрицательного потенциала во внутренней главной цепи постоянного тока. Для подключения внешнего источника постоянного тока может использоваться совместно с клеммой РАУн.			
PO, PA/+	Клеммы для подключения дросселя постоянного тока (опциональный DCL). Закорочены перемычкой при поставке с завода. Перед установкой дросселя (DCL) удалите перемычку.			

Расположение клемм цепи питания является различным для разных серий инверторов.

См. пункт 1 раздела 1.3.3.

# 2.3.2 Клеммы цепи управления

Клеммник цепи управления является общим для всего оборудования.

Функции и характеристики каждой клеммы приведены в следующей таблице.

По поводу расположения клемм цепи управления см. пункт 3 раздела 1.3.3.

#### ■ Клеммы цепи управления

Обозна- чение клеммы	Вход/ Выход		Функция	Электрические характеристики	Внутренние цепи инвертора
F	Вход		Замыкание между F-CC или P24-F приводит к прямому вращению; размыкание – к останову с замедлением (при постоянно включенном Standby ST) Могут быть назначены 3 различные функции.		SINK +24V EXT
R	Вход	еский вход	Замыкание между R-CC или Р24-R приводит к реверсному вращению; размыкание – к останову с замедлением (при постоянно включенном Standby ST) Могут быть назначены 3 различные функции.	Логический вход без напряжения 24 В постоянного	F RS SURCE V SOURCE V S2
RES	Вход	Многофункциональный программируемый логический вход	Данная защитная функция инвертора сбрасывается в случае подключения RES-CC или P24-RES. В случае нормального состояния инвертора замыкание RES-CC или P24-RES не оказывает никакого влияния. Могут быть назначены 2 различные функции.	тока, 5 мА или менее Выбор стоковой/истоковой логики и РLС осуществляется при помощи	1k
S1	Вход	льный прогр:	Замыкание между S1-СС или P24-S1 вызывает работу с предустановленной скоростью. Могут быть назначены 2 различные функции.	ползункового переключателя SW1 (установка по умолчанию – PLC)	+5V +5V
S2	Вход	Многофункциона	Замыкание между S2-СС или Р24-S2 вызывает работу с предустановленной скоростью. При помощи изменения установки параметра F 145 данная клемма может также использоваться в качестве клеммы входа импульсной последовательности.	Вход импульсной последовательности (клемма S2) Диапазон частоты импульсов: 10–2000 импульсов в секунду	SW2 4.75k 22k 22k 27.4k
\$3	Вход		Замыкание между S3-CC или P24-S3 вызывает работу с предустановленной скоростью. При помощи изменения положения ползункового переключателя SW2 и установки параметра F 14 7 данная клемма может также использоваться в качестве клеммы входа РТС.	Вход РТС (клемма S3)	

Обозна- чение клеммы	Вход/ Выход	Функция	Электрические характеристики	Внутренние цепи инвертора
СС	Общий для входа/вы- хода	Эквипотенциальная клемма цепи управления (3 клеммы)		
PP	Выход	Аналоговый выход электропитания	10 В постоянного тока (допустимый ток нагрузки: 10 мА постоянного тока)	Регулятор +24V РР напряжения
VIA Приме- чание 1	Вход	Многофункциональный программируемый аналоговый вход. Установка по умолчанию: 0–10 В постоянного тока (разрешение 1/1000) и вход частоты 0–60 Гц (0–56 Гц). При помощи изменения установки параметра <i>F</i> 10 У данная игемма может также использоваться в качестве илемы многофункционального программируемого логического входа.	10 В постоянного тока (внутреннее полное сопротивление: 30 кОм)	15k 15k 15k
VIB Приме- чание 1	Вход	Многофункциональный программируемый аналоговый вход. Установка по умогнанию: 0–10 В постоянного тока (разрешение 1/1000) и вход частоты 0–60 Гц (0–50 Гц). Функция может быть изменена на вход - 10+10 В при помощи установки параметра $F: B? = 1$ . При помощи изменения установки параметра $F: B? 9$ данная клемма может также использоваться в качестве клеммы многофункционального программируемого логического входа.	10 В постоянного тока (внутреннее полное сопротивление: 30 кОм)	SW2
VIC	Вход	Многофункциональный программируемый аналоговый вход. Вход 4-20 мА (0-20 мА).	4-20 мА (внутреннее попное сопротивление: 250 Ом)	3k +5V 250 100k 7

Обозначе ние клеммы	Вход/ Выход	Функция	Электрические характеристики	Внутренние цепи инвертора
FM	Выход	Многофункциональный программируемый аналоговый выход. Установка по умогчанию: выходная частота. При помощи установки параметра <i>F.6.8 г.</i> функция может быть изменена на амперметр, напряжение 0–10 В постоянного тока или 0–20 мА (4–20 мА) постоянного тока по выходу Макс. резолюция: 1/1000.	Амперметр с попной шкалой на 1 мА постоянного тока или QS601 (опционально) Амперметр постоянного тока на 0–20 мА (4–20 мА) Допустимое сопротивление нагрузки: 600 Ом или менее Вольтметр на 0–10 В постоянного тока Допустимое сопротивление нагрузки: 1 кОм или менее нагрузки: 1 кОм или более	+24V
P24	Выход	Выходная мощность 24 В постоянного тока	24 В постоянного тока-100 мА Примечание 2	
124	Вход	Данная клемма может использоваться в качестве общей клеммы при использовании внешнего электропитания путем установки SW1 в положение PLC.	-	SW1 Orpanuv.
+24	Выход	Выходная мощность 24 В постоянного тока	24 В постоянного тока-100 мА Примечание 2	]
+SU	Вход	Входная клемма постоянного тока для работы цепи управления. Подключите резервное устройство электропитания цепи управления (опциональное или источник электропитания 24 В постоянного тока) между +SU и СС.	Напряжение: 24 В постоянного тока±10 % Ток: 1 А или более	+24V

Обозна- чение клеммы	Вход/ Выход	Функция	Электрические характеристики	Внутренние цепи инвертора
OUT	Выход	Многофункциональный программируемый выход с открытым коллектором. Установка по умогнанию обнаруживает и выдает сигнал достижения скорости. Многофункциональные выходные клеммы, для которых могут быть назначены две различные функции. Клемма NO является эквипотенциальной клеммой. Она изолирована от клеммы СС. При помощи изменения установки параметра F 5 5 9 данные клеммы могут также использоваться в качестве многофункциональных программируемых клемм выхода импульсной пооледовательности.	Выход с открытым коллектором 24 В постоянного тока, 100 мА Для вывода импульсной последовательности проходящий ток должен составлять 10 мА или более.  Диапазон импульсной последовательности: 10–2000 имп./с	4.7 PTC
FLA FLB FLC Приме- чание 3	Выход	Многофункциональный программируемый релейный управляющий контакт. Обнаруживает срабатывание функции защиты инвертора (установка по умогичанию). При орабатывании функции защиты инвертора контакты FLA-FLC замыкаются, а контакты FLB-FLC – размыкаются.	Макк. коммутирующая способность: 250 В переменного тока, 2 А. 30 В постоянного тока, 2 А. (созра-1): при активной нагрузке 250 В переменного тока, 1 А. (созра-0,4): 30 В постоянного тока, 1 А. (ц/R=7 мс): Мин. допустимая нагрузка 5 В постоянного тока, 2 4 В постоянного тока, 3 В постоянного тока, 5 М. 24 В постоянного тока, 5 мА.	FLD +24V
RY RC Приме- чание 3	Выход	Многофункциональный программируемый релейный управляющий контакт. Установка по умогнанию обнаруживает и выдает сигнал выходных частот низкой скорости. Многофункциональные выходные клеммы, для которых могут быть назначены две различные функции.	Макс. коммутигующая способность сособность 250 В переменного тока, 2 А (созр=1): при автивной нагрузке 3 0 В постоянного тока, 1 А 250 В переменного тока, 1 А (созр=0,4)  Мин. допустимая нагрузка 5 В постоянного тока, 24 В постоянного тока, 5 м А	RY +24V

Примечание 1. При использовании клеммы VIA в качестве клеммы логического входа обязательно подключите резистор между клеммами P24 и VIA в случае стоковой логики или между клеммами VIA и СС в случае истоковой логики (рекомендуемое сопротивление: 4,7 кОм, 1/2 Вт). Для клеммы VIB это не требуется.

Примечание 2. 100 мА является суммой Р24 и +24.

Примечание 3. Колебание (моментальное включение/выключение контакта) генерируется внешними факторами вибрации, удара и т. п. В частности, производите установку фильтра на 10 мс или более либо таймера для измерений при непосредственном подключении его к клемме входного блока программируемого контроллера. По возможности при подключении программируемого контроллера старайтесь задействовать клемму OUT.

 Стоковая (отрицательная) логика/Истоковая (положительная) логика (при использовании внутреннего источника электропитания инвертора)

Вытекающий ток включает входные клеммы управления. Это носит название стоковой (SINK) логики.

В Европе повсеместно используемой является истоковая (SOURCE) логика, при которой ток, поданный на входные клеммы управления, включает их.

Стоковая логика также иногда называется отрицательной, а истоковая – положительной логикой.

В обоих случаях электроснабжение осуществляется либо от внутреннего источника электропитания инвертора или от внешнего источника электропитания, по причине чего схемы подключения могут быть различными.

Переключение между стоковой/истоковой логикой может осуществляться при помощи ползункового переключателя SW1.

Ползунковый переключатель SW1: Положение истоковой логики

Ползунковый переключатель SW1: Положение стоковой логики

контроллер

#### Истоковая (положит.) логика Стоковая (отриц.) логика 24V<sub>DC</sub> 24V<sub>DC</sub> Вход P24 Вхол Выход Выход Общий 24Vnc 24V<sub>DC</sub> Выход Выход P24 P24 OUT OUT NO Вход Общий Программируемый Программируемый Инвертор Инвертор

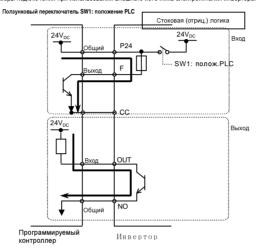
контроллер

<sup>&</sup>lt;Примеры подключений при использовании внутреннего источника электропитания инвертора>

#### Стоковая (отрицательная) логика (при использовании внешнего источника электропитания инвертора)

Клемма Р24 используется для подключения к внешнему источнику электропитания или отделения клеммы от других входных или выходных клемм.

<Примеры подключений при использовании внешнего источника электропитания инвертора>



Примечание. Не выключайте внешнее электропитание, когда клеммы VIA или VIB используются внешним источником электропитания в качестве клемм логического входа.

Это может вызвать непредвиденные последствия, так как клеммы VIA или VIB обладают статусом ON (вкл.).

#### ■ Переключение ползункового переключателя

По поводу расположения ползункового переключателя см. пункт 3 раздела 1.3.3.

(1) Переключение между стоковой/истоковой логикой: SW1 (установка по умолчанию: положение PLC)

Переключение установки стоковой/истоковой логики для клемм F, R, RES, S1, S2 и S3 осуществляется при помощи полачнкового переключателя SW1.

При использовании внешнего источника электропитания для стоковой логики установите ползунковый переключатель SW1 в положение PLC.

Осуществите переключение между стоковой/истоковой погикой до включения источника электролитания.

После подтверждения права на установку стоковой/истоковой логики будет осуществлено включение источника электропитания.

(2) Включение функции клеммы VIB: верхний SW2 (установка по умолчанию: положение VIB)

Установка аналогового входа/логического входа для клеммы VIB осуществляется при помощи верхнего ползункового переключателя SW2 и параметра F 1 $\Pi$  9.

При использовании клеммы VIB в качестве клеммы аналогового входа установите ползунковый переключатель в положение VIB и установите параметр F: IB: 9=B.

При использовании клеммы VIB в качестве клеммы логического входа установите ползунковый переключатель в положение S4 и установите любое значение параметра, отличное от *F* 1 / 17 9= / 17.

В обязательном порядке согласуйте положение верхнего ползункового переключателя SW2 и установку параметра *F* 10 9. Невыполнение данного требования может стать причиной сбоя в работе.

(3) Включение функции клеммы S3: нижний SW2 (установка по умолчанию: положение S3)

Установка логического входа/входа РТС для клеммы S3 осуществляется при помощи нижнего ползункового переключателя SW2 и параметра *F. 14.7*.

При использовании клеммы S3 в качестве клеммы логического входа установите ползунковый переключатель в положение S3 и установите параметр *F 14* 7=*G*.

При использовании клеммы S3 в качестве клеммы входа РТС установите ползунковый переключатель в положение РТС и установите парамето F 147 = 1.

В обязательном порядке согласуйте положение нижнего ползункового переключателя SW2 и установку параметра *F* 14 7. Невыполнение данного требования может стать причиной сбоя в работе.

# Работа с инвертором

#### Опасность



- Не прикасайтесь к клеммам инвертора в том случае, если он подключен к электропитанию (даже если двигатель не паботает) Прикосновение к клеммам инвертора при полключенном электролитании может стать причиной поражения
- эпектротоком.
- Не прикасайтесь к переключателям мокрыми руками и не пытайтесь протирать инвертор влажной тканью. Это может стать причиной поражения электротоком.
- Не приближайтесь к двигателю, находящемуся в режиме аварийного останова, если выбрана функция повторного 22UACKS
- Двигатель может внезапно возобновить работу и стать причиной получения травмы.
- Предпримите меры безопасности, к примеру, снабдите двигатель кожухом, который предотвратит несчастный случай при неожиданном повторном запуске двигателя.
- Если вы заметили дым. необычный запах или непривычные звуки, незамедлительно выключите питание инвертора. Продолжение работы инвертора в таком состоянии может стать причиной пожара. По поводу ремонта обращайтесь к своему торговому представителю «Toshiba».
- Всегла выключайте инвертор, если вы не планируете использовать его в течение длительного периода времени, так как существует вероятность возникновения неисправностей, обусловленных утечками, пылью и другими материалами. Включенный инвертор в таком состоянии может стать причиной пожара.



- Включайте электропитание только после установки крышки клеммника.
- В случае установки в шкафу и использовании со снятой крышкой клеммника всегда закрывайте дверцы шкафа перед включением электропитания. Включение электропитания при открытой крышке клеммника или дверцей может стать причиной поражения электротоком.
- Перед перезапуском инвертора после сбоя убедитесь в том, что сигналы управления выключены. Если инвертор был перезапущен перед выключением сигнала управления, двигатель может внезапно возобновить работу и стать причиной получения травм.

• Соблюдайте все допустимые рабочие диапазоны двигателей и механического оборудования (см. руководство по



## Предупреждение



Запрещено прикасаться к охлаждающим ребрам или разрядным резисторам Данные устройства являются горячими и могут стать причиной получения ожогов.



- эксплуатации двигателя).
- Несоблюдение данных диапазонов может повлечь за собой травму.

# 3.1 Работа с установочным меню



#### Опасность



В случае неправильной установки привода возможно его повреждение или неожиданное перемещение. Убедитесь в правильности установок в установочном меню.

Настройте установочное меню в соответствии с базовой частотой и напряжением базовой частоты подключенного двигателя. (Если вы не уверены в том, какой код региона должны быть выбран в установочном меню, а также какие значения должны быть указаны, проконсультиройтесь со своим торговым представителем «Toshiba»).

Все параметры в каждом установочном меню устанавливаются автоматически в зависимости от базовой частоты и напряжения базовой частоты подключенного двигателя (см. таблицу далее).

Выполните следующие действия для внесения изменений в установочное меню [пример: выбор кода региона  $\mathcal{E}U$ ]

- 117	,	
Действие на панели управления	Светодиодный дисплей	Действие
	SEE	5 <i>Е </i> № мигает
<b>6</b>	EU JP U5R U5R	Поверните установочный диск и выберите код региона ${\cal E}  {\cal U}$ (Европа).
	EU⇔In IE	Нажмите на центральную часть установочного диска для задания региона.
	0.0	Отображена рабочая частота (режим ожидания).

★ Если вы хотите поменять выбранный регион при помощи установочного меню, это можно сделать при помощи следующих установок.

Однако учтите при этом, что все установки параметров возвращаются к установкам по умолчанию.

- Установите значение 13 для параметра 5 Е Е.
- ☆ Приведенные в следующей далее таблице установки параметров могут быть изменены в индивидуальном порядке даже после их выбора в установочном меню.

■ Значения, устанавливаемые каждым установочным параметром

Название	Функция		Е U (Как правило, в Европе)	U5R (Как правило, в Северной Америке)	Я 5 1 Я (Как правило, в Азии, Океании) Примечание 1	<i>⊍Р</i> (Как правило, в Японии)
UL/ UL/ F 170 / F 204 / F 2 13 / F 2 19 / F 3 3 0 / F 3 6 7 / F 8 14	Частота		50,0 (Гц)	60,0 (Fu)	50,0 (Гц)	60,0 (Гц)
uLu/	Напряжение базовой	Класс 240 В	230 (B)	230 (B)	230 (B)	200 (B)
FITI	частоты 1 и 2	Класс 500 В	400 (B)	460 (B)	400 (B)	400 (B)
PE	Выбор режима управления V/F		0	0	0	2
F307	Коррекция входного напряжения (ограничение выходного напряжения)		2	2	2	3
FYIT	Номинальная сы вращения двига		1410 (мин <sup>-1</sup> )	1710 (мин <sup>-1</sup> )	1410 (мин <sup>-1</sup> )	1710 (мин <sup>-1</sup> )

Примечание 1. За исключением Японии.

Примечание 2. По умолчанию ползунковый переключатель SW1 установлен в положение PLC. Установите его в соответствии с используемой логикой.

См. страницы В-11 и 13.

# 3.2 Упрощенная схема работы с VF-S15

Команда запуска и команда задания рабочей частоты необходимы для управления инвертором.

Способ запуска и установка рабочей частоты могут быть выбраны из следующих вариантов.

Установкой по умолчанию является запуск и останов инвертора при помощи кнопки RUN/STOP на панели управления, а установка частоты – при помощи установочного диска.

Запуск/Останов

Установка частоты

- : (1) Запуск и останов при помощи клавиатуры панели управления
  - (2) Запуск и останов по внешним сигналам
- (1) Установка при помощи установочного диска
- (2) Установка по внешним сигналам (0–10 В постоянного тока, 4–20 мА постоянного тока, -10...+10 В постоянного тока)

Для выбора используйте основные параметры  $[\Pi \Pi G]$  (выбор режима управления) и  $[\Pi \Pi G]$  (выбор режима установки частоты).

[Установка параметров]

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
cuoa	Выбор режима управления	О: Клеммник  1: Кламиатура панели управления (включая выносную клавиатуру)  2: Связь по протоколу RS485  3: Связь по протоколу CANopen  4: Опциональное устройство связи	1
FNOA	Выбор режима установки частоты 1	О: Установочный диск 1 (сохранение даже в случае выключения электропитания)  1: Клемма VIA  2: Клемма VIA  3: Установочный диск 2 (нажмите в центр для сохранения)  4: Связь по протоколу RS485  5: Узепичение/уменьшение от внешнего логического входа  6: Связь по протоколу CANopen  7: Опциональное устройство связи  8: Клемма VIC  9, 10:  11: Вход импульсной последовательности  12, 13: -	0

<sup>★</sup>См. раздел 5.6 по поводу F П В d=Ч... 7, 11 и 1Ч.

## 3.2.1 Запуск и останов

[Пример процедуры ус	тановки [ П 🛭 🗗 ]	
Действие на панели управления	Светодиодный дисплей	Действие
	0.0	Отображение выходной частоты (работа остановлена). (в случае выбора стандартного отображения F 7 / G=G [выходная частота])
MODE	ЯИН	Стображение первого основного параметра [История (Я Ц И)].
<b>*</b>	cnoa	Поверните установочный диск и выберите $\mathcal{E} \mathcal{N} \mathcal{G} d$ .
	1	Нажмите на центральную часть установочного диска для считывания значения параметра (стандартная установка по умолчанию: $\it t$ ).
<b>*</b>	0	Поверните установочный диск для изменения значения параметра на ${\cal G}$ (клеммник).
	0⇔EN04	Нажмите на центральную часть установочного диска для сохранения измененного параметра. $\mathcal{E} \Pi \mathcal{G} \mathcal{A}$ и установленное значение параметра отображаются попеременно.

# 

Для запуска и останова двигателя используйте кнопки RUN и STOP на клавиатуре панели управления.

RUN : Запуск двигателя : Останов двигателя.

жНаправление вращения определяется установкой параметра F г (выбор прямого и реверсного вращения)
(Д: прямое вращение, f: реверсное вращение).

фДля переключения между режимами прямого и реверсного вращения с выносной клавиатуры (опция) для параметра F г (прямое вращение, реверсное вращение) необходимо задать значения Z или Э (см. раздел 5.8).

# (2) Запуск и останов при помощи внешних сигналов ([ П [] d=[]): Стоковая (отрицательная) логика

Используйте внешние сигналы, подаваемые на клеммник инвертора, для запуска и останова двигателя.

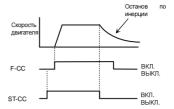


#### (3) Останов по инерции

Для останова по инерции установите параметры в соответствии с приведенным ниже описанием. При останове инвертора по инерции на дисплее будет отображено  $\mathcal{GFF}$ .

- 1) Назначьте  $\mathcal E$  (ST) для входной клеммы. Установите параметр  $\mathcal F$  :  $\mathcal H$  =  $\mathcal G$ . Для останова по инерции разомкните клеммы ST-CC (см. состояние описанное справа).
- 2) Назначьте 95 (FRR) для входной клеммы.

В этом случае останов по инерции выполняется при помощи замыкания клемм FRR и CC.



# Установка частоты

[Пример процедуры установки  $F \cap \mathcal{Q}_d$ ]  $F \cap \mathcal{Q}_d = I$ : установка частоты при помощи клеммы VIA

Действие на панели управления	Светодиодный дисплей	Действие
	0.0	Отображение выходной частоты (работа остановлена). (в случае выбора стандартного отображения F 7 1 🖰 = 🖟 [выходная частота])
MODE	ЯИН	Отображение первого основного параметра [История (ЯЦН)].
<b>*</b>	FNOa	Поверните установочный диск и выберите $\digamma\Pi \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \$
	0	Нажмите на центральную часть установочного диска для считывания значения параметра (стандартная установка по умолчанию: $\mathcal{C}$ ).
<b>√</b> ⊕ <b>`</b>	1	Поверните установочный диск для изменения значения параметра на { (клеммник VIA).
	I⇔F∏Od	Значение параметра сохранено. $F \Pi B d$ и значение параметра будут попеременно отображены несколько раз.

<sup>\*</sup> Двойное нажатие на кнопку MODE возвращает дисплей в стандартный режим отображения (отображения выходной частоты).

#### 





: Уменьшает частоту

■ Пример работы с панели управления (F П Д d = 3: нажмите на центральную область для сохранения)

Действие на панели управления	Светодиодный дисплей	Действие
	0.0	Отображение выходной частоты (работа остановлена). (в случае выбора стандартного отображения $F : T : G = G$ [выходная частота])
<b>*</b>	50.0	Установите выходную частоту (частота не будет сохранена в случае выключения электропитания в таком состоянии).
	50.0⇔F [	Сохраните рабочую частоту. F [ и частота будут отображены попеременно.

■ Пример работы с панели управления (F П □ d = □: сохранение даже в случае выключения электропитания)

Действие на панели управления	Светодиодный дисплей	Действие	
	0.0	Отображение выходной частоты (работа остановлена). (в случае выбора стандартного отображения $F ? ! B = \emptyset$ [выходная частота])	
<b>*</b>	60.0	Установите выходную частоту.	
-	60.0	Частота будет сохранена даже в случае выключения электропитания в таком состоянии.	

(2) Установка частоты при помощи внешних сигналов, подаваемых на клеммник ( $F \sqcap \square \ d = 1, 2$  или B)

⇒См. раздел 7.3.

В) Переключе

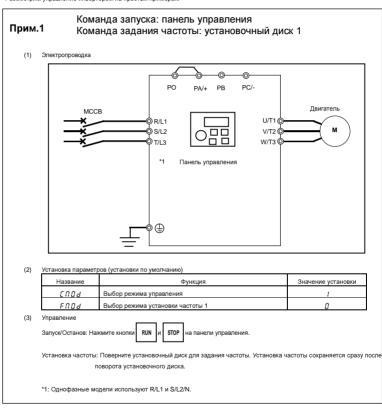
⇒См. раздел 5.8.

(3) Переключение между двумя командами задания частоты

\_ .

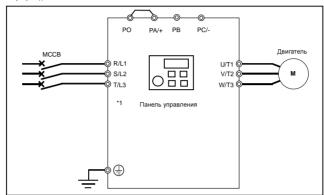
# 3.3 Управление инвертором VF-S15

Рассмотрим управление инвертором на простых примерах.



# Команда запуска: панель управления Прим. 2 Команда задания частоты: установочный диск 2

#### (1) Электропроводка



(2) Установка параметров

′		<b>*</b>	0
	Название	Функция	Значение установки
	ENDa	Выбор режима управления	1
	EDD4	Выбор режима установки частоты 1	3

(3) Управление

Запуск/Останов: Нажмите кнопки RUN и STOP на панели управления.

Установка частоты: Поверните установочный диск для задания частоты.

Для сохранения установки частоты нажмите на центральную часть установочного диска.

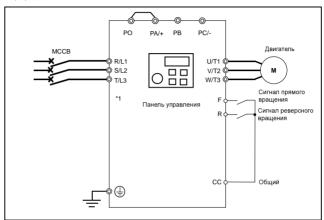
Попеременно будут мигать  $\mathcal{F}$   $\mathcal{E}$  и установленная частота, после чего установленная частота будет сохранена.

Установленная частота будет сохранена даже в случае отключения источника питания.

\*1: Однофазные модели используют R/L1 и S/L2/N.

#### Команда запуска: внешний сигнал Прим. 3 Команда задания частоты: установочный диск

#### (1) Электропроводка



#### (2) Установка параметров

Название	Функция	Значение установки
cnoa	Выбор режима управления	0
FNOa	Выбор режима установки частоты 1	0 или 3

#### (3) Управление

Запуск/Останов: подача сигналов ВКЛ./ВЫКЛ. на клеммы F-CC, R-CC (при стоковой логике)

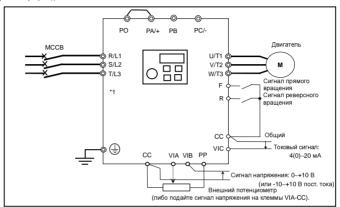
F – сигнал прямого вращения, R – сигнал реверсного вращения (установка по умолчанию)
 Установка частоты: Поверните установочный диск для задания частоты.

<sup>\*1:</sup> Однофазные модели используют R/L1 и S/L2/N.

#### Команда запуска: внешний сигнал

#### Прим. 4 Команда задания частоты: внешний аналоговый сигнал

#### (1) Электропроводка



#### (2) Установка параметров

Название	Функция	Значение установки
CUOA	Выбор режима управления	0
FNOa	Выбор режима установки частоты 1	1, 2 или В

#### (3) Управление

Запуск/Останов: подача сигналов ВКЛ./ВЫКЛ. на клеммы F-CC. R-CC (при стоковой логике)

F – сигнал прямого вращения, R – сигнал реверсного вращения (установка по умолчанию)

Установка частоты: VIA: подача 0~+10 В (внешний потенциометр), VIB: подача 0~+10 В (или -10~+10 В пост. тока) или VIC: 4(0)~20 мА для задания частоты.

Установите выбор VIA, VIB или VIC в параметре F ПП d.

VIA: F [] [] d = 1

VIB: F ∩ O d = 2

VIC: F [] [] d = 8

См. раздел 7 по поводу установки характеристик аналогового входа.

<sup>\*1:</sup> Однофазные модели используют R/L1 и S/L2/N.

# 4. Установка параметров

# 4.1 Режимы установки и отображения

У данного инвертора есть три следующих режима отображения.

Стандартный режим отображения

Стандартный режим инвертора. Данный режим является выбранным при включении электропитания инвертора.

Данный режим предназначен для наблюдения за выходной частотой и установкой опорного значения частоты. Он также служит для отображения информации о предупреждениях о состоянии во время работы и сбоях.

- Отображение выходной частоты и т. д.
  - F 7 10 Выбор начального дисплея панели управления
- ( Е 7 2 0 выбор начального дисплея на выносной клавиатуре)

F 7 € 2 Шкала дисплея единиц пользователя

- Установка опорных значений частоты.
- Предупреждение о состоянии

При наличии ошибки в инверторе на светодиодном дисплее будут попеременно мигать предупреждение о состоянии и значение частоты.

- $\mathcal{L}$ : При достижении или превышении током уровня предотвращения отключения по причине перегрузки по току.
- Р: При достижении или превышении генерируемым напряжением уровня предотвращения отключения по причине перегрузки по напряжению.
- ¿: При достижении совокупной величиной перегрузки 50 % (или более) от значения отключения в случае перегрузки или при достижении температурой элемента главной цепи уровня сигнализации о перегрузке.
- Н: При достижении уровня защиты от перегрева.

#### Режим отображения установки

#### Режим для установки параметров инвертора.

⇒ По поводу установки параметров см. раздел 4.2.

Существуют два режима считывания параметров. См. раздел 4.2 по поводу выбора и переключения между режимами.

#### Упрощенный режим установки

Отображаются только десять наиболее часто используемых параметров.

Параметры могут быть зарегистрированы в качестве обязательных (макс. 32 параметра)

#### Стандартный режим установки

Отображаются как основные, так и все дополнительные параметры.

☆ Каждое нажатие на кнопку EASY переключает режимы между упрощенным и стандартным.

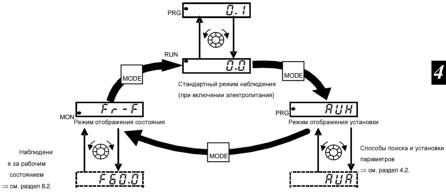
Режим отображения состояния

## Режим для наблюдения за состоянием инвертора.

Позволяет вести наблюдение за установленными частотами, выходным током/напряжением и информацией о клеммах.

⇒ См. раздел 8.

Между каждым из режимов можно переключаться при помощи нажатия на кнопку MODE.



# 4.2 Способы установки параметров

Существует два типа режимов установки: упрощенный и стандартный. Режим, являющийся активным при включении электропитания, может быть выбран при помощи параметра P5EL (выбор режима кнопки EASY), а переключение между режимами осуществляется при помощи кнопки EASY. При этом учтите, что способ переключения отличается в случае выбора только упрощенного режима. См. раздел 4.5 для получения более подробной информации.

#### Возможные действия с установочным диском и клавиатурой панели управления:



Поворот установочного диска Используется для выбора параметров и увеличения/уменьшения значений (см. примечание).



Нажатие на центральную область установочного диска Используется для выполнения операций и задания значений (см. примечание).



Используется для выбора режима и возврата к предыдущему меню.



Используется для переключения между упрощенным и стандартным режимами установки.

### Упрощенный режим установки

: Режим меняется на упрощенный режим установки после нажатия кнопки EASY в стандартном режиме отображения и появления надписи *ER* 5 у. В упрощенном режиме установки горит индикатор EASY.

Отображаются только десять наиболее часто используемых основных параметров (стандартная установка по умолчанию).

Упрощенный режим установки

Название	Функция
Enoa	Выбор режима управления
FNOd	Выбор режима установки частоты 1
REE	Время ускорения 1
d E C	Время замедления 1
UL	Верхний предел частоты
LL	Нижний предел частоты
EHr	Уровень 1 защиты двигателя от перегрузки
FN	Регулирование измерительного прибора
F 70 I	Выбор единицы измерения тока/напряжения
PSEL	Выбор режима кнопки EASY

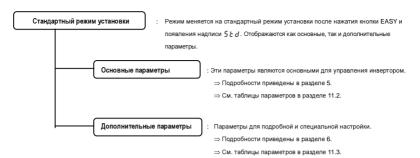
<sup>☆</sup> При нажатии кнопки EASY во время вращения установочного диска увеличение или уменьшение значений будет продолжено даже если вы уберете палец с установочного диска. Эта возможность удобна при установке больших значений.

Также обратите внимание на то, что для отражения параметров выбора элементов (F ПО d и т. п.) в текущей операции недостаточно лишь поворота установочного диска. Для отражения данных параметров нажмите на центральную часть

Примечание: доступные параметры с числовым значением (Я  $\xi \xi$  и.т. п.) отражаются в текущей операции после поворота установочного диска. Однако обратите внимание на то, что для записи значений даже при выключенном электропитании необходимо нажать на центральную часть установочного диска.

4

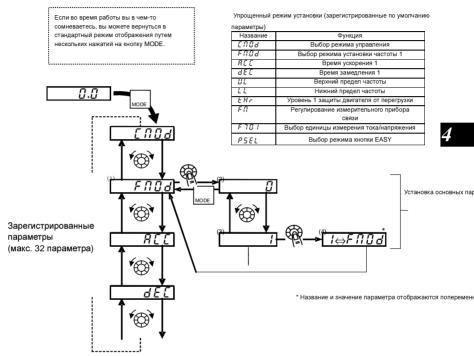
установочного диска.



Примечание: существуют параметры, которые нельзя перепрограммировать во время работы инвертора из соображений безопасности. См. раздел 11.9.

# 4.2.1 Установка параметров в упрощенном режиме

Инвертор переходит в этот режим путем нажатия на кнопку МОDE при выбранном упрощенном режиме установки.



- Установка параметров в упрощенном режиме
- (1) Выбор изменяемого параметра (поверните установочный диск).
- (2) Считывание запрограммированной установки параметра (нажмите на центральную область установочного диска).
- (3) Изменение значения параметра (поверните установочный диск).
- (4) Нажмите данную кнопку для сохранения изменения (нажмите на центральную область установочного диска).
- ☆ Для переключения в стандартный режим установки нажмите кнопку EASY в стандартном режиме отображения. Отображается

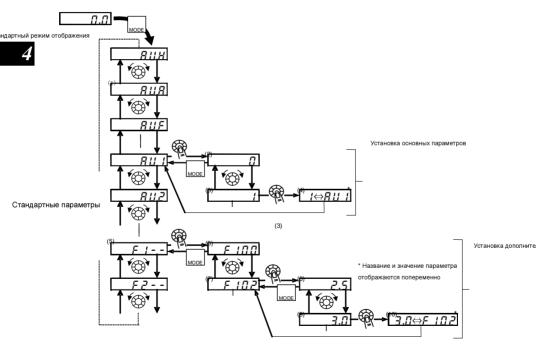
  5 ₺ d, после чего происходит переключение режимов.

## 4.2.2 Установка параметров в стандартном режиме

Инвертор переходит в этот режим путем нажатия на кнопку МОРЕ при выбранном стандартном режиме установки.

Если во время работы вы в чем-то сомневаетесь, вы можете вернуться в стандартный режим отображения путем нескольких нажатий на кнопку МОDE.

- Способы установки основных параметров
- (1) Выбор изменяемого параметра (поверните установочный диск).
- (2) Считывание запрограммированной установки параметра (нажмите на центральную область установочного диска).
- (3) Изменение значения параметра (поверните установочный диск).
- (4) Нажмите данную кнопку для сохранения изменения (нажмите на центральную область установочного диска).



☆ Для переключения в упрощенный режим установки нажмите кнопку EASY в стандартном режиме отображения. Отображается ₹ Я 5 У, после чего происходит переключение режимов. ■ Способы установки дополнительных параметров

Каждый дополнительный параметр состоит из символа F, R или E и следующих за ним 3 цифр, поэтому сначала требуется выбрать и прочесть заголовок требуемого параметра F ! - - ... F 9 - - , R - - - , E - - - (для F ! - - начальное значение параметра – 100, для R - - - начальное значение параметра – A).

- (5) Выбор заголовка изменяемого параметра (поверните установочный диск).
- (6) Считывание дополнительного параметра (нажмите на центральную область установочного диска).
- (7) Выбор изменяемого параметра (поверните установочный диск).
- (8) Считывание запрограммированной установки параметра (нажмите на центральную область установочного диска).
- (9) Изменение значения параметра (поверните установочный лиск).
- (10) Нажмите данную кнопку для сохранения изменения (нажмите на центральную область установочного диска).
- Диапазон настройки и отображение значений установок параметров
  - Н 1: Была предпринята попытка задать значение выше допустимого диапазона программирования.
  - *L G*: Была предпринята попытка задать значение ниже допустимого диапазона программирования .

Если на дисплее мигают вышеуказанные предупреждения, нельзя будет задать значения, которые больше или равны *Н 1* либо равны или ниже *I П*.

\* Значение установки текущего выбранного параметра может превысить верхний или нижний предел в результате изменения других параметров.

# 4.3 Функции, используемые при поиске параметра или изменении его настройки

В данном разделе описаны функции, используемые при поиске параметра или изменении его настройки.

Поиск истории изменений параметра (функция истории)

Данная функция осуществляет автоматический поиск пяти последних параметров, установки которых менялись. Для использования данной функции выберите параметр RUH (отображаются любые изменения вне зависимости от того, совпадают ли они со стандартными установками по умолчанию).

⇒ См. раздел 5.1.

Параметры упрощенной установки в зависимости от оборудования (упрощенная установка применения) 🛭 🖽 🖺

Возможна легкая установка параметра, необходимого для вашего оборудования.

При помощи параметра Я 🖰 В выберите и установите оборудование в упрощенном режиме установки.

⇒ См. раздел 5.2.

Установка параметров в соответствии с их применением (функция справки) *Я ЦЯ* 

Могут быть вызваны и установлены только специализированные параметры.

Для использования данной функции выберите параметр RUF · ·

⇒ См. раздел 5.3.

Сброс параметров на установки по умолчанию <u>Е УР</u>

Воспользуйтесь параметром  $\xi \mathcal{GP}$  для сброса всех параметров к установкам по умолчанию. Для использования данной функции установите параметр  $\xi \mathcal{GP} = 3$  или 13.

⇒ См. раздел 4.3.2.

Вызов сохраненных пользовательских установок <u>Е У</u>Р

Пользовательские установки могут сохраняться и вызываться в качестве групп.

Данные установки могут использоваться в качестве пользовательских установок по умолчанию.

Для использования данной функции установите параметр £ 4P=7 или 8.

⇒ См. раздел 4.3.2.

Поиск измененных параметров *Б г Ц* 

Выполняет автоматический поиск только тех параметров, запрограммированные значения которых отличаются от стандартных установок по умолчанию. Для использования данной функции выберите параметр  $\mathcal{G} \sim \mathcal{U}$ .

⇒ См. раздел 4.3.1.

# 4.3.1 Поиск и сброс измененных параметров

## *Г. г. Ц* : Функция автоматического редактирования

• Функция

Выполняет автоматический поиск только тех параметров, запрограммированные значения которых отличаются от стандартных установок по умолчанию и отображает их в  $\mathcal{G} \sim \mathcal{U}$ . Во время поиска можно также менять значение установки параметра.

Примечание 1: в случае сброса значения параметра на его заводское значение по умолчанию он больше не будет появляться в  $\mathcal{L} \circ \mathcal{U}$ .

Примечание 2: Отображение измененных параметров может занять несколько секунд по причине сравнения всех данных, хранящихся в группе пользовательских параметров  $G \cap U$  с заводскими установками по умолчанию. Для отмены поиска параметров нажмите кнопку MODE.

Примечание 3: Параметры, которые нельзя сбросить на установки по умолчанию после установки значения ∄ для *Ł* У Р, не отображаются.

⇒ См. раздел 4.3.2.

■ Способы поиска и перепрограммирования параметров

Действие с панелью управления	программирования парам Светодиодный дисплей	Действие
	0.0	Отображение выходной частоты (работа остановлена). (в случае выбора стандартного отображения $F$ 7 $IG=G$ [выходная частота])
MODE	ЯИН	Отображение функции истории (ЯСН) для первого основного параметра.
<b>*</b>	GrU	Поверните установочный диск и выберите $\mathcal{E} \cap \mathcal{U}$ .
	<i>U</i>	Нажмите на центральную часть установочного диска для входа в режим поиска изменений пользовательского параметра.
₩ или	REE	Поиск и отображение параметров, значения которых отличаются от установок по умогчанию. Изменение параметров производится путем нажатия на центральную часть установочного диска или путем его поворота вправо (при помощи поворота установочного диска влево производится поиск параметра в обратном направлении).
	8.0	Нажмите на центральную область установочного диска для отображения установленных значений.
<b>*</b>	5.0	Поверните установочный диск для изменения установленных значений.
	5.0⇔RCC	Нажмите на центральную область установочного диска для установки значений. Название параметра и установленное значение отображаются попеременно и запоминаются.
<b>*</b>	U F (U r)	Выполните аналогичные действия и поверните установочный диск для отображения параметров, которые необходимо найти или значения которых необходимо изменить, и проверьте или измените установки параметров.
<b>*</b>	GrU	Повторное отображение $\mathcal{E} \cap \mathcal{U}$ означает окончание поиска.
MODE MODE MODE	Отображаемый параметр ↓ GrU ↓ Fr - F ↓ 0.0	Для отмены поиска нажмите кнопку МОDE. Нажмите кнопку один раз во время выполнения поиска для возврата к отображению режима установки параметра. Ее нажатие во время поиска возвращает к отображению $G \cdot G \cdot U$ . После этого можно нажать кнопку МОDE для возврата к режиму отображения состояния или стандартному режиму отображения (отображению выходной частоты).

## Возврат к установкам по умолчанию

## *F ЧР* : Установка по умолчанию

• Функция

Существует возможность восстановления установок по умолчанию для групп параметров, очистки количества запусков и записи/загрузки установленных параметров.

[Установка параметра]

Название Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
<i>Е Ч Р</i> Установка по умолчанию		0

- ★ Ланная функция во время считывания отображается в виле «О» справа. Отображается предыдущее значение. Пример: 3
- ★ と 4 P не может быть установлен во время работы инвертора. Всегда осуществляйте программирование только после остановки инвертора

## Запрограммированное значение

Установка по умолчанию на 50 Гц (F Ч P = 1)

Установка значения I для £ ЧР устанавливает следующие параметры для использования с базовой частотой 50 Гц. (Установленные значения других параметров не меняются).

- Максимальная частота (F H): 50 Гц.
- Базовая частота 1 (u ¿): 50 Гц
- Частота точки 2 входа VIA (F ≥ □ Ч): 50 Гц
- Частота точки 2 входа VIC (F ≥ 19): 50 Гц
- Верхний предел частоты (Е 3 Б. 7): 50 Гц
- Номинальная частота вращения двигателя (ЕЧ 17): 1410 мин<sup>-1</sup>
- Верхний предел частоты (¿¿¿): 50 Гц
- Базовая частота 2 (F 178): 50 Гц
- Частота точки 2 входа VIB (F ≥ 13): 50 Гц
- Частота автоматической работы на высокой скорости с малой нагрузкой (ЕЗЗО): 50 Гц
- Частота точки 2 команды с порта связи (F 8 14) :
- 50 Гц

```
Установка по умолчанию на 60 Гц (F ЧР=Р)
```

Установка значения 2 для *Ł* Ч Р устанавливает следующие параметры для использования с базовой частотой 60 Гц. (Установленные значения других параметров не меняются).

```
• Максимальная частота (F H) : 60Hz
```

- Базовая частота 1 ( ¿ ¿ ) : 60 Гц
- Частота точки 2 входа VIA (F 2 П 4): 60 Гц
- Частота точки 2 входа VIC (F 2 19): 60 Гц
- Верхний предел частоты (Ғ 🛮 Б 🔞 7) : 60 Гц
- Номинальная частота вращения двигателя (F Ч 17):
   1710 мин<sup>-1</sup>
- Верхний предел частоты (¿; L): 60 Гц
- Базовая частота 2 (*F 1 7日*): 60 Гц
- Частота точки 2 входа VIB (F 2 13): 60 Гц
   Частота автоматической работы на высокой скорости
- с малой нагрузкой (*F* 3 3 0): 60 Гц
- Частота точки 2 команды с порта связи (*F 8 1Ч*) : 60 Гц

Установка по умолчанию 1 ( $\xi \, \exists \, P = 3$ )

Установка значения 3 для  $\xi$  9 вернет для параметров установки по умолчанию (за исключением некоторых параметров).

□ При установке значения З в течение короткого промежутка времени отображается In IE, а затем эта надпись исчезает. После этого инвертор переходит в стандартный режим двигателя. В данном случае будет очищена информация об истории сбоев.

Учтите, что для следующих параметров установки по умолчанию не возвращаются даже при установлении значения

 $\not$   $\not$   $\not$  P=3 (для инициализации всех параметров установите  $\not$   $\not$   $\not$  P=13)

• Я U L : Выбор характеристики перегрузки
• F Л 5 I : Выбор измерительного прибора

• F ?? : Регулирование измерительного прибора

• 5 £ £ : Проверка региональных настроек
• F 10 7: Выбор клеммы аналогового входа

•  $F : I \circ G :$  Выбор аналогового/логического входа \*: См. «Описание связи» по поводу параметров Сххх.

• F Ч 70 ~ F Ч 75 : Смещение/усиление для входа VIA/VIB/VIC

• *F § § 9* : Выбор логич. выхода/выхода импульсной последовательности

• F F. R. 1: Выбор сигнала аналогового выхода

• F 5 9 1 : Характеристика наклона аналогового выхода

• F & 9 ≥ : Смещение аналогового выхода
 • E & B B B : Своболные заметки

• гоо : Свосодные заметки

Очистка записи об авариях (Е УР = Ч)

Установка значения Ч для *Է ЧР* обнуляет восемь последних записей об ошибках.

☆ Параметр при этом не меняется.

Очистка совокупного времени работы (Е ЧР = 5)

Установка значения 5 для  $\xi$  ЧР сбрасывает на начальное значение (обнуляет) совокупное время работы.

Инициализация информации о типе ( $\xi \, \mathcal{GP} = \mathcal{E}$ )

вы должны обратиться к торговому представителю «Toshiba».

Сохранение параметров пользоват, установки (Е УР=7)

Установка значения 7 для *Е УР* сохраняет текущее значение всех параметров.

Загрузка параметров пользоват, установки (Е УР = В)

Установка значения 8 для  $\xi$  ЧP загружает (вызывает) установки параметров, записанные при помощи выбора значения 7 для  $\xi$  ЧP.

☆ При установке значений 7 или 8 для £ УР вы можете использовать параметры в качестве собственных параметров по

умолчанию.

Очистка записи о совокупном времени работы вентилятора (Е УР=9)

Установка значения 9 для  $\xi$   $\mathcal{Y}$   $\rho$  сбрасывает на начальное значение (обнуляет) совокупное время работы. Установите этот параметр при замене охлаждающего вентилятора и т. п.

Очистка числа запусков (Е УР = 12)

Установка по умолчанию 2 (*Ł УР* = 13)

Установите значение ! З для *F* Ч *P* для сброса всех параметров к установкам по умолчанию.

При установке значения 13 в течение короткого промежутка времени отображается [1n, 1k] а затем эта надпись исчезает. После этого отображается установочное меню  $5 \, E \, k$ . После просмотра элементов установочного меню сделайте выбор. В данном случае все параметры будут сброшены на их установки по умолчанию, а информация об истории сбоев будет очищена (см. раздел 3.1).

# 4.4 Проверка выбора региональных настроек

## **5** *E E* : Проверка региональных настроек

#### • Функция

Можно проверить регион, выбранный в установочном меню.

Можно также вызвать установочное меню для изменения региона.

[Установка параметра]

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по
			умолчанию
584	Проверка региональных настроек	0: Вызов установочного меню 1: Япония (только чтение) 2: Северная Америка (только чтение) 3: Азия (только чтение) 4: Европа (только чтение)	1*

<sup>\*</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. Отображаются цифры от 1 до 4.

### ■ Содержание региональных установок

Число, отображаемое после считывания параметра 5  $\xi$   $\xi$  , указывает на то, какой из следующих регионов был выбран в установочном меню.

Ч: Е Ц (Европа) выбрана в установочном меню.

3: R 5 1R (Азия, Океания) выбрана в установочном меню.

2: ⊔5 Я (Северная Америка) выбрана в установочном меню.

1: ¿Р (Япония) выбрана в установочном меню.

Запуск установочного меню производится при помощи установки 5 E E =G. См. раздел 3.1.

Примечание: значения от ≠до Ч, установленные для параметра 5 € €, предназначены только для чтения. Они не могут быть сохранены.

# 4.5 Назначение кнопки EASY

Р 5 Е L: Выбор отображения зарегистрированных параметров

F 75 ☐: Выбор функции кнопки EASY

F 75 1...F 78 2: Параметр упрощенного режима установки от 1 до 32

#### Функция

При помощи кнопки EASY возможно осуществлять переключение между стандартным и упрощенным режимами установки (установка по умопчанию).

Для упрощенного режима установки может быть зарегистрировано до 32 произвольных параметров.

Следующие четыре функции могут быть выбраны при помощи кнопки EASY.

- Функция переключения между упрощенным/стандартным режимами установки
- Функция быстрого доступа
- Функция переключения между локальной/удаленным управлением
   Функция регистрации пиковых значений

#### [Установка параметра]

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
PSEL	Выбор режима кнопки EASY	<ol> <li>Стандартный режим установки при включении электропитания</li> <li>Упрощенный режим установки при включении электропитания</li> <li>Только упрощенный режим установки</li> </ol>	0
F 750	Выбор функции кнопки EASY	Функция переключения между упрощенным/стандартным режимами установки     Быстрый доступ     Локальная/удаленная клавиатура     Томгер регистрации пиковых/минимальных значений	0

#### ■ Функция переключения между упрощенным/стандартным режимами установки (F 75 B=B): установка по умолчанию

Во время остановки инвертора при помощи кнопки EASY возможно осуществлять переключение между стандартным и упрощенным режимами установки.

По умолчанию после включения электропитания бывает выбран стандартный режим установки.

Способы считывания и отображения параметров являются различными и зависят от выбранного режима.

#### Упрощенный режим установки

Данный режим позволяет заранее зарегистрировать часто изменяемые параметры (параметры упрощенного режима установки) и считывать только зарегистрированные параметры (до 32 типов).

В упрощенном режиме установки горит индикатор EASY.

## Стандартный режим установки

Стандартный режим установки, при котором считываются все параметры.

## [Способы считывания параметров]

Для переключения между упрощенным и стандартным режимами установки следует использовать кнопку EASY, а затем нажать кнопку MODE для попадания в режим отображения установок.

Поверните установочный диск для считывания параметра.

Соотношение между параметром и выбранным режимом показано ниже.

### PSE! =0

 При включении электропитания инвертор находится в стандартном режиме установки. Нажмите кнопку EASY для переключения в упрощенный режим.

## P5EL = 1

 При включении электропитания инвертор находится в упрощенном режиме установки. Нажмите кнопку EASY для переключения в стандартный режим.

## P5EL =2

\* Инвертор всегда находится в упрощенном режиме установки.

Однако он может быть переключен в стандартный режим установки при помощи кнопки EASY в случае установки P5EL=G, I. Когда в упрощенном режиме установки отображается не P5EL, а  $U \cap dG$ , возможно временное переключение в стандартный режим установки при помощи кнопки EASY после удержания в нажатом состоянии центральной части установочного диска в течение пяти секунд или более.

### [Способы выбора параметров]

Выберите требуемые параметры в качестве параметров упрощенного режима установки от 1 до 32 (*F* 75 *1...F* 782). Примите к сведению, что для параметров должен быть указан код связи. По поводу кодов связи см. «Таблицу параметров и данных».

В упрощенном режиме установки отображаются (в порядке регистрации) только параметры, назначенные для параметров от 1 до 32.

Значения установок по умолчанию приведены в таблице ниже.

ГУстановка	параметра]	
------------	------------	--

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
F 75 I	Параметр упрощенного режима установки 1	0-2999	3 (ENO4)
F 752	Параметр упрощенного режима установки 2	0-2999	Y (FNOd)
F753	Параметр упрощенного режима установки 3	0-2999	9 (R[[)
F754	Параметр упрощенного режима установки 4	0-2999	10 (486)
F 755	Параметр упрощенного режима установки 5	0-2999	12 (UL)
F 756	Параметр упрощенного режима установки 6	0-2999	13 (LL)
F757	Параметр упрощенного режима установки 7	0-2999	600 (EHr)
F 758	Параметр упрощенного режима установки 8	0-2999	6 (F ff)
F 759	Параметр упрощенного режима установки 9		
F 760	Параметр упрощенного режима установки 10		
F 76 I	Параметр упрощенного режима установки 11		
F 762	Параметр упрощенного режима установки 12		
F 763	Параметр упрощенного режима установки 13		
F 7 6 4	Параметр упрощенного режима установки 14		
F 765	Параметр упрощенного режима установки 15		
F 766	Параметр упрощенного режима установки 16		
F767	Параметр упрощенного режима установки 17		
F 768	Параметр упрощенного режима установки 18	0-2999	000
F 769	Параметр упрощенного режима установки 19	(установка на основании кода	999 (функция
F770	Параметр упрощенного режима установки 20	связи)	отсутствует)
F771	Параметр упрощенного режима установки 21	22,	, , ,
F772	Параметр упрощенного режима установки 22		
F773	Параметр упрощенного режима установки 23		
F774	Параметр упрощенного режима установки 24		
F 7 7 5	Параметр упрощенного режима установки 25		
F 7 7 5	Параметр упрощенного режима установки 26		
F777	Параметр упрощенного режима установки 27		
F778	Параметр упрощенного режима установки 28		
F779	Параметр упрощенного режима установки 29		
F 780	Параметр упрощенного режима установки 30		
F 78 I	Параметр упрощенного режима установки 31	0-2999	70 I (F 70 I)
F 782	Параметр упрощенного режима установки 32	0-2999	50 (PSEL)

Примечание: при указании отличного от кода связи числа оно трактуется как 999 (функция не закреплена).

### ■ Функция быстрого доступа (F 75 0= 1)

Данная функция позволяет зарегистрировать для быстрого доступа параметры, установки которых требуется часто менять, что позволяет легко считывать их пои помощи одного действия.

Использование быстрого доступа возможно только в режиме отображения частоты.

#### [Действие]

Установите значение 1 для F 75  $\beta$ , считайте установку параметра, который требуется зарегистрировать, а затем нажмите кнопку EASY и удерживайте ее в нажатом состоянии в течение 2 секунд или более. Регистрация параметра в списке быстрого доступа завершена.

Для считывания параметра просто нажмите кнопку EASY.

## ■ Переключение между локальной/удаленной клавиатурой (F 75 0=2)

Данная функция позволяет осуществлять легкое переключение режимов управления с панели управления/выносной клавиатуры.

Для переключения между устройствами управления установите значение  $\mathcal{E}$  для  $\mathcal{F}$  ?5  $\mathcal{G}$  и затем выберите требуемое устройство управления при помощи кнопки EASY.

Если для режима безударной работы *F ≥ 9* 5 задано значение *1* (Включено), переключение может быть выполнено во время работы.

Локальный режим - управление с панели управления.

Удаленный режим – управление, выбранное при помощи параметров выбора режима управления £ П 0 d и выбора режима установки частоты £ П 0 d (£ 2.0.3).

В локальном режиме горит индикатор кнопки EASY.



Примечание: учтите, что при установке в локальном режиме значения  $\theta$  для параметра F 75 $\theta$  происходит удержание рабочего состояния (в случае управления с панели управления), и оно начинает отличаться от установки E  $R\theta$  d.

### ■ Функция регистрации пиковых значений (F 750=3)

Данная функция позволяет установить триггеры регистрации пиковых и минимальных значений для параметра F709 с использованием кнопки EASY. Измерение минимальных и максимальных значений, установленных для F709, начинается незамедлительно по нажатию кнопки EASY после установки значения 3 для параметра F750.

Зарегистрированные пиковые и минимальные значения отображаются в абсолютных значениях.

# 5. Основные параметры

Ниже описаны основные параметры, устанавливаемые в соответствии с разделом 11 «Таблица параметров и данных».

## 5.1 Настройка и регулирование измерительных приборов

# <u> F Л 5 (</u> : Выбор измерительного прибора — F Л — : Регулирование измерительного прибора

Функция

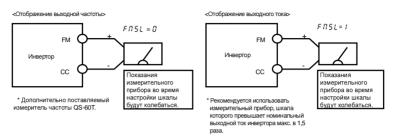
В зависимости от установки параметра F 6 B I для сигнала на выходе клеммы FM может быть выбран вывод 0–1 мА постоянного тока, 0(4)-20 мА постоянного тока, 0–10 B постоянного тока. Отрегулируйте шкалу для F  $\Omega$ .

Используйте амперметр с полной шкалой на 0-1 мА постоянного тока.

F 5 9 2 (смещение аналогового выхода) подлежит регулированию при выборе 4-20 мА постоянного тока на выходе.

<sup>■</sup> Разрешение: для всех клемм FM – макс. 1/1000.

■ Настройка шкалы при помощи параметра *F П* (регулирование измерительного прибора)
Подключите измерительные приборы как показано ниже.



[Пример настройки клеммы FM под измеритель частоты]

\* Используйте подстроечный винт измерительного прибора для предварительной установки нулевой точки шкалы.

Заранее отрегупируйте параметры Е.Б.Я.; и Е.Б.Я.Э. в случае выбора 4-20 мА на выходе.

Действие на панели управления	Светодиодный дисплей	F 6 9 2° в случае выоора 4—20 мА на выходе. Действие
-	60.0	Отображение выходной частоты. (в случае выбора значения $\it B$ для стандартного отображения $\it F$ 7 $\it IB$ )
MODE	ЯИН	Отображение первого основного параметра Я 🖰 Н (функция истории)
<b>*</b>	FΠ	Поверните установочный диск для выбора $\digamma \Omega$
	50.0	Выходная частота может быть отображена путем нажатия на центральную часть установочного диска
<b>*</b>	60.0	Поверьните установочный диск для регулировки измерительного прибора.  Индикатор измерительного прибора будет колебаться при повороте  установочного диска  (на инверторе отображается выходная частота, которая не будет меняться  вместе с установочным диском)
	60.0 ⇔FN	Нажмите на центральную часть установочного диска для сохранения калибровки измерительного прибора. Будут попеременно отображены $\digamma \varOmega$ и частота
MODE + MODE	60.0	Дисплей возвращается к отображению выходной частоты (в случае выбора значения $\mathcal G$ для стандартного отображения $\mathcal F$ 7 $\mathcal G$ [выходная частота])

■ Пример регулирования выхода 4–20 мА (более подробно см. в разделе 6.17.2)





Примечание 1. При использовании клеммы FM для токового выхода убедитесь в том, что сопротивление внешней нагрузки составляет менее 600 Ом.

Для выходного напряжения используйте сопротивление внешней нагрузки свыше 1 кОм. Примечание 2. FRSI = IP является частотой привода двигателя.

## Регулирование измерительного прибора в остановленном состоянии инвертора

Регулирование измерительного прибора для выходного тока (F ?; 5 ! = !)

Регулирование измерительного прибора для выходного тока может быть произведено в остановленном состоянии инвертора.

При установке значения 15 параметра FRSL для фиксированного выхода 1 (выходной ток -100 % экв.) на клемму FM будет подан сигнал, соответствующий прохождению номинального тока инвертора (выходной ток -100 % экв.). В этом состоянии отрегулируйте измерительный прибор при помощи параметра FR (регулирование измерительного прибора).

Аналогично, при установке значения 15 параметра  $F \Pi 5 L$  для фиксированного выхода 2 (выходной ток – 50 % экв.) на выход через клемму FM будет подан сигнал, соответствующий прохождению 50 % номинального тока инвертора (выходной ток – 50 % экв.).

После завершения регулирования измерительного прибора установите значение 1 для F 7.5 L (выходной ток).

• Другие настройки (FRSL=0,2...7,9...14,18,20,21,23...25)

F П 5 L = 17: При установке фиксированного выхода 3 (отличного от выходного тока) для предназначенного для других дисплеев значения сигнала фиксируются и на выход через клемму FM подаются следующие значения.

100 % от стандартного значения для каждой величины является следующим:

FNSL=0, 2, 12, 23 FNSL=3, 4 FNSL=7

FN5L=9...11

: Максимальная частота (F H) : 1,5 х номинальное напряжение

: 2,5 х номинальный момент : Номинальный коэффициент загрузки

F∏5L=13, 14, 20, 21 : Максималь

: Максимальное входное значение (10 В или 20 мА)

F П 5 L = 18 : Максимальное значение (100,0 %)

FN5L=24,25 :1000 x F 749

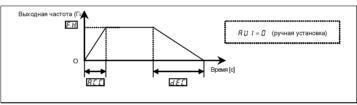
# 5.2 Установка времени ускорения/замедления

**Я** [ ] : Время ускорения 1 **Г** 5 1 9 : Установка единицы времени ускорения/замедления

<u>₩ Е Г</u> : Время замедления 1 <u>Я Ш Г</u> : Автоматическое ускорение/замедление

### Функция

- 1) Параметр  $R \notin \mathcal{E}$  программирует для времени ускорения 1 время, в течение которого выходная частота инвертора увеличится с 0,0  $\Gamma$ ц до максимальной частоты FH.
- Параметр d € € программирует для времени замедления 1 время, в течение которого выходная частота инвертора уменьшится с максимальной частоты € И до 0,0 Гц.



[Установка параметров]

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
REE	Время ускорения 1	0,0-3600 (360,0) (c)	10,0
336	Время замедления 1	0,0-3600 (360,0) (c)	10,0
F5 19	Установка единицы времени ускорения/замедления	0: - 1: единица времени — 0,01 с (после выполнения: 0) 2: единица времени — 0,1 с (после выполнения: 0)	0

Примечание 1: При помощи параметра F 5 19 можно изменить шаг на 0,01 с.

Примечание 2: F 5 19=2: При установке времени ускорения/замедления, равного 0,0 с, инвертор ускоряется и

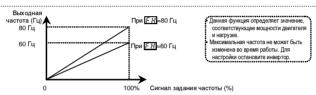
замедляется в течение 0.05 с. F5 19=1: При установке времени ускорения/замедления, равного 0.00 с, инвертор ускоряется и замедляется в течение 0.01 с.

★ Если запрограммированное значение меньше оптимального времени ускорения/замедления, определяемого условиями нагрузки, функция перегрузки по току или перенапряжению может увеличить время ускорения/замедления (по сравнению с запрограммированным значением). В том случае, если установлено еще меньшее время ускорения/замедления, это может стать причиной аварийного останова из-за перегрузки по току или перенапряжения с целью защиты инвертора (см. раздел 13.11).

# 5.3 Максимальная частота

## *F H* : Максимальная частота

- Функция
  - 1) Программирует диапазон выходных частот инвертора (максимальные выходные значения).
  - 2) Частота используется в качестве опорной для времени ускорения/замедления.



★ При увеличении F H настройте по мере необходимости верхний предел частоты # L.

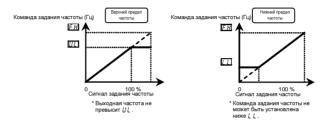
[установка пар	раметрај			
Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию	
FΗ	Максимальная частота	30.0-500.0 (Гц)	80.0	

# 5.4 Верхний и нижний пределы частоты

: Верхний предел частоты : Нижний предел частоты

• Функция

Программирует нижний предел частоты, определяющий нижнюю границу выходной частоты, и верхний предел частоты, определяющий верхнюю границу выходной частоты.



[Установка параметров]

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
UL	Верхний предел частоты	0,5–F Н (Гц)	*1
1.1	Нижний предел частоты	0,0- <i>U L</i> (Гц)	0,0

<sup>\* 1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

(базовая частота 2). При установке большего значения выходная частота может превысить минимальное значение  $\sigma L = 0.000$ 

F 17G только в 10 раз, при этом будет отображено предупреждение R-G5.

Примечание 2: Выходная частота не может быть ниже значения параметра F ≥ Ч Ø (пусковая частота). Установка параметра F ≥ Ч Ø является обязательной.

Примечание 1: не производите установку значения 🚜 превышающего более чем в 10 раз 🚜 (базовая частота 1) и F / 🎖 🗓

# 5.5 Базовая частота

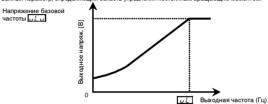
## ین : Базовая частота 1

<u>и L и</u>: Напряжение базовой частоты 1

Функция

Устанавливает базовую частоту и напряжение базовой частоты в соответствии с характеристиками нагрузки или базовой частотой.

Примечание: Это – важный параметр, определяющий область управления постоянным вращающим моментом.



[Установка параметров]

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
υĹ	Базовая частота 1	20,0-500,0 (Гц)	*1
	u L u Напряжение базовой частоты 1	50-330 (класс 240 В)	
υĹυ		50-660 (класс 500 В)	*1

<sup>\* 1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

# 5.6 Установка электронной термозащиты

**Я**!!! : Выбор характеристики перегрузки

**ЕНг**: Уровень 1 электронной термозащиты двигателя

<u>П'. П</u> : Выбор характеристики электронной термозащиты

**F** 173 : Уровень 2 электронной термозащиты двигателя

*F Б 🛭* 7 : Время обнаружения перегрузки двигателя в размере 150 %

**<u>F Б 3 1</u>**: Метод обнаружения перегрузки инвертора

**F 5 3 2** : Память электронной термозащиты

**F 5 5 7**: Уровень сигнализации о перегрузке

#### • Функция

Данный параметр позволяет выбрать подходящие характеристики электронной термозащиты в соответствии с конкретной мощностью и характеристиками двигателя.

[Установка параметров] Установка по Название Функция Диапазон настройки **УМОПЧАНИЮ** Выбор характеристики 1: Постоянная характеристика момента (150 %-60 с) RUL 0 перегрузки 2: Переменная характеристика момента (120 %-60 с) Уровень 1 электронной F H c 10-100 (%)/(A) \*1 100 термозащиты двигателя Зашита от Откпюч. из-за Установка перегрузки перегрузки действ. не действ. Стандартный действ. действ. двигатель не действ. Выбор характеристики не действ. nı n 0 электронной термозащиты не действ действ. действ. не действ. действ. Двигатель VF не действ. не действ. не действ. действ. Уровень 2 электронной F 173 10-100 (%)/(A) \*1 100 термозащиты двигателя Время обнаружения перегрузки FBD710-2400 (c) 300 двигателя в размере 150 % Метод обнаружения перегрузки 0: 150 %-60 c (120 %-60 c) F 5 3 1 0 инвертора 1: Оценка температуры

[Установка параметров]

Название Функция		Диапазон настройки	Установка по умолчанию
F632	Память электронной термозащиты	0: Отключено ( <i>EHr</i> , <i>F</i> 173) 1: Включено ( <i>EHr</i> , <i>F</i> 173) 2: Отключено ( <i>EHr</i> ) 3: Включено ( <i>EHr</i> )	0
F657	Уровень сигнализации о перегрузке	10–100	50

- \*1: Номинальный ток инвертора составляет 100 %. Когда для F 70 1 (выбор единицы измерения тока и напряжения) выбрано значение 1 (A (амперы)/В (вольты)), данный показатель может быть установлен в A (амперах).
- \*2: F § 3 ? = 1 : статусы электронной термозащиты (совокупное значение перегрузки) двигателя и инвертора сохраняются после выключения электропитания. При последующем включении электропитания они рассчитываются на основании сохраненного значения.
- \*3: Параметр ЯШЕ отображается как «0» во время считывания после данной установки. Текущую установку характеристики перегрузки инвертора можно установить на основании отображения состояния. См. пункт «Установка перегрузки и региона» в разделе 8.2.1.

## 

Параметр выбора характеристик электронной термозащиты ( $\mathcal{GL}\mathcal{R}$ ) используется для включения или отключения функции отключения в случае перегрузки двигателя ( $\mathcal{GL}\mathcal{R}$ ) и функции отключения из-за перегрузки

Функция отключения в случае перегрузки инвертора (GL 1) постоянно пребывает в режиме обнаружения, тогда как функция отключения в случае перегрузки двигателя ( $\Omega L$  2) может быть выбрана при помощи параметра  $\Omega L$   $\Omega$ 

#### Пояснение терминов

Отключение из-за перегрузки:

Это – оптимальная функция для вентиляторов, насосов и нагнетательных вентиляторов с переменными характеристиками момента. Ток нагрузки у которых снижается при снижении скорости вращения.

При обнаружении инвертором перегрузки данная функция автоматически понижает выходную частоту перед активацией  $\Im L \ \mathcal{E}$  (функции отключения в случае перегрузки двигателя). При этом работа может быть продолжена без отключения на частоте, сбалансированной с учетом тока нагрузки.

Примечание: Не используйте функцию отключения из-за перегрузки с нагрузками, обладающими постоянными характеристиками момента (к примеру, с конвейерными лентами, у которых ток нагрузки является постоянным и не зависит от скорости).

# [Использование стандартных двигателей (не предназначенных специально для работы с инверторами)]

Эксплуатация двигателя в частотном диапазоне ниже его номинальной частоты снижает эффективность его охлаждения. Это ускоряет начало процедур по обнаружению перегрузки с целью предотвращения перегрева при использовании стандартного двигателя.

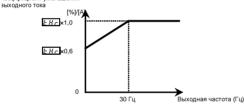
## ■ Установка выбора характеристик электронной термозащиты ☐ L П

Значение установки	Защита от перегрузки	Отключение из-за перегрузки
0	действ.	не действ.
1	действ.	действ.
2	не действ.	не действ.
3	не действ.	действ.

# ■ Установка уровня 1 электронной термозащиты двигателя <u>ЕНг</u> (аналогично *F 1* 7 <del>7</del>)

Если мощность используемого двигателя меньше мощности инвертора или если номинальный ток двигателя меньше номинального тока инвертора, настройте уровень 1 электронной термозащиты двигателя £ Н г. в соответствии с номинальным током двигателя.

При отображении в процентах 100 % соответствует номинальному выходному току инвертора (A).
 Соэффициент уменьшения



Примечание: Уровень включения защиты от перегрузки двигателя установлен на 30 Гц.

ример установки: инвертор VFS15-2007PM-W работает с двигателем мощностью 0,4 кВт и номинальным током 2 A] Лействие на Светолиолный Лействие панели дисплей управления Отображение выходной частоты (выполнять при прекращенной работе). n.n (в случае выбора значения 🖟 [выходная частота] для стандартного отображения F 7 1П) RUH Отображение первого основного параметра Я ЦН (история) FH-Поверните установочный диск для изменения параметра на Е Н г Значения параметра могут быть считаны путем нажатия на центральную 100 часть установочного диска (установка по умолчанию - 100 %) Поверните установочный диск для изменения параметра на Ч ≥ % 42 (=номинальный ток двигателя/номинальный выходной ток инвертора×100=2,0/4,8X100) Нажмите на центральную часть установочного диска для сохранения 42 ⇔ EHr измененного параметра. Попеременно будут отображены Е Н г и параметр.

Примечание: Номинальный выходной ток инвертора подлежит расчету на основании номинального выходного тока для частот ниже 4 к $\Gamma$ ц вне зависимости от установки параметра несущей частоты ШИМ (F 3  $\Omega$ 3).

# [Использование VF двигателей (предназначенных для работы с инверторами)]

■ Установка выбора характеристик электронной термозащиты ☐ ☐ ☐

Значение установки	Защита от перегрузки	Отключение из-за перегрузки	
ч	действ.	не действ.	
5 действ.		действ.	
<i>Б</i> не действ.		не действ.	
7	не действ.	действ.	

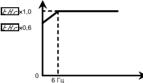
VF двигатели (двигатели, разработанные для работы с инверторами) могут использоваться в более низких, по сравнению со стандартными двигателями, частотных диапазонах, однако эффективность их охлаждения уменьшается на частотах ниже 6 Ги.

# ■ Установка уровня 1 электронной термозащиты двигателя [<u>- Hr</u>] (аналогично [F 173])

Если мощность двигателя меньше мощности инвертора или если номинальный ток двигателя меньше номинального тока инвертора, настройте уровень 1 электронной термозащиты двигателя È H г. в соответствии с номинальным током двигателя.

При отображении в процентах 100 % соответствует номинальному выходному току инвертора (A).

Коэффициент уменьшения выходного тока [%]/[А]



Выходная частота (Гц)
Примечание: стартовый уровень уменьшения перегрузки двигателя установлен на 6 Гц.

## 2) Время обнаружения перегрузки двигателя в размере 150 % <u>F 5 0 7</u>

Параметр  $F \in \mathcal{G}$  7 используется для установки времени, в течение которого двигатель будет работать при перегрузке в размере 150 % до аварийного останова (отключение в случае перегрузки  $\mathcal{GL}$  2). Интервал значений – от 10 до 2400 секунд.

## 3) Метод обнаружения перегрузки инвертора *F Б З 1*

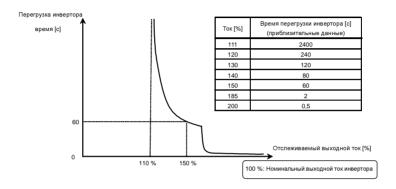
По причине того, что данная функция устанавливается для защиты инвертора, ее нельзя отменить при помощи установки параметров. Выбор метода обнаружения перегрузки инвертора можно выбрать при помощи параметра *F 6 3 1* (метод обнаружения перегрузки инвертора).

[Установка параметра]

Название Функция		Диапазон настройки	Установка по умолчанию
F631	Метод обнаружения перегрузки инвертора	0: 150 %-60 с (120 %-60 с) 1: Оценка температуры	0

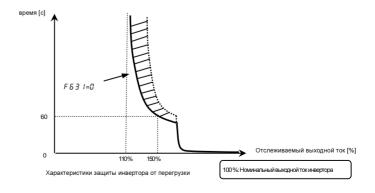
При частом включении функции отключения в случае перегрузки ( $\mathcal{GL}$  /) можно попробовать снизить уровень отключения из-за перегрузки  $F \in \mathcal{G}$  / или увеличить время ускорения  $R \in \mathcal{E}$  либо время замедления  $\mathcal{A} \in \mathcal{E}$ .

■ F £ 3 1=0 (150 %-60 c), RUL = 1 (Постоянная характеристика момента)
Защита выполняется равномерно и не зависит от температуры, см. кривую перегрузки 150 %-60 с на графике.



Характеристики защиты инвертора от перегрузки

■ F 6 3 != ! (Оценка температуры), R U L = ! (Постоянная характеристика момента)
Данный параметр автоматически регулирует защиту от перегрузки на основании предполагаемого повышения внутренней температуры инвертора (заштрихованная область на расположенном ниже графике).



Примечание 1: Если нагрузка на инвертор превышает 150 % его номинальной нагрузки или если рабочая частота составляет менее 0.1 Гц, инвертор может отключиться (£ 1 или £ 1 ....£ 3) быстрее.

Примечание 2: Установки инвертора по умогнанию в случае его перегрузки автоматически снижают несущую частоту с целью предотвращения отключения в случае перегрузки (β L 1 или β C 1..... В C 3). Сокращение несущей частоты является причиной увеличения шума двигателя, но это не влияет на производительность инвертора. Для отключения автоматического онижения несущей частоты установите парамето F 3 1 № П.

Примечание 3: Уровень обнаружения перегрузки является переменным и зависит от выходной частоты и несущей частоты. Примечание 4: По поводу характеристики установки Я Ш t = 2 см. раздел 3.5.5.

## 4) Память электронной термозащиты F 5 3 2

При выключенном электропитании возможно сбросить или задать суммарный уровень перегрузки. Установки данного параметра применяются в отношении как памяти электронной термозащиты двигателя, так и памяти электронной термозащиты инвертора.

[Установка параметра]

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию		
F632	Память электронной термозащиты	0: Отключено ( <i>E H г., F 173</i> ) 1: Включено ( <i>E H г., F 173</i> ) 2: Отключено ( <i>E H г.</i> ) 3: Включено ( <i>E H г.</i> )	0		

🛊 F 5 3 2= 1 является функцией для соответствия стандартам NEC (Национального свода правил по безопасности электроустановок,

США).

## 5) Выбор характеристики перегрузки Я:::

Характеристика перегрузки инвертора может быть установлена на 150 %-60 с или 120 %-60 с.

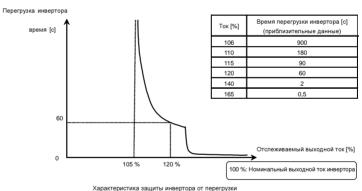
[Установка параметра]

11	- 1 2		.,,
Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
AUL	Выбор характеристики перегрузки	0: - 1: Постоянная характеристика момента (150 %-60 с) - 2: Переменная характеристика момента (120 %-60 с)	0

<sup>☆</sup> По поводу характеристики установки Я!!! = ! см. раздел 3.5.3.

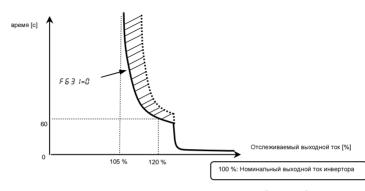
Примечание 1: в случае установки Я 🖽 = 2 обязательно установите входной дроссель переменного тока (ACL) между источником электропитания и инвертором.

■ *RUL=2* (переменная характеристика момента), *F § 3 1=0* (120 %-60 c)



■ 8 # L = 2 (переменная характеристика момента), F § 3 != ! (оценка температуры)

Данный параметр автоматически регулирует защиту от перегрузки на основании предполагаемого повышения внутренней температуры инвертора (заштрихованная область на расположенном ниже графике)



Примечание 1: Номинальный выходной ток инвертора можно изменить путем установки RUL = I или C.

См. стр. L-1 по поводу каждого номинального выходного тока.

Примечание 2: Параметр RIII отображается как «О» во время считывания после данной установки.

Примечание 3: Текущую установку характеристики перегрузки инвертора можно установить на основании отображения состояния.

См. пункт «Установка перегрузки и региона» в разделе 8.2.1.

## 6) Уровень сигнализации о перегрузке *F 5 7*

На выходную клемму может быть подан сигнал сигнализации о перегрузке.

[Установка параметра]

- 4	To randona napamorpa				
	Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию	
	F657	Уровень сигнализации о перегрузке	10–100 (%)	50	

[Пример установки]: Назначение сигнапизации о перегрузке клемме OUT.

ſ	Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
ĺ	F 13 1	Выбор выходной клеммы 2A (OUT)	0-255	16: POL

17 является противоположным сигналом.

# 5.7 Работа на предустановленных скоростях (15 уровней)

<u>5 г. 1</u> ... <u>5 г. 7</u> : Частота предустановленных скоростей от 1 до 7

F 2 B 7 ... F 2 9 Ч : Частота предустановленных скоростей от 8 до 15

F 724: Задание установки рабочей частоты при помощи установочного диска

#### • Функция

Путем переключения внешних логических сигналов можно выбрать одну из 15 предустановленных скоростей.

Многоскоростные частоты могут быть запрограммированы в любом диапазоне между нижним пределом частоты  $\mathcal{LL}$  и верхним пределом частоты  $\mathcal{UL}$ .

#### [Способ установки]

#### Запуск/останов

Управление запуском и остановом производится с клеммника.

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
Euga	Выбор режима управления	Клеммник     Клеммник     Клеммнук     Клемитура панели управления (включая выносную клавиатуру)     Связь по протоколу RS485     Связь по протоколу CANopen     Опциональное устройство связи	0

## 2) Установка частоты предустановленной скорости

а) Установите скорость (частоту) с необходимым количеством уровней.

#### [Установка параметров]

Предустановленная скорость 0

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
5 - 0	Частота предустановленной скорости 0	L L – U L (Гц)	0,0
FNO4	Выбор режима установки частоты 1	0–13 14: 5 r 0	0

Команда задания частоты, установленная в 5 r G, действительна при  $F \Pi G d = 1 Y (5 r G)$ .

(Значение  $5 \, r \, \mathcal{G}$  действительно даже при отличном от  $\mathcal{E} \, \mathcal{G} \, \mathcal{G} \, d = \mathcal{G}$  выборе режима управления).

Установка скорости от 1 до 15

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
5-1-5-7	Частота предустановленных скоростей от 1 до 7	LL-UL(F4)	0,0
F287-F294	Частота предустановленных скоростей от 8 до 15	LL - UL (F4)	0,0

b) Изменение скорости (частоты) может быть произведено во время работы.

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
F724	Задание установки рабочей частоты при помощи установочного диска	0: Частота панели (F [;) 1: Частота панели (F [;) + частота предустановленной скорости	1

параметре

При F 72 Ч = 1 скорость (частота) может быть изменена во время работы при помощи установочного диска. Изменение установленного значения частоты предустановленной скорости будет произведено после нажатия на центральную часть диска. Примечание: при подаче другой команды предустановленной скорости во время настройки частоты при помощи установочного диска изменение рабочей частоты будет произведено, однако это не отразится на дисплее инвертора и на настраиваемом

Пример: при подаче  $S_r$   $Z_r$  во время работы на частоте  $S_r$  I и изменении частоты при помощи установочного диска рабочая частота изменится на  $S_r$   $Z_r$ , но на дисплее инвертора будет отображена частота  $S_r$  I, и настройка будет производиться относительно  $S_r$  I. Для отображения  $S_r$   $Z_r$  нажмите на центральную часть кнопки MODE.

Пример логического входного сигнала для предустановленной скорости: Ползунковый переключатель SW1 – в положении стоковой логики (SINK).

О: ВКЛ., -: ВЫКЛ. (в режиме ВЫКЛ. для всех клемм действительны команды управления скоростью, отличные от команд работы с предустановленной скоростью)

cc		Предустановленная скорость														
S1	Клемма	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
S2	S1-CC	0		0	-	0	-	0	-	0		0		0	1	0
	S2-CC		0	0	-	•	0	0	-	-	0	0			0	0
	S3-CC	-	-	-	0	0	0	0	-	-	-	-	0	0	0	0
RES	RES-CC		-	-	-		-	-	0	0	0	0	0	0	0	0

ф Функции клемм являются следующими:

Клемма S1..... Выбор функции входной клеммы 4A (S1)

F 1 14= 1 € (команда предустановленной скорости 1: SS1)

Клемма S2..... Выбор функции входной клеммы 5 (S2)

F 1 15=12 (команда предустановленной скорости 2: SS2)

Клемма S3..... Выбор функции входной клеммы 6 (S3)

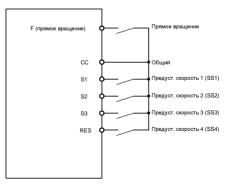
F 115=14 (команда предустановленной скорости 3: SS3)

Клемма RES ...... Выбор функции входной клеммы 3A (RES)

F ! ! ∃= ! Б (команда предустановленной скорости 4: SS4)

ф По умолчанию SS4 не закреплена ни за одной из клемм. Закрепите SS4 за клеммой RES при помощи выбора функции входной клеммы.

[Пример схемы подключения] (с установками стоковой логики)

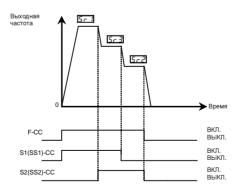


3) Использование других команд управления скоростью вместе с командой предустановленной скорости

Выбор р управл <i>ЕПЕ</i>	ения	0: Клеммник	Клавиатура панели управления (включая выносную клавиатуру)     С связь по протокому RS485     Связь по протокому CANopen     4: Опциональное устройство связи					
Выбор р установки <i>F П Ц</i>	частоты	О: Установочный диск 1 (сохранение даже в случае выключения электропитания)  1: Клемма VIA  2: Клемма VIB  3: Установочный диск 2 (нажмите в центр для сохранения)  4: Связь по протоколу RS485  5: Узеличение/уменьшение от внешнего логического входа  6: Связь по протоколу CANopen  7: Опциональное устройство связи  8: Клемма VIC  9, 10:-  11: Вход импульсной последовательности  12, 13: -  14: 5 г В	О: Установочный диск 1 (сохранение даже в случае выключения электропитания)  1: Клемма VIA  2: Клемма VIB  3: Установочный диск 2 (нажмите в центр для сохранения)  4: Связь по протоколу RS485  5: Узеличение/уменьшение от внешнего логического входа  6: Связь по протоколу CANopen  7: Опциональное устройство связи  8: Клемма VIC  9, 10:-  11: Вход импульсной последовательности  12, 13: -					
Команда предуста-	Действ.	Действует команда предустановленной скорости, см. примечание	(Инвертор не принимает команды предустановленной скорости)					
новленной скорости	Не действ.	Действует команда, установленная в <i>F П 🛭 d</i>	предустановлением скорости)					

Примечание: при одновременном поступлении на вход различных команд управления скоростью приоритетом всегда обладает команда предустановленной скорости.

Ниже показан пример 3-скоростного управления с установками по умолчанию. (установки частоты необходимы для  $5 \, r \, l \dots 3$ )



# 5.8 Переключение между двумя командами задания частоты

**F П 🗓 🗗** : Выбор режима установки частоты 1

*F ⊋ 🗓 🗓* : Выбор приоритета частоты

**F207**: Выбор режима установки частоты 2

• Функция

Данные параметры используются для переключения между двумя командами задания частоты (автоматически или по сигналу с входной клеммы).

[Установка параметров]

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
FNOA	Выбор режима установки частоты 1	О: Установочный диск 1 (сохранение даже в случае выключения электропитания)  1: Клемма VIA  2: Клемма VIB  3: Установочный диск 2 (нажмите в центр для сохранения)  4: Связь по протоколу RS485  5: Увеличение/уменьшение от внешнего	0
F207	Выбор режима установки частоты 2	логического входа 6: Связь по протоколу САNореп 7: Опциональное устройство связи 8: Клемма VIC 9, 10:- 11: Вход импульсной последовательности 12, 13:- 14: 5 г С	1
F200	Выбор приоритета частоты	0: F f f g d · (возможно переключение на F 2 g ? при помощи входной клеммы) 1: F f f g d (возможно переключение на F 2 g ? при заданной частоте менее 1,0 Гц)	0

# 1) Переключение по сигналам с входной клеммы (функция входной клеммы 104/105: FCHG)

Параметр выбора приоритета частоты F 2 € € € = €

Переключение между командами задания частоты, установленными в параметрах *F П 0 d* и *F 2 0 1*, выполняется по сигналам с входной клеммы.

Назначьте для входной клеммы функцию принудительного переключения режима установки частоты (выбор функции входной клеммы: 104).

При вводе команды ВЫКЛ. с входного клеммника будет выбрана команда задания частоты, установленная в F Л D d . При вводе команды ВКЛ. с входного клеммника будет выбрана команда задания частоты, установленная в F 2 D 7.

Примечание: функция входной клеммы 105 является противоположной относительно вышеуказанного.

#### 2) Автоматическое переключение по команде задания частоты

Параметр выбора приоритета частоты F ≥ 0 0 = 1

Переключение между командами задания частоты, установленными в параметрах F  $\Pi Q d$  и F  $\partial Q d$  , выполняется автоматически в соответствии с введенной командой задания частоты.

Если установленная параметром  $F \Pi \mathcal{Q} d$  частота превышает 1 Гц, будет выбрана команда, заданная в  $F \Pi \mathcal{Q} d$ .

Если установленная параметром ₣ 🖺 🗓 🗗 частота составляет 1 Гц или менее, будет выбрана команда, заданная в ₣ ₴ 🖁 🤼

# 5.9 Автоматический перезапуск двигателя (во время останова по инерции)

#### **F301**: Выбор управления автоматическим перезапуском



#### Предупреждение



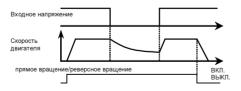
- Не приближайтесь к двигателю и механическому оборудованию.
- Если двигатель останавливается по причине внезапного отключения электроснабжения, оборудование может внезапно заработать после его возобновления. Это может поивести к неожиданным тоавиам.
- Для предотвращения аварий разместите на инверторах, двигателях и оборудовании предупреждения о внезапном повторном запуске после кратковременного отключения электропитания.

#### • Функция

Параметр  $F \ni \emptyset$  I определяет скорость и направление вращения двигателя во время останова по инерции в случае кратковременного отключения электропитания и плавно перезалускает двигатель после восстановления электроснабжения (функция определения скорости двигателя). Данный параметр также позволяет переключить двигатель с электроснабжения от сети общего пользования на работу от инвертора, не останавливая двигатель. Во время данного режима будет отображено сообщение  $\P \circ F \vdash P \circ P \circ P$ 

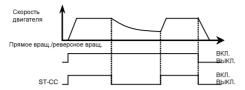
Установка пар	становка параметра]				
Название	азвание Функция Диапазон настройки		Установка по умолчанию		
F 3 0 1	Выбор управления автоматическим перезапуском	Отключено     Автоматический перезапуск после кратковременного останова     При размыкании и замыкании клеммы ST     1+2     4: При запуске	0		

- в случае перезапуска двигателя в режиме перезапуска данная функция будет активирована автоматически вне зависимости от установок параметра.
- Функция автоматического перезапуска после кратковременного отключения электропитания



Установка значения 1 или 3 для F 3 € 1: данная функция выполняется после восстановления электроснабжения, последовавшего за пониженным напряжением в главной цепи и цепи управления.

#### Перезапуск двигателя во время останова по инерции (функция определения скорости двигателя)



★ Установка значения 2 или 3 для F 3 0 1: данная функция выполняется после разрыва и последующего замыжания клемм ST-CC

Примечание 1: по причине того, что установкой по умолчанию для ST (режим ожидания) является «Всегда ВКЛ.», внесите изменения в следующие установки:

- F / / [] = / (функция не назначена)
- · Назначьте 6: ST (режим ожидания) для открытой входной клеммы.

#### 3) Определение скорости двигателя при запуске

При установке значения  $\Psi$  для параметра  $F \ni G$ : при каждом запуске будет выполняться определение скорости двигателя. Данная функция представляется полезной, когда двигателем управляет не инвертор, а во вращение он приводится какойлибо внешней силой.

#### Предупреждение!

- При перезапуске инвертору требуется около 1 секунды для определения скорости вращения двигателя.
   По этой причине запуск длится чуть дольше обычного.
- Используйте данную функцию при работе с системой, в которой один двигатель подключен к одному инвертору.
   Данная функция может выполняться ненадлежащим образом в системе с несколькими двигателями, подключенными к одному инвертору.
- В случае использования данной функции не устанавливайте параметр выбора обнаружения обрыва выходной фазы  $(F \, \mathcal{S} \, \mathcal{D} \, \mathcal{S} \, = \, t \, , \, \mathcal{S} \, , \, \mathcal{S} \, )$ .

#### Использование с кранами и грузоподъемным оборудованием

Краны или грузоподъемные устройства могут начать опускать нагрузку в промежуток времени между подачей команды запуска и перезапуском двигателя. Для использования инвертора с таким оборудованием установите для параметра выбора режима управления автоматическим перезапуском значение  $F \ni g : I = g$  (Отключено), а также не используйте функцию повторного запуска.

Примечание 2: во время определения скорости двигателя при перезапуске может быть слышен нехарактерный шум, что не является неисправностью.

## 5.10 Изменение дисплея панели управления

# 5.10.1 Изменение единицы измерения с процентного выражения тока и напряжения на A/B

#### *F 7.77 Г*: Выбор единицы измерения тока/напряжения

Функция

Данные параметры используются для изменения единицы измерения, отображаемой на дисплее.

% ⇔ А (амперы)/У (вольты)

100%-й ток соответствует номинальному току инвертора.

100%-е входное/выходное напряжение соответствует 200 В переменного тока (для класса 240 В) либо 400 В переменного тока (для класса 500 В).

#### Пример установки

Во время работы инвертора VFS15-2015PM-W (номинальный ток: 8,0 A) при номинальной нагрузке (100%-я нагрузка) единицы измерения отображаются следующим образом:



 Установка параметра]
 Диапазон настройки
 Установка по умолчанию

 F 7 0 / имерения тока/напряжения
 0: % 1: А (амперы)/В (вольты)
 0

- Параметр F 70 / производит конвертацию установок следующих параметров:
  - Отображение в А (отображение тока): ток нагрузки, ток вращающего момента

Ток торможения постоянным током F 2 5 1

Уровень предотвращения останова 1 & 2

F 6 0 1, F 18 5

Ток обнаружения слабого тока F. Б. Г. Г.

• Отображение в В: входное напряжение, выходное напряжение

Примечание: Напряжение базовой частоты 1 & 2 ( " , " , " , " , " , " ) всегда отображается в В.

# 5.10.2 Отображение скорости вращения двигателя или линейной скорости

*Е 7.П.Р* : Множитель частоты пользователя

*F 7.[] 3* : Выбор характеристики пользователя

F 775 : Наклон характеристики пользователя

**F 705**: Смещение характеристики пользователя

#### . • Ф∨нкция

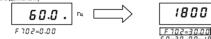
Частота или любая другая характеристика, отображаемая на дисплее, может быть свободно сконвертирована в скорость вращения двигателя или погрузочного устройства. Единицы измерения технологического процесса и обратной связи могут быть изменены при ПИД-регулировании.

Значение, получаемое путем умножения отображаемой частоты на значение параметра *F* 702, будет отображено следующим образом:

отображаемое значение = отображаемая на дисплее или заданная при помощи параметров частота × F 702

1) Отображение скорости двигателя

Для переключения режима отображения с 60 Гц (установка по умолчанию) на 1800 мин<sup>-1</sup> (скорость вращения 4попосного двигателя)



2) Отображение скорости погрузочного устройства

Для переключения режима отображения с 60 Гц (установка по умолчанию) на 6 м/мин<sup>-1</sup> (скорость конвейера)



Примечание: данный параметр отображает выходную частоту инвертора в виде значения, полученного путем умножения на положительное число. Из этого следует, что фактическая скорость двигателя или линейная скорость могут отображаться не совсем точно.

[Установка параметров]

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
F702	Множитель частоты пользователя	0,00: Отключено (отображение частоты) 0,01–200,0 (раз)	0,00
F 7 0 3	Выбор характеристики пользователя	О: Отображение всех частот     Отображение частот ПИД- регулирования	0
F 705	Наклон характеристики пользователя	0: Отрицательный наклон (нисходящая) 1: Положительный наклон (восходящая)	1
F706	Смещение характеристики пользователя	0,00-F Н (Гц)	0,00

\* Параметр *F 7 0 2* производит конвертацию установок следующих параметров: В случае *F 7 0 3 = 0* 

> • Единицы пользователя отображение частоты выходная частота, значение команды задания частоты, значение

> > обратной связи ПИД-регулирования, частота статора, во время останова: значение команды

задания частоты (во время работы:

выходная частота)

Связанные с частотой параметры

FC.FH.UL.LL.Sr.I-Sr.7.F.100.F.101.F.102. F167.F190.F192.F194.F196.F198.F202. F204.F211.F213.F217.F219.F240.F241. F242.F250.F260.F265.F267.F268. F270.F275.F287-F294.F330.F331.F346. F350.F367.F368.F383.F390.F393.F595. F513.F649.F812.F814.R923.R927

В случае *F 7.П 3 = 1* 

FP 18, F367, F368

Примечание: единицей измерения базовой частоты 1 и 2 всегда являются Гц.

#### ■ Пример установки при FH=80 и F7772=10,00

F 705=1, F 705=0,00

F 705=1, F 706=20,00





F 705=0, F 705=80,00

<sup>•</sup> Единицы пользователя Связанные с ПИД-регулированием параметры

#### Дисплей панели управления



# 6. Дополнительные параметры

Дополнительные параметры необходимы для сложных операций, точной настройки и других специальных целей. Изменяйте установки параметров по необходимости ⇒ см. раздел 11 «Таблица параметров и данных».

Для получения подробной информации см. раздел 6 в руководстве по эксплуатации № E6581611 (подробное руководство по эксплуатации). Электронная версия руководства по эксплуатации № E6581611 на компакт-диске поставляется вместе с продуктом.

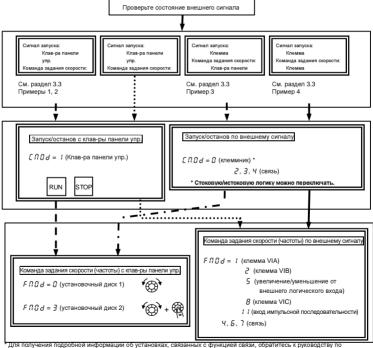
# 7. Работа по внешним сигналам

## 7.1 Внешнее управление

Инвертором можно управлять при помощи внешних сигналов.

Установки параметров различаются в зависимости от способа управления. Перед установкой параметров в соответствии с приведенной ниже процедурой выберите необходимый способ управления (способ подачи управляющего сигнала, способ подачи команды задания скорости (частоты)).

[Процедура установки параметров]



\*Для получения подробной информации об установках, связанных с функцией связи, обратитесь к руководству п эксплуатации (№ E6581913) или разделу 6.33.

# 7.2 Операции с входными/выходными сигналами (управление с клеммника)

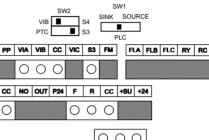
Установка стоковой/истоковой логики для входной клеммы производится при помощи ползункового переключателя SW1.

# 7.2.1 <u>Функция входной клеммы</u> (стоковая логика)

Данная функция используется для отправления сигнала управления или конфигурации инвертора с внешнего программируемого контроллера на входную клемму.

Возможность выбора из множества функций позволяет произвести гибкую настройку системы.

Настройки положения ползунковых переключателей SW1 и SW2 по умолчанию являются следующими: SW1: положение PLC, SW2: положения VIB и S3. См. стр. В-11...13.



[управляющие клеммники]



### ■ Установки функций клемм логического входа

Обозна- чение клеммы	Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
	FIII	Выбор входной клеммы 1А (F)		2 (F)
F	F 15 1	Выбор входной клеммы 1В (F)	0–203 Примечание 1	0 (функция не назначена)
	F 155	Выбор входной клеммы 1С (F)		0 (функция не назначена)
	F 1 12	Выбор входной клеммы 2A (R)		4 (R)
R	F 152	Выбор входной клеммы 2B (R)	0–203 Примечание 1	0 (функция не назначена)
	F 156	Выбор входной клеммы 2C (R)		0 (функция не назначена)
	F 1 13	Выбор входной клеммы 3A (RES)		8 (RES)
RES	F 153	Выбор входной клеммы 3B (RES)	0–203 Примечание 1	0 (функция не назначена)
	F 1 14	Выбор входной клеммы 4A (S1)		10 (SS1)
S1	F 154	Выбор входной клеммы 4В (S1)	0–203 Примечание 1	0 (функция не назначена)
	F 1 15	Выбор входной клеммы 5 (S2)	0-203 Примечание 3	12 (SS2)
S2	F 146	Выбор логического входа/входа импульсной последовательности (S2)	0: Логический вход 1: Вход импульсной последовательности	0
	F 1 15	Выбор входной клеммы 6 (S3)	0-203 Примечание 4	14 (SS3)
S3	F 147	Выбор логического входа/входа РТС (S3)	0: Логический вход 1: Вход РТС	0
VIB	F 1 17	Выбор входной клеммы 7 (VIB)	8-55 Примечание 5	16 (SS4)
VIA	F 1 18	Выбор входной клеммы 8 (VIA)	8-55 Примечание 6	24 (AD2)

ĺ	VIA VIB	F 109	Выбор аналогового/логического входа (VIA/VIB)	0–4	0
ſ	FVIB	F 144	Время реакции входной клеммы	1-1000 (мс) Примечание 7	1

Примечание 1: несколько функций, назначенных для одной клеммы, выполняются одновременно.

(нижний) в положение S3 и установите парамето F 14 F = П (погический вход).

Примечание 2: в случае установки постоянно активной функции назначьте номер меню для F 104, F 108 и F 110 (выбор постоянно активной функции).

Примечание 3: в случае использования клеммы S2 в качестве логического входа установите параметр F 14Б=0 (погический вход). Примечание 4: в случае использования клеммы S3 в качестве логического входа передвиньте ползунковый переключатель SW2

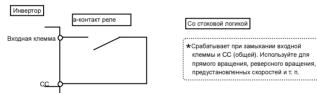
Примечание 5: в случае использования клеммы VIB в качестве логического входа передвиньте ползунковый переключатель SW2 (верхний) в положение S4 и установите параметр F 10 9 = 1... Ч (логический вход).

Примечание 6: в случае использования клеммы VIA в качестве логического входа установите параметр *F* 10 9=3 или Ч (получеский вхол).

Примечание 7: при невозможности стабильной работы из-за помех в цепи установки частоты увеличьте значение F 144.

#### ■ Подключение

Для логического входа

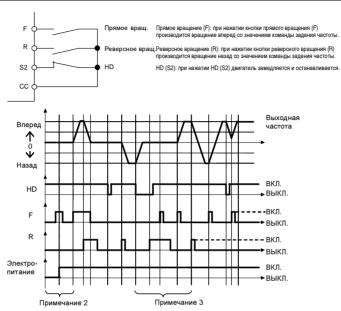


2) Для подключения (стоковая логика) через транзисторный выход



# ■ Пример использования · · · 3-проводное управление (управление по одному нажатию)

Используйте функцию 3-проводного управления для управления инвертором и поддержания работы без использования цепи последовательности при помощи внешнего сигнала (сброс логического сигнала).



Примечание 1: установите F : IB = 5 (ST: режим ожидания) и ERB = 0 (клеммник) для 3-проводного управления. Назначанет HD (задержка работы) для любой входной клеммы. При назначении клеммы S2 (как показано выше) установите F : IS = 50 (HD: задержка работы).

Примечание 2: если клеммы включены перед включением инвертора, ввод с клеммы при включении электропитания инорируется (предотвращает внезапные движения). После включения электропитания повторно включите входную клемму.

Примечание 3) при выключенном HD F и R игнорируются даже во включенном состоянии. R не работает даже во включенном состоянии при включенном HD. Аналогично F не работает даже во включенном состоянии. Выключите F и R и затем повторно включите их.

Примечание 4: при подаче команды толчкового режима работы во время 3-проводного управления работа будет остановлена.

Примечание 5: примите к сведению, что торможение постоянным током продолжается даже в случае подачи сигнала запуска.

Примечание 6: только F и R поддерживают HD (задержка работы). При использовании F или R в сочетании с другими функциями примите к сведению, что другие функции не могут быть задержаны. К примеру, при назначении F и SS1 функция F будет задержана, тогда как SS1 – нет.

[Установка параметра]

Обозначение клеммы	Название Функция		Диапазон настройки	Установка по умолчанию
S2	F 1 15	Выбор входной клеммы 5 (S2)	0-203	50: HD (задержка работы)

#### ■ Список установок функций клемм логического входа

Запрограммированное				ммирован-		
значение параметра			ное значение параметра			
Положи-	Отрица-	Функция	Положи-	Отрица-	Функция	
тельная	тельная		тельная	тельная		
логика	погика		логика	логика		
			74	75	Сброс показаний интегрирующего	
0	1	Функция отсутствует			ваттметра (кВт-ч)	
2	3	Команда прямого вращения	75	77	Отслеживание сигнала запуска	
ч	5	Команда реверсного вращения	78	79	Сигнал запрета высокоскоростной работы с малой нагрузкой	
5	7	Режим ожидания	80	8 /	Удержание выходной клеммы RY-RC	
8	9	Команда сброса	82	83	Удержание выходной клеммы OUT-NC	
10	11	Команда предустановленной скорости 1	88	89	Увеличение частоты *2	
15	13	Команда предустановленной скорости 2	90	9 /	Уменьшение частоты *2	
14	15	Команда предустановленной скорости 3	92	93	Сброс увеличения/уменьшения частоты *2	
15	17	Команда предустановленной скорости 4	98	97	Команда останова по инерции	
18	19	Толчковый режим работы	98	99	Выбор прямого/реверсного вращения	
20	21	Аварийный останов по внешнему сигналу	100	10 1	Команда запуска/останова	
22	23	Команда торможения постоянным током	104	105	Принудительное переключение команды опорной частоты	
24	25	2-е ускорение/замедление	105	107	Клеммник режима установки частоты	
26	27	3-е ускорение/замедление	108	109	Клеммник режима управления	
58	29	2-е переключение режима управления V/F	1 10	111	Разрешение на редактирование параметра	
32	33	2-й уровень предотвращения останова	120	121	Команда быстрого останова 1	
36	37	Запрет ПИД-регулирования	122	153	Команда быстрого останова 2	
45	47	Вход внешней термической ошибки	134	135	Сигнал разрешения для челночных механизмов	
48	49	Принудительное переключение на локальное управление по связи	135	137	Работа при низком напряжении	
50	5 /	Задержка работы (задержка 3- проводного управления)	140	141	Замедление при прямом вращении	
52	53	Интегральный/дифференциальный сброс ПИД	142	143	Останов при прямом вращении	
54	55	Переключение характеристик ПИД	144	145	Замедление при реверсном вращении	
5.6	57	Принудительная работа	145	147	Останов при реверсном вращении	
58	5 9	Работа с экстренной скоростью	148.	15 1	Специальный заводской коэффициен *1	
5 O	5 1	Сигнал задержки ускорения/замедления	152	153	Переключение на двигатель № 2	
62	63	Синхронизированный сигнал о нарушении энергоснабжения	500	501	Запрет на редактирование параметра	
54	85	Сигнал запуска функции My function-S	505	203	Запрет на считывание параметра	
70	7.7	Специальный заводской коэффициент *1				

<sup>\*1:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными меню производителя. Не меняйте значения этих параметров.

Диапазон установки частоты – от  $\mathcal{Q}.\mathcal{Q}$  до FH (максимальная частота). Время ускорения/замедления по отношению к установленной частоте –  $R\mathcal{E} \mathcal{E}/d\mathcal{E}\mathcal{E}$ , пока не включена скорость ускорения/замедления.

☆См. раздел 11.6 по поводу функций входных клемм.

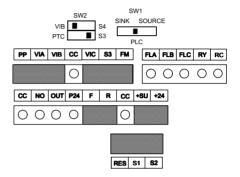
<sup>\*2:</sup> Активно при установке значения 5 (увеличение/уменьшение со внешнего логического входа) для F ПЗ d (выбор режима установки частоты).

## 7.2.2 Функции выходных клемм (стоковая логика)

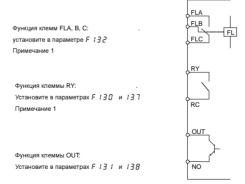
Данная функция используется для подачи на выход инвертора различных сигналов для внешних устройств. При помощи функции клеммы логического выхода вы можете выбрать из нескольких функций клеммы логического выхода.

Установите для клемм RY-RC, OUT два типа функций. Когда одна или обе клеммы будут включены, их можно использовать для вывода.

Настройки положения ползунковых переключателей SW1 и SW2 по умолчанию являются следующими: SW1: положение PLC, SW2: положения VIB и S3. Cм. стр. B-11...13. [управляющие клеммники]



#### Использование



Примечание 1. Колебание (моментальное включение/выключение контакта) генерируется внешними факторами вибрации, удара и т. п. В частности, производите установку фильтра на 10 мс или более либо таймера для измерений при непосредственном подключении его к клемме входного блока программируемого контроллера. По возможности при подключении программируемого контроллера старайтесь задействовать клемму ОUT.

#### ■ Назначьте один тип функции для выходной клеммы

Обозначение клеммы	Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
RY-RC	F 130	Выбор выходной клеммы 1А		4 (сигнал обнаружения низкой скорости)
OUT	F 13 1	Выбор выходной клеммы 2А	0-255	6 (сигнал достижения выходной частоты)
FL (A, B, C)	F 132	Выбор выходной клеммы 3		10 (сигнал сбоя)

Примечание 2: при назначении 1 типа функции для клеммы RY-RC установите только *F* 13 0.

Оставьте параметр F 137 в качестве установки по умолчанию (F 137 = 255).

Примечание 3: при назначении 1 типа функции для клеммы OUT установите только F 13 1.

Оставьте параметр F 138 в качестве установки по умолчанию (F 138 = 255).

#### ■ Назначьте два типа функций для выходной клеммы (RY-RC, OUT)

Обозначение клеммы	Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
RY-RC	F 130	Выбор выходной клеммы 1A		4 (сигнал обнаружения низкой скорости)
RY-RC	F 137	Выбор выходной клеммы 1В		255 (всегда ВКЛ.)
OUT	F 13 1	Выбор выходной клеммы 2A	0–255	6 (сигнал достижения выходной частоты)
	F 138	Выбор выходной клеммы 2В		255 (всегда ВКЛ.)
	F 139	з а Выбор логики выходной	0: F 130 u F 137 F 13 I u F 138	
RY-RC,			1: F I 3 О или F I 3 7 F I 3 I и F I 3 8	. 0
OUT	F 133	клеммы	2: F 130 и F 137 F 13 1 или F 138	
			3: F 130 или F 137 F 13 I или F 138	

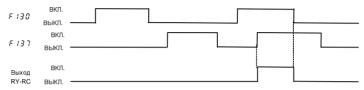
Примечание 4:  $\digamma$  /  $\varPi$  / и  $\digamma$  /  $\varPi$   $\varPi$  активны только при  $\digamma$   $\varPi$   $\varPi$   $\varPi$  : Логический выход (установка по умолчанию).

Функция является неактивной при  $F \delta \delta S = I$ : Установка выхода импульсной последовательности.

### Выходные сигналы при одновременном включении двух типов функций (</>N>)

В случае клемм RY-RC сигналы подаются на выход при F 13 G = G или G и одновременном включении функций, установленных в параметрах F 13 G и F 13 G .

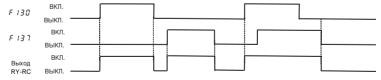
#### ★Временная диаграмма



# (2) Выходные сигналы при включении любого из двух типов функций (<ИЛИ>)

В случае клемм RY-RC сигналы подаются на выход при F 139 = 1 или 3 и включении любой из функций, установленных в параметрах F 130 и F 137.





<sup>\*</sup> В случае клеммы ОUT сигналы подаются на выход при F 139 = 2 или 3 и включении любой из функций, установленных в параметрах F 13 1 и F 138.

<sup>\*</sup> В случае клеммы ОUT сигналы подаются на выход при F 139 = G или C и одновременном включении функций, установленных в параметрах F 13 1 и F 138.

#### (3) Удержание подачи сигналов во включенном состоянии

☆ Если условия активации функций, назначенных для клемм RY-RC и OUT, являются согласованными, и в результате сигналы подаются на выход во включенном состоянии, такое включенное состояние сигналов поддерживается даже в случае изменения условий (Функция удержания выходной клеммы).

Назначьте для входной клеммы функцию от 80 до 83.

После включения клеммы RY-RC или OUT, следующего за включением назначенной входной клеммы, клемма RY-RC или OUT удерживается во включенном состоянии.

Код функции	Код	Функция	Действие
80	HDRY	Удержание выходной клеммы RY- RC	ВКЛ: После включения клемма RY-RC удерживается во включенном состоянии ВЫКЛ: Состояние итеммы RY-RC изменяется в режиме реального времени в зависимости от условий
82	HDOUT	Удержание выходной клеммы OUT-NO	ВКЛ: После включения клемма ОUT-NO удерживается во включенном состоянии ВЫКЛ: Состояние клеммы OUT-NO изменяется в режиме реального времени в зависимости от условий

Каждый из следующих кодов (81, 83) является противоположным сигналом.

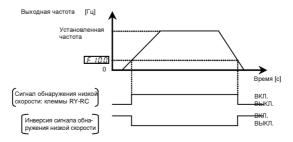
#### ■ Пример использования …управляющий сигнал, сигнал торможения

Сигнал обнаружения низкой скорости подается на выход при превышении выходной частотой значения параметра  $F:\mathcal{Q}\mathcal{G}$  Данный сигнал может быть использован в качестве управляющего сигнала путем установки для параметра  $F:\mathcal{Q}\mathcal{G}$  значения 0,0 Гц (установка по умолчанию).

Данный сигнал можно использовать в качестве сигнала активации/отпускания электромагнитного тормоза.

Пример установки при подаче управляющего сигнала с клеммы RY-RC

Название	Функция	Диапазон настройки	Пример установки
F 100	Выходная частота сигнала низкой скорости	0,0-F Н (Гц)	0,0
F 130	Выбор выходной клеммы 1A (RY-RC)	0–255	4: LOW (сигнал обнаружения низкой скорости)



### ■ Список установок функций выходных клемм

<Пояснение терминологии>

- Предупреждение подача предупреждения при превышении установки.
- Предварительное оповещение подача предупреждения при возможности аварийного останова инвертора во время непрерывной работы.

Список уровней обнаружения для выходных клемм

	мированное параметра		нное з	аммирова- начение метра	<b>D</b>
Положи- тельная логика	Отрица- тельная логика	Функция	Положи- тельная логика	Отрица- тельная логика	Функция
U	1	Нижний предел частоты	108	109	Сигнал большой нагрузки
2	3	Верхний предел частоты	120	151	Останов на нижнем пределе частоты
Ч	5	Сигнал обнаружения низкой скорости	155	153	Синхронизированная работа при нарушении энергоснабжения
Б	7	Сигнал достижения выходной частоты (завершение ускорения/замедления)	124	125	Управление челночными механизмами (в процессе)
8	9	Сигнал достижения установленной частоты	126	127	Замедление челнока (в процессе)
10	11	Сигнал сбоя (аварийный останов)	158	129	Предупреждение о замене комплектующих
14	15	Предварительное оповещение о сверхтоке	130	131	Предварительное оповещение об обнаружении перегрузки по моменту
15	17	Предварительное оповещение о перегрузке	132	133	Выбор режима установки частоты 1/2
20	5 1	Предварительное оповещение о перегреве	135	137	Выбор между панелью управления/выносной клавиатурой
5.5	53	Предварительное оповещение о перенапряжении	138	139	Принудительная непрерывная работа (в процессе)
24	25	Обнаружение пониженного напряжения в цепи питания	140	141	Работа на заданной частоте (в процессе)
26	27	Обнаружение слабого тока	144	145	Сигнал в соответствии с командой задания частоты
58	29	Обнаружение перегрузки по моменту	146	147	Сигнал сбоя (выдается также при ожидании перезапуска)
30	3 1	Предварительное оповещение о перегрузке тормозного резистора	150	15 1	Предупредительный сигнал входа РТС
40	4 !	Запуск/Останов	152	153	Сигнал безопасного отключения вращения
42	43	Значительный отказ	154	155	Предупреждение обнаружения обрыва аналогового входа
44	45	Незначительный отказ	158	157	Состояние клеммы F
50	5 1	Включение /выключение охлаждающего вентилятора	158	159	Состояние клеммы R
52	53	Толчковый режим (в процессе)	150	15 1	Предупреждение о замене охлаждающего вентилятора
54	55	Работа по панели управления/клеммнику	162	163	Предупреждение о числе запусков
56	57	Предупреждение о времени совокупной наработки	155	157	Операция ускорения (в процессе)
58	59	Ошибка связи опционального устройства связи	158	169	Операция замедления (в процессе)
50	5 !	Прямое/реверсное вращение	170	171	Операция работы с постоянной скоростью (в процессе)
62	53	Готовность к работе 1	172	173	Торможение постоянным током (в процессе)
54	55	Готовность к работе 2	174		Специальный заводской коэффициент *1
58	69	Отпускание тормоза	180	18 1	Импульсный выходной сигнал общей входной мощности

70	7 1	Предварительное оповещение	185	183	Сигнал предварительного оповещения системы слежения за ударными воздействиями
78	79	Ошибка связи по протоколу RS485	222.	253	Вывод функции My function-S от 1 до 16
35	93	Вывод заданных данных 1	2 !	7 4	Всегда ВЫКЛ.
94	95	Вывод заданных данных 2	2 !	55	Всегда ВКЛ.
106	107	Сигнал малой нагрузки			

<sup>\*1:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными меню производителя. Не меняйте значения этих параметров.

#### Примечание 1:

ВКЛ. при положительной логике: выходной транзистор с открытым коллектором или реле включены. ВЫКЛ. при положительной логике: выходной транзистор с открытым коллектором или реле выключены.

ВКЛ. при отрицательной логике: выходной транзистор с открытым коллектором или реле выключены.

ВЫКЛ. при отрицательной логике: выходной транзистор с открытым коллектором или реле включены.

фСм. раздел 11.7 по поводу функций или уровней выходных клемм.

# 7.3 Настройка внешнего сигнала задания скорости (аналоговый сигнал)

[управляющие клеммники] Функция клемм аналогового входа может быть выбрана из 4 вариантов (внешний потенциометр, 0-10 В постоянного тока, 4(0)-20 мА постоянного тока. -10...+10 В постоянного тока). SW1 SW2 Возможность выбора функции для клемм аналогового входа SINK SOURCE предоставляет возможность гибкой настройки системы. PLC Макс. резолюция составляет 1/1000. VIC 83 FM FLA FLB FLC RY Настройки положения ползунковых переключателей SW1 и SW2 по умолчанию являются следующими: SW1: положение PLC, SW2: положения VIB и S3. См. стр. В-11...13. NO OUT P24 R CC +SU +24 RES S1

#### ■ Установки функции клеммы аналогового входа

Обозначение клеммы	Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию
	F201	Установка точки 1 для входа VIA	0-100 %	0
	F202	Частота точки 1 для входа VIA	0,0-500,0 Гц	0,0
VIA	F203	Установка точки 2 для входа VIA	0-100 %	100
	F204	Частота точки 2 для входа VIA	0,0-500,0 Гц	*1
	F2 10	Установка точки 1 для входа VIB	-100+100%	0
	F211	Частота точки 1 для входа VIB	0,0-500,0 Гц	0,0
VIB	F2 12	Установка точки 2 для входа VIB	-100+100 %	100
	F2 13	Частота точки 2 для входа VIB	0,0-500,0 Гц	*1
	F2 16	Установка точки 1 для входа VIC	0-100 %	20
	F2 17	Частота точки 1 для входа VIC	0,0-500,0 Гц	0,0
VIC	F2 18	Установка точки 2 для входа VIC	0–100 %	100
	F 2 19	Частота точки 2 для входа VIC	0,0-500,0 Гц	*1
VIAVIC	F209	Фильтр аналогового входа	2-1000 мс Примечание 1	64

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5. Примечание 1: при невозможности стабильной работы из-за помех в цели установки частоты увеличьте значение  $F \neq 0.9$ .

Примечание 2: при переключении между двумя типами аналоговых сигналов см. раздел 5.8.

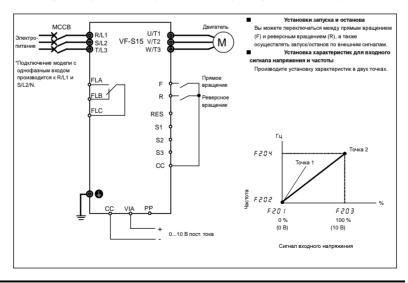
### 7.3.1 Установки в зависимости от входного напряжения (0–10 В)

Вы можете задать установки частоты при помощи подачи на вход между клеммами VIA и СС аналогового сигнала напряжения (0–10 В постоянного тока).

Далее приведены примеры при подаче команды запуска с клеммы.

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию	Пример установки
Enoa	Выбор режима управления	0–4	1 (клавиатура панели управления)	0 (клеммник)
FNOa	Выбор режима установки частоты 1	0–14	0 (установочный диск 1)	1 (клемма VIA)
F 109	Выбор аналогового/логического входа (VIA/VIB)	0–4	0	0-2 (Сигнал напряжения (0-10 B))
F201	Установка точки 1 для входа VIA	0–100 %	0	0
F202	Частота точки 1 для входа VIA	0,0-500,0 Гц	0,0	0,0
F203	Установка точки 2 для входа VIA	0–100 %	100	100
F204	Частота точки 2 для входа VIA	0,0-500,0 Гц	*1	50,0/60,0
F209	Фильтр аналогового входа	2-1000 мс	64	64

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.



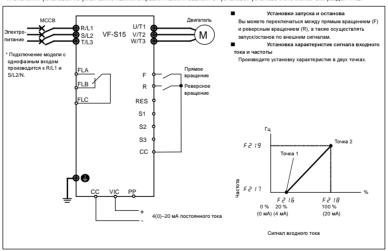
### 7.3.2 Установки в зависимости от входного тока (4–20 мА)

Вы можете задать установки частоты при помощи подачи на вход между клеммами VIC и CC аналогового сигнала тока (4(0)–20 мA).

Далее приведены примеры при подаче команды запуска с клеммы.

Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию	Пример установки
Enoa	Выбор режима управления	0–4	1 (клавиатура панели управления)	0 (клеммник)
FNOd	Выбор режима установки частоты 1	0–14	0 (установочный диск 1)	8 (клемма VIC)
F 2 16	Установка точки 1 для входа VIC	0-100 %	20	20 (или 0)
F217	Частота точки 1 для входа VIC	0,0-500,0 Гц	0,0	0,0
F 2 18	Установка точки 2 для входа VIC	0-100 %	100	100
F 2 19	Частота точки 2 для входа VIC	0,0-500,0 Гц	*1	50,0/60,0
F209	Фильтр аналогового входа	2-1000 мс	64	64

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.



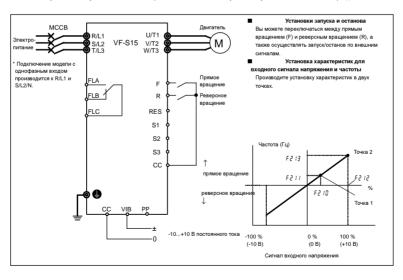
### 7.3.3 Установки в зависимости от входного напряжения (-10...+10 В)

Вы можете задать установки частоты при помощи подачи на вход между клеммами VIB и CC аналогового сигнала напряжения (-10...+10 В постоянного тока).

Далее приведены примеры при подаче команды запуска с клеммы.

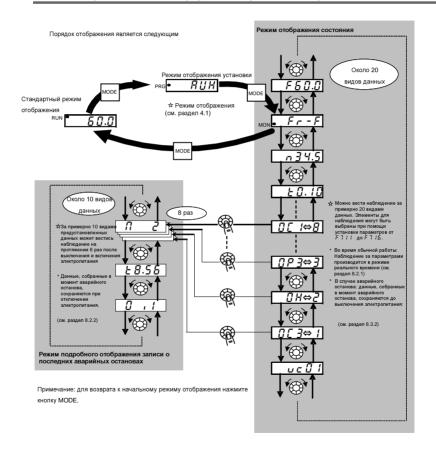
Название	Функция	Диапазон настройки	Установка по умолчанию	Пример установки
ENDA	Выбор режима управления	0–4	1 (клавиатура панели управления)	0 (клеммник)
FNOa	Выбор режима установки частоты	0–14	0 (установочный диск 1)	2 (клемма VIB)
F 107	Выбор клеммы аналогового входа (VIB)	0: 0+10 B 1: -10+10 B	0	1 (-10+10 B)
F 109	Выбор аналогового/логического входа (VIA/VIB)	0–4	0	0 (Аналоговый вход)
F 2 10	Установка точки 1 для входа VIB	-100+100 %	0	0
F211	Частота точки 1 для входа VIB	0,0-500,0 Гц	0,0	0,0
F212	Установка точки 2 для входа VIB	-100+100 %	100	100
F213	Частота точки 2 для входа VIB	0,0-500,0 Гц	*1	50,0/60,0
F209	Фильтр аналогового входа	2-1000 мс	64	64

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.



# 8. Отображение рабочего состояния

### 8.1 Порядок вывода информации в режиме отображения состояния



# 8.2 Режим отображения состояния

# 8.2.1 Отображение состояния в обычных условиях

В данном режиме вы можете наблюдать за рабочим состоянием инвертора.

Для отображения рабочего состояния во время обычной работы:

дважды нажмите кнопку MODE.

	Процедура установки (при работе на 60 Гц)					
	Отображаемый элемент	Действие с панелью управления	Свето- диодный дисплей	Код связи	Описание	
	Выходная частота *		60.0		Отображение выходной частоты (работа при 60 Гц) (в случае установки значения 0 [Выходная частота] для выбора стандартного отображения F 7 (0)	
	Режим установки параметров	MODE	ЯИН		Отображение первого основного параметра RUH (история)	
	Направление вращения	MODE	Fr-F	FE01	Отображение направление вращения $(F_r - F$ : прямое вращение, $F_r - r$ : реверсное вращение)	
Прим. 1	Значение задания частоты *	(A)	F & O.O	FE02	Отображение значения команды задания частоты (Гц/единицы пользователя) (В случае <i>F 7 ! 1=2</i> )	
Прим. 2	Выходной ток *	(A)	E 80	FC02	Отображение выходного тока инвертора (тока нагрузки) (%/A) (В случае <i>F</i> 7 ≀ 2 = 1)	
Прим. 2 Прим. 3	Входное напряжение	<b>⊕</b>	y 100	FC05	Отображение входного напряжения инвертора (обнаружение постоянного тока) (%/B) (В случае $F$ 7 $I$ $3$ = $3$ )	
Прим. 2	Выходное напряжение *	<b>⊕</b>	P 100	FC08	Отображение выходного напряжения инвертора (%/B) (В случае F 7 14=4)	
	Входная мощность *	<b>⊕</b>	h 12.3	FC06	Отображение входной мощности инвертора (кВт) (В случае F 7 15=5)	
	Выходная мощность	<b>⊕</b>	н 1 1.8	FC07	Отображение выходной мощности инвертора (кВт) (В случае <i>F</i> 7 <i>15</i> = <i>5</i> )	
	Коэффициент загрузки инвертора *	<b>⊕</b>	L 70	FE27	Отображение коэффициента загрузки инвертора (%) (В случае F 7 / 7=2 7)	
	Выходная частота *	<b>⊕</b>	o 6 O .O	FE00	Отображение выходной частоты (Гц/единицы пользователя) (В случае F 7 18=3)	

Элементы для наблюдения могут быть выбраны при помощи установки параметров от F 7 10 до F 7 18, (F 720). См. примечание 12.

См. примечания на стр. Н-8 и 9.

(Продолжение на след. стр.)

	(продолжение)				
	Отображаемый элемент	Действие с панелью управления	Свето- диодный дисплей	Код связи	Описание
Прим. 4	Входная клемма	<b>⊕</b> *	adadd	FE06	Отображение состояния ВКП./ВЫКП, каждой из входных клеми управляющего сигнала (F, R, RES, S1, S2, S3, VIB, VIA) в битах.  ВКЛ.: /
Прим. 5	Выходная клемма	⊕`•	8 .11	FE07	Отображение состояния ВКП/ВЫКЛ, каждой из выходных клемм управляющего сигнала (RY-RC, OUT, FL) в битах.  ВКП: :
	Версия СРU1	<b>⊕</b>	ו 10 נ	FE08	Отображение версии CPU1
	Версия CPU2	<b>⊕</b>	u c 0 1	FE73	Отображение версии CPU2
	Номинальный ток инвертора	0	R 3 3.0	FE70	Отображение номинального тока инвертора (А)
Прим. 6	Установка перегрузки и региона		C - E U	0998 0099	Отображение характеристик перегрузки и региональных установок инвертора
Прим. 7	Последний аварийный останов 1	<b>⊕</b>	0₽2⇔1	FE10	Последний аварийный останов 1 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 2		OH⇔∂	FE11	Последний аварийный останов 2 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 3	<b>⊕</b>	<i>0P3⇔3</i>	FE12	Последний аварийный останов 3 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 4		OL I⇔4	FE13	Последний аварийный останов 4 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 5	<b>⊕</b>	OLr⇔5	FD10	Последний аварийный останов 5 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 6	<b>⊕</b>	0€ 1⇔6	FD11	Последний аварийный останов 6 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 7	<b>⊕</b>	0€2⇔7	FD12	Последний аварийный останов 7 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 8	<b>⊕</b>	nErr⇔8	FD13	Последний аварийный останов 8 (попеременное отображение)
	_	ц о о			(Proposition to open orn)

См. примечания на стр. Н-8 и 9.

(Продолжение на след. стр.)

	(продолжение)				
	Отображаемый элемент	Действие с панелью управления	Свето- диодный дисплей	Код связи	Описание
	Состояние связи	<b>⊕</b>	5L	FD57	Отображение состояния передачи и получения сигнала связи в битах.  5 L  RX: получение сигнала получение или передача: / перебой в получении или передаче: ,
Прим. 8	Предупредительная информация о замене комплектующих	<b>ॐ</b>	nı	FE79	Отображение в битах состояния ВКЛ/ВЫКЛ. охлаждающего вентилятора, конденсатора главной цепи и расположенного на плате конденсатора, предупреждения о замене комплектующих, совокупного времени работы или числа запусков.
Прим. 9	Совокупное время работы	<b>⊕</b>	E 10.1	FE14	Отображение совокупного времени работы (0,1=10 часов, 1,00=100 часов)
	Число запусков	<b>⊕</b>	n 3 4.5	FD32	Число запусков (10000 раз)
	Режим отображения по умолчанию	MODE	6 0.0		Отображение выходной частоты (работа при 60 Гц)

## 8.2.2 Отображение подробной информации о последнем аварийном останове

Подробности последнего аварийного останова (под номером от 1 до 8) могут быть отображены (см. таблицу ниже) путем нажатия на центральную часть установочного диска после выбора записи об аварийном останове в режиме отображения

В отличие от функции «Отображение информации об аварийном останове во время его возникновения» (см. раздел 8.3.2), подробности предыдущего аварийного останова могут быть отображены даже после выключения или оброса инвертора.

	Отображаемый элемент	Действие с панелью управления	Светодиодный дисплей	Описание
Прим. 10	Последний аварийный останов 1		0€ 1⇔1	Последний аварийный останов 1 (попеременное отображение)
	Повторяющиеся сбои		n 2	Для $GER$ , $GEL$ и $Err5$ – число последовательных повторов данного сбоя (макс. 31) (единица измерения – разы). Подробная информация сохранена для наиболее позднего значения

	Отображаемый элемент	Действие с панелью управления	Светодиодный дисплей	Описание
	Выходная частота	0	o 6 O.O	Отображение выходной частоты в момент аварийного останова
	Направление вращения		Fr-F	Отображение направления вращения в момент аварийного останова ( $F_r - F$ : прямое вращение, $F_r - r$ : реверсное вращение)
Прим. 1	Значение команды задания частоты *		F 8 0.0	Отображение значения команды задания частоты в момент аварийного останова
Прим. 2	Выходной ток	<b>⊕</b>	C 150	Отображение выходного тока инвертора в момент аварийного останова (%/A)
Прим. 2 Прим. 3	Входное напряжение	0	A 150	Отображение входного напряжения (обнаружения постоянного тока) инвертора в момент аварийного останова (%/B)
Прим. 2	Выходное напряжение		P 100	Отображение выходного напряжения инвертора в момент аварийного останова (%/B)
Прим. 4	Входная клемма	⊕*		Отображение состояния ВКП/ВЫКЛ, каждой из входных клемм управляющего сигнала (F, R, RES, S1, S2, S3, VIB, VIA) в битах ВКЛ.: ! ВЫКЛ: : ,
Прим. 5	Выходная клемма	<b>⊕</b> *	0	Отображение состояния ВКЛ./ВЫКЛ. каждой из выходных клемм управляющего сигнала (RY-RC, OUT, FL) в битах ВКЛ.: / ВЫКЛ.: / FL
Прим. 9	Совокупное время работы	<b>⊕</b>	£ 8.5 S	Отображение совокупного времени работы в момент аварийного останова (0,1=10 часов, 1,00=100 часов)
	Последний аварийный останов 1	MODE	0€ 1 ⇔ 1	Нажмите кнопку для возврата к последнему аварийному останову 1.

<sup>\*</sup> Отображаемое значение аварийного останова не всегда сохраняется в качестве максимального значения по причине времени, которое требуется для обнаружения.

См. примечания на стр. Н-8 и 9.

## 8.3 Отображение информации об аварийном останове

#### 8.3.1 Отображение кода аварийного останова

При аварийном останове инвертора на дисплее отображается код аварии, который может помочь в определении причины сбоя. По причине того, то информация об аварийных остановах сохраняется, в любой момент можно просмотреть информацию по каждому аварийному останову в режиме отображения состояния.

См. раздел 13.1 по поводу отображения кодов аварийных остановов.

☆ Отображаемое значение аварийного останова не всегда сохраняется в качестве максимального значения по причине времени, которое требуется для обнаружения.

#### 8.3.2 Отображение информации в момент аварийного останова

Во время аварийного останова может быть отображена информация, идентичная информации, отображаемой в режиме, описанном в «8.2.1 Отображение состояния в обычных условиях» (как показано в таблице ниже), в том случае, если не произведено выключение или оброс инверстора.

Для отображения информации после выключения или сброса инвертора произведите действия, описанные в «8.2.2 Отображение подробной информации о последнем аварийном останове».

■ Пример вызова информации об аварийном останове

	Отображаемый элемент	Действие с панелью управления	Свето- диодный дисплей	Код связи	Описание
	Причина аварийного останова		0P2		Режим отображения состояния (код мигает при возникновении сбоя). Мотор замедляется по инерции и останавливается (останов по инерции)
	Режим установки параметров	MODE	яин		Отображение первого основного параметра Я Џ Н (история)
	Направление вращения	MODE	Fr-F	FE01	Отображение направления вращения в момент аварийного останова (Fr - F: прямое вращение, Fr - r: реверсное вращение)
Прим. 1	Значение команды задания частоты *	<b>⊕</b>	F 6 0.0	FE02	Отображение значения команды задания частоты (Гц/единицы пользователя) в момент аварийного останова (в случае F 7 1 1=2)
Прим. 2	Выходной ток *	<b>(</b>	C 130	FC02	Отображение выходной мощности инвертора (%/A) в момент аварийного останова (в случае ₹ 7 ≀ Z= ≀)
Прим. 2 Прим. 3	Входное напряжение *	<b>(</b>	9 14 1	FC05	Отображение входного напряжения (обнаружения постоянного тока) инвертора (%/В) в момент аварийного останова (в случае F ? 13=3)
Прим. 2	Выходное напряжение *		P 100	FC08	Отображение выходного напряжения инвертора (%/B) в момент аварийного останова (в случае F 7 14=4)
	Входная мощность *		h 12.3	FC06	Отображение входной мощности инвертора (кВт) (В случае F 7 15=5)
	Выходная мощность *	0	н і і.8	FC07	Отображение выходной мощности инвертора (кВт) (в случае <i>F</i> 7 <i>! Б=Б</i> )
	Коэффициент загрузки инвертора *	(a)	L 70	FE27	Отображение коэффициента загрузки инвертора (%) в момент аварийного останова (в случае F 7 17=27)
	Выходная частота *		o 6 O .O	FE00	Отображение выходной частоты инвертора (Гц/единицы пользователя) в момент аварийного останова (в случае F 7 18=0)

<sup>\*</sup> Элементы для наблюдения могут быть выбраны при помощи установки параметров от F 7 / 0 до F 7 / 8 (F 7 2 0).
Примечание 12

См. примечания на стр. Н-8 и 9.

(Продолжение на след. стр.)

	(продолжение)				
	Отображаемый	Действие с	Свето-	Код связи	Описание
	элемент	панелью управления	диодный дисплей		
Прим. 4	Входная клемма	управления	,,,,,,,,	FE06	Отображение состояния ВКЛ./ВЫКЛ. каждой из входных клеми управляющего сигнала (F, R, RES, S1, S2, S3, VIB, VIA) в битах ВКЛ.: / ВЫКЛ.: / VIB
Прим. 5	Выходная клемма	<b>⊕'</b>	0 .11	FE07	Отображение состояния ВКЛ/ВЫКЛ. каждой из выходных клемм управляющего сигнала (RY-RC, OUT, FL) в битах ВКЛ:: / ВЫКЛ:: /
	Версия СРU1	<b>⊕</b>	u 10 I	FE08	Отображение версии CPU1
	Версия CPU2	<b>⊕</b>	uc 0 1	FE73	Отображение версии CPU2
	Номинальный ток инвертора	<b>⊕</b>	R 3 3.0	FE70	Отображение номинального тока инвертора (А)
Прим. 6	Установка перегрузки и региона		C - EU	0998 0099	Отображение характеристик перегрузки и региональных установок инвертора
Прим. 7	Последний аварийный останов 1		<i>0P2⇔1</i>	FE10	Последний аварийный останов 1 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 2		OH⇔2	FE11	Последний аварийный останов 2 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 3	<b>⊕</b>	<i>0P3⇔3</i>	FE12	Последний аварийный останов 3 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 4	<b>⊕</b>	OL I⇔4	FE13	Последний аварийный останов 4 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 5	<b>⊕</b>	OLr⇔5	FD10	Последний аварийный останов 5 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 6	<b>⊕</b>	0€ 1⇔8	FD11	Последний аварийный останов 6 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 7	<b>⊕</b>	0€2⇔7	FD12	Последний аварийный останов 7 (попеременное отображение)
Прим. 7	Последний аварийный останов 8	<b>⊕</b>	nErr⇔8	FD13	Последний аварийный останов 8 (попеременное отображение)
		1100			

См. примечания на стр. Н-8 и 9.

(Продолжение на след. стр.)

	(продолжение)				
	Отображаемый элемент	Действие с панелью управления	Свето- диодный дисплей	Код связи	Описание
	Состояние связи	⇔`	51	FD57	Отображение состояния передачи и получения сигнала связи в битах.  5 L  ТХ: передача сигнала  получение или передача: / перебой в получении или передаче: ,
Прим. 8	Предупредительная информация о замене комплектующих	⇔`	n t	FE79	Отображение в битах состояния ВКП/В-ВКП, отображение в битах состояния ВКП/В-ВКП, и расположенного на плате конденсатора главной цепи и расположенного на плате конденсатора, предупреждения о замене комплектующих, совокупного времени работы или числа запусков.  ВКЛ: / П / / / / / / / / / / / / / / / / /
Прим. 9	Совокупное время работы	<b>⊕</b>	£ 10.1	FE14	Отображение совокупного времени работы (0,1=10 часов, 1,00=100 часов)
	Число запусков	<b>⊕</b>	n 3 4.5	FD32	Число запусков (10000 раз)
	Режим отображения по умолчанию	MODE	0 P Z		Отображение причины аварийного останова

Примечание 1: символы слева исчезают при достижении 100 Гц или более (к примеру, 120 Гц отображается как ≀ ∂ ᠒.Ձ)

Примечание 2: вы можете выбрать единицу измерения между % и А (амперы)/В (вольты) при помощи параметра *F ? 0: 1* (выбор единицы измерения тока/напряжения).

Примечание 3: входное напряжение постоянного тока отображается в 1/√2 раза больше выпрямленного входного напряжения постоянного тока.

Примечание 4: <черта VIA> F I G g = 3, G (контактный вход): ВКЛ./ВЫКЛ. в зависимости от входа клеммы VIA.

F 10 9 = 0...2 (аналоговый вход): всегда ВЫКЛ.

<черта VIB> F 1₽9 = 1...Ч (контактный вход): ВКЛ./ВЫКЛ. в зависимости от входа клеммы VIB.

F 10 9 = 0 (аналоговый вход): всегда ВЫКЛ.

<черта S2>  $F \ I \ H \ B = \ G \$  (контактный вход): ВКЛ./ВЫКЛ. в зависимости от входа клеммы S2.

F 145 = 1 (вход импульсной последовательности): всегда ВЫКЛ.

<черта S3> F 14 7 = G (контактный вход): ВКЛ./ВЫКЛ. в зависимости от входа клеммы S3.

F 147 = 1 (вход РТС): всегда ВЫКЛ.

Примечание 5: <черта OUT>  $F \delta \delta \mathcal{G} = \mathcal{G}$  (погический выход): ВКЛ./ВЫКЛ. в зависимости от выхода клеммы OUT.

F 5 5 9 = 1 (выход импульсной последовательности): всегда ВЫКЛ.

Примечание 6: характеристика перегрузки и региональные установки инвертора отображаются следующим образом:

[-xx	: выбрана Я Ц L = 1 (постоянная характеристика момента ).
ப -XX	: выбрана Я∷ L = 2 (переменная характеристика момента).
x-E U	: в установочном меню выбрано Е Ц.
x-R 5	: в установочном меню выбрано <i>R</i> 5 <i>1R</i> .
x-U 5	: в установочном меню выбрано <i>Ц</i> 5 <i>R</i> .
<i>P ل</i> -x	: в установочном меню выбрано ¿P.

Примечание 7: записи о последних аварийных остановах отображаются в следующей последовательности: 1 (запись о последнем аварийном останове)⇔2⇔3⇔4⇔5⇔6⇔7⇔8 (запись о самом старом аварийном останове). Если в прошлом не было аварийных остановов, будет отображено сообщение  $\alpha \, \mathcal{E}_{\mathcal{F}, \mathcal{F}}$ . После выбора последнего аварийного останова от 1 до 8 и нажатия на центр установочного диска будут отображены подробности соответствующего аварийного останова. См. раздел 8.2.2.

Примечание 8: предупреждение о замене комплектующих отображается на основании значения, рассчитываемого с учетом среднегодовой температуры окружающей среды, заданной в параметре *F* 5 3 Ч, времени пребывания инвертора во включенном состоянии, времени работы двигателя и выходного тока (коэффициента загрузки). Руководствуйтесь данным предупреждением лишь в качестве ориентира. так как его расчет производится на приблизительных оценках.

Примечание 9: совокупное время работы увеличивается только при работе инвертора.

Примечание 10: при отсутствии записей об аварийных остановах отображается сообщение  $n \, E_{\, \Gamma \, \Gamma \, \Gamma}$ .

Примечание 11: ниже перечислены выраженные в процентах опорные значения величин.

- Выходной ток: отображается измеряемый ток в процентах. Значение, указанное на заводской табличке, соответствует 100 %. Единица измерения может быть переключена на А (амперы).
- Входное напряжение: отображаемое напряжение получено путем преобразования напряжения, замеренного в цепи постоянного тока, в напряжение переменного тока. Опорное значение (100 %) равно 200 В (для класса 240 В), 400 В (для класса 500 В). Единица измерения может быть переключена на В (вольты).
  - Выходное напряжение: отображаемое напряжение является выходным рабочим напряжением. Опорное значение (100 %) составляет 200 В (для класса 240 В), 400 В (для класса 500 В). Единица измерения может быть переключена на В (вольты).
- Коэффициент загрузки инвертора: в зависимости от установки несущей частоты ШИМ (F 3 0 0) и других настроек фактический номинальный ток может быть меньше номинального выходного тока, указанного на заводской табличке.
   Если считать такой фактический номинальный ток (после снижения) равным 100 %, выраженный в процентах коэффициент загрузки будет равен соотношению тока нагрузки и номинального тока. Коэффициент загрузки также используется для вычисления условий отключения в случае перегрузки (£ £).

Примечание 12: отображение состояния для помеченных звездочкой (\*) параметров отображается при помощи установок F 7 10...F 7 18 иF 720. С левой стороны отображается символ в соответствии с приведенной ниже таблицей

Параметр	Код установки	Светодиод- ный дисплей	Функция	Единица измерения	Код связи
	0	o 5 O .O	Выходная частота	Гц/единицы пользователя	FE00
	1	E 16.5	Выходной ток *1	%/A	FC02
	2	F 5 0.0	Значение задания частоты	Гц/единицы пользователя	FE02
	3	y 100	Входное напряжение (обнаружение постоянного тока) *1	%/B	FC05
	4	P 90	Выходное напряжение (значение команды) *1	%/B	FC08
	5	h 3.8	Входная мощность *1	кВт	FC06
	6	H 2.8	Выходная мощность *1	кВт	FC07
	7	9 80	Вращающий момент *1, *2	%	FC04
	9	G 60	Совокупный коэффициент загрузки двигателя	%	FE23
	10	L 80	Совокупный коэффициент загрузки инвертора	%	FE24
	11	r 80	Совокупный коэффициент загрузки тормозного резистора	%	FE25
53.40	12	65 I.O	Частота статора	Гц/единицы пользователя	FE15
F710 F718.	13	R 65	Входное значение VIA	%	FE35
F 1 18, F 7 2 N	14	b 45	Входное значение VIB	%	FE36
FIEU	18	*3	Произвольный код с порта связи	*3	*3
	20	E 35	Входное значение VIC *2	%	FE37
	21	P800	Значение входа импульсной последовательности	имп./с	FE56
	23	840.0	Значение обратной связи ПИД-регулирования	Гц/единицы пользователя	FE22
	24	h356	Общая входная мощность	в зависимости от <i>F</i> 7 4 9	FE76
	25	н3ч8	Общая выходная мощность	в зависимости от <i>F</i> 7.4.9	FE77
	26	G 75	Коэффициент загрузки двигателя	%	FE26
	27	L 70	Коэффициент загрузки инвертора	%	FE27
	28	R33.0	Номинальный ток инвертора	А	FE70
	29	F 70	Выходное значение FM	%	FE40
	30	P800	Значение выхода импульсной последовательности	имп./с	FD40
	31	P34.5	Совокупное время во включенном состоянии	100 часов	FE80
	32	F 2 8.5	Совокупное время работы вентилятора	100 часов	FD41
	33	E 27.7	Совокупное время работы	100 часов	FD14

34	n 8 9.0	Число запусков	10000 раз	FD32
35	F45.5	Число прямых запусков	10000 pas	FD33
36	r 43.5	Число реверсных запусков	10000 раз	FD34
37	я г	Число аварийных остановов	раз	FD35
40	R 3 3.0	Номинальный ток инвертора (скорректированная несущая частота)	А	FD70
52	c 5 0.0	Во время останова: значение задания частоты Во время работы: выходная частота	Гц/единицы пользователя	FE99

<sup>\*1:</sup> Данные отслеживаемые значения могут быть отфильтрованы при помощи установки параметра \digamma ७ ५ ५.

<sup>\*2:</sup> При указании отрицательного значения для сигнала, который может иметь знак, отображается знак минуса «-». При отображении знака минуса «-» не отображаются « 9 », « 6 ».

<sup>\*3:</sup> Отображаются данные, установленные в FA65-FA79.

<sup>⇒</sup> Для получения подробной информации обратитесь к руководству по эксплуатации функции связи.

# 9. Меры по соответствию стандартам

## 9.1 Соответствие Директиве по маркировке СЕ

В Европе Директива по алектромагнитной совместимости (ЕМС) и Директива по низковольтному оборудованию, вступившие в силу в 1996 и 1997 году соответственно, обязывают наносить маркировку СЕ на каждый используемый продукт, что гарантирует его соответствие директивам. Поскольку инверторы никогда не используются отдельно, а предназначены для управления другим оборудованием или системами, они не являются предметом Директивы по электромагнитной совместимости (ЕМС). Однако с момента вступления в силу в 2007 г. новой Директивы по электромагнитной совместимости (ЕМС) она подлежит применению также в отношении компонентов. По этой причине мы наносим маркировку СЕ на все инверторы в соответствии с Директивой по электромагнитной совместимости (ЕМС) и Директивой по низковольтному оборудованию.

Маркировка СЕ должна наноситься на все оборудование и системы со встроенными инверторами, поскольку на такое оборудование и системы распространяется действие вышеупомянутых директив. В том случае, если они являются 
«конечными» продуктами, на них также может распространяться действие Директивы по механическому оборудованию. 
Обязанность по нанесению маркировки СЕ на каждое из таких конечных изделий лежит на их производителях. Этот раздел 
посвящен установке инверторов и мерам предосторожности, призванным обеспечить соответствие оборудования и систем со 
встроенными инверторами Директиве по электромагнитной совместимости (ЕМС) и Директиве по низковольтному 
оборудованию.

Мы подвергли тестовым испытаниям образцы, установленные в соответствии с условиями, описанными в данном руководстве по эксплуатации, на предмет соответствия Директиве по электромагнитной совместимости (ЕМС). Однако мы не можем произвести проверку инверторов в ваших условиях эксплуатации. Электромагнитная совместимость (ЕМС) зависит от комбинации конкретной панели управления со встроенным (-ыми) инвертором (-ами), взаимосвязи с другими встроенными электронными компонентами, условий подключения, расположения и т. д. Поэтому убедитесь в том, что ваше оборудование или система соответствует Директиве по электромагнитной совместимости (ЕМС).

### 9.1.1 О Директиве по электромагнитной совместимости (ЕМС)

Маркировка СЕ подлежит нанесению на каждый конечный продукт, в состав которого входит (-ат) инвертор (-ы) и двигатель (-и). Инверторы данной серии снабжены помехоподавляющим фильтром (EMC) и <u>соответствуют Директиве по электромагнитной совместимости (EMC)</u> в случае правильного выполнения электропроводки.

■ Директива по электромагнитной совместимости (EMC) 2004/108/FC

Стандарты по алектромагнитной совместимости (EMC) можно условно разделить на две категории: помехоэмиссия и помехоустойчивость, при этом каждая из данных категорий подразделяются на подкатегории в зависимости от условий эксплуатации каждой конкретной единицы оборудования. Поскольку инверторы предназначены для использования с промышленными системами в промышленных условиях, они подпадают под категории EMC, перечисленные в Таблице 1. Мы считаем, что способы тестирования оборудования и систем, рассматриваемых как конечный продукт, почти не отличаются от способов тестирования инверторов.

Таблица 1. Стандарты ЕМС

Категория	Подкатегория	Стандарты на продукцию	Стандарт на проведение испытаний
Помехоэмис-	Излучение помех		CISPR11(EN55011)
сия	Распространение помех		CISPR11(EN55011)
	Статический разряд		IEC61000-4-2
	Радиационные, радиочастотные,		IEC61000-4-3
	магнитные поля		
Помехоустой-	Переходные выбросы	IEC 61800-3	IEC61000-4-4
чивость	Атмосферное электричество		IEC61000-4-5
	Радиочастотные наводки/помехи		IEC61000-4-6
	Кратковременное понижение		IEC61000-4-11
	напряжения/нарушение электроснабжения		

# 9.1.2 Меры по соответствию Директиве по электромагнитной совместимости (EMC)

В данном подразделе приведены меры, необходимые для соответствия Директиве по электромагнитной совместимости (ЕМС).

(1) Установите помехоподавляющий фильтр (ЕМС) на входной стороне инвертора с целью снижения радиопомех и излучения от входных кабелей.

Однофазные инверторы класса 240 В и трехфазные инверторы класса 500 В оснащены помехоподавляющим фильтром (EMC).

Таблица 2. Комбинации инвертора и помехоподавляющих фильтров (ЕМС)

Три фазы, класс 240 В

Ko	омбинации инвертора и филь	гра
Тип инвертора	Распространение помех IEC61800-3, категория С2 (Несущая частота ШИМ в размере 4 кГц и длина электропроводки к двигателю в размере 5 м или менее)	Распространение помех IEC61800-3, категория С1 (Несущая частота ШИМ в размере 4 кГц и длина электропроводки к двигателю в размере 1 м или менее)
VFS15-2004PM-W		
VFS15-2007PM-W		
VFS15-2015PM-W		
VFS15-2022PM-W		
VFS15-2037PM-W		
VFS15-2055PM-W		
VFS15-2075PM-W		
VFS15-2110PM-W		
VFS15-2150PM-W		

Свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba».

Одна фаза, класс 240 В

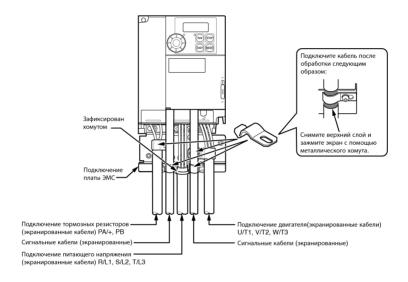
Ko	мбинации инвертора и фильт	гра
Тип инвертора	Распространение помех IEC61800-3, категория С2 (Несущая частота ШИМ в размере 4 кГц и длина электропроводки к двигателю в размере 10 м или менее)	Распространение помех IEC61800-3, категория С2 (Несущая частота ШИМ в размере 12 кГц и длина электропроводки к двигателю в размере 5 м или менее)
VFS15S-2002PL-W		
VFS15S-2004PL-W		
VFS15S-2007PL-W	Встроенный фильтр	Встроенный фильтр
VFS15S-2015PL-W		
VFS15S-2022PL-W		

Три фазы, класс 500 В

	Комбинации инверт	ора и фильтра			
Тип инвертора	Распространение помех IEC61800-3, категория С2 (Несущая частота ШИМ в размере 4 кГц и длина электропроводки к двигателю в размере 10 м или менее)	Распространение помех IEC61800-3, категория С2 (Несущая частота ШИМ в размере 12 кГц и длина электропроводки к двигателю в размере 5 м или менее)	Распространение помех IEC61800-3, категория СЗ (Несущая частота ШИМ в размере 12 кГц и длина электропроводки к двигателю в размере 25 м или менее)		
VFS15-4004PL-W	Встроенный фильтр				
VFS15-4007PL-W					
VFS15-4015PL-W	_	Встроенный фильтр			
VFS15-4022PL-W					
VFS15-4037PL-W					
VFS15-4055PL-W					
VFS15-4075PL-W			Встроенный фильтр		
VFS15-4110PL-W			Богроспизи филогр		
VFS15-4150PL-W					

- (2) Используйте экранированные силовые кабели для, к примеру, подключения двигателя и экранированные кабели для управляющих сигналов. Прокладывайте кабели и провода таким образом, чтобы их длина была минимальной. Сохраняйте дистанцию между силовым и управляющим кабелями, а также между входными и выходными проводами силового кабеля. Не прокладывайте их параллельно и не переплетайте. Необходимые пересечения должны быть выполнены под прямым углом.
- (3) Для снижения излучения помех полезно установить инвертор в герметичный стальной шкаф. Используя как можно более короткие и толстые провода, надежно заземлите металлическую панель и панель управления, оставив расстояние между заземляющим и силовым кабелями.
- (4) Прокладывайте входные и выходные провода по отдельности и на как можно большем расстоянии друг от друга.
- (5) Для уменьшения излучения от кабелей заземлите каждый экранированный кабель на металлическую пластину.
  Целесообразно заземлить экранированные кабели поблизости от инвертора и шкафа (в радиусе 10 см от каждого). Ещё более эффективной представляется установка в экранированный кабель ферритового сердечника.
- (6) Для дальнейшего снижения излучения установите на выходе инвертора нуль-фазовый дроссель и вставьте ферритовые сердечники в кабели заземления металлической панели и шкафа.

### [Пример подключения]



### 9.1.3 О Директиве по низковольтному оборудованию

Директива по низковольтному оборудованию призвана обеспечить безопасную работу машин и систем. Все инверторы «Тояћіва» снабжены маркировкой СЕ в соответствии со стандартом ENS0178, обозначенным Директивой по низковольтному оборудованию, и могут устанавливаться в оборудовании или системах и беспрепятственно импортироваться в европейские страны.

Применяемый стандарт: IEC61800-5-1

Уровень загрязнения: 2

Категория перенапряжения: 3

# 9.1.4 Меры по соответствию Директиве по низковольтному оборудованию

Если инвертор встраивается в другое оборудование или систему, необходимо принять следующие меры по обеспечению соответствия Директиве по низковольтному оборудованию.

- (1) <u>Установите инвертор в шкафу и заземлите его.</u> При осуществлении технического обслуживания будьте предельно осторожны и не вставляйте пальцы в отверстия, предназначенные для электрических проводов, а также не прикасайтесь к заряженным частям, наличие которых зависит от модели и мощности используемого инвертора.
- (2) Присоедините заземляющий провод к клемме заземления на пластине EMC либо установите пластину EMC (прилагается в качестве стандартного компонента) и другой кабель подключите к клемме заземления на пластине EMC. По поводу размеров заземляющих кабелей см. таблицу 10.1.
- (3) На входе инвертора установите автоматические выключатели без плавких предохранителей или предохранители (см. разделы 10.1 и 9.2.3).

# 9.2 Соответствие стандартам UL/CSA

Соответствующие стандартам UL и CSA (по номинальному току) модели инверторов снабжены маркировкой UL/CSA на заводской табличке.

### 9.2.1 Соответствие требованиям по установке

Сертификат UL был выдан на том основании, что инвертор должен быть установлен в шкафу. По этой причине установите инвертор в шкаф и при необходимости примите меры по обеспечению допустимой температуры окружающей среды (температуры внутри шкафа) (см. раздел 1.4.4).

## 9.2.2 Соответствие требованиям по подключению

При подключении к клеммам главной цепи инвертора (R/L1, S/L2, S/L2/N, T/L3, U/T1, V/T2, W/T3) используйте сертифицированные UL кабели (с медными проводниками и допустимой температурой не менее 75 °C).

По принятым в США инструкциям встроенная полупроводниковая защита от короткого замыкания не обеспечивает защиту параллельных цепей. Защита параллельных цепей должна быть выполнена в соответствии с Национальными правилами эксплуатации электроустановок (NEC) и любыми другими местными нормами и правилами.

По принятым в Канаде инструкциям встроенная полупроводниковая защита от короткого замыкания не обеспечивает защиту параллельных цепей. Защита параллельных цепей должна быть выполнена в соответствии с Электротехническими нормами и правилами Канады (СЕС) и любыми другими местными нормами и правилами.

# 9.2.3 Соответствие требованиям к периферийным устройствам

При подключении к источнику электропитания используйте указанные ниже предохранители UL.

Испытание на короткое замыкание проводилось с токами короткого замыкания источника электропитания, приведенными в таблице ниже.

Отключающая способность и номинальный ток предохранителей зависят от мощности применяемого двигателя.

Отключающая способность в амперах (AIC), предохранители и сечения кабелей

Модель инвертора	Напряжение (В)	Входной выдержива- емый номинал (кА)	Выходной номинал прерывания (кА)		Номинал (A)	Кабель цепи электропитания	Заземляю- щий кабель
Маркировка	Υ	(1)	X (2)	Z1	Z2	-	-
VFS15-2004PM-W	240	5	5	Класс СС	7	AWG 14	AWG 14
VFS15-2007PM-W	240	5	5	Класс J	15	AWG 14	AWG 14
VFS15-2015PM-W	240	5	5	Класс J	25	AWG 14	AWG 14
VFS15-2022PM-W	240	5	5	Класс J	25	AWG 12	AWG 14
VFS15-2037PM-W	240	5	5	Класс J	45	AWG 10	AWG 10
VFS15-2055PM-W	240	22	5	Класс J	60	AWG 8	AWG 10
VFS15-2075PM-W	240	22	5	Класс J	70	AWG 6	AWG 10
VFS15-2110PM-W	240	22	5	Класс J	100	AWG 6*2	AWG 8
VFS15-2150PM-W	240	22	5	Класс Ј	110	AWG 6*2	AWG 8
VFS15S-2002PL-W	240	1	5	Класс СС	7	AWG 14	AWG 14
VFS15S-2004PL-W	240	1	5	Класс J	15	AWG 14	AWG 14
VFS15S-2007PL-W	240	1	5	Класс J	25	AWG 14	AWG 14
VFS15S-2015PL-W	240	1	5	Класс J	40	AWG 10	AWG 12
VFS15S-2022PL-W	240	1	5	Класс J	45	AWG 10	AWG 10
VFS15-4004PL-W	500	5	5	Класс СС	6	AWG 14	AWG 14
VFS15-4007PL-W	500	5	5	Класс СС	6	AWG 14	AWG 14
VFS15-4015PL-W	500	5	5	Класс СС	12	AWG 14	AWG 14
VFS15-4022PL-W	500	5	5	Класс J	15	AWG 14	AWG 14
VFS15-4037PL-W	500	5	5	Класс J	25	AWG 12	AWG 14
VFS15-4055PL-W	500	22	5	Класс Ј	40	AWG 10	AWG 10
VFS15-4075PL-W	500	22	5	Класс Ј	40	AWG 8	AWG 10
VFS15-4110PL-W	500	22	5	Класс Ј	60	AWG 8	AWG 10
VFS15-4150PL-W	500	22	5	Класс Ј	70	AWG 6	AWG 10

Подходит для использования в целях с допустимым током не более \_\_X\_ среднеквадратического значения периодической составляющей тока КЗ в A, макс. Y В при защите типа \_\_Z1 \_\_ с макс. номиналом \_\_Z2 \_\_.

- (1) Входной выдерживаемый номинал соответствует тому, на который был термически рассчитан продукт. Превышающий данный уровень источник электропитания потребует установки дополнительного электрического реактора.
- (2) Выходной номинал прерывания основан на встроенной полупроводниковой защите от короткого замыкания, который не обеспечивает защиту параллельных цепей. Защита параллельных цепей должна быть выполнена в соответствии с Национальными правилами эксплуатации электроустановок (NEC) и любыми другими местными нормами и правилами и зависит от вида установки.

### 9.2.4 Термозащита двигателя

Выберите характеристики электронной термозащиты, соответствующие номиналу и характеристикам двигателя (см. раздел 3.5).

При подключении к инвертору нескольких двигателей установите термореле на каждый из них.

# 10. Периферийные устройства

# $\Lambda$

# Опасность



При использовании для инвертора распределительного устройства он должен быть установлен в шкафу.
 Невыполнение этого требования может привести к поражению электротоком.

Заземлить

Надлежащим образом подключите заземляющие кабели.
 Невыполнение этого требования может привести к поражению электротоком или пожару,

# 10.1 Выбор проводных соединителей и устройств

### ■ Выбор сечения проводов

			Сечение провода (мм²) (Примечание 4)										
			Силовая цепь (Примечания 1, 5)					Реактор постоянного					
			B>	од		Вы	ход	тока (дополнительный)					
Класс напря- жения	Мощность двигателя (кВт)	Без дросселя постоянного тока (DCL)		постоянн	С дросселем постоянного тока (DCL)		Для Японии	Совмести-	Для Японии				
		Совмести- мый с IEC	Для Японии *1	Совмести- мый с IEC	Для Японии *1	мый с ІЕС	*1	мый с ІЕС	*1				
	0,4	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
	0,75	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
Три	1,5	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
фазы,	2,2	2,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
класс	3,7	4,0	2,0	2,5	2,0	2,5	2,0	4	2,0				
240 B	5,5	10	5,5	4	2,0	6	3,5	6	3,5				
	7,5	16	8	6	3,5	10	3,5	10	5,5				
	11	25	14	10	5,5	16	8	16	8				
	15	35	22	16	14	25	14	25	14				
	0,2	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
Одна	0,4	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
фаза, класс	0,75	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
240 B	1,5	2,5	2,0	2,5	2,0	1,5	2,0	2,5	2,0				
240 B	2,2	4,0	2,0	4,0	2,0	1,5	2,0	4,0	2,0				
	0,4	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
	0,75	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
Три	1,5	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
фазы,	2,2	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
класс	4,0	2,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0	1,5	2,0				
500 B	5,5	4,0	2,0	1,5	2,0	2,5	2,0	2,5	2,0				
	7,5	6,0	3,5	2,5	2,0	2,5	2,0	4,0	2,0				
	11	10,0	5,5	4,0	2,0	6,0	3,5	6,0	3,5				
	15	16,0	8,0	6,0	3,5	10,0	3,5	10,0	5,5				

		Сечени	е провода (м	им²) (Примеча	ание 4)	
Класс напряж	Мощность двигателя		і резистор тельный)	Заземляющий кабель		
ения	(кВт)	Совмести- мый с IEC	Для Японии *1	Совмести- мый с IEC	Для Японии *1	
	0,4	1,5	2,0	2,5	2,0	
	0,75	1,5	2,0	2,5	2,0	
_	1,5	1,5	2,0	2,5	2,0	
Три	2,2	1,5	2,0	2,5	2,0	
фазы, класс	3,7	2,5	2,0	4,0	3,5	
240 B	5,5	4,0	2,0	10,0	5,5	
240 B	7,5	6,0	3,5	16,0	5,5	
	11	16,0	5,5	16,0	8,0	
	15	25,0	14,0	16,0	8,0	
	0,2	1,5	2,0	2,5	2,0	
Одна	0,4	1,5	2,0	2,5	2,0	
фаза,	0,75	1,5	2,0	2,5	2,0	
класс	1,5	1,5	2,0	2,5	2,0	
240 B	2,2	1,5	2,0	4,0	3,5	
	0,4	1,5	2,0	2,5	2,0	
	0,75	1,5	2,0	2,5	2,0	
Три	1,5	1,5	2,0	2,5	2,0	
фазы,	2,2	1,5	2,0	2,5	2,0	
класс	4,0	1,5	2,0	2,5	2,0	
500 B	5,5	1,5	2,0	4,0	3,5	
	7,5	2,5	2,0	6,0	3,5	
	11	4,0	2,0	10,0	5,5	
	15	6,0	3,5	16,0	5,5	

<sup>\*1:</sup> Для Японии: совместимый с JEAC8001-2005

Примечание 1: приведены сечения проводов, подключенных ко входным клеммам R/L1, S/L2 и T/L3 (для однофазных моделей – R/L1 и S/L2/N) и выходным клеммам U/T1, V/T2 и W/T3 при условии, что длина каждого провода не превышает 30 м. При необходимости обеспечения соответствия инвертора требованиям UL используйте провода, указанные в разделе 9.

Примечание 2: для цепи управления используйте экранированные провода сечением 0,75 мм² или более.

Примечание 3: для заземления используйте провод, сечение которого равно или превышает значение, указанное в предыдущем пункте.

Примечание 4: сечения проводов, указанные в таблице выше, подлежат применению в отношении проводов HIV (медные экранированные провода с максимальной допустимой температурой 75 ℃), используемых при температуре окружающей среды не

Примечание 5: при установке RUL = 2 используйте для цели питания провода, сечение которых на 1 номинал превышает характеристики двигателя.

### ■ Выбор подключаемых устройств

Класс напря-	Мощность двигателя			литом корп	і выключатель с гы при утечке на	Магнитный контактор (МС) (Примечания 2, 3)		
жения	(кВт)	Без дросселя	С дросселем	Номиналы	ный ток (А)	Номиналы	ный ток (А)	
		постоянного тока (DCL)	постоянного тока (DCL)	Без дросселя постоянного тока (DCL)	С дросселем постоянного тока (DCL)	Без дросселя постоянного тока (DCL)	С дросселем постоянного тока (DCL)	
	0,4	3,6	1,8	5	5	20	20	
	0,75	6,3	3,4	10	5	20	20	
_	1,5	11,1	6,5	15	10	20	20	
Три	2,2	14,9	9,2	20	15	20	20	
фазы,	4,0	23,8	15,9	30	20	32	20	
240 B	5,5	35,6	21,5	50	30	50	32	
240 0	7,5	46,1	28,9	60	40	60	32	
	11	63,1	41,5	100	60	80	50	
	15	82,1	55,7	125	75	100	60	
	0,2	3,4	2,0	5	5	20	20	
Одна	0,4	5,9	4,0	10	5	20	20	
фаза,	0,75	10,0	7,6	15	10	20	20	
класс	1,5	17,8	14,6	30	20	32	20	
240 B	2,2	24,0	20,1	30	30	32	32	
	0,4	2,1	0,9	5	5	20	20	
	0,75	3,6	1,8	5	5	20	20	
Три	1,5	6,4	3,4	10	5	20	20	
фазы,	2,2	8,8	4,8	15	10	20	20	
класс	4,0	13,7	8,3	20	15	20	20	
500 B	5,5	20,7	11,2	30	15	32	20	
	7,5	26,6	15,1	40	20	32	20	
	11	36,6	21,7	50	30	50	32	
	15	47,7	29,0	60	40	60	32	

Рекомендуемый автоматический выключатель в литом корпусе (MCCB) должен быть подключен к стороне первого контура каждого инвертора с целью защиты системы электропроводки.

Примечание 1: варианты выбора при использовании стандартного 4-полюсного двигателя «Toshiba» и напряжении электропитания, составляющем 200/400 В, 50 Гц.

Примечание 2: подключите ограничитель перенапряжений (ОПН) к катушке возбуждения реле и магнитному контактору.
Примечание 3: в случае использования для цепи управления вспомогательных контактов 2а магнитного контактора (МС), для увеличения надежности выполните параллельное подключение контактов 2а.

Примечание 4: при работе двигателя от сети общего пользования/цепи переключения инвертора используйте магнитный контактор класса АС-3, соответствующий номинальному току двигателя.

Примечание 5: выберите МССВ с номиналом тока отключения, соответствующим мощности алектролитания, так как токи короткого замыкания сильно различаются в зависимости от мощности электролитания и состояния системы электропроводки. МССВ, МС и ELCB, указанные в данной таблице, были выбраны для нормальной мощности электролитания.

Примечание 6: для работы и цепей управления отрегулируйте напряжение на 200–240 В при помощи понижающего трансформатора, предназначенного для класса 500 В.

Примечание 7: при установке R U L = 2 используйте подключаемое устройство на 1 номинал выше характеристики двигателя. Примечание 8: по поводу влияния утечки тока см. раздел 1.4.3.

# 10.2 Установка магнитного контактора

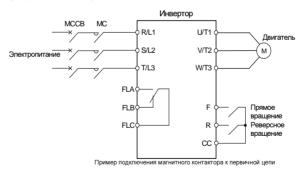
При эксплуатации инвертора без магнитного контактора (МС) в первичной цепи используйте автоматический выключатель с устройством отключения эпектропитания (МССВ) для размыкания первичной цепи при активизации защитной цепи инвертора. При использовании дополнительного тормозного блока установите магнитный контактор (МС) или автоматический выключатель в литом корпусе с устройством отключения электропитания (МССВ) для размыкания силовой цепи при срабатывании реле обнаружения отказа инвертора (FL) или внешнего реле перетрузки.

### ■ Магнитный контактор в первичной цепи

Для отключения инвертора от электропитания в любом из следующих случаев установите магнитный контактор (магнитный контактор на стороне первого контура) между инвертором и источником электропитания:

- (1) В случае срабатывания реле перегрузки двигателя;
- (2) В случае активизации встроенного в инвертор защитного детектора (FL);
- (3) В случае отключения электропитания (для предотвращения автоматического перезапуска);
- (4) В случае срабатывания защитного реле резистора при использовании тормозного резистора (дополнительного).

При эксплуатации инвертора без магнитного контактора (МС) на стороче первого контура установите вместо МС автоматический выключатель в литом корпусе (МССВ) с катушкой расцепления напряжения и настройте его на срабатывание в случае активизации вышеупомянутого защитного реле. Для обнаружения отключения электропитания используйте реле пониженного напряжения или подобное.



#### Замечания по подключению

- При частом переключении между запуском и остановом инвертора не используйте для этого магнитный контактор на стороне первого контура.
  - Для запуска и останова инвертора используйте клеммы F и CC (прямое вращение) или R и CC (реверсное вращение).
- Подключите ограничитель перенапряжений (ОПН) к катушке возбуждения магнитного контактора (МС).

### ■ Магнитный контактор во вторичной цепи

Магнитный контактор может быть установлен на стороне второго контура для переключения между управляемыми двигателями или переключения на электроснабжение от сети общего пользования, когда инвертор не работает.

#### Замечания по подключению

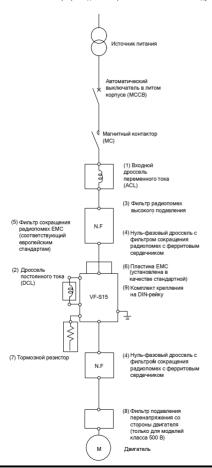
- Убедитесь в наличии взаимоблокировки между магнитным контактором на стороне второго контура и источником алектропитания с целью предотвращения подачи электроснабжения от сети общего пользования на выходные клеммы инвеотора.
- При установке магнитного контактора (МС) между инвертором и двигателем не включайте и не выключайте магнитный контактор во время работы, так как это вызывает бросок тока, который может вывести инвертор из строя.

# 10.3 Установка реле перегрузки

- 1) Данный инвертор оснащен функцией электронной термозащиты от перегрузок.
  - Несмотря на это, в следующих случаях необходимо установить между инвертором и двигателем реле перегрузки, соответствующее настройке уровня электронной термозащиты двигателя (*F.H.*г.) и характеристикам двигателя:
  - при использовании двигателя, номинальный ток которого отличается от соответствующего показателя двигателя общего назначения «Toshiba»;
  - при работе с одним двигателем, мощность которого меньше мощности соответствующего стандартного двигателя, или при работе с несколькими двигателями одновременно.
- При использовании данного инвертора для управления двигателем с постоянным вращающим моментом, к примеру, двигателем «Toshiba VF», настройте защитные характеристики узла электронной термозащиты (GL П) на использование ввигателя VF.
- Рекомендуется использовать двигатель со встроенным в обмотку двигателя термореле, чтобы обеспечить необходимую защиту двигателя, особенно при работе на малых скоростях.

# 10.4 Дополнительные внешние устройства

С инверторами данной серии можно использовать следующие дополнительные внешние устройства.

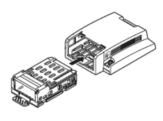


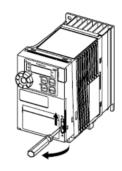
(10) Устройство для записи параметров	: RKP002Z
	PWU003Z
(11) Выносная панель	: RKP007Z
(12) Панель удаленного управления	: CBVR-7B1
(13) Измеритель частоты	: QS60T
(14) Комплект FRH	: FRH KIT
(15) Конвертор связи через USB-порт	: USB001Z
(16) Опциональное устройство связи	
для CC-Link	: CCL003Z
(17) Опциональное устройство связи	
для Profibus DP	: PDP003Z
(18) Опциональное устройство связи	
для DeviceNet	: DEV003Z
(19) Опциональное устройство связи	
для EtherNet / IP-Modbus TCP	: IPE002Z
(20) Опциональное устройство связи	
для EtherCAT	: IPE003Z
(21) Опциональное устройство связи	
для CANopen	: CAN001Z
	: CAN002Z

: CAN003Z

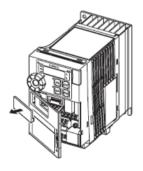
#### ■ Установка дополнительного устройства

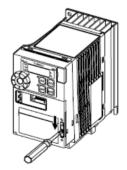
 Установите дополнительное устройство в предназначенный для него адаптер. ②Разблокируйте переднюю панель и откройте ее.





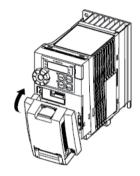
③Снимите заглушку разъема дополнительного устройства с задней стороны передней панели. ④Закройте переднюю панель и заблокируйте ее.





⑤Введите в зацепление захват на адаптере дополнительного устройства с нижней частью передней панели и закрепите адаптер на инверторе.





Вид сбоку

#### ■ Дополнительное устройство установлено



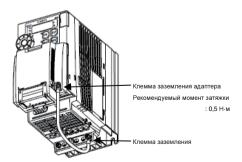
После установки адаптера дополнительного устройства глубина инвертора увеличивается на 25,5 мм.

#### ■ Прокладка заземляющего кабеля

Проложите заземляющий кабель к клемме заземления инвертора.

\* Подготовьте заземляющий кабель.

Рекомендуемое сечение кабеля: 2,0 мм²



# 11. Таблица параметров и данных

# 11.1 Параметры установки частоты

Назва- ние	Функция	Единица измере- ния	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолчанию	Пользова -тельская установка	Ссылка
FE	Рабочая частота панели управления	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		3.2.2

# 11.2 Основные параметры

• Пять навигационных функций

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
яин	-	Функция истории	,	-	Отображение параметров группами по пять в порядке, обратном порядку их изменения " (доступно для редактирования)			4.3 5.1
RUR	0090	Упрощенная установка применения *10	•	-	0: -  1: Начальная упрощенная установка 2: Конвейер 3: Погрузочно-разгрузочные работы 4: Подъемник 5: Вентилятор 6: Насос 7: Компресор	0		
RUF	0093	Функция справки	•	-	О:	0		4.3 5.2
RUL	0094	Выбор характеристики перегрузки	1		0: - 1: : Постоянная характеристика момента (150 %—60 с) 2: Переменная характеристика момента (120 %—60 с)	0		3.5 5.3 6.14
RU I	0000	Автоматическое ускорение/замедлени е	-	-	Отключено (ручная установка)     Затоматическое     Затоматическое (только при ускорении)	0		5.4
RUZ	0001	Макрофункция настройки подъема вращающего момента		-	1: Автоматический подъем вращающего момента + автоподстройка     2: Векторное управление + автоподстройка     3: Энергосбережение + автоподстройка	0		5.5

<sup>\*10:</sup> по поводу параметров, устанавливаемых при помощи данного параметра, см. раздел 11.8.

• Основные параметры

	- 00110	вные параме		Мин.		Установка		
Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
ENDA	0003	Выбор режима управления	-	-	Клеммник     Клавиатура панели управления (включая выносную клавиатуру)     Связь по протоколу RS485     Связь по протоколу CANopen     Копциональное устройство связи	1		3.2 5.6 7.3
F N D A	0004	Выбор режима установки частоты 1	-	,	О Установонный диск 1 (сокрамение даже в случае выключения алектропитания)  1: Клемма VIA  3: Установонный диск 2 (нажмите в центр для сокрамения) соколу RS445  5: Увеличение) соколу RS445  5: Увеличение) ученьшение от внешнего логического входа  6: Связь по протокопу САNорея  7: Опциональное устройство связи  6: Клемма VIC  10: То Опциональное устройство связи  6: Клемма VIC  11: Вход милупьсной последовательности  12, 13:  14: 5 - С	0		3.2 5.6 6.3.4 6.6.1 7.3
FNSL	0005	Выбор имерительного прибора	-			0		3.4
FN	0006	Регулирование измерительного прибора	-	-		-		
Fr	8000	Выбор прямого/реверсного вращения (на клавиатуре панели управления)	-	-	<ol> <li>Прямое вращение</li> <li>Трямое вращение (переключение прямого/реверсного вращения на выносной клавиятура)</li> <li>Реверсное вращения (переключение прямого/реверсного вращения на выносной клавиятуре)</li> </ol>	0		5.8

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
REE	0009	Время ускорения 1	С	0,1/0,01	0,0-3600 (360,0) *8	10,0		5.4
955	0010	Время замедления 1	С	0,1/0,01	0,0-3600 (360,0) *8	10,0		
FH	0011	Максимальная частота	Гц	0,1/0,01	30,0-500,0	80,0		5.9
UL	0012	Верхний предел частоты	Гц	0,1/0,01	0,5-F H	*1		5.10
LL	0013	Нижний предел частоты	Гц	0,1/0,01	0,0-UL	0,0		
uL	0014	Базовая частота 1	Гц	0,1/0,01	20,0-500,0	*1		5.11
uLu	0409	Напряжение базовой частоты 1	В	1/0,1	50-330 (класс 240 В) 50-660 (класс 500 В)	*1		5.11 6.15.6
PΕ	0015	Выбор режима управления V/F			О. Комстанта V/F  1. Переменный ранцизоций момент  2. Алгоматическое управление подъемом вращающем комента  3. Векторное управление  6. Динамическое энере комеромение  6. Динамическое энере комеромение  6. Динамическое энере комеромение  6. Управления двигателем с пост, магнитами  7. Установка характеристики V/I по 5 тонкам  8	*1		5.12
υb	0016	Значение подъема вращающего момента 1	%	0,1/0,1	0,0-30,0	*2		5.13
EHr	0600	Уровень 1 электронной термозащиты двигателя	% (A)	1/1	10–100	100		3.5 5.14 6.24.1
OLN	0017	Выбор характеристики электронной термозащиты	•			0		3.5 5.14
5 - 0	0030	Частота предуст. скорости 0	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		3.6 5.15
5-1	0018	Частота предуст. скорости 1	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
5 - 2	0019	Частота предуст. скорости 2	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
5 - 3	0020	Частота предуст. скорости 3	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
5-4	0021	Частота предуст. скорости 4	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
5.5	0022	Частота предуст. скорости 5	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
5-8	0023	Частота предуст. скорости 6	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
5-7	0024	Частота предуст. скорости 7	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
FPId	0025	Значение технологического входа ПИД- регулирования	Гц	0,1/0,01	F368-F367	0,0		5.16 6.20

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

<sup>\*2:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от мощности. См. раздел 11.4.

<sup>\*8:</sup> При помощи F 5 19=1 можно изменить шаг изменения данных параметров на 0,01 с.

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
	2007		рения		0			0.4
£ YP	0007	Установка по умолчанию	-	-	о: - 1: Установка по умолчанию на 50 Гц	0		3.1 4.3
		умолчанию			2: Установка по умолчанию на 30 Гц			4.3.2
					3: Установка по умолчанию 1			5.17
					(инициализация)			0.11
					4: Очистка записи об авариях			
					5: Очистка совокупного времени работы			
					6: Инициализация информации о типе			
					7: Сохранение параметров			
					пользовательской установки			
					8. Загрузка параметров пользовательской			
					установки			
					9. Очистка записи о совокупном времени			
					работы вентилятора			
					10, 11: -			
					12: Очистка числа запусков			
					13: Установка по умолчанию 2 (полная			
					инициализация)			
5 E E	0099	Проверка	· ·	-	0: Вызов установочного меню	*1	l	3.1
		региональных			1: Япония (только чтение)			4.4
		настроек			2: Северная Америка (только чтение)			5.18
		* 5			3: Азия (только чтение)			
	0050	D. 6			4: Европа (только чтение)			4.5
PSEL	0050	Выбор режима кнопки	-		0: Стандартный режим установки при	0		
		EASY			включении			5.19
					1: Упрощенный режим установки при			
					включении 2: Только упрощенный режим установки			
	-		-	-	2. Только упрощенный режим установки	-		4.2.2
F 1		Дополнительные	-		-		-	4.2.2
		параметры, начинающиеся со 100						
		Дополнительные	-		1 -	+		
F2	-	параметры,		-	1	-	_	
		начинающиеся с 200						
		Дополнительные	-		-			
F3	-	параметры,		-	1	-	_	
		начинающиеся с 300						
F4		Дополнительные	-		-		-	
14	-	параметры,		-	1	-	_	
		начинающиеся с 400						
F5		Дополнительные	-			-	-	
-5		параметры,						
		начинающиеся с 500						
F 5		Дополнительные	-		-	-	-	
		параметры,	l		ĺ	1	l	
		начинающиеся с 600			1	1		
F7	-	Дополнительные	-		-	-	-	
		параметры,	l		ĺ	1	l	
		начинающиеся с 700			1	1		
F8		Дополнительные	-		-	-	-	
		параметры,	l		ĺ	1	l	
		начинающиеся с 800	l		ĺ	1	l	
F9		Дополнительные	-		-	-	-	
		параметры,	l		ĺ	1	l	
		начинающиеся с 900	l		ĺ	1	l	
8		Дополнительные	-		-	-	-	
		параметры,	l		ĺ	1	l	
		начинающиеся с А	l		ĺ	1	l	
f		Дополнительные	-			-	-	
£	-	параметры,	l -	-	1	1	-	
		начинающиеся с C			1	1		
<i>c</i>		Функция	-	-	_	-	-	4.3.1
	-	<b></b> упкция			1 -			
GrU		автоматического						5.20

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

<sup>\*5:</sup> Установите «0» для активизации установочного меню. По поводу установки выбранного содержимого установочного меню см. раздел 11.5.

# 11.3 Дополнительные параметры

• Параметры входов/выходов 1

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 100	0100	Выходная частота сигнала низкой скорости	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		6.1.1
F 10 1	0101	Частота достижения скорости	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		6.1.3
F 102	0102	Диапазон обнаружения достижения скорости	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	2,5		6.1.2 6.1.3
F 104	0104	Выбор постоянно активной функции 1		-	0–153 *6	0 (функция не назна- чена)		6.3.1
F 105	0105	Выбор приоритета (F и R в состоянии ВКЛ.)	-	-	0: Реверсное вращение 1: Останов с замедлением	1		6.2.1
F 107	0107	Выбор клеммы аналогового входа (VIB)	-		0: 0+10 B 1: -10+10 B	0		6.2.2 6.6.2 7.3
F 108	0108	Выбор постоянно активной функции 2		-	0–153 *6	0 (функция не назна- чена)		6.3.1
F 109	0109	Выбор аналогового/логичес- кого входа (VIA/VIB)	-	-	G. VIA – аналоговый вход   VIE – аналоговый вход   VIE – аналоговый вход   1: VIA – аналоговый вход   VIE – контагный вход («тогк»)   VIE – контагный вход	0		6.2.3 6.3.2 6.6.2 7.2.1 7.3
F 1 10	0110	Выбор постоянно активной функции 3	-	•	0-153 *6	6 (ST)		6.3.1
F 1 1 1	0111	Выбор входной клеммы 1A (F)	-		0–203 *6	2 (F)		6.3.2 7.2.1
F 1 12	0112	Выбор входной клеммы 2A (R)	-	•		4 (R)		
F 1 13	0113	Выбор входной клеммы 3A (RES)		•		8 (RES)		
F 1 14	0114	Выбор входной клеммы 4A (S1)		-		10 (SS1)		
F 1 15	0115	Выбор входной клеммы 5 (S2)	-			12 (SS2)		
F 1 15	0116	Выбор входной клеммы 6 (S3)	-	-		14 (SS3)		
F 1 17	0117	Выбор входной клеммы 7 (VIB)	-	-		16 (SS4)		6.3.2 7.2.1
F 1 18	0118	Выбор входной клеммы 8 (VIA)	-		8–55 *6	24 (AD2)		

<sup>\*6:</sup> См. раздел 11.6 по поводу функций входных клемм.

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 130	0130	Выбор выходной клеммы 1A (RY-RC)	-	-		(LOW)		6.3.3 7.2.2
F 13 1	0131	Выбор выходной клеммы 2A (OUT)	-	-		6 (RCH)		
F 132	0132	Выбор выходной клеммы 3 (FL)	-	-	0-255 *7	10 (FL)		
F 137	0137	Выбор выходной клеммы 1В (RY-RC)	-	-		255 (всегда ВКЛ.)		
F 138	0138	Выбор выходной клеммы 2B (OUT)	-	-		255 (всегда ВКЛ.)		
F 139	0139	Выбор логики выходной клеммы (RY-RC, OUT)		-	0: F130 w F131 F131 w F138 1: F130 w w F131 F131 w F131 2: F130 w F131 F131 w F131 3: F130 w w F131 F131 w m F138	0		
F 144	0144	Время реакции входной клеммы	MC	1/1	1–1000	1		7.2.1
F 145	0146	Выбор логического входа/входа импульсной последовательности (S2)	-		О: Логический вход 1: Вход импульсной последовательности	0		6.6.5
FIYT	0147	Выбор логического входа/входа для РТС (S3)	-	-	0: Логический вход 1: Вход РТС	0		2.3.2 6.24.16
F 15 1	0151	Выбор входной клеммы 1В (F)	-	-		0		6.3.2 7.2.1
F 152	0152	Выбор входной клеммы 2В (R)	-	-		0		
F 153	0153	Выбор входной клеммы 3В (RES)	-	-		0		
F 154	0154	Выбор входной клеммы 4B (S1)	-		0-203 *6	0		
F 155	0155	Выбор входной клеммы 1С (F)	-	-		0		
F 156	0156	Выбор входной клеммы 2C (R)	-	-		0		
F 157	0167	Диапазон обнаружения совпадения команд задания частоты	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	2,5		6.3.4

<sup>\*6:</sup> См. раздел 11.6 по поводу функций входных клемм.

<sup>\*7:</sup> См. раздел 11.7 по поводу функций выходных клемм.

### • Основные параметры 2

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 170	0170	Базовая частота 2	Гц	0,1/0,01	20,0-500,0	*1		6.4.1
FITI	0171	Напряжение базовой частоты 2	В	1/0,1	50–330 (класс 240 В) 50–660 (класс 500 В)	*1		
FITE	0172	Значение подъема вращающего момента 2	%	0,1/0,1	0,0-30,0	*2		
F 173	0173	Уровень 2 электронной термозащиты двигателя	% (A)	1/1	10–100	100		3.5 6.4.1 6.24.1
F 185	0185	Уровень предотвращения останова 2	% (A)	1/1	10–199, 200 (отключено)	150		6.4.1 6.24.2
F 190	0190	Частота VF1 установки характеристики V/f по 5 точкам	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		5.12 6.5
F 19 1	0191	Напряжение VF1 установки V/f по 5 точкам	%	0,1/0,01	0,0–125,0	0,0		
F 192	0192	Частота VF2 установки V/f по 5 точкам	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		
F 193	0193	Напряжение VF2 установки V/f по 5 точкам	%	0,1/0,01	0,0–125,0	0,0		
F 194	0194	Частота VF3 установки V/f по 5 точкам	Гц	0,1/0,01	0.0-F H	0,0		
F 195	0195	Напряжение VF3 установки V/f по 5 точкам	%	0,1/0,01	0,0–125,0	0,0		
F 195	0196	Частота VF4 установки V/f по 5 точкам	Гц	0,1/0,01	0.0-F H	0,0		
F 197	0197	Напряжение VF4 установки V/f по 5 точкам	%	0,1/0,01	0,0-125,0	0,0		
F 198	0198	Частота VF5 установки V/f по 5 точкам	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		
F 199	0199	Напряжение VF5 установки V/f по 5 точкам	%	0,1/0,01	0,0–125,0	0,0		

# • Параметры частоты

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F200	0200	Выбор приоритета частоты	-	-	0: F П С d (возможно переключение на F 2 В 1 при помощи входной клеммы) 1: F П С d (возможно переключение на F 2 В 7 при заданной частоте менее 1,0 Гц)	0		6.6.1 7.3
F201	0201	Установка точки 1 для входа VIA	%	1/1	0-100	0		6.6.2 7.3
F202	0202	Частота точки 1 для входа VIA	Гц	0,1/0,01	0,0-500,0	0,0		
F203	0203	Установка точки 2 для входа VIA	%	1/1	0-100	100		
F204	0204	Частота точки 2 для входа VIA	Гц	0,1/0,01	0,0-500,0	*1		
F205	0205	Значение точки 1 для входа VIA	%	1/0,01	0-250	0		6.26
F206	0206	Значение точки 2 для входа VIA	%	1/0,01	0-250	100		
F207	0207	Выбор режима установки частоты 2	-	-	0-14 (аналогично <i>F П G d</i> )	1		6.3.4 6.6.1 7.3

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

<sup>\*2:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от мощности. См. раздел 11.4.

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 209	0209	Фильтр аналогового входа	MC	1/1	2–1000	64		6.6.2 7.3
F 2 10	0210	Установка точки 1 для входа VIB	%	1/1	-100+100	0		
F 2 1 1	0211	Частота точки 1 для входа VIB	Гц	0,1/0,01	0,0-500,0	0,0		
F 2 12	0212	Установка точки 2 для входа VIB	%	1/1	-100+100	100		
F 2 13	0213	Частота точки 2 для входа VIB	Гц	0,1/0,01	0,0-500,0	*1		
F 2 14	0214	Значение точки 1 для входа VIB	%	1/0,01	-250+250	0		6.26 6.27
F 2 15	0215	Значение точки 2 для входа VIB	%	1/0,01	-250+250	100		
F 2 16	0216	Установка точки 1 для входа VIC	%	1/1	0–100	20		6.6.2 7.3
F217	0217	Частота точки 1 для входа VIC	Гц	0,1/0,01	0,0-500,0	0,0		
F 2 18	0218	Установка точки 2 для входа VIC	%	1/1	0-100	100		
F 2 19	0219	Частота точки 2 для входа VIC	Гц	0,1/0,01	0,0-500,0	*1		
F 220	0220	Значение точки 1 для входа VIC	%	1/0,01	0-250	0		6.26
F 22 1	0221	Значение точки 2 для входа VIC	%	1/0,01	0-250	100		
F 2 3 9	0239	Специальный заводской коэффициент 2A	-	-	-	-		*3
F 240	0240	Пусковая частота	Гц	0,1/0,01	0,1-10,0	0,5		6.7.1
F241	0241	Пусковая частота	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		6.7.2
F 242	0242	Гистерезис пусковой частоты	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		
F243	0243	Установка частоты останова	Гц	0,1/0,01	0,0: аналогично <i>F 2 Ч В</i> 0,1–30,0	0,0		6.7.1
F 249	0249	Несущая частота ШИМ во время торможения постоянным током	кГц	0,1/0,1	2,0–16,0	4,0		6.8.1
F 250	0250	Начальная частота торможения постоянным током	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		
F 25 1	0251	Ток торможения постоянным током	%(A)	1/1	0-100	50		
F252	0252	Продолжительность торможения постоянным током	С	0,1/0,1	0,0-25,5	1,0		
F 254	0254	Управление фиксацией вала двигателя	-	-	0: Отключено 1: Включено (после торможения постоянным током)	0		6.8.2
F258	0256	Ограничение времени работы на нижнем пределе частоты	С	0,1/0,1	0: Отключено 0,1-600,0	0,0		6.9.1
F257	0257	Специальный заводской коэффициент 2B		•	-	-		*3
F 258	0258	Специальный заводской коэффициент 2C		-	-	-		*3
F253	0259	Ограничение времени достижения нижнего предела частоты при запуске	С	0,1/0,1	0,0: Отключено 0,1–600,0	0,0		6.9.1

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F260	0260	Частота толчкового режима работы	Гц	0,1/0,01	F240-20,0	5,0		6.10
F261	0261	Порядок останова в толчковом режиме работы	1		0: Останов с замедлением 1: Останов по инерции 2: Останов в результате торможения постоянным током	0		
F262	0262	Управление толчковым режимом работы с панели управления	,		0: Не действ. 1: Действ.	0		
F264	0264	Внешний логический вход – время отклика на увеличение	С	0,1/0,1	0,0–10,0	0,1		6.6.3
F265	0265	Внешний логический вход – шаг увеличения частоты	Гц	0,1/0,01	0,0–F H	0,1		
F266	0266	Внешний логический вход – время отклика на уменьшение	С	0,1/0,1	0,0-10,0	0,1		
F267	0267	Внешний логический вход – шаг уменьшения частоты	Гц	0,1/0,01	0,0–F H	0,1		
F268	0268	Начальное значение увеличения/уменьше ния частоты	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
F269	0269	Изменение начального значения увеличения/уменьше ния частоты	,	-	50: Без изменений     1: Значение параметра F 2 5 8 изменяется при выключении электропитания	1		
F 2 70	0270	Частота скачка 1	Гц	0,1/0,01	0,0- FH	0,0		6.11
F271	0271	Ширина скачка 1	Гц	0,1/0,01	0,0-30,0	0,0		
F272	0272	Частота скачка 2	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		
F273	0273	Ширина скачка 2	Гц	0,1/0,01	0,0-30,0	0,0		
F274	0274	Частота скачка 3	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		
F275	0275	Ширина скачка 3	Гц	0,1/0,01	0,0-30,0	0,0		
F287	0287	Частота предуст. скорости 8	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		3.6 6.12
F288	0288	Частота предуст. скорости 9	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
F289	0289	Частота предуст. скорости 10	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
F290	0290	Частота предуст. скорости 11	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
F291	0291	Частота предуст. скорости 12	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
F292	0292	Частота предуст. скорости 13	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
F293	0293	Частота предуст. скорости 14	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		
F294	0294	Частота предуст. скорости 15	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		3.6 6.25
F295	0295	Выбор безударной работы	-	-	0: Отключено 1: Включено	0		6.13
F297	0297	Верхний предел частоты при работе на низком напряжении	Гц	0,1/0,01	0,0: Отключено 0,1-30,0	0,0		6.14
F298	0298	Напряжение постоянного тока при работе на низком напряжении	В (пост. тока)	1/0,1	Класс 240 В: 72–168 Класс 500 В: 72–336	120		

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

• Параметры режима работы

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 300	0300	Несущая частота ШИМ	кГц	0,1/0,1	2,0- 16,0	12,0		6.14
F 30 I	0301	Выбор управления автоматическим перезапуском		-	Отключено     Аатоматический перезапуск после кратковременного останова     При размыкании и замыкании клеммы ST     3: 142     При запуске	0		6.15.1
F 302	0302	Управление за счет регенеративной энергии (останов с замедлением)	•	-	О. Отключено     Туглючено     Туглюче	0		6.15.2
F 303	0303	Выбор повторных запусков (число раз)	раз	1/1	0: Отключено 1–10	0		6.15.3
F 304	0304	Выбор динамического торможения		-	Отключено     Включено, включена резисторная защита от перегрузки     Включено     Включено     Включено, включена резисторная защита от перегрузки (для клеммы ST)     Включено (для клеммы ST)	0		6.15.4
F 305	0305	Ограничение работы при перенапряжении (выбор режима останова с замедлением)	•	-	Включено     То Отключено     Включено (управление быстрым замедлением)     Включено (управление динамическим быстрым замедлением)	2		6.15.5
F307	0307	Коррекция входного напряжения (ограничение выходного напряжения)			О: Входное напряжение не откоректировано, выходное напряжение ограничени 1: Входное напряжение откоректировано, выходное напряжение ограничено 2: Входное напряжение не откоректировано, выходное напряжение не ограничено откоректировано, выходное напряжение не ограничено откоректировано, выходное напряжение не ограничено откоректировано, выходное напряжение не ограничено откоректировано, выходное напряжение не ограничено	*1		6.15.6
F 308	0308	Сопротивление динамического торможения	Ом	0,1/0,1	1,0-1000	*2		6.15.4
F 309	0309	Допустимое безостановочное тормозное сопротивление	кВт	0,01/0,01	0,01–30,00	*2		
F 3 10	0310	Специальный заводской коэффициент ЗА	,	-	-	-		* 3
F311	0311	Запрет реверсного вращения	-	-	0: Прямое/реверсное вращение разрешено 1: Реверсное вращение запрещено 2: Прямое вращение запрещено	0		6.15.7
F 3 12	0312	Произвольный режим	,	-	Отключено     Произвольный режим 1     Произвольный режим 2     Произвольный режим 2     Произвольный режим 3	0		6.14
F 3 14	0314	Специальный заводской коэффициент 3В		-	-	-		* 3

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

<sup>\*2:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от мощности. См. раздел 11.4.

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F3 15	0316	Выбор режима управления несущей частотой ШИМ	•	-	О: Несущая частота бая снижения  1: Несущая частота с автоматическим снижениеми 2: Несущая частота баз автоматического снижения Поддержки моделей класса 500 В З: Несущая частота с автоматическим снижением Поддержки моделей класса 500 В Поддержки моделей класса 500 В	1		6.14
F3 17	0317	Синхронизированное время замедления (время между началом замедления и остановом)	O	0,1/0,01	0,0–3600 (360,0)	2,0		6.15.2
F 3 18	0318	Синхронизированное время ускорения (время между началом ускорения и достижением указанной скорости)	С	0,1/0,01	0,0-3600 (360,0)	2,0		
F 3 19	0319	Верхний предел регенеративного перевозбуждения	%	1/1	100-160	120		6.15.5
F320	0320	Усиление статизма	%	0,1/0,1	0,0-100,0	0,0		6.16
F323	0323	Зона нечувствительности по моменту	%	1/1	0-100	10		
F324	0324	Выходной фильтр статизма		0,1/0,1	0,1–200,0	100,0		
F325	0325	Время ожидания отпускания тормоза	С	0,01/0,01	0,00-2,50	0,00		6.18.1
F328	0326	Уровень обнаружения малого тока при отпускании тормоза	%	1/1	0–100	0		
F327	0327	Специальный заводской коэффициент 3C		-		-		*3
F328	0328	Выбор высокоскурстной работы с малой нагрузкой	•	•	О: Отлимонеи 1: Автоматическая установка скорости высокоскоростной работы (работа от источника запеториталня по команда Е: увеличение) 2: Автоматическая установка скорости высокоскоростной работы (работы от источника запектропиталня по команда Е: источника запектропиталня по команда Е: источника запектропиталня по команда Е: увеличение) 3: Установка скорости высокоскоростной работы при помощи параметра Е: 3:30 (работа от источника электропитания по команда Е: увеличение) 4: Установка скорости высокоскоростной работы при помощи параметра Е: 3:30 (работа от источника электропитания по команда Е: увеличение)	0		6.17
F329	0329	Функция самообучения при высокоскоростной работе с малой нагрузкой	,	-	0: Без самообучения 1: Самообучение при прямом вращении 2: Самообучение при реверсном вращении	0		
F330	0330	Автоматическая частота высокоскоростной работы с малой нагрузкой	Гц	0,1/0,01	30,0-UL	*1		
F331	0331	нижний предел частоты для переключения на высокоскоростную работу с малой нагрузкой	Гц	0,1/0,01	5,0-UL	40,0		
F332	0332	Время ожидания нагрузки при высокоскоростной работе с малой нагрузкой	c	0,1/0,1	0,0-10,0	0,5		

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F333	0333	Время обнаружения нагрузки при высокоскоростной работе с малой нагрузкой	С	0,1/0,1	0,0-10,0	1,0		6.17
F334	0334	Время обнаружения большой нагрузки при высокоскоростной работе с малой нагрузкой	С	0,1/0,1	0,0-10,0	0,5		
F 335	0335	Переключение момента нагрузки во время работы от источника электропитания	%	1/0,01	-250+250	50		
F 335	0336	Момент большой нагрузки во время работы от источника электропитания	%	1/0,01	-250+250	100		
F337	0337	Момент большой нагрузки во время работы с постоянной скоростью от источника электропитания	%	1/0,01	-250+250	50		
F 338	0338	Переключение момента нагрузки во время регенеративного торможения	%	1/0,01	-250+250	50		
F 339	0339	Специальный заводской коэффициент 3D		-		-		*3
F 340	0340	Время проскальзывания 1	С	0,01/0,01	0,00-10,00	0,00		6.18.1
F341	0341	Выбор режима торможения	,	-	0: Отключено 1: Прямое сматывание 2: Реверсное сматывание 3: Горизонтальная работа	0		
F 342	0342	Выбор первичного момента части нагрузки	-	-	0: Отключено 1: Клемма VIA 2: Клемма VIB 3: Клемма VIC 4: F 3 Ч 3	4		
F343	0343	Ввод смещения подъемного момента (действительно только при F 3 4 2 = 4)	%	1/0,01	-250+250	100		
F 344	0344	Множитель смещения момента при опускании	%	1/0,01	0-100	100		
F 345	0345	Время отпускания тормоза	С	0,01/0,01	0,00-10,00	0,05		
F 346	0346	Частота проскальзывания	Гц	0,1/0,01	F 2 4 0 -20,0	3,0		
F 347	0347	Время проскальзывания 2	С	0,01/0,01	0,00-10,00	0,10		
F 348	0348	Функция самообучения времени торможения	-	1/1	0: Отключено 1: Самообучение (0 после настройки)	0		
F 349	0349	Функция задержки ускорения/замедления	-	1/1	Самоооучение (о после настроики)     Стключено     Тустановка параметров     Входная клемма	0		6.19
F 350	0350	Частота задержки замедления	Гц	0,1/0,01	0,0-FH	0,0		
F 35 1	0351	Время задержки ускорения	С	0,1/0,1	0,0-10,0	0,0		
F 352	0352	Частота задержки замедления	Гц	0,1/0,01	0,0-FH	0,0		
F 353	0353	замедления Время задержки замедления	С	0,1/0,1	0,0–10,0	0,0		
F 359	0359	Время ожидания ПИД-регулирования	С	1/1	0-2400	0		6.20
F 360	0360	ПИД-регулирование	-	-	0: Отключено 1: ПИД-регулирование по процессу 2: ПИД-регулирование по скорости	0		

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 3 6 1	0361	Фильтр задержки	С	0,1/0,1	0,0-25,0	0,1		
F 362	0362	Пропорциональный коэффициент	-	0,01/0,01	0,01–100,0	0,30		
F363	0363	Интегральный коэффициент	c-1	0,01/0,01	0,01–100,0	0,20		6.20
F 3 6 6	0366	Дифференциальный коэффициент	С	0,01/0,01	0,00-2,55	0,00		
F367	0367	Верхний предел процесса	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	*1		
F 3 6 8	0368	Нижний предел процесса	Гц	0,1/0,01	0,0-F 3 6 7	0,0		
F369	0369	Выбор сигнала обратной связи для ПИД-регулирования	-	-	0: Отключено 1: Клемма VIA 2: Клемма VIB 3: Клемма VIB 46: -	0		
F372	0372	Возрастающая скорость процесса (ПИД-регулирование по скорости)	c	0,1/0,1	0,1–600,0	10,0		
F373	0373	Коэффициент ослабления процесса (ПИД-регулирование по скорости)	c	0,1/0,1	0,1–600,0	10,0		
F 3 75	0375	Специальный заводской коэффициент 3E	-	-	-	-		*3
F 3 76	0376	Специальный заводской коэффициент 3F	-	-	-	-		
F378	0378	Количество импульсов входа импульсной последовательности	имп./с	1/1	10-500	25		6.6.5
F380	0380	Выбор прямых/реверсных характеристик ПИД	-	-	0: Прямое вращение 1: Реверсное вращение	0		6.20
F382	0382	Управление ударами и остановами	-	-	0: Отключено 1: Включено 2: -	0		6.18.2
F383	0383	Частота управления ударами и остановами	Гц	0,1/0,01	0,1–30,0	5,0		
F384	0384	Специальный заводской коэффициент 3G	-	-		-		* 3
F385	0385	Специальный заводской коэффициент 3H	-	-	-	-		
F386	0386	Специальный заводской коэффициент 3I		-	-	-		
F389	0389	Выбор опорного сигнала для ПИД- регулирования	٠	-		0		6.20
F390	0390	Специальный заводской коэффициент 3J	•	•		-		* 3
F391	0391	Гистерезис работы на нижнем пределе частоты	Гц	0,1/0,01	0,0-UL	0,2		6.9.1
F394	0394	Специальный заводской коэффициент ЗК	•	•	-	-		* 3

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

• Параметры подъема вращающего момента 1

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 400	0400	Автоподстройка	-	-	О: Автоподстройка отключена 1: Инициализация F 4 € 2 (после выполнения: 0) 2: Выполнения: 0) 3: - 3: - 4: Автоматическое вычисление констант двигателя (после выполнения: 0) 5: 4-2 (после выполнения: 0) 5: 4-42 (после выполнения: 0)	0		6.21
F 40 1	0401	Коэффициент частоты скольжения	%	1/1	0-250	70		
F402	0402	Значение автоматического подъема вращающего момента	%	0,1/0,1	0,1–30,0	* 2		
F 405	0405	Номинальная мощность двигателя	кВт	0,01/0,01	0,01-22,00	* 2		
F412	0412	Специальный коэффициент двигателя 1		-	•	-		* 4
F415	0415	Номинальный ток двигателя	Α	0,1/0,1	0,1–100,0	* 2		6.21
F 4 16	0416	Ток холостого хода двигателя	%	1/1	10–90	* 2		
FYIT	0417	Номинальная скорость вращения двигателя	мин	1/1	100-64000	*1		
F441	0441	Уровень 1 ограничения вращ. момента при работе от источника электропитания	%	1/0,01	0-249 %, 250: Отключено	250		6.22.1
F443	0443	Уровень 1 ограничения вращ. момента при регенеративном торможении	%	1/0,01	0-249 %, 250: Отключено	250		
F444	0444	Уровень 2 ограничения вращ. момента при работе от источника электропитания	%	1/0,01	0-249 %, 250: Отключено	250		
F445	0445	Уровень 2 ограничения вращ. момента при регенеративном торможении	%	1/0,01	0-249 %, 250: Отключено	250		
F 45 1	0451	Операция ускорения/замедлени я после ограничения вращающего момента	-	1/1	0: синхронно с ускорением/замедлением 1: синхронно с мин. временем	0		6.22.2
F452	0452	Продолжительность аварийной ситуации перед остановом при работе от источника электропитания	С	0,01/0,01	0,00–10,00	0,00		6.22.3
F454	0454	Выбор ограничения вращающего момента для зоны постоянного выхода	-	-	О: Ограничение постоянного выхода     Ограничение постоянного вращающего момента	0		6.22.1
F458	0458	Специальный коэф- фициент двигателя 2	-	-	•	-		* 4
F459	0459	Коэффициент момен- та инерции нагрузки	раз	0,1/0,1	0,1-100,0	1,0		6.21
F 460	0460	Специальный коэф- фициент двигателя 3	-	-	-			* 4
F 45 1	0461	Специальный коэф- фициент двигателя 4	-	-	-	-		
F 462	0462	Коэффициент фильтра опорной скорости			0–100	35		6.22.1
F467	0467	Специальный коэф- фициент двигателя 5			•			* 4

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

<sup>\*2:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от мощности. См. раздел 11.4.

<sup>\*4:</sup> Специальные коэффициенты двигателя являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

• Параметры входов/выходов 2

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F470	0470	Смещение для входа VIA		1/1	0-255	128		6.6.4
FY71	0471	Усиление для входа VIA		1/1	0-255	128		
F472	0472	Смещение для входа VIB		1/1	0-255	128		
F473	0473	Усиление для входа VIB		1/1	0-255	128		
F474	0474	Смещение для входа VIC		1/1	0-255	128		
F475	0475	Усиление для входа VIC		1/1	0-255	128		

• Параметры подъема вращающего момента 2

		mo par magaa						
Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F480	0480	Специальный коэф- фициент двигателя 6	-	-	-	-		* 4
F485	0485	Специальный коэф- фициент двигателя 7	-	-	-	-		
F490	0490	Специальный коэф- фициент двигателя 8	-	-	-	-		
F495	0495	Специальный коэф- фициент двигателя 9	-	-	-	-		
F499	0499	Специальный коэф- фициент двигателя 10	-	-	-	-		

<sup>\*4:</sup> Специальные коэффициенты двигателя являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

• Параметры времени ускорения/замедления

			_					
Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диалазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F500	0500	Время ускорения 2	С	0,1/0,01	0,0-3600 (360,0) *8	10,0		6.23.2
F501	0501	Время замедления 2	С	0,1/0,01	0,0-3600 (360,0) *8	10,0		1
F502	0502	Характеристика ускорения/замедле- ния 1	-	-	0: Линейная 1: S-образная характеристика 1 2: S-образная характеристика 2	0		6.23.1
F503	0503	Характеристика ускорения/замедле- ния 2		-		0		6.23.2
F504	0504	Выбор ускорения/замедле- ния (1, 2, 3) (Клавиатура панели управления)	,	•	1: Ускорение/замедление 1 2: Ускорение/замедление 2 3: Ускорение/замедление 3	1		İ
F 5 0 5	0505	Частота переключения ускорения/замедле- ния 1 и 2	Гц	0,1/0,01	0,0 (отключено) 0,1- <i>Ц'</i> <u>L</u>	0,0		İ
F506	0506	Величина настройки нижнего предела S- образной характеристики	%	1/1	0–50	10		6.23.1
F507	0507	Величина настройки верхнего предела S- образной характеристики	%	1/1	0–50	10		ĺ
F 5 10	0510	Время ускорения 3	С	0,1/0,01	0,0-3600 (360,0) *8	10,0		6.23.2

<sup>\*8:</sup> При помощи F 5 19=1 можно изменить шаг изменения данных параметров на 0,01 с.

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 5 1 1	0511	Время замедления 3	С	0,1/0,01	0,0-3600 (360,0) *8	10,0		6.23.2
F 5 12	0512	Характеристика ускорения/замедле- ния 3		-	0: Линейная 1: S-образная характеристика 1 2: S-образная характеристика 2	0		
F513	0513	Частота переключения ускорения/замедле- ния 2 и 3	Гц	0,1/0,01	0,0 (отключено) 0,1- <i>Ц</i> <u>L</u>	0,0		
F 5 15	0515	Время замедления при аварийном останове	С	0,1/0,01	0,0-3600 (360,0) *8	10,0		6.24.4
F 5 19	0519	Установка единицы времени ускорения/замедле- ния	,	-	0: - 1: единица времени – 0,01 с (после выполнения: 0) 2: единица времени – 0,1 с (после выполнения: 0)	0		6.23.2
F590	0590	Мониторинг ударов	,	-	0: Отключено 1: Обнаружение тока 2: Обнаружение момента	0		
F591	0591	Выбор останова/предупреж- дения для мониторинга ударов	,	-	0: Только предупреждение 1: Аварийный останов	0		
F 592	0592	Выбор направления обнаружения для мониторинга ударов		-	0: Обнаружение перегрузки по току/моменту 1: Обнаружение слабого тока/момента	0		
F593	0593	Уровень обнаружения для мониторинга ударов	%	1/1	0-250	150		
F 5 9 5	0595	Время обнаружения для мониторинга ударов	С	0,1/0,1	0,0–10,0	0,5		
F 5 9 6	0596	Гистерезис обнаружения для мониторинга ударов	%	1/1	0–100	10		
F597	0597	Время ожидания начала определения для мониторинга ударов	c	0,1/0,1	0,0-300,0	0,0		
F 598	0598	Выбор действия по обнаружению для мониторинга ударов		-	0: Во время работы 1: Во время работы (кроме ускорения/замедления)	0		

<sup>\*8:</sup> При помощи *F* 5 *19* = *1* можно изменить шаг изменения данных параметров на 0,01 с.

• Параметры защиты

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 6 0 1	0601	Уровень предотвращения останова 1	% (A)	1/1	10-199, 200 (отключено)	150		6.24.2
F 6 0 2	0602	Выбор способа сох- ранения информации об аварийном останове инвертора	-	-	0: Сбрасывается при отключении электропитания 1: Сохраняется при отключении электропитания	0		6.24.3
F603	0603	Выбор режима аварийного останова	-		О: Останов по инорции 1: Останов с замедлением 2: Аварийное торможение постоянным током 3: Останов с замедлением (F 5 / 5) 4: Останов с быстрым замедлением 5: Останов с динамическим быстрым замедлением	0		6.24.4
F 6 0 4	0604	Время торможения постоянным током при аварийном останове	С	0,1/0,1	0,0-20,0	1,0		
F605	0605	Выбор режима обнаружения обрыва выходной фазы	-	,	О: Отключено     Т. Во время запуска (один раз при включении алектропитания)     З: Во время запуска (каждый раз)     З: Во время работы     4: Во время запуска не во время работы     5: Обнаружение отключений на выходной стороне	0		6.24.5
F607	0607	Время обнаружения перегрузки двигателя в размере 150 %	С	1/1	10- 2400	300		3.5 6.24.1
F608	0608	Выбор режима обнаружения обрыва входной фазы	-	-	0: Отключено 1: Включено	1		6.24.6
F 6 0 9	0609	Гистерезис обнаружения слабого тока	%	1/1	1- 20	10		6.24.7
F & 10	0610	Выбор останова/предупреж- дения при слабом токе	-	-	0: Только предупреждение 1: Аварийный останов	0		
F6 11	0611	Ток обнаружения слабого тока	% (A)	1/1	0–150	0		
F 6 12	0612	Время обнаружения слабого тока	С	1/1	0–255	0		
F6 13	0613	Обнаружение короткого замыкания в выходной цепи при запуске	-	-	Каждый раз (стандартный импульс)     При первом запуске после включения     занктропитания (стандартный импульс)     Каждый раз (кратковременный импульс)     При первом запуске после включения     занктропитания (кратковременный импульс)	0		6.24.8
F 6 14	0614	Выбор обнаружения замыкания на землю	-	-	0: Отключено 1: Включено	1		6.24.9
F & 15	0615	Выбор останова/предупреж- дения при перегрузке по моменту	-	-	0: Только предупреждение 1: Аварийный останов	0		6.24.10
F 6 1 6	0616	Уровень обнаружения перегрузки по моменту	%	1/0,01	0 (отключено) 1–250	150		
F 6 18	0618	Время обнаружения перегрузки по моменту	С	0,1/0,1	0,0-10,0	0,5		
F6 19	0619	Гистерезис обнару- жения перегрузки по моменту	%	1/1	0–100	10		
F 6 2 0	0620	Управление вклю- чением /выклю- чением охлажда- ющего вентилятора	-	-	0: управление включением/выключением 1: всегда ВКЛ.	0		6.24.11
F621	0621	Установка предупреждения о времени совокупной наработки	100 часов	0,1/0,1 (=10 часов)	0,0-999,0	876,0		6.24.12
F625	0625	Специальный заводской коэффициент 6A	-	-		-		* 3
F 6 2 6	0626	Уровень предотвращения	%	1/1	100–150	*2		6.15.4 6.15.5

-					
		останова по причине			
		перегрузки по			l
		напряжению			ı

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F627	0627	Выбор останова/предупреж- дения при пониженном напряжении	-	-	О: Только предупреждение (обнаружение уровня 60 % или меное)  1: Аварийный останов  (обнаружение уровня 60 % или менее)  2: Только предупреждение  (обнаружение уровня 50 % или менее, необ- кодим входиой реактор переменного тока)	0		6.24.13
F 6 3 1	0631	Метод обнаружения перегрузки инвертора	-		0: 150 %-60 с (120 %-60 с) 1: Оценка температуры	0		3.5
F632	0632	Память электронной термозащиты	-	-	0: Отключено (£ Н г , F 173) 1: Включено (£ Н г , F 173) 2: Отключено (£ Н г) 3: Включено (£ Н г)	0		3.5 6.24.1
F 6 3 3	0633	Уровень обнаружения обрыва аналогового входа (VIC)	%	1/1	0: Отключено, 1- 100	0		6.24.14
F 6 3 4	0634	Среднегодовая температура окружающей среды (предупреждения о замене комплектующих)	-	-	1: -10+10 °C 2: 11- 20 °C 3: 21- 30 °C 4: 31- 40 °C 5: 41- 50 °C 6: 51- 60 °C	3		6.24.15
F 5 4 3	0643	Специальный заводской коэффициент 6В	-	-		-		* 3
FS44	0644	Выбор операции при обнаружении обрыва аналогового входа (VIC)	-	-	О: Аварийный останов 1: Только предупреждение (останов по инерции) 2: Только предупреждение (частота F. Б.Ч.9) 3: Только предупреждение (поддержание работы) 4: Только предупреждение (Останов с замедлением)	0		6.24.14
F 6 4 5	0645	Выбор режима термозащиты РТС	-	-	1: Аварийный останов 2: Только предупреждение	1		6.24.16
F 6 4 6	0646	Сопротивление терморезистора РТС	Ом	1/1	100-9999	3000		
F 6 4 8	0648	Предупреждение о числе запусков	10000 pas	0,1/0,1	0,0-999,0	999,0		6.24.17
F 6 4 9	0649	Резервная частота	Гц	0,1/0,01	LL-UL	0,0		6.24.14
F650	0650	Выбор экстренного режима работы	-		0: Отключено 1: Включено	0		6.25
F & 5 &	0656	Специальный заводской коэффициент 6C	-	-		-		* 3
F 657	0657	Уровень сигнализации о перегрузке	%	1/1	10–100	50		3.5
F 6 6 0	0660	Выбор входа дополнительного корректирующего сигнала	-	-	0: Отключено 1: Клемма VIA 2: Клемма VIB 3: Клемма VIC 4: F. Г	0		6.26
F 6 6 1	0661	Выбор входа множителя корректирующего сигнала	-	-	0: Отключено 1: Клемма VIA 2: Клемма VIB 3: Клемма VIC 4: F 7-7-9	0		6.26
F 663	0663	Выбор функции клеммы аналогового входа (VIB)	-	•	О. Команда задания частоты     Терман ускорения замадления     2: Верхний предел частоты     3, 4:     5: Энечение подъема вращающего момента     7: Уровень предотвращения останова     7: Уровень предотвращения останова     7: Возема замателья     11: Базовая частота     7: Возема замателья     7: Возема замате	0		6.27

<sup>\*2:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от мощности. См. раздел 11.4.

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

• Выходные параметры

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F667	0667	Единица измерения выходного импульса общей входной мощности	-	-	0: 0,1 кВт.ч 1: 1 кВт.ч 2: 10 кВт.ч 3: 100 кВт.ч	1		
F 5 6 8	0668	Ширина выходного импульса общей входной мощности	С	0,1/0,1	0,1–1,0	0,1		
F669	0669	Выбор логического выхода/выхода импульсной последовательности (OUT)	-	-	О: Логический выход     Не Выход импульсной последовательности	0		6.28.1
F676	0676	Выбор функции выхода импульсной последова тельности (ОUT)			Выходная частота     Выходная частота     Выходное напряжение (бизаружение постоянного тока)     Выходное напряжение (бизаружение постоянного тока)     Выходное напряжение (значение     Выходная мощность     Выходная мощность     Выходная мощность     Выходная мощность     Выходная мощность     Выходная мощность     Совокупный коэффициент загружи двигателя     Совокупный коэффициент загружи тормоэного резистора     Выходное значение на клемме VIA     Выходное значение на клемме VIA     Выходное значение на клемме VIB     Фискорованный выход 2 (выходной ток – бубь жа.)     Данные связи     Данные связи     Данные связи     Данные связи     Вданение обратной связи ПИД- регупирования связи ПИД- регупирования связи ПИД- регупирования      Выходное значение на клемме VIC     22-     23-     Значение обратной связи ПИД- регупирования	0		
F677	0677	Максимальные параметры выхода импульсной последовательности	тыс. имп./с	0,01/0,01	0,50–2,00	0,80		
F 6 78	0678	Фильтр выхода импульсной последовательности	MC	1/1	2–1000	64		6.28.1
F 6 79	0679	Фильтр входа импульсной последовательности	мс	1/1	2–1000	2		6.6.5
F 6 8 1	0681	Выбор сигнала аналогового выхода			0: Опц. измерительный прибор (0-1 мА) 1: Вывод тока (0-20 мА) 2: Вывод напряжения (0-10 В)	0		3.4 6.28.2
F 6 8 4	0684	Фильтр аналогового выхода	мс	1/1	2–1000	2		
F 6 9 1	0691	Характеристика наклона аналогового выхода		-	0: Отрицательный наклон (нисходящая) 1: Положительный наклон (восходящая)	1		
F692	0692	Смещение аналогового выхода	%	0,1/0,1	-1,0+100,0	0,0		
F & 9 3	0693	Специальный заводской коэффициент 6D	,			-		*3

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

• Параметры панели управления

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 700	0700	Выбор защиты параметра			С. Разрешено     Запись запрещена (панель управления и выносная клавиатура)     Запись запрещена (1- связь по протокогу RS465)     З. Чтение запрещено (1- связь по протокогу квыносная клавиатура)     4: Чтение запрещено (3 + связь по протокогу RS465)     RS465)	0		6.29.1
F 70 I	0701	Выбор единицы измерения тока/напряжения		-	0: % 1: A (амперы)/В (вольты)	0		6.29.2
F 702	0702	Множитель частоты пользователя	раз	0,01/0,01	0,00: Отключено (отображение частоты) 0,01–200,0	0,00		6.29.3
F 703	0703	Выбор охвата характеристики пользователя		1/1	0: Отображение всех частот 1: Отображение частот ПИД-регулирования	0		
F 705	0705	Наклон характеристики пользователя	,	1/1	0: Отрицательный наклон (нисходящая) 1: Положительный наклон (восходящая)	1		
F 706	0706	Смещение характеристики пользователя	Гц	0,1/0,01	0,00–F H	0,00		
F 10 1	0707	Интервал пользователя 1 (поворот установочного диска на один шаг)	Гц	0,01/0,01	0,00: автоматически 0,01- <i>F H</i>	0,00		6.29.4
F 108	0708	Интервал пользователя 2 (дисплей панели управления)		-	0: автоматически 1–255	0		
F 709	0709	Функция запоминания для стандартного режима отображения		,	0: В режиме реального времени 1: Запоминание пиковых 2: Запоминание минимальных	0		6.29.7

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F710	0710	Выбор начального дисплея панели управления управления и правления			Ввиодная частота (гу/адиницы пользовати от ку/к)     Висодной ток (гу/к)     Висодное напряжение (обнаружение постоянного тока) (гу/в)     Висодное напряжение (обнаружение постоянного тока) (гу/в)     Висодное напряжение (обнаружение команда) (гу/к)     Висодное напряжение (измение команда) (гу/к)     Висодная мощность («Вт)     Висодная мощность («Вт)     Вероманного оффициент загрузки двигатата     Висовнутный коэффициент загрузки образование коэффициент загрузки отримого резистора     Висовнутный коэффициент загрузки отримого резистора     Висовнутный коэффициент загрузки отримого резистора     Висовнутный коэффициент загрузки отримого резистора     Висовнутный коэффициент загрузки отримого резистора     Висовнутный коэффициент загрузки отримого резистора     Висовное зачение на клемме VID (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)     Висодное зачение на клемме FM (%)	0		6.22.5 8.2.1 8.3.2

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F711	0711	Отображение состояния 1	-	•	О: Выходная частота (Гц/единицы польователя)  1: Выходной ток (%/A)  2: Значение команды задания частоты (Гц/единицы пользователя)  3: Входное напряжение (обнаружение постоянного тока) (%/B)	2		6.29.6 8.2.1 8.3.2
F712	0712	Отображение состояния 2	-		4: Выходнов напряжение (значение команды) (%/В) 5: Входная мощность (кВт) 6: Выходная мощность (кВт) 7: Вращающий момент (%) 8: - 9: Совокупный коэффициент загрузки	1		
F713	0713	Отображение состояния 3	-	-	двигателя 10: Совокупный кооффициент загрузки инвертора 11: Совокупный кооффициент загрузки тормозного резистора 12: Частота стагора (гу'единицы пользователя)	3		
FTIY	0714	Отображение состояния 4	-	-	<ol> <li>Входное значение на клемме VIA (%)</li> <li>Входное значение на клемме VIB (%)</li> <li>Л.17.</li> <li>Произвольный код с порта связи</li> <li>С</li> <li>Входное значение на клемме VIC (%)</li> <li>Входное значение импульской последовательности (кле. имп./с)</li> </ol>	4		
F 7 15	0715	Отображение состояния 5	-	-	22: - 23: Значение обратной связи ПИД- регулирования (Ги/единицы пользователя) 25: Общая выходная мощность (кВт-ч) 25: Общая выходная мощность (кВт-ч) 26: Козфомциент загозкая двигагеля (%)	5		
F716	0716	Отображение состояния 6	-	-	27: Коэффициент загрузки инвертора (%) 28: Номинальный ток инвертора (А) 29: Выходное значение на клемме FM (%) 30: Выходное значение импульсной последовательности (тыс. имп./с) 31: Совокупное время во включенном состоянии (100 часов)	6		
F717	0717	Отображение состояния 7	-	-	32: Совокупное время работы вентилятора (100 часов) 33: Совокупное время работы (100 часов) 34: Число запусков (10000 раз) 35: Число прямых запусков (10000 раз) 36: Число реверсных запусков (10000 раз) 37: Число заврийных отсяновов (раз)	27		
F718	0718	Отображение состояния 8	-	-	38, 39: -     40: Номичальный ток инвертора     (скорректированная несущая частота)     4151:     52: Значение команды задания     частоты/выходная частота (Гц/единицы     пользователя)	0		
F719	0719	Выбор сброса команды запуска	-		0: Сброс при останове по инерции и сохранение при ПВFF 1: Сохранение при останове по инерции и ПВFF 2: Сброс при останове по инерции и ПВFF 3: 24 сброс при изменении ПВВ	1		6.29.8
F 720	0720	Выбор начального дисплея на выносной клавиатуре	-	-	0-52 (аналогично <i>F</i> 7 <i>I D</i> )	0		6.29.5 8.3.2
F721	0721	Порядок останова с панели управления	-	-	0: Останов с замедлением 1: Останов по инерции	0		6.29.9
F 724	0724	Задание установки рабочей частоты при помощи установочного диска	-	-	0: Частота панели (F E) 1: Частота панели (F E) + частота предустановленной скорости	0		

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F729	0729	Значение множителя корректирующего сигнала (с панели управления)	%	1/1	-100+100	0		6.26
F730	0730	Запрет задания частоты с панели (F E)	-	-	0: Разрешено 1: Запрещено	0		6.29.1
F731	0731	Определение отключения выносной клавиатуры	-	•	0: Разрешено 1: Запрещено	0		
F732	0732	Запрет кнопки LOC/REM на выносной клавиатуре		•	0: Разрешено 1: Запрещено	1		6.13 6.29.1
F733	0733	Запрет управления с панели (кнопка RUN)			0: Разрешено 1: Запрещено	0		6.29.1
F734	0734	Запрет выполнения аварийного останова с панели	,	-	0: Разрешено 1: Запрещено	0		
F735	0735	Запрет выполнения сброса с панели		-	0: Разрешено 1: Запрещено	0		
F736	0736	Запрет на изменение ЕПО d / FПО d во время работы		-	0: Разрешено 1: Запрещено	1		
F737	0737	Запрет всех кнопок	-	-	0: Разрешено 1: Запрещено	0		
F738	0738	Установка пароля (F 700)		-	0: Пароль не установлен 1–9998 9999: Пароль установлен	0		
F739	0739	Проверка пароля		-	0: Пароль не установлен 1-9998 9999: Пароль установлен	0		
F 740	0740	Выбор отслеживания			0: Отключено 1: При аварийном останове 2: При запуске 3: 1+2	1		6.30
F741	0741	Цикл отслеживания		-	0: 4 MC 1: 20 MC 2: 100 MC 3: 1 c 4: 10 c	2		
F742	0742	Данные отслеживания 1				0		
F743	0743	Данные отслеживания 2				1		
F744	0744	Данные отслеживания 3	-		0–42	2		
F745	0745	Данные отслеживания 4	-			3		
F745	0746	Фильтр для отображения состояния	мс	1/1	8-1000	200		6.29.7
F 748	0748	Выбор сохранения показаний интегрирующего ваттметра	·		0: Отключено 1: Включено	0		6.31
F 749	0749	Выбор отображаемых единиц измерения интегрирующего ваттметра	-	•	0:1=1 κΒτ-ч 1:1=10 κΒτ-ч 2:1=100 κΒτ-ч 3:1=1000 κΒτ-ч 4:1=10000 κΒτ-ч	*2		

<sup>\*2:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от мощности. См. раздел 11.4.

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F 750	0750	Выбор функции кнопки EASY			Ф. оункция переключения между упроценным/стандартным режимами установки     1. Быстрай доступ     2. Локалемай/даленная клавиатура     3. Триггер регистрации ликовых/минимальных значений     4: -     5: -	0		4.5 6.32
F 75 I	0751	Параметр упрощ. режима установки 1		-		3 (CMod)		4.5 6.32
F 752	0752	Параметр упрощ. режима установки 2	-	-		4 (FMod)		
F 753	0753	Параметр упрощ. режима установки 3	-	-		9 (ACC)		
F 754	0754	Параметр упрощ. режима установки 4		•		10 (dEC)		
F 755	0755	Параметр упрощ. режима установки 5	-	-		12 (UL)		
F 756	0756	Параметр упрощ. режима установки 6	-	-		13 (LL)		
F 757	0757	Параметр упрощ. режима установки 7	-	-		600 (tHr)		
F 758	0758	Параметр упрощ. режима установки 8	-			6 (FM)		
F 759	0759	Параметр упрощ. режима установки 9		-		999		
F 760	0760	Параметр упрощ. режима установки 10				999		
F 76 I	0761	Параметр упрощ. режима установки 11	-			999		
F 762	0762	Параметр упрощ. режима установки 12				999		
F 763	0763	Параметр упрощ. режима установки 13				999		
F 754	0764	Параметр упрощ. режима установки 14			0-2999 (установка на основании кода связи)	999		
F 765	0765	Параметр упрощ. режима установки 15	-	-		999		
F 766	0766	Параметр упрощ. режима установки 16	-			999		
F 767	0767	Параметр упрощ. режима установки 17				999		
F 768	0768	Параметр упрощ. режима установки 18	-	-		999		
F 769	0769	Параметр упрощ. режима установки 19	-	-		999		
F 770	0770	Параметр упрощ. режима установки 20	-	-		999		
F771	0771	Параметр упрощ. режима установки 21	-			999		
F 772	0772	Параметр упрощ. режима установки 22	-	-		999		
F 773	0773	Параметр упрощ. режима установки 23	-	-		999		
F774	0774	Параметр упрощ. режима установки 24	-	-		999		
F 775	0775	Параметр упрощ. режима установки 25	-	-		999		
F 776	0776	Параметр упрощ. режима установки 26	-	-		999		
F777	0777	Параметр упрощ. режима установки 27	-	-		999		

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F778	0778	Параметр упрощ. режима установки 28	-	-		999		4.5 6.32
F779	0779	Параметр упрощ. режима установки 29	-	-		999		
F 780	0780	Параметр упрощ. режима установки 30	-	-	0-2999 (установка на основании кода связи)	999		
F 78 I	0781	Параметр упрощ. режима установки 31	-	-		701 (F701)		
F782	0782	Параметр упрощ. режима установки 32	-	-		50 (PSEL)		
F790	0790	Выбор отображения на панели при включении		-	0: HELLO 1: F 79 1F 794 2, 3: -	0		
F 79 I	0791	1-й и 2-й символы параметра <i>F</i> 7 <i>9</i> 0	hex	-	0-FFFF	2d2d		
F 792	0792	3-й и 4-й символы параметра <i>F 7 9 0</i>	hex	-	0-FFFF	2d2d		
F 793	0793	5-й и 6-й символы параметра <i>F 7 9 0</i>	hex	-	0-FFFF	2d2d		
F794	0794	7-й и 8-й символы параметра <i>F</i> 7 <i>9</i> 0	hex	-	0-FFFF	2d2d		
F 799	0799	Специальный заводской коэффициент 7А	-	•	-	-		*3

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

• Параметры связи

		MC I PBI OBZIONI						
Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F800	0800	Скорость передачи данных		-	3: 9600 бит/с 4: 19200 бит/с 5: 38400 бит/с	4		6.33.1
F80 I	0801	Четность	,	-	0: NON (проверка отсутствует) 1: EVEN (проверка на четность) 2: ODD (проверка на нечетность)	1		
F802	0802	Номер инвертора	-	1/1	0-247	0		
F803	0803	Время ожидания при ошибке связи	С	0,1/0,1	0,0: Отключено, 0,1–100,0	0,0		
F804	0804	Действие по истечении времени ожидания	,	-	0: Только предупреждение 1: Аварийный останов (останов по инерции) 2: Аварийный останов (останов с замедлением)	0		
F805	0805	Время ожидания связи	С	0,01/0,01	0,00-2,00	0,00		
F805	0806	Установка ролей для связи между инверторами			Подчиненный инвертор (при неисправности главного инвертора подвется команда О Гц)     Подчиненный инвертор (при неисправности главного инвертора работа будет продляжена)     Подчиненный инвертор (при неисправности главного инвертора будет межстравности главного инвертора будет межстравности главного инвертора будет межстравности главного инвертора будет задамия часствы)     Зглавный инвертор (передача командадамия часствы)     Напавный инвертор (передача сигналов выходной часствы)	0		
F808	0808	Условие обнаружения истечения времени ожидания при ошибке связи		-	0: Всегда 1: Выбор связи в <i>F П 🛭 д</i> или <i>E П 🛈 д</i> 2: 1 + во время работы	1		

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F8 10	0810	Выбор точки для команды с порта связи	-	1/1	0: Отключено 1: Включено	0		6.6.2 6.33.1
F811	0811	Установка точки 1 для команды с порта связи	%	1/1	0–100	0		
F812	0812	Частота точки 1 для команды с порта связи	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	0,0		
F 8 13	0813	Установка точки 2 для команды с порта связи	%	1/1	0–100	100		
F8 14	0814	Частота точки 2 для команды с порта связи	Гц	0,1/0,01	0,0-F H	*1		
F829	0829	Выбор протокола связи	-		0: Протокол инверторов Toshiba 1: Протокол Modbus RTU	0		6.33.1
F856	0856	Количество полюсов двигателя для связи	-	-	1: 2 nomeca 2: 4 nomeca 3: 6 nomecos 4: 8 nomecos 5: 10 nomecos 6: 12 nomecos 7: 14 nomecos 8: 16 poles	2		
F870	0870	Блок записи данных 1	-	-	0: Не выбрано 1: Информация о команде 1 2: Информация о команде 2 3: Значение команды задания частоты	0		
F871	0871	Блок записи данных 2	-	-	Выходные данные на клеммнике     Аналоговый выход для связи     Значение команды задания скорости	0		
F875	0875	Блок чтения данных 1	-	-	0: Не выбрано 1: Информация о состоянии 2: Выходная частота 3: Выходной ток	0		
F 8 7 6	0876	Блок чтения данных 2	-	-	4: Выходное напряжение 5: Предупредительная информация 6: Значение обратной связи ПИД-	0		
F877	0877	Блок чтения данных 3	-	-	регулирования 7: Отображение входной клеммы 8: Отображение входной клеммы 9: Отображение клеммы VIA	0		
F878	0878	Блок чтения данных 4	-	-	10: Отображение клеммы VIB     11: Отображение клеммы VIC     12: Входное напряжение (обнаружение постоянного тока)	0		
F873	0879	Блок чтения данных 5	-	-	13: Скорость двигателя 14: Вращающий момент	0		
F880	0880	Заметки в свободной форме	-	1/1	0-65530 (65535)	0		6.33.3
F898	0898	Специальный заводской коэффициент 8A	-	-	-	-		*3
F899	0899	Сброс функции последовательной связи	-	-	0: - 1: Сброс (после выполнения: 0)	0		6.33.1

<sup>\*1:</sup> Значения установок по умолчанию являются различными и зависят от установок установочного меню. См. раздел 11.5.

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

### • Параметры двигателей с постоянными магнитами

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F900	0900	Специальный заводской коэффициент 9A	-	•	-	-		*3
F901	0901	Специальный заводской коэффициент 9В	-	-	-	-		
F902	0902	Специальный заводской коэффициент 9C	-	•	-	-		
F909	0909	Специальный заводской коэффициент 9D	-	•	-	-		
F9 10	0910	Уровень тока обнаружения выхода из синхронизма	%	1/1	1–150	100		6.34
F911	0911	Время обнаружения выхода из синхронизма	С	0,01/0,01	0,00: обнаружение не производится 0,01-2,55	0,00		
F 9 12	0912	Индуктивность по оси q	мГн	0,01/0,01	0,01–650,0	10,00		6.21.2 6.34
F9 13	0913	Индуктивность по оси d	мГн	0,01/0,01	0,01–650,0	10,00		
F9 14	0914	Специальный заводской коэффициент 9E	-	•	-	-		*3
F9 15	0915	Специальный заводской коэффициент 9L	-	•	-	-		*3
F 9 16	0916	Специальный заводской коэффициент 9F	-	-	-	-		*3
F9 17	0917	Специальный заводской коэффициент 9G	-	-	-	-		
F 9 18	0918	Специальный заводской коэффициент 9H	-	-	-	-		
F9 19	0919	Специальный заводской коэффициент 9I	-	-	-	-		
F920	0920	Специальный заводской коэффициент 9J	-	-	-	-		
F930	0930	Специальный заводской коэффициент 9К	-	-	-	-		

<sup>\*3:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

• Параметры управления челночными механизмами

Название	Код связи	Функция	Едини- ца изме- рения	Мин. установка с панели/по связи	Диапазон настройки	Установка по умолча- нию	Пользова- тельская установка	Ссылка
F980	0980	Режим челнока		1/1	0: Отключено 1: Включено	0		6.35
F981	0981	Время ускорения челнока	С	0,1/0,1	0,1–120,0	25,0		
F982	0982	Время замедления челнока	С	0,1/0,1	0,1–120,0	25,0		
F983	0983	Шаг челнока	%	0,1/0,1	0,0-25,0	10,0		
F984	0984	Скачок челнока	%	0,1/0,1	0,0-50,0	10,0		

Название	Функция	Ссылка
8900-8911		

• Параметры опционального устройства связи

Название	Функция	Ссылка
E000-E119,E900-E909	Общие параметры опционального устройства связи	E6581913
E 120-E 149	Параметры опционального устройства связи для протокола CC-Link	E6581830
€ 150-€ 199	Параметры опционального устройства связи для протокола ProfiBus DP	E6581738
C200-C249	Параметры опционального устройства связи для протокола DeviceNet	E6581737
E400-E449, E850-E899	Параметры опционального устройства связи для протокола EtherCAT	E6581818
C500-C549	Общие параметры для протокола EtherNet	E6581741
E550-E599	Параметры опционального устройства связи для протокола EtherNet/IP	
C600-C649	Параметры опционального устройства связи для протокола Modbus TCP	
C700-C799,C800-C830	Параметры связи для протокола CANopen	E6581911

Примечание: для получения подробной информации обратитесь к руководству по эксплуатации каждого из опциональных устройств связи.

## 11.4 Настройки по умолчанию в зависимости от мощности инвертора

Тип инвертора	Значение подъема вращающего момента	Сопротивление динамического торможения	Емкость резистора динамичес- кого торможения	Значение автоматичес- кого подъема вращающего момента	Номинальная мощность двигателя	Номиналь- ный ток двигателя	Ток холостого хода двигателя	Уровень предотвращения останова по причине перегрузки по напряжению	Выбор отображае- мых единиц измерения интегрирующе го ваттметра
	∪b/F 172 (%)	F 3 0 8 (Om)	F 3 0 9 (кВт)	F402 (%)	F Ч 🛭 5 (кВт)	F415 (A)	F4 15 (%)	F 5 2 5 (%)	F743
VFS15-2004PM-W	6,0	200,0	0,12	6,2	0,40	2,0	65	136	0
VFS15-2007PM-W	6,0	200,0	0,12	5,8	0,75	3,4	60	136	0
VFS15-2015PM-W	6,0	75,0	0,12	4,3	1,50	6,2	55	136	0
VFS15-2022PM-W	5,0	75,0	0,12	4,1	2,20	8,9	52	136	0
VFS15-2037PM-W	5,0	40,0	0,12	3,4	4,00	14,8	48	136	1
VFS15-2055PM-W	4,0	15,0	0,44	3,0	5,50	21,0	46	136	1
VFS15-2075PM-W	3,0	15,0	0,44	2,5	7,50	28,2	43	136	1
VFS15-2110PM-W	2,0	7,5	0,88	2,3	11,00	40,6	41	136	1
VFS15-2150PM-W	2,0	7,5	0,88	2,0	15,00	54,6	38	136	1
VFS15S-2002PL-W	6,0	200,0	0,12	8,3	0,20	1,2	70	136	0
VFS15S-2004PL-W	6,0	200,0	0,12	6,2	0,40	2,0	65	136	0
VFS15S-2007PL-W	6,0	200,0	0,12	5,8	0,75	3,4	60	136	0
VFS15S-2015PL-W	6,0	75,0	0,12	4,3	1,50	6,2	55	136	0
VFS15S-2022PL-W	5,0	75,0	0,12	4,1	2,20	8,9	52	136	0
VFS15-4004PL-W	6,0	200,0	0,12	6,2	0,40	1,0	65	141	0
VFS15-4007PL-W	6,0	200,0	0,12	5,8	0,75	1,7	60	141	0
VFS15-4015PL-W	6,0	200,0	0,12	4,3	1,50	3,1	55	141	0
VFS15-4022PL-W	5,0	200,0	0,12	4,1	2,20	4,5	52	141	0
VFS15-4037PL-W	5,0	160,0	0,12	3,4	4,00	7,4	48	141	1
VFS15-4055PL-W	4,0	60,0	0,44	2,6	5,50	10,5	46	141	1
VFS15-4075PL-W	3,0	60,0	0,44	2,3	7,50	14,1	43	141	1
VFS15-4110PL-W	2,0	30,0	0,88	2,2	11,00	20,3	41	141	1
VFS15-4150PL-W	2,0	30,0	0,88	1,9	15,00	27,3	38	141	1

<sup>\*1:</sup> При выборе региона JP параметр F 4 0 5 установлен на 3,7 (кВт).

# 11.5 Настройки по умолчанию в установочном меню

	Установка Основные регионы	Частота	Напряжение базо	вой частоты 1 и 2	Выбор режима управления V/F	Коррекция входного напряжения (ограничение выходного напряжения)	Номинальная скорость двигателя
Установка		F2 13, F2 18, F330,	uLu, F	17 (B)		5202	F417
		F 3 6 7, F 8 14 (Гц)	класс 240 В	класс 500 В	PΕ	F301	(мин <sup>-1</sup> )
Eυ	Европа	50,0	230	400	0	2	1410
R5 IR	Азия	50,0	230	400	0	2	1410
USR	Северная Америка	60,0	230	460	0	2	1710
JP	Япония	60,0	200	400	2	3	1710

Примечание: по поводу установочного меню см. раздел 3.1.

# 11.6 Функции входных клемм

Номер функции в приведенной ниже таблице может быть назначен для параметров F 10 4, F 10 8, F 110 ... F 118, F 15 1... F 156, F 3 7 3 ... F 3 7 5 ... F 3 7 5 ... F 3 7 6.

• Таблица функций входных клемм 1

Номер функции	Код	Функция	Действие	Ссылка
0.1		Функция не назначена	Отключено	-
2	F	Команда прямого вращения	ВКЛ.: Прямое вращение, ВЫКЛ.: Останов с замедлением	3.2.1
3	FN	Команда прямого вращения  Инверсия команды прямого вращения	Инверсия F	7.2.1
4	R	Команда реверсного вращения	ВКЛ.: Реверсное вращение, ВЫКЛ.: Останов с замедлением	1
5	RN	Инверсия команды реверсного вращения	Инверсия R	1
6	ST	Режим ожидания	ВКЛ.: Готовность к работе	3.2.1
			ВЫКЛ.: Остановка по инерции (выключение схемы)	6.3.1
7	STN	Инверсия режима ожидания	Инверсия ST	6.15.1
8	RES	Команда сброса 1 *2	ВКЛ.: Принятие команды сброса, ВКЛ.—ВЫКЛ.: Сброс аварийного останова	13.2
9	RESN	Инверсия команды сброса 1 *2	Инверсия RES	1
10	SS1	Команда предустановленной скорости 1		3.6
11	SS1N	Инверсия команды предустановленной скорости 1		7.2.1
12	SS2	Команда предустановленной скорости 2	1	
13	SS2N	Инверсия команды предустановленной скорости 2		
	SS3	Команда предустановленной скорости 3	Выбор из 15 скоростей SS1SS4 (SS1NSS4N) (4 бита)	l
14 15	SS3N	Инверсия команды предустановленной скорости 3	1	
16	SS4	Команда предустановленной скорости 4	1	3.6
17	SS4N	Инверсия команды предустановленной скорости 4	1	0.0
18	JOG	Толчковый режим работы	ВКЛ.: Толчковый режим работы, ВЫКЛ.: Отмена толчкового режима	6.10
	000	· ·	работы	0.10
19	JOGN	Инверсия толчкового режима работы	Инверсия JOG	
20	EXT	Аварийный останов по внешнему сигналу	ВКЛ.: Аварийный останов Е	6.24.4
	L/()	' '	ВЫКЛ.: Аварийный останов Е после останова по F 5 0 3	0.24.4
21	EXTN	Инверсия аварийного останова по внешнему сигналу	Инверсия ЕХТ	
22	DB	Команда торможения постоянным током	ВКЛ.: Торможение постоянным током, ВЫКЛ.: Отмена торможения	6.8.1
23	DBN	Инверсия команды торможения постоянным током	постоянным током Инверсия DB	
24	AD2	2-е ускорение/замедление	ВКЛ.: Ускорение/замедление 2	6.4.1
	ADZ	2-е ускорение/замедление	ВЫКЛ.: Ускорение/замедление 1	6.23.2
25	AD2N	Инверсия 2-го ускорения/замедления	Инверсия АD2	
26	AD3	3-е ускорение/замедление	ВКЛ.: Ускорение/замедление 3	
	-	"	ВЫКЛ.: Ускорение/замедление 1 или 2	
27	AD3N	Инверсия 3-го ускорения/замедления	Инверсия АD3	
28	VF2	2-е переключение режима управления V/F	ВКЛ.: 2-й режим управления V/F	6.4.1
	VF2N	Инверсия 2-го переключения режима управления V/F	(V/F фикс., F 178°L, F 171, F 172, F 173 (EHr при F632=2 или или 3)) ВЫКП.: 1-й режим управления V/F (установка РЕ, иб. иб.м. и В. ЕНг.) Инверсия V/F	
32	OCS2		ВКЛ.: Действительно для значения Е 185, ЕЧЧЧ и ЕЧЧ5	6.4.1
32	0002	2-й уровень предотвращения останова	ВКЛ.: Действительно для значения F185, F444 и F445 ВЫКЛ.: Действительно для значения F50 1, F441 и F443	6.24.2
33	OCS2N	Инверсия 2-го уровня предотвращения останова	Инверсия OCS2	0.24.2
36	PID	Запрет ПИД-регулирования	ВКЛ.: Запрет ПИД-регулирования, ВЫКЛ.: Разрешение ПИД-	6.20
37	DID.	Инверсия запрета ПИД-регулирования	регулирования	
	PIDN		Инверсия PID	
46	OH2	Вход внешней термической ошибки	ВКЛ.: Аварийный останов СН2, ВЫКЛ.: Отключено	7.2.1
47	OH2N	Инверсия входа внешней термической ошибки	Инверсия ОН2	
48	SCLC	Принудительное переключение на локальное управление по связи	Включено во время связи ВКЛ:: Локальное (установки ЕПОО, FПОО) ВЫКЛ:: Связь	5.6 6.33
49	SCLCN	Инверсия принудительного переключения на локальное управление по связи	Инверсия SCLC	1
50	HD	Задержка работы (задержка 3-проводного	ВКЛ.: Задержка F (прямого вращения), R: (реверсного вращения), 3-	7.2.1
		управления)	проводное управление	
51	L		ВЫКЛ.: Останов с замедлением	l
51	HDN	Инверсия задержки работы (задержки 3-проводного	Инверсия HD	l
	l	управления)		,

<sup>\*2:</sup> Данные функции не могут быть назначены для Выборов постоянно активной функции от 1 до 3 (F 10 4, F 10 8, F 110).

Номер функции	Код	Функция	Действие	Ссылка
52	IDC	Интегральный/дифференциальный сброс ПИД	ON: Интегральный/дифференциальный сброс, ВЫКЛ.: Отмена сброса	6.20
53	IDCN	Инверсия интегрального/дифференциального сброса ПИД	Инверсия IDC	

54	DR	Переключение характеристик ПИД	ВКЛ.: Выбор инвертированной характеристики <i>F 3 8 0</i> □ ВЫКЛ.: Выбор характеристики <i>F 3 8 0</i> □	
55	DRN	Инверсия переключения характеристик ПИД	Инверсия DR	
56	FORCE	Принудительная работа	ВКЛ.: Принудительная работа в случае указанных отказов (частота ₹ ₹ 9 ∜ □)	6.25
57	FORCEN	Инверсия принудительной работы	ВЫКЛ.: Обычная работа Инверсия FORCE	
58	FIRE	Работа с экстренной скоростью	ВКЛ.: Работа с экстренной скоростью (частота <i>F 2 9 Ч</i> □) ВЫКЛ.: Обычная работа	
59	FIREN	Инверсия работы с экстренной скоростью	Инверсия FIRE	
60	DWELL	Сигнал задержки ускорения/замедления	ВКЛ.: Задержка ускорения/замедления ВЫКЛ.: Обычная работа	6.19
61	DWELLN	Инверсия сигнала задержки ускорения/замедления	Инверсия DWELL	
62	KEB	Синхронизированный сигнал о нарушении энергоснабжения	ВКЛ.: Останов с замедлением с синхронизацией при отключении электропитания ВЫКЛ.: Обычная работа	6.15.2
63	KEBN	Инверсия синхронизированного сигнала о нарушении энергоснабжения	Инверсия КЕВ	
64	MYF	Сигнал запуска функции My function-S	ВКЛ.: Сигнал запуска функции My function-S ВЫКЛ.: Обычная работа	6.36
65	MYFN	Инверсия сигнала запуска функции My function-S	Инверсия МҮЕ	
70	, 71	Специальный заводской коэффициент	-	*1
74	CKWH	Сброс показаний интегрирующего ваттметра (кВт-ч)	ВКЛ.: Сброс показаний интегрирующего ваттметра (кВт-ч) ВЫКЛ.: Отключено	6.31
75	CKWHN	Инверсия сброса показаний интегрирующего ваттметра	Инверсия CKWH	
76	TRACE	Сигнал запуска отслеживания	ВКЛ: Сигнал запуска функции отслеживания ВЫКЛ: Отключено Инверсия TRACE	6.30
77	TRACEN	Инверсия отслеживания сигнала запуска		
78	HSLL	Сигнал запрета высокоскоростной работы с малой нагрузкой	ВКЛ.: Запрет высокоскоростной работы с малой нагрузкой ВЫКЛ.: Разрешение высокоскоростной работы с малой нагрузкой	6.17
79	HSLLN	Инверсия сигнала запрета высокоскоростной работы с малой нагрузкой	Инверсия HSLL	
80	HDRY	Удержание выходной клеммы RY-RC	ВКП.: После включения клемма RY-RC удерживается ВЫКЛ.: Состояние клеммы RY-RC изменяется в режиме реального времени в зависимости от условий	7.2.2
81	HDRYN	Инверсия удержания выходной клеммы RY-RC	Инверсия HDRY	
82	HDOUT	Удержание выходной клеммы OUT-NO	ВКЛ.: После включения клемма OUT-NO удерживается ВЫКЛ.: Состояние клеммы OUT-NO изменяется в режиме реального	
83	HDOUTN	Инверсия удержания выходной клеммы OUT-NO	времени в зависимости от условий Инверсия HDOUT	
88	UP	Увеличение частоты	ВКЛ.: Увеличение частоты ВЫКЛ.: Отмена увеличения частоты	6.6.3
89	UPN	Инверсия увеличения частоты	Инверсия UP	
90	DWN	Уменьшение частоты	ВКЛ.: Уменьшение частоты ВЫКЛ.: Отмена уменьшения частоты	
91	DWNN	Инверсия уменьшения частоты	Инверсия DWN	
92	CLR	Сброс увеличения/уменьшения частоты	OFF→BKЛ.: Сброс увеличения/уменьшения частоты	
93	CLRN	Инверсия сброса увеличения/уменьшения частоты	Инверсия CLR	
96	FRR	Команда останова по инерции	ВКЛ.: Останов по инерции (выключение схемы) ВЫКЛ.: Отмена останова по инерции	3.2.1
97	FRRN	Инверсия команды останова по инерции	Инверсия FRR	
98	FR	Выбор прямого/реверсного вращения	ВКЛ: Команда прямого вращения ВЫКЛ: Команда реверсного вращения Инверсия FR	7.2.1
99	FRN	Инверсия выбора прямого/реверсного вращения	Инверсия FR	

<sup>\*1:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

• Таблица функций входных клемм 3

функции	Код	Функция	Действие	Ссылка
100	RS	Команда запуска/останова	ВКЛ.: Команда запуска ВЫКЛ.: Команда останова	7.2.1
101	RSN	Инверсия команды запуска/останова	Инверсия RS	
104	FCHG	Принудительное переключение режима установки	BKJ.: F 2 0 7 (F 2 0 0 = 0)	5.6
105	FCHGN	частоты  Инверсия принудительного переключения режима установки частоты	ВЫКЛ.: F.П.Q.d Инверсия FCHG	
106	FMTB	Клеммник режима установки частоты	ВКЛ.: Включен клеммник (VIA) ВЫКЛ.: Установка <i>F П 🖁 d</i>	
107	FMTBN	Инверсия клеммника режима установки частоты	Инверсия FMTB	
108	CMTB	Клеммник режима управления	ВКЛ.: Включен клеммник ВЫКЛ.: Установка [ Л Д д	
109	CMTBN	Инверсия клеммника режима управления	Инверсия СМТВ	
110	PWE	Разрешение на редактирование параметра	ВКЛ.: Редактирование параметра разрешено	6.29.1
111	PWEN	Инверсия разрешения на редактирование параметра	ВЫКЛ.: Установка <i>F 700</i> Инверсия PWE	
120	FSTP1	Команда быстрого останова 1	ВКЛ.: Команда динамического быстрого замедления ВЫКЛ: Отмена принудительного замедления (учтите, что после отмены принудительного замедления работа возобновляется)	5.4.1
121	FSTP1N	Инверсия команды быстрого останова 1	Инверсия FSTP1	
122	FSTP2	Команда быстрого останова 2	ВКЛ: Автоматическое замедление ВЫКЛ: Отмена принудительного замедления (учтите, что после отмены принудительного замедления работа	
123	FSTP2N	Инверсия команды быстрого останова 2	возобновляется) Инверсия FSTP2	
134	TVS	Сигнал разрешения для челночных механизмов	ВКЛ.: Сигнал разрешения для челночных механизмов ВЫКЛ.: Обычная работа	6.35
135	TVSN	Инверсия сигнала разрешения для челночных механизмов	Инверсия TVS	
136	RSC	Сигнал работы при низком напряжении	ВКЛ.: Работа при низком напряжении ВЫКЛ.: Отмена работы при низком напряжении	6.35
137	RSCN	Инверсия сигнала работы при низком напряжении	Инверсия RSC	
140	SLOWF	Замедление при прямом вращении	ВКЛ.: Прямое вращение с частотой <i>F 3 8 3</i> ВЫКЛ.: Обычная работа	6.18.2
141	SLOWFN	Инверсия замедления при прямом вращении	Инверсия SLOWF	
142 143	STOPEN	Останов при прямом вращении  Инверсия останова при прямом вращении	ВКЛ.: Останов при прямом вращении, ВЫКЛ.: Обычная работа Инверсия STOPF	
144	SLOWR	Замедление при реверсном вращении	ВКЛ:: Прямое вращение с частотой <i>F 3 8 3</i> ВЫКЛ:: Обычная работа	
145	SLOWRN	Инверсия замедления при реверсном вращении	Инверсия SLOWR	
146 147	STOPR	Останов при реверсном вращении  Инверсия останова при реверсном вращении	ВКЛ: Останов при реверсном вращении, ВЫКЛ: Обычная работа Инверсия STOPR	
148	151	Специальный заводской коэффициент		*1
152	MOT2	Переключение двигателя № 2 (AD2+VF2+OCS2)	BKN: Двигатель №2 2 (Р£-0, F:170, F:171, F:172, F:173 (ЕНг при F632=2 или 3), F:185, FSD0, FSD1, FSD3) BЫKN: Двигатель №1 (установленное эначение Р£, u£, u£u, ub, EH-7, R£C, x£E, FSD2, FSD1)	6.4.1
153	MOT2N	Инверсия переключения двигателя № 2 (AD2+VF2+OCS2)	Инверсия МОТ2	
158 159	RES2 RES2N	Команда сброса 2 *2 Инверсия команды сброса 2 *2	ВКЛ.: Сброс аварийного останова Инверсия RES2	13.2
200	PWP	Запрет на редактирование параметра	ВКЛ.: Редактирование параметра запрещено	6.29.1
	PWPN	Инверсия запрета на редактирование параметра	ВЫКЛ.: Установка <i>F. 10.0</i> Инверсия PW P	
201	PRWP	Запрет на считывание параметра	ВКЛ.: Считывание/редактирование параметра запрещено	

<sup>\*1:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

Примечание 1: для номеров функций, не описанных в таблице выше, функция не назначена.

<sup>\*2:</sup> Данные функции не могут быть назначены для Выборов постоянно активной функции от 1 до 3 (F 10 4, F 108, F 110).

• Приоритет функций входных клемм

		_	<u> </u>	÷	входпв	_	<u> </u>					_		_		
Код	Номер функц.	2,3 4,5	6,7	8,9	10,11 12,13 14,15 16,17		20 21	22 23	24,25 28,29 32,33	36,37 52,53 54,55	48 49 106 107 108 109	50 51	88,89 90,91 92,93	96 97	110 111 200 201	122 123
F/ R	2,3 4.5		Х	0	0	0	Х	Х	0	0	0	0	0	Х	0	Х
ST	6,7	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
RES	8,9	0	0		0	0	Х	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SS1/ SS2/ SS3/ <del>SS4</del>	10,11 12,13 14,15 16.17	0	х	0		х	х	х	0	0	0	0	0	х	0	х
JOG	18,19	0	Х	0	0		х	Х	0	0	0	х	0	Х	0	Х
EXT	20,21	0	0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0
DB	22,23	0	Х	0	0	0	х		0	0	0	0	0	Х	0	х
AD2/ VF2/ OCS2	24,25 28,29 32,33	0	0	0	0	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0
PID/ IDC/ PIDSW	36,37 52,53	0	0	0	0	х	0	х	0		0	0	0	0	0	0
SCLC/ FMTB/ CMTB	48,49 106,107 108,109	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0	0	0	0
HD	50,51	0	Х	0	0	Х	Х	Х	0	0	0		0	Х	0	Х
UP/ DWN/ <del>CLR</del>	88,89 90,91 92,93	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0	0
FRR	96,97	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0	0
PWE/ PWP	110,111 200,201	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		0
FST	122,123	0	х	0	0	0	х	0	0	0	0	0	0	х	0	

# 11.7 Функции выходных клемм

Номер функции в приведенной ниже таблице может быть назначен для параметров F 130...F 138, F 157, F 158.

Номер функции	Код	Функция	Действие	Ссылка
0	LL	Нижний предел частоты	ВКЛ.: Выходная частота превышает է է ВЫКЛ.: Выходная частота равна или ниже է է	5.10
1	LLN	Инверсия нижнего предела частоты	Инверсия LL	
2	UI	Верхний предел частоты	ВКЛ.: Выходная частота равна или превышает ///	
_	02	' '"	ВЫКЛ.: Выходная частота ниже UL	
3	ULN	Инверсия верхнего предела частоты	Инверсия UL	
4	LOW	Сигнал обнаружения низкой скорости	ВКЛ.: Выходная частота равна или превышает F 100	6.1.1
	<u></u>		ВЫКЛ.: Выходная частота ниже \digamma 🛔 🗓	7.2.2
5	LOWN	Инверсия сигнала обнаружения низкой скорости	Инверсия LOW	
6	RCH	Сигнал достижения выходной частоты (завершение ускорения/замедления)	ВКЛ.: Выходная частота в пределах команды задания частоты ±	6.1.2 7.2.2
7	RCHN	Инверсия сигнала достижения выходной частоты (завершения ускорения/замедления)	Инверсия RCH	
8	RCHF	Сигнал достижения установленной частоты	ВКЛ.: Выходная частота в пределах F 10 1±F 102	6.1.3
9	RCHFN	Инверсия сигнала достижения установленной частоты	ВЫКЛ.: Выходная частота выходит за пределы $F:IB:I:\pm F:IB:Z$ Инверсия RCHF	
10	FL	Сигнал сбоя (аварийный останов)	ВКЛ.: Произведен аварийный останов инвертора	7.2.2
l	l		ВЫКЛ.: Аварийный останов инвертора не произведен	
11	FLN	Инверсия сигнала сбоя (аварийного останова)	Инверсия FL	
14	POC	Предварительное оповещение о сверхтоке	ВКЛ.: Выходной ток равен или превышает F S C I ВЫКЛ.: Выходной ток ниже F S C I	6.24.2
15	POCN	Инверсия предварительного оповещения о сверхтоке	Инверсия РОС	
16	POL	Предварительное оповещение об обнаружении перегрузки	ВКЛ.: F 5 5 7 или больше (в %) расчетного значения уровня защиты от перегрузки ВЫКЛ.: Меньше F 5 5 7 (в %) расчетного значения уровня защиты от	3.5
17	POLN	Инверсия предварительного оповещения об обнаружении перегрузки	перегрузки Инверсия РОL	
20	POH	Предварительное оповещение о перегреве	ВКЛ: Температура алемента БТИЗ составляет около 95 °С или больше ВЫКЛ: Температура элемента БТИЗ составляет меньше 95 °С (90 °С или меньше после включения обнаружения)	7.2.2
21	POHN	Инверсия предварительного оповещения о перегреве	Инверсия РОН	
22	POP	Предварительное оповещение о перенапряжении	ВКЛ.: Ограничение работы при перенапряжении	6.15.5
23	POPN	Инверсия предварительного оповещения о перенапряжении	ВЫКЛ.: Отмена обнаружения перенапряжения Инверсия РОР	
24	MOFF	Обнаружение пониженного напряжения в цепи питания	ВКЛ.: Обнаружено пониженное напряжение в цепи питания (MOFF) ВЫКЛ.: Отмена обнаружения пониженного напряжения	6.24.13
25	MOFFN	Инверсия обнаружения пониженного напряжения в цепи питания	Инверсия МОГГ	
26 27	UCN	Обнаружение слабого тока  Инверсия обнаружения слабого тока	ВКП: После достижения выходным током $FS$ $I$ или меньшего значения и невозвращении $KFS$ $I$	6.24.7
28	OT OTN	Обнаружение перегрузки по моменту  Инверсия обнаружения перегрузки по моменту	ВКЛ. Песле достижения вращающим моментом $FS$ 15 или большего внеменения и невозвращения $KF$ 5 $IS$ - $FS$ $I$ 9 в течение времени $FS$ 18. ВЫКЛ. Вращающий момент неков $FS$ 16. ВЫКЛ. Вращающий момент неков $FS$ 15 или меньше после выпочения обнаружения) Имеерсия ОТ	6.24.9

Номер функции	Код	Функция	Действие	Ссылка
30	POLR	Предварительное оповещение о перегрузке тормозного резистора	ВКЛ: 50 % или больше расчетного значения уровня защиты от перегрузки, установленного в <i>F 3 0 9</i> ВЫКЛ: меньше 50 % расчетного значения уровня защиты от перегрузки, установленного в <i>F 3 0 9</i>	6.15.4
31	POLRN	Инверсия предварительного оповещения о перегрузке тормозного резистора	Инверсия POLR	
40	RUN	Запуск/Останов	ВКЛ.: Пока выдается рабочая частота или производится торможение постоянным током ( <i>d'b'</i> ) ВЫКЛ.: Работа остановлена	7.2.2
41	RUNN	Инверсия запуска/останова	Инверсия RUN	
42	HFL	Значительный отказ	ВКЛ.: При аварийном останове *2	
			ВЫКЛ.: Отличные от указанных выше	
43	HFLN I FI	Инверсия значительного отказа	Инверсия HFL	
44	LFL	Незначительный отказ	ВКЛ.: При аварийном останове ( $GE\ 1\sim3$ , $GP\ 1\sim3$ , $GH$ , $GL\ 1\sim3$ , $GL\ r)$ ВЫКЛ.: Отличные от указанных выше	
45	LFLN	Инверсия незначительного отказа	Инверсия LFL	
50	FAN	Включение/выключение охлаждающего вентилятора	ВКЛ.: Охлаждающий вентилятор функционирует ВЫКЛ.: Охлаждающий вентилятор отключен	6.24.11
51	FANN	Инверсия включения/выключения охлаждающего вентилятора	Инверсия FAN	
52	JOG	Толчковый режим (в процессе)	ВКЛ.: Толчковый режим ВЫКЛ.: Режим, отличный от толчкового	6.10
53	JOGN	Инверсия толчкового режима (в процессе)	Инверсия JOG	
54	JBM	Работа по панели управления/клеммнику	ВКЛ.: Работа по команде с клеммника ВЫКЛ.: Работа, отличная от указанной выше	5.6
55	JBMN	Инверсия работы по панели управления/клеммнику	Инверсия ЈВМ	
56	СОТ	Предупреждение о времени совокупной наработки	ВКЛ.: Время совокупной наработки равно или превышает F S 2 1 ВЫКЛ.: Время совокупной наработки меньше F S 2 1	6.24.12
57	COTN	Инверсия предупреждения о времени совокупной наработки	Инверсия СОТ	
58	COMOP	Ошибка связи опционального устройства связи	ВКЛ.: Возникновение ошибки связи опционального устройства связи ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	6.33
59	COMOPN	Инверсия ошибки связи опционального устройства связи	Инверсия СОМОР	
60	FR	Прямое/реверсное вращение	ВКЛ.: Реверсное вращение ВЫКЛ.: Прямое вращение (При остановленном двигателе выдается состояние команды запуска.	7.2.2
			Для ВЫКЛ. команда не назначена)	
61	FRN	Инверсия прямого/реверсного вращения	Инверсия FR	
62	RDY1	Готовность к работе 1	ВКЛ.: Готовность к работе (по ST / RUN) ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	
63	RDY1N RDY2	Инверсия готовности к работе 1	Инверсия RDY1	
		Готовность к работе 2	ВКЛ.: Готовность к работе (без ST/RUN) ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	
65	RDY2N	Инверсия готовности к работе 2	Инверсия RDY2	
68	BR	Отпускание тормоза	ВКЛ.: Сигнал возбуждения тормоза ВЫКЛ.: Сигнал отпускания тормоза	6.18
69	BRN	Инверсия отпускания тормоза	Инверсия BR	
70	PAL	Предварительное оповещение	ВКЛ: Велючена одна из следующих функций: ON POL, POHR, POT. МОРГ, UC, OT, LL stop, COT и при кратковременном отключения электролитания производится останов с замедлением. — Пибо С. — Р. В - И выдает предупреждение ВЫКЛ: Состояние, отгиженное от ихазаниюто выше	7.2.2
71	PALN	Инверсия предварительного оповещения	Инверсия PAL	
78	COME	Ошибка связи по протоколу RS485	ВКЛ.: Возникновение ошибки связи ВЫКЛ.: Отсутствие ошибки при связи	6.33
79	COMEN	Инверсия ошибки связи по протоколу RS485	Инверсия СОМЕ	

<sup>12:</sup> При аварийном останове BEL, BER, EPH 1, EPHB, BE, BEC3, BEC3, UEC3, UHC3, UHC4, EER1 ER3, EFC4, EFC5, UE6, UHC6, UHC7, UHC8, UHC9, 
Номер функции	Код	Функция	Действие	Ссылка
92	DATA1	Вывод заданных данных 1	ВКЛ.: bit0 для FA50 включен ВЫКЛ.: bit0 для FA50 выключен	6.33
93	DATA1N	Инверсия вывода заданных данных 1	Инверсия DATA1	
94	DATA2	Вывод заданных данных 2	ВКЛ.: bit1 для FA50 включен	
			ВЫКЛ.: bit1 для FA50 выключен	
95	DATA2N	Инверсия вывода заданных данных 2	Инверсия DATA2	
106	LLD	Сигнал малой нагрузки	ВКЛ.: Меньше чем вращающий момент большой нагрузки ( <i>F 3 3 5</i> ~ <i>F 3 3 B</i> )	6.17
			ВЫКЛ.: Вращающий момент большой нагрузки (F 3 3 5 ~ F 3 3 8) или выше	
107	LLDN	Инверсия сигнала малой нагрузки	Инверсия LLD	
108	HLD	Сигнал большой нагрузки	ВКЛ.: Вращающий момент большой нагрузки (ЕЗЗБ~ЕЗЗВ) или	
			выше ВЫКЛ:: Меньше чем вращающий момент большой нагрузки ( $F335\sim F338$ )	
109	HLDN	Инверсия сигнала большой нагрузки	Инверсия HLD	
120	LLS	Останов на нижнем пределе частоты	ВКЛ.: Непрерывная работа на нижнем пределе частоты	6.9.1
121	LISN		ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше Инверсия LLS	
122	KEB	Синхронизированная работа при нарушении	ВКЛ.: Синхронизированная работа при нарушении энергоснабжения	6.15.2
123	KEBN	энергоснабжения Инверсия синхронизированной работы при	ВЫКЛ:: Состояние, отличное от указанного выше Инверсия КЕВ	0.10.2
120	ILLDII	нарушении энергоснабжения	THIS CONTRACTOR OF THE STATE OF	
124	TVS	Управление челночными механизмами (в процессе)	ВКЛ.: Управление челночными механизмами (в процессе) ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	6.35
125	TVSN	Инверсия управления челночными механизмами (в процессе)	Инверсия TVS	
126	TVSD	Замедление челнока (в процессе)	ВКЛ.: Замедление челнока (в процессе) ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	
127	TVSDN	Инверсия замедления челнока (в процессе)	Инверсия TVSD	
128	LTA	Предупреждение о замене комплектующих	ВКП.; Достижение охлаждающим вентизитором, коиденсатором главной цели или распаложенным на плате конденсатором времени замены комплектующих ВЫКП. Недостижение охлаждающим вентилитором, конденсатором главной цели или распаложенным на плате конденсатором ремения замены комплектующих	6.24.1
129	LTAN	Инверсия предупреждения о замене комплектующих	Инверсия LTA	
130	POT	Предварительное оповещение об обнаружении перегрузки по моменту	ВКЛ.: Ток вращающего момента составляет 70 % или больше от значения  ———————————————————————————————————	6.24.9
	L		ВЫКЛ.: Ток вращающего момента ниже чем F 5, 15 х70 %-F 5, 19	
131	POTN	Инверсия предварительного оповещения об обнаружении перегрузки по моменту	Инверсия РОТ	
132	FMOD	Выбор режима установки частоты 1/2	ВКЛ.: Выбор режима установки частоты 2 (F 2 0 7) ВЫКЛ.: Выбор режима установки частоты 1 (F П 0 d)	5.6
133	FMODN	Инверсия выбора режима установки частоты 1/2	Инверсия FMOD	
136	FLC	Выбор между панелью управления/выносной клавиатурой	ВКЛ.: Команда запуска или панель управления ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	5.6
137	FLCN	Инверсия выбора между панелью управления/выносной клавиатурой	Инверсия FLC	
138	FORCE	Принудительная непрерывная работа (в процессе)	ВКЛ.: Принудительная непрерывная работа (в процессе) ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	6.25
139	FORCEN	Инверсия принудительной непрерывной работы (в процессе)	Unbegicus FORCE	
140	FIRE	Работа на заданной частоте (в процессе)	ВКЛ.: Работа на заданной частоте (в процессе) ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	

Номер функции	Код	Функция	Действие	Ссылка
144	PIDF	Сигнал в соответствии с командой задания частоты	ВКЛ.: Частота, установленная параметрами <i>F 389</i> и <i>F 369</i> , находится в пределах ± <i>F 16</i> 7 ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	6.3.4 6.20
145	PIDFN	Инверсия сигнала в соответствии с командой задания частоты	Инверсия PIDF	
146	FLR	Сигнал сбоя (выдаваемый также при ожидании перезапуска)	ВКЛ.: При аварийном останове или перезапуске инвертора ВЫКЛ.: Не при аварийном останове или перезапуске инвертора	6.15.3
147	FLRN	Инверсия сигнала сбоя (выдаваемого также при ожидании перезапуска)	Инверсия FLR	
150	PTCA	Предупредительный сигнал входа РТС	ВКЛ.: Входное значение термозащиты РТС составляет F & Ч & или более ВЫКЛ.: Входное значение термозащиты РТС составляет менее F & Ч &	6.24.16
151	PTCAN	Инверсия предупредительного сигнала входа РТС	Инверсия РТСА	
152	STO	Сигнал безопасного отключения вращения	ВКЛ.: Выдача сигнала безопасного отключения вращения ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	9.3
153	STON	Инверсия сигнала безопасного отключения вращения	Инверсия STO	
154	DISK	Предупреждение обнаружения обрыва аналогового входа	ВКЛ.: Входное значение на клемме VIB составляет F 6 3 3 или менее ВЫКЛ.: Входное значение на клемме VIB превышает F 6 3 3	6.24.1
155	DISKN	аналогового входа	Инверсия DISK	
156	LI1	Состояние клеммы F	ВКЛ.: Клемма F находится во включенном состоянии ВЫКЛ.: Клемма F находится в выключенном состоянии	7.2.2
157	LI1N	Инверсия состояния клеммы F	Инверсия LI1	
158	LI2	Состояние клеммы R	ВКЛ.: Клемма R находится во включенном состоянии ВЫКЛ.: Клемма R находится в выключенном состоянии	
159	LI2N	Инверсия состояния клеммы R	Инверсия LI2	
160	LTAF	Предупреждение о замене охлаждающего вентилятора	ВКЛ.: Наступление времени замены комплектующих для охлаждающего вентилятора ВЫКЛ.: Ненаступление времени замены комплектующих для охлаждающего вентилятора	6.24.1
161	LTAFN	Инверсия предупреждения о замене охлаждающего вентилятора	Инверсия LTAF	
162	NSA	Предупреждение о числе запусков	ВКЛ.: Предупреждение о числе запусков составляет F & Y 8 или более ВЫКЛ.: Предупреждение о числе запусков составляет менее F & Y 8	6.24.1
163	NSAN	Инверсия предупреждения о числе запусков	Инверсия NSA	
166	DACC	Операция ускорения (в процессе)	ВКЛ.: Операция ускорения (в процессе) ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	7.2.2
167	DACCN	Инверсия операции ускорения (в процессе)	Инверсия DACC	
168	DDEC	Операция замедления (в процессе)	ВКЛ.: Операция замедления (в процессе) ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	
169	DDECN	Инверсия операции замедления (в процессе)	Инверсия DDEC	
170	DRUNN	Работа с постоянной скоростью (в процессе)  Инверсия работы с постоянной скоростью (в	ВКЛ: Работа с постоянной скоростью (в процессе) ВЫКЛ: Состояние, отличное от указанного выше Инверсия DRUN	
171	DDC	инверсия расоты с постоянной скоростью (в процессе) Торможение постоянным током (в процессе)	инверсия DRUN  ВКЛ: Торможение постоянным током (в процессе)	6.8.1
172	DDCN	Инверсия торможения постоянным током (в	ВЫКЛ: Состояние, отличное от указанного выше Инверсия DDC	0.0.1
		процессе)	ипверсия дос	
	179	Специальный заводской коэффициент		*1
180	IPU	Импульсный выходной сигнал общей входной мощности	ВКЛ.: Достижение единицы измерения общей входной мощности ВЫКЛ.: Состояние, отличное от указанного выше	7.2.2
182	SMPA	Сигнал предварительного оповещения системы слежения за ударными воздействиями	ВКЛ: Достижение эначением тока/момента условия обнаружения ударных воздействий ВЫКЛ: Состояние, отличное от указанного выше	
183	SMPAN	Инверсия сигнала предварительного оповещения системы слежения за ударными воздействиями	Инверсия SMPA	
222	253	Вывод функции My function-S от 1 до 16	См. Е6581865	-
254	AOFF	Всегда ВЫКЛ.	Всегда ВЫКЛ.	7.2.2
255	AON	Всегда ВКЛ.	Всегда ВКЛ.	

<sup>\*1:</sup> Специальные заводские коэффициенты являются установочными параметрами производителя. Не меняйте значения этих параметров.

Примечание 1: для номеров, не включенных в данную таблицу, функции не назначены, тогда как выходной сигнал всегда выключен (ВЫКЛ.) для четных номеров, и включен (ВКЛ.) – для нечетных.

# 11.8 Упрощенная установка применения

При выборе для параметра *R UR* (Упрощенная установка применения) значений от 1 до 7 производится установка параметров из нижеприведенной таблицы для параметров от *F* 75 1 до *F* 78 2 (Параметры упрощенного режима установки от 1 до 32).

Параметры F 75 1...F 78 ≥ отображаются в упрощенном режиме установки.

По поводу упрощенного режима установки см. раздел 4.2.

ឧបឧ	t: Начальная упрощенная установка	<i>2</i> : Конвейер	3: Погрузочно- разгрузочные работы	<b>ч</b> : Подъемник	5: Вентилятор	E: Hacoc	7: Компрессор
F 75 I	ENDA	ENDA	Enoa	ENDA	ENDA	ENDA	Enoa
F 752	FNOd	FNOd	FNOd	FNOd	FNOd	FNOd	FNOd
F 753	REE	REE	ACC	REE	ACC	REE	REE
F 754	d E C	dE[	9EC	4E C	9E C	4 E C	dE [
F 755	UL	UL	UL	UL	FH	FH	FH
F 756	LL	LL	LL	LL	UL	UL	UL
F 75 7	E Hr	E H r	EHr	EHr	LL	LL	LL
F 758	FΠ	FΠ	FΠ	FΠ	EHr	EHr	EHr
F 759	-	PΕ	PΕ	PΕ	FΠ	FΠ	FΠ
F760	-	OLN	OLN	OLN	PΕ	PE	PΕ
F 7 6 1	-	5-1	5-1	F304	F20 I	F201	F 2 16
F 162	-	5-2	5-2	F 3 U B	1505	F 2 U 2	1154
F763	-	5-3	5-3	F309	F203	F203	F 2 18
F 164	-	5-4	5-4	F358	F 2 U Y	F 2 0 4	F 2 19
F765	-	5.5	5 - 5	F329	F207	F207	FP 1d
F766	-	5-6	5-6	F330	F2 16	F 2 16	F359
F 7 6 7	-	5-7	5-7	F331	F2 17	F2 17	F360
F 7 6 8	-	F20 I	F240	F332	F2 18	F 2 18	F361
F 7 6 9	-	F202	F243	F333	F2 19	F 2 19	F362
F770	-	F203	F250	F334	F295	F295	F363
FTTI	-	F204	F251	F340	F 3 0 1	F 3 0 1	F366
F772	-	F240	F252	F34!	F302	F302	F367
F 7 7 3	-	F243	F 3 0 4	F345	F303	F303	F358
F774	-	F250	F308	F346	F633	F 5 10	F369
F 7 7 5	-	F25 I	F309	F347	F 5 5 7	F	F372
F776	-	F252	F502	F400	F 5 5 8	F	F313
FIII	-	F 3 U Y	F506	F 405	-	F633	F 380
F778	-	F308	F507	F4 15	-	F 5 6 7	F389
F 1 19	-	F 3 U 9	F 10 1	FYII	-	F 5 5 8	F 3 9 1
F 780	-	F70 I	-	F 5 4 8	-	-	F621
F 78 1	F 70 I	F702	-	F 7 0 1	-	-	-
F 182	PSEL	PSEL	PSEL	PSEL	PSEL	PSEL	PSEL

# 11.9 Параметры, которые не могут быть изменены во время работы инвертора

В целях безопасности следующие параметры не могут быть изменены во время работы инвертора.

Производите их изменение при остановленном инверторе.

Примечание: см. «Описание связи» по поводу параметров Сххх.

```
[Основные параметры]
BILE
         (Функция справки)
                                                  EDDA *1
                                                              (Выбор режима установки частоты)
8118
                                                  £Η
         (Упрощенная установка применения)
                                                            (Максимальная частота)
811.1
                                                  PΕ
         (Автоматическое ускорение/замедление)
                                                            (Выбор режима управления V/F)
RU2
         (Макрофункция настройки подъема вращ.
                                                  EYP
                                                            (Установка по умолчанию)
         момента)
E 0.0 d *1
                                                  5FF
           (Выбор режима управления)
                                                            (Проверка региональных настроек)
 [Лополнительные параметры ]
E 104...E 156
                                                  E405...E417
F 190...F 199
                                                  F451
F207/F258/F26 I
                                                  F454.F458
ERN L. ERN 2
                                                  F480...F495
E304...E316
                                                  ES 19/ES03/ES0S/ES08/ES 13
F 3 19
                                                  E626...E631
F328...F330
                                                  F644/F669/F681/F750/F899
E340.E341
                                                  E909...E913
FRYS
                                                  F9 15 . F9 15
F348.F349
                                                  F980
F360/F369
                                                  8900...89 17
F375...F378
                                                  8977...8977
F3897F400
```

<sup>\*1:</sup> Изменение параметров  $\xi \, \Pi \, G \, d$  и  $F \, \Pi \, G \, d$  во время работы может быть произведено при помощи установки  $F \, \Pi \, G \, d$  во время работы может быть произведено при помощи установки  $F \, \Pi \, G \, d$ 

# 12. Технические характеристики

# 12.1 Модели и их стандартные характеристики

### ■ Стандартные характеристики

	Элемент				Техниче	ские характе	ристики							
Bxo	дное напряжение				3 ф	азы, класс 2-	40 B							
Исп	ользуемый двигатель (кВт)	0,4	0,75	1,5	2,2	4,0	5,5	7,5	11	15				
	Тип					VFS15								
	Модель	2004PM-W	2007PM-W	2015PM-W	2022PM-W	2037PM-W	2055PM-W	2075PM-W	2110PM-W	2150PM-W				
тые	Мощность (кВ•А) Примечание 1	1,3	1,8	3,0	4,2	6,7	10,5	12,6	20,6	25,1				
Номинальные характеристики	Номинальный выходной ток (A) Примечание 2	3,3 (3,3)	4,8 (4,4)	8,0 (7,9)	11,0 (10,0)	17,5 (16,4)	27,5 (25,0)	33,0 (33,0)	54,0 (49,0)	66,0 (60,0)				
Xaps	примечание з	3 фазы, 200–240 В												
	Номинальный ток перегрузки				150 %	5-60 c, 200 %	5-0,5 c							
	Напряжение-частота				3 фазы,	, 200–240 B,	50/60 Гц							
тро	Допустимые отклонения			Напряж	ение: 170-26	64 В, примеч	ание 4, часто	та ±5 %						
Электро- питание	Необходимая мощность электропитания (кВ•А) Примечание 5	1,4	2,5	4,3	5,7	9,2	13,8	17,8	24,3	31,6				
Сте	пень защиты (ІЕС60529)					IP20								
Спо	соб охлаждения	Самоохг	аждение		П	ринудительн	ое воздушно	е охлажден	ие					
Цве	т					RAL7016								
Вст	роенный фильтр				Oc	новной фил	ьтр							
	Эпемент				Теушице	CVIA VADAVTA	PUNCTIANA							

Входное напряжение   1 фаза, класс 240 В   3 фазы, класс 500 В   Тип   VFS15   7.5   1.5   2.2   0.4   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.2   4.0   0.75   1.5   2.5   3.5   7.5   1.1   1.5   1.5   2.3   4.2   1.1   1.5   2.3   4.1   1.5   2.3   4.1   1.5   2.5		Элемент	технические характеристики													
Тип VFS15S  Wodenb 2002PL 2004PL 2004PL 2015PL 2022PL 4004PL 4007PL 4015PL 4022PL 4037PL 4055PL 4075PL 4110PL 4150PL 4082PL 4004PL 4002PL 4004PL 400	Bxo	дное напряжение							3 фазы, класс 500 В							
Модель 2002PL 2004PL 2007PL 2015PL 2022PL 4004PL 4007PL 4015PL 4022PL 4037PL 4055PL 4110PL 4150PL	Исп	ользуемый двигатель (кВт)	0,2	0,4	0,75	1,5	2,2	0,4	0,75	1,5	2,2	4,0	5,5	7,5	11	15
модель		Тип			VFS15S	5	•					VFS15				
Примечание 3 Номинальный ток перегрузки Напряжение-частота Напряжение-частота Напряжение-частота Напряжение застота ±5 % Напряжение застота ±5 % Напряжение застота ±5 % Напряжение застота за фазы, 380-500 В, 50/60 Гц Напряжение застота ±5 % Нап		Модель														
Примечание 3 Номинальный ток перегрузки Напряжение-частота Напряжение-частота Напряжение-частота Напряжение застота ±5 % Напряжение застота ±5 % Напряжение застота ±5 % Напряжение застота за фазы, 380-500 В, 50/60 Гц Напряжение застота ±5 % Нап	оные стики	Примечание 1	0,6	1,3	1,8	3,0	4,2	1,1	1,8	3,1	4,2	7,2	10,9	13,0	21,1	25,1
Примечание 3 Номинальный ток перегрузки Напряжение-частота Напряжение-частота Напряжение-частота Напряжение застота ±5 % Напряжение застота ±5 % Напряжение застота ±5 % Напряжение застота за фазы, 380-500 В, 50/60 Гц Напряжение застота ±5 % Нап	эминалы эактери	ток (А)														
перегрузки 150 %-60 с, 200 %-0,5 с 150 %	xar ⊥			зы, 200-	240 B	3 фазы, 380–500 В										
Делустимые отклонения Напряжение: 170–264 В. примечание 4 Напряжение: 323–550 В. примечание 4, частота ±5 % Необходимая мощность электропитания (кВ-А) Примечание 5  Степень защиты (IEC60529)  Способ охлаждения  Самоохлаждение  Принудительное воздушное охлаждение  Охлаждение  Принудительное воздушное охлаждение  Принудительное воздушное охлаждение  Принудительное воздушное охлаждение  Принудительное воздушное охлаждение  Принудительное воздушное охлаждение  Принудительное воздушное охлаждение  Принудительное воздушное охлаждение				150 %–€	60 c, 200	%-0,5 c	150 %-60 c, 200 %-0,5 c									
# Необходимая мощность электропитания (КВРА) 0,8 1,4 2,3 4,0 5,4 1,6 2,7 4,7 6,4 10,0 15,2 19,5 26,9 34,9 Примечание 5  Степень защиты (IEC60529)		Напряжение-частота	1	фаза, 20	00–240 E	3, 50/60	Гц	3 фазы, 380–500 В, 50/60 Гц								
Примечание 5 0,8 1,4 2,3 4,0 5,4 1,6 2,7 4,7 6,4 10,0 15,2 19,5 26,9 34,9 Степень защиты (IEC60529)	ктро- ание	Допустимые отклонения	Напряж				чание 4,		Напря	жение: 3	23–550	В, прим	ечание 4	, частот	a ±5 %	
Способ охлаждения Самоохлаждение охлаждение Принудительное воздушное охлаждение	Эле	электропитания (кВ•А)	0,8	1,4	2,3	4,0	5,4	1,6	2,7	4,7	6,4	10,0	15,2	19,5	26,9	34,9
Способ охлаждения Самоохлаждение ное воздушное охлаждение	Сте	пень защиты (ІЕС60529)			IP20			IP20								
	Спо	соб охлаждения	Само			ное воз охлаж	душное		ı	Принуди	тельное	воздуш	іное охл	аждение	9	
Встроенный фильтр Фильтр ЕМС Фильтр ЕМС	Цве	Т						RAL7016								
	Вст	роенный фильтр		Фі	ильтр Е	ИС					Фі	ильтр Е	ИС			

Примечание 1: Мощность рассчитана при 220 В для моделей класса 240 В и при 440 В для моделей класса 500 В.

Примечание 2: Отображает установку номинального выходного тока на несущей частоте ШИМ (параметр  $F \ni \Omega \Omega$ ), равной 4 кГц или менее.

Установка номинального выходного тока при превышении 4 кГц отображена в скобках. Для несущих частот ШИМ свыше 12 кГц номинальный выходной ток следует уменьшить в еще большей степени.

Для моделей класса 500 В при напряжении электропитания 480 В или более номинальный выходной ток следует уменьшить в еще большей степени.

Установка несущей частоты ШИМ по умолчанию – 12 кГц.

Примечание 3: Максимальное выходное напряжение равно входному напряжению.

Примечание 4: При 180–264 В для моделей класса 240 В, при 342–550 В для моделей класса 500 В при продолжительной эксплуатации инвертора (загрузка, равная 100 %).

Примечание 5: Необходимая мощность электропитания изменяется в зависимости от значения полного сопротивления инвертора со стороны электропитания (включая полное сопротивление входного дросселя и кабелей).

Общие характеристики

	■ Оощие характе	
	Элемент	Технические характеристики
	Система управления	Синусоидальное ШИМ-управление
	Диапазон выходного	Регулируется в пределах 50-330 В (для класса 240 В) и 50-660 В (для класса 500 В) путем коррекции
	напряжения	напряжения электропитания
	Примечание 1	
	Диапазон выходной частоты	0,1–500,0 Гц, значение по умолчанию: 0,5–80 Гц, максимальная частота: 30–500 Гц
жина	Минимальные интервалы при задании частоты	0.1 Гц: аналоговый вход (при максимальной частоте 100 Гц), 0,01 Гц: установка с панели управления и по последовательной связи
ž	Точность задания	Цифровая установка: в пределах ±0,01 % от максимальной частоты (-10+60 ℃)
Sag	частоты	Аналоговая настройка: в пределах ±0,5 % от максимальной частоты (25±10 °C)
Основные функции управления	Характеристики напряжения/частоты	Постоянное соотношение V/Г, переменный вращающий момент, автоматический подъем вращающего момента, векторное управление, автоматическое энергосбережение, динамическое автоматическое управление энергосбережением (для вентилятора и насоса), управление двигателем с постоянными магнитами, установка V/г по 5 точкам, автоподстройка. Две переключаемые настройки базовой частоты (20—500 Гц) и подъема вращающего момента (0-30 %), установка пусковой частоты (0,1-10 Гц)
новные	Сигнал задания частоты	Установочный диск на передней панели, внешний потенциометр для частоты (подключаемый потенциометр с номинальным полным сопротивлением 1–10 кОм), 0–10 В постоянного тока /-10+10 В постоянного тока (входное полное сопротивление: 30 кОм), 4–20 мА постоянного тока (входное полное сопротивление: 250 Ом)
ŏ	Базовая частота	Данная характеристика может быть установлена произвольно с помощью установки по двум точкам. Возможна
	клеммника	установка для аналогового входа (VIA, VIB, VIC)
	Скачок частоты	Возможно задать три частоты. Настройка частоты скачка и диапазона
	Верхний и нижний пределы частоты	Верхний предел частоты: 0,5-максимальная частота; нижний предел частоты: 0-верхний предел частоты
	Несущая частота ШИМ	Настраиваемый диапазон 2,0–16,0 кГц (по умолчанию: 12,0 кГц)
	ПИД-регулирование	Установка пропорционального, интегрального, дифференциального коэффициентов и времени задержки регулирования. Проверка соответствия значения обрабатываемой величины значению обратной связи
	Время ускорения/замедления	Возможность выбора между временами ускорения и замедления 1, 2 и 3 (0,0–3600 с). Функция автоматического ускорения/замедления. S-образные характеристики ускорения/замедления 1 и 2, а также настраиваемая S-образная характеристика. Управление принудительным быстрым замедлением и динамическим быстрым замедлением
	Торможение	Начальная частота торможения: 0-максимальная частота, ток торможения: 0-100 %, время торможения: 0-
₹	постоянным током	25,5 с, аварийное торможение постоянным током, управление фиксацией вала двигателя
оисти	Цепь возбуждения динамического	Цепи управления и возбуждения встроены в инвертор с внешним тормозным резистором (опциональным)
He H	торможения	
ä	Функции входных клемм	Возможность выбора из около 110 функций, таких как входной сигнал прямого/реверсного вращения,
e xat	(программируемые)	входной сигнал толчкового режима работы, основной входной сигнал работы и входной сигнал сброса, и их назначения 8 входным клеммам. Возможность выбора стоковой (sink) и истоковой (source) логики
Рабочие характеристики	Функции выходных клемм (программируемые)	Возможность выбора из около 150 функций, таких как выходной сигнал верхнего/нижнего предела частоты, выходной сигнал обнаружения никок окорости, выходной сигнал достижения заданной скорости и выходной аварийный сигнал, и их назначения релейному выходу FL, выходной клемме с открытым коллектором и выходным клеммам RY
	Прямое/реверсное	Кнопки RUN и STOP на панели управления используются соответственно для запуска и останова.
	вращение	Выбор прямого/реверсного вращения может производиться по связи и через логические входы с клеммника
	Толчковый режим работы	В случае выбора толчкового режима работы возможно управление с клеммника, а также с выносной клавиатуры

Работа с предустановленной скоростью	Опорная частота + работа на 15 скоростях возможны путем изменения комбинации 4 контактов на клеммнике
Перезапуск	Возможность автоматического перезапуска после проверки элементов главной цепи в случае срабатывания защитной функции. Макс. 10 раз (устанавливается при помощи параметра)
Установки различных запретов/установка пароля	Возможность защиты параметров от перезаписи и запрета на изменение частоты, управление, аварийный останов или сброс с панели управления. Возможность защиты параметров от записи путем установки 4- значного пароля и входной клеммы
Управление за счет регенеративной энергии	Возможность поддержания вращения двигателя за счет использования его регенеративной энергии в случае кратковременного отключения электропитания (по умолчанию: ВЫКЛ.)
Автоматический перезапуск	В случае кратковременного отключения электролитания инвертор считывает скорость вращения останавливающегося по инерции двигателя и выдает соответствующую скорости вращения частоту, необходимую для плавного перезапуска двигателя. Данная функция может также использоваться при переключении на электроснабжение от сети общего пользования
Высокоскоростная работа с малой нагрузкой	Увеличение эффективности работы оборудования путем увеличения скорости вращения двигателя при работе с малой нагрузкой
Функция регулирования статизма	При использовании двух и более инверторов для работы с одной нагрузкой данная функция предотвращает концентрацию нагрузки на одном инверторе из-за несбалансированности
Функция коррекции	Возможна коррекция внешнего входного сигнала в соответствии со значением команды задания рабочей частоты
Выходной сигнал реле	Выходные контакты 1с и 1а: примечание 2 Макс. коммутирующая способность: 250 В переменного тока-2 А, 30 В постоянного тока-2 А (при активной нагрузке соъб=01, 250 В переменного тока-1 А (соѕФ=0,4), 30 В постоянного тока-1 А (Ц/R=7 ис) Минимальная допустимая нагрузка: 5 В постоянного тока-100 мА, 24 В постоянного тока-5 мА

<sup>&</sup>lt;Продолжение на след. стр.>

<Пролопжение>

	Элемент	Технические характеристики					
Защитные функции	Защитные функции	Предотвращение останова, ограничение тока, перегрузка по току, короткое замыкание на выходе, перенапряжение, ограничение перенапряжения, пониженное напряжение, обнаружение замыкания на землю обрыв входной фазы, обрыв выходной фазы, функция защиты от перегрузки сприменением электронной термозащиты, перегрузка якоря двигателя по току при запуске, перегрузка по току со стороны нагрузки при запуске, перегрузка по моменту, пониженный ток, перегрев, совокупное время работы, предупреждение об истечении срока службы, аварийный останов, различные предварительные оповещения					
Защитн	Характеристики электронной термозащиты Функция сброса	Переключение между стандартным двигателем и двигателем VF с постоянным вращающим моментом, переключение между двигателями 1 и 2, настройка времени останова в случае перегрузки, настройка уровней предотвращения останова 1 и 2, выбор останова из-за перегрузки Сброс с панели/сброс по внешнему сигнату/сброс электролитания. Данная функция также применяется для сохранения и очистки информации об аварийных остановах					
	Предупреждения	сохранения и очистки информации от аваримных остановах Перегрузка по току, перенапряжение, перегрузка, перегрев, ошибка связи, пониженное напряжение, ошибка установки, перезапуск в процессе выполнения, верхний/нижний пределы					
	Причины неисправностей	Перегрузка по току, перенапряжение, перегрев, короткое замыкание на выходе, замыкание на землю, перегрузка инвертора, перегрузка якоря двитателя по току при запуске, перегрузка по току со стороны нагрузки при запуске, неисправность СРU, EEPROM, RAM, ROM, ошибка связи (Возможен выбор: перегрузка резистора динамического торможения, аварийный останов, пониженное напряжение, слабый ток, перегрузка по моменту, низкий момент, перегрузка двигателя, обрыв входной фазы обрыв выходной фазы)					
ния	Функция отображения	Выходная частота, эначение команды задания частоты, команда задания рабочей частоты, прямое/реверсное вращение, выходной ток, входное напряжение (обнаружение постоянного тока), выходное напряжение, вращающий момент, коэффициент загрузки инвертора, коэффициент загрузки двитателя, коэффициент загрузки гормозного резистора, входная мощность, выходная мощность, начоромация о акодных коеммах, информация о выходных конеммах, информация о выходных менеммах, информация о выходных конеммах, информация о выходных конеммах, установка перегрузки и региона, версия СРU1, версия СРU2, значение обратной связи ПИД-регулирования, частота стагора, причины последних аварийных остановов от 1 до 8, предугреждение о замене комплектующих, совкупное время работы, число запусков					
Функции отображения	Функция отображения последнего аварийного останова	Хранение данных о последних восьми аварийных остановах: число последовательно произошедших аварийных остановов, выходная частота, значение команды задания частоты, прямое/реверсное вращение, выходной ток, входное напряжение (обнаружение постоянного тока), выходное напряжение, информация о входных клеммах, информация о выходных клеммах, информация о выходных клеммах, а также совокупное время работы на момент каждого аварийного останова					
Функц	Выход для измерителя частоты	Аналоговый выход для измерителя частоты: амперметр с полной шкалой на 1 мА постоянного тока Выход 0-20 мА (4-20 мА); амперметр постоянного тока (допустимое сопротивление нагрузки: менее 600 Ом Выход 0-10 В: вольтметр постоянного тока (допустимое сопротивление нагрузки: более 1 кОм) Макс. резолюция: 1/1000					
	4-значный 7-сегментный светодиодный дисплей	Частота:  Предупреждение: предупреждение об останове « € », предупреждение о перенапряжении « Р », предупреждение о перенапряжении « Р », предупреждение о перегрузке « € », предупреждение о перегреве « Н », предупреждение о б ошибке связи « € »  Состояние: состояние инвертора (частота, причина срабатывания защитной функции, входное/выходное напряжение, выходной ток и т. д.) и установки параметров					
		Отображение единиц пользователя: произвольные единицы (к примеру, скорость вращения), соответствующие выходной частоте					
	Индикатор	Индикаторы, отображающие состояние инвертора путем зажигания, к примеру, индикатор RUN, индикатор MON, индикатор PRG, индикатор %, индикатор Нz. Индикатор заряда свидетельствует о зарядке конденсаторов главной цепи					
да	Условия эксплуатации	В помещении; не подвергать воздействию прямых солнечных лучей, агрессивных, взрывоопасных, огнеопасных газов, масляного тумана или пыли; вибрация не должна превышать 5,9 м/с² (10–55 Гц)					
Окружающая среда	Высота (над уровнем моря)	3000 м или меньше (при высотах более 1000 м необходимо уменьшение тока), примечание 3					
сающе	Температура окружающей среды	-10+60 °С, примечание 4					
Окруя	Температура хранения Относительная влажность	-25+70 °C 5–95 % (без конденсации и испарений)					

Примечание 1: Максимальное выходное напряжение равно входному напряжению.

частности, производите установку фильтра на 10 мс или более либо таймера для измерений при непосредственном подключении его к клемме входного блока программируемого контроллера. По возможности при подключении программируемого контроллера старайтесь задействовать клемму OUT.

Примечание 2: Колебание (моментальное включение/выключение контакта) генерируется внешними факторами вибрации, удара и т. п. В

Примечание 3: ток должен быть снижен на 1 % на каждые 100 м после 1000 м. К примеру, он должен составлять 90 % на высоте 2000 м и 80 % на высоте 3000 м.

Примечание 4: при температуре выше 50 ℃ эксплуатируйте инвертор с уменьшенным выходным током.

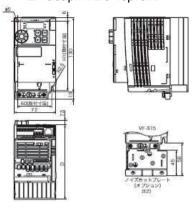
При установке инверторов вплотную друг к другу (без промежутков между ними) эксплуатируйте инверторы с уменьшенным выходным током (См. раздел 6.14)

# 12.2 Внешние габариты и масса

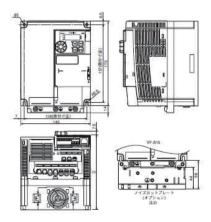
## ■ Внешние габариты и масса

Кпасс	Мощность	Мошиность Размеры (мм)						Приблизи-			
напряжения	двигателя (кВт)	Тип инвертора	W	н	D	W1	H1	H2	D2	Чертеж	тельная масса (кг)
	0,4	VFS15-2004PM-W	72		120	60				Α	0,9
	0,75	VFS15-2007PM-W	12	130		60					1,0
	1,5	VFS15-2015PM-W		130	130		121,5	13		В	1,4
	2,2	VFS15-2022PM-W	105			93				_	1,4
3 фазы, 240 В	4,0	VFS15-2037PM-W	140	170	150	126	157	14	7,5	С	2,2
	5,5	VFS15-2055PM-W	150	220	170	130	210	12		D	3,5
	7,5	VFS15-2075PM-W	150	220	170	130	210	12			3,6
	11	VFS15-2110PM-W	180	310	190	160	295	20		E	6,8
	15	VFS15-2150PM-W	100					20			6,9
	0,2	VFS15S-2002PL-W	72		101		131			А	0,8
	0,4	VFS15S-2004PL-W			120	60		13	7,5		1,0
1 фаза, 240 В	0,75	VFS15S-2007PL-W		130	135						1,1
	1,5	VFS15S-2015PL-W			150 93	93	121,5	12		В	1,6
	2,2	VFS15S-2022PL-W	105		150	93		12			1,6
	0,4	VFS15-4004PL-W									1,4
	0,75	VFS15-4007PL-W	107	130	153	93	121,5	13		В	1,5
	1,5	VFS15-4015PL-W									1,5
	2,2	VFS15-4022PL-W	140	170	160	126	157	14		C	2,4
3 фазы, 500 В	4,0	VFS15-4037PL-W	140	170	160	126	157	14	7,5	C	2,6
	5,5	VFS15-4055PL-W	150	220	170	130	210	12		D	3,9
	7,5	VFS15-4075PL-W	150	220	170	130	210	12		ט	4,0
	11	VFS15-4110PL-W	180	310	190	160	295	20		Е	6,4
	15	VFS15-4150PL-W	100	510	190		233	20		Ľ	6,5

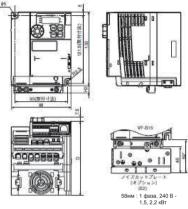
## ■ Габаритные чертежи



Чертеж А



Чертеж С



Чертеж В

Примечание 1: для упрощения понимания размеров каждого инвертора общие для всех инверторов размеры обозначены на данных чертежах не символами, а цифровыми значениями. Далее приводятся значения использованных символов.

W: Ширина H: Высота

D: Глубина

W1: Монтажный размер (горизонтальный)

Н1: Монтажный размер (вертикальный)

Н2: Высота установочной поверхности пластины ЕМС

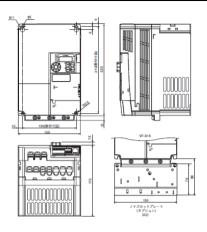
D2: Глубина установочного диска

Примечание 2: варианты пластин ЕМС

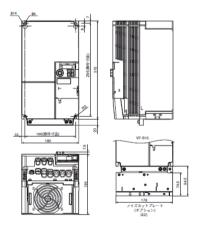
Чертеж А : EMP007Z Чертеж В : EMP008Z Чертеж С : EMP009Z Чертеж D : EMP010Z Чертеж Е : EMP011Z

Примечание 3: крепление моделей, изображенных на чертежах A и B, производится в двух точках: в верхнем левом и нижнем правом углах.

Примечание 4: модель, изображенная на чертеже A, не комплектуется охлаждающим вентилятором.



Чертеж D



Чертеж Е

# 13. Прежде чем звонить в сервисную службу – информация о сбоях и способах их устранения

# 13.1 Причины сбоев/предупреждений и их устранение

При возникновении проблемы проведите диагностику в соответствии со следующей таблицей.

Если требуется замена комплектующих или проблему невозможно решить описанными в таблице способами, свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba».

Код ошибки	Код неисправности	Проблема	Возможные причины	Способы устранения
DE I	0001	Перегрузка по току во время ускорения	• Время ускорения ЯЕЕ слишком мало	• Увеличьте время ускорения ЯЕЕ
			<ul> <li>Настройка V/F является неверной</li> </ul>	• Проверьте настройку параметров V/F
			Сигнал перезапуска подан на вращающийся двигатель после кратковременного останова и т.      А:	<ul> <li>Используйте параметры F 30 / (автоматический перезапуск) и F 30 Z (управление за счет регенеративной энергии)</li> </ul>
			<ul> <li>Используется специальный двигатель (к примеру, двигатель с малым полным сопротивлением)</li> </ul>	<ul> <li>В случае Р Ł = Ū, I, 7 следует уменьшить ы b.</li> <li>В случае Р Ł = 2 Б, установите F Ч I Б (номинальный ток двигателя) и выполните автоподстройку</li> </ul>
			<ul> <li>Используется двигатель с малой индуктивностью, в особенности высокоскоростной двигатель</li> </ul>	<ul> <li>Выберите привод, предназначенный для более высокого диапазона мощности (рекомендуется использовать привод на 1 класс выше)</li> </ul>
065	0002	Перегрузка по току во время замедления	Время замедления d E C спишком мало     Используется двигатель с малой индуктивностью, в особенности высокоскоростной двигатель	Увеличьте время замедления о Е Е     Выберите привод, предназначенный для более высокого диапазона мощности (рекомендуется использовать привод на 1 класс выше)
003	0003	Перегрузка по току во время работы с постоянной скоростью	Реахие колебания нагрузки     Нагрузка находится в недопустимых условиях     Используется двигатель с малой индуктивностью, в сосбенности высокоскоростной двигатель	Сократите колебания нагрузки     Проверыте нагрузку (управляемое оборудование)     Выберите привод, предназначенный для более высокого диапазона мощности (рекомендуется использовать привод на 1 класс выше)
OCL	0004	Перегрузка по току (на стороне нагрузки при запуске)	<ul> <li>Повреждена изоляция выходной главной цепи или двигателя</li> <li>Двигатель обладает слишком низким полным сопротивлением</li> </ul>	Проверьте состояние вторичной проводки и изоляции     Установите F 5 13=2. 3
DER	0005	Перегрузка якоря двигателя по току при запуске	• Неисправность элемента главной цепи	Свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»
EPH 1	8000	Обрыв входной фазы	Во входной линии главной цепи произошел обрыв входной фазы     Недостаточная емкость конденсатора в главной цепи	<ul> <li>Проверьте входную линию главной цепи на предмет обрыва фазы</li> <li>Проверьте изношенность конденсатора в главной цепи</li> </ul>
ЕРНО	0009	Обрыв выходной фазы	В выходной линии главной цепи произошел обрыв фазы	<ul> <li>Проверьте выходную линию главной цепи, двигатель на предмет обрыва фазы</li> <li>Выберите параметр обнаружения обрыва выходной фазы F 6 0 5</li> </ul>
OP I	000A	Перенапряжение во время ускорения	<ul> <li>Надолустимые колебания входного напряжения (1) Мощность коточника апектропитания составляет 500 кВА или более (2) Используется колденсатор, улучшающий коэффициент мощности</li> <li>(3) К той же линии электропитания подключена тиристорная система</li> </ul>	• Установите подходящий входной дроссель
			<ul> <li>Сигнал перезапуска подан на вращающийся двигатель после кратковременного останова и т. д.</li> </ul>	<ul> <li>Используйте параметры F 30 1 (автоматический перезапуск) и F 30 2 (управление за счет регенеративной энергии)</li> </ul>

<sup>\*</sup> такие сбои могут быть помечены в качестве действительных или недействительных при помощи параметров.

Код ошибки	Код неисправности	Проблема	Возможные причины	Способы устранения
0P2	000B	Перенапряжение во время замедления	Время замедления d E C слишком мало (слишком высока регенеративная энергия)	• Увеличьте время замедления d E E
			Для функции ограничения работы при перенапряжении F 3 0 5 установлено значение (отключено)	• Установите для функции ограничения работы при перенапряжении F 3 0 5 значения 0, 2, 3
			тедопустивае колестия входено напряжения     мощность источника электропитания составляет 500 кВА или более     Используется конденсатор, улучшающий	• Установите подходящий входной дроссель
			коэффициент мощности (3) К той же линии электропитания подключена тиристорная система	
OP3	000C	Перенапряжение во время работы с постоянной скоростью	<ul> <li>Недолустимые колебания входного напряжения</li> <li>(1) Мощность источника электролитания составляет 500 кВА или более</li> <li>(2) Используется конденсатор, улучшающий коэффицент мощности</li> <li>(3) К той же линии электропитания подключена</li> </ul>	• Установите подходящий входной дроссель
			тиристорная система  Даитатель накодится в регенеративном состоянии по причине того, что нагрузка вынуждает двигатель вращаться с частотой, превышающей выходную частоту инвертора	<ul> <li>Установите опциональный резистор динамического торможения</li> </ul>
OL I	000D	Перегрузка инвертора	• Время ускорения Я Е Е слишком мало	• Увеличьте время ускорения ЯЕЕ
			Величина торможения постоянным током слишком велика	Сократите величину торможения постоянным током F 2 5 / и время торможения постоянным током F 2 5 2
			<ul> <li>Настройка V/F является неверной</li> </ul>	<ul> <li>Проверьте установку параметров V/F</li> </ul>
			Сигнал перезапуска подан на вращающийся двигатель после кратковременного останова и т.	<ul> <li>Используйте параметры F 30 1 (автоматический перезапуск) и F 302 (управление за счет регенеративной энергии)</li> </ul>
				<ul> <li>Используйте инвертор большей мощности</li> </ul>
Or 5	000E	Перегрузка двигателя	Настройка V/F является неверной     Двигатель заблокирован	Проверьте установку параметров V/F     Проверьте нагрузку (управляемое оборудование)
			Двигатель постоянно работает на малой скорости     Во время работы двигатель подвергается     чрезмерной нагрузке	<ul> <li>Настройте параметр СЕП на такую перегрузку, которую двигатель может выдержать на малых скоростях</li> </ul>
OL 3	003E	Перегрузка основного модуля	<ul> <li>Несущая частота является высолой, и ток натружну вконниклов на малькх скоростях (в основном на 15 Гц или менее)</li> </ul>	<ul> <li>Уволичнате рабочую частоту</li> <li>Сократите некуршую частоту</li> <li>Сократите некуршую частоту</li> <li>Сократите некуршую частоту</li> <li>При запуска диагателя с 0 Гц мелользуйте функцию автоматического перовалуска</li> <li>Установите для выбора раскима угравления некуршей частотой F 3 1/5 значение 1 (некуршей частотой F 3 1/5 значение 1 (некуршей частотой Б 3 1/6 значение 1 (некуршей частотой с зогоматическогом синкомением)</li> </ul>
OLr	000F	Сбой по причине перегрузки резистора динамического торможения	Время замедления слишком мало     Величина динамического торможения слишком велика	Увеличьте время замедления d E E     Увеличьте мощность (в ваттах) резистора динамического торможения и соответственно настройте параметр мощности F 3 B 9
0:	0020	Сбой по причине перегрузки по моменту 1	Перегрузка по моменту достигает во время работы уровня обнаружения	Включите F & / 5 (выбор останова при перегрузке по моменту)     Проверьте систему на ошибки
065	0041	Сбой по причине перегрузки по моменту 2	<ul> <li>При работе от источника электропитания выходной ток достит энечения F 6 В 1 или выходной ток достит энечения ревения, заданного в F 45 В 2.</li> <li>При работе от источника электропитания вращающий момент дости зачения Б 44 1 или более, и это имело место в течение времени, заданного в F 45 В</li> </ul>	<ul> <li>Сократите нагружу</li> <li>Увеничете уровень предотвращения останова или уровень ограничения вращающего момента при работе от источника электропитания</li> </ul>

<sup>\*</sup> такие сбои могут быть помечены в качестве действительных или недействительных при помощи параметров.

Код ошибки	Код неисправности	Проблема	Возможные причины	Способы устранения
0	0048	Сбой по причине перегрузки по моменту/перегрузки по току	При работе от источника электропитания вращающий момент или выходной ток достиг значения F 5 9 3 или более, и это имело место в течение времени, заданного в F 5 9 5	Включите <i>F</i> 5 <i>9 1</i> Сократите нагрузку     Проверьте систему на ошибки
U E C 3	0049	Сбой по причине низкого момента/слабого тока	течение времени, заданного в F 5 95 -  При работе от источника электропитания вращающий момент или выходной ток упал до значения F 5 9 3 или менее, и это имело место в течение времени, заданного в F 5 95 -	Включите F 5 9 ;     Проверьте систему на ошибки
ОН	0010	Перегрев	• Не вращается охлаждающий вентилятор	<ul> <li>Если вентилятор не вращается во время работ его следует заменить</li> </ul>
			<ul> <li>Температура окружающей среды слишком высока</li> </ul>	<ul> <li>После достаточного охлаждения инвертора осуществите перезапуск путем сброса инверто</li> </ul>
			• Вентиляционные отверстия заблокированы	Обеспечьте достаточное пространство вокруг инвертора
			<ul> <li>Рядом с инвертором установлено тепловыделяющее устройство</li> </ul>	<ul> <li>Не помещайте рядом с инвертором любые тепловыделяющие устройства</li> </ul>
045	002E	Команда останова по причине перегрева от внешнего устройства	<ul> <li>Команда аварийного останова по причине перегрева (функция входной клеммы: 45 или 47) подана внешним устройством управления</li> </ul>	<ul> <li>Двигатель перегрелся, поэтому проверьте, не превышает ли поступающий на него ток значен номинального тока</li> </ul>
Ε	0011	Аварийный останов	<ul> <li>При работе в автоматическом режиме или при дистанционном управлении с панели управления или удаленного устройства ввода поступает команда останова</li> </ul>	<ul> <li>Осуществите сброс инвертора</li> <li>В случае поступления сигнала аварийного останова осуществите сброс после выключени данного сигнала</li> </ul>
EEPI	0012	Сбой EEPROM 1	• Возникновение ошибки при записи данных	<ul> <li>Выключите инвертор, затем включите его. Есл ошибка не устранена, свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»</li> </ul>
EEPZ	0013	Сбой ЕЕРКОМ 2	<ul> <li>Источник электропитания был отключен во время операции Е УР, и запись данных была прервана</li> <li>Ошибка произошла при записи различных данных</li> </ul>	<ul> <li>Ненадолго выключите электропитание и включите его повторно. После этого снова попробуйте выполнить операцию £ УР</li> <li>Осуществите повторную запись данных. При частом повторе данного сбоя свяжитесь со сво торговым представителем «Товійь»</li> </ul>
EEP3	0014	Сбой EEPROM 3	• Возникновение ошибки при чтении данных	<ul> <li>Выключите инвертор, затем включите его. Есл ошибка не устранена, свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»</li> </ul>
Errz	0015	Сбой RAM основного блока	Неисправность RAM (ОЗУ) управляющего блока	<ul> <li>Свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»</li> </ul>
Err3	0016	Сбой ROM основного блока	• Неисправность ROM (ПЗУ) управляющего блока	Свяжитесь со своим торговым представителея «Toshiba»
Err4	0017	Сбой СРИ 1	<ul> <li>Неисправность СРU (процессора) управляющего блока</li> </ul>	<ul> <li>Свяжитесь со своим торговым представителег «Toshiba»</li> </ul>
Errs	0018	Ошибка связи	• Связь была прервана	<ul> <li>Проверьте устройство удаленного управления кабели и т. д.</li> </ul>
Err 7	001A	Сбой детектора тока	• Неисправность детектора тока	<ul> <li>Свяжитесь со своим торговым представителе «Toshiba»</li> </ul>
Err8	001B	Сбой 1 опционального устройства	<ul> <li>Неисправность опционального устройства (к примеру, устройства связи)</li> </ul>	<ul> <li>Проверьте подключение опционального устройства</li> </ul>
Err9	001C	Сбой по причине отключения выносной клавиатуры	После поступления команды запуска по нажатию кнопки RUN на выносной клавиатуре имело место отключение в течение 10 или более секунд	<ul> <li>При необходимости отключения выносной клавиатуры нажмите кнопку STOP перед этим</li> <li>Данный сбой можно отключить при помощи установки F 73 1= 1</li> </ul>
UE	001D	Сбой по причине недогрузки по току	Во время работы выходной ток снизился до уровня обнаружения слабото тока	<ul> <li>Включите F 5 10 (обнаружение слабого тока)</li> <li>Проверьте надлежащий уровень обнаружения системе (F 50 9, F 5 11, F 6 12).</li> <li>Свяжитесь со своим торговым представителег «Тоshiba», если установки верны</li> </ul>
UP I	001E	Сбой по причине пониженного напряжения (в главной цепи)	<ul> <li>Входное напряжение (в главной цепи) слишком мало</li> </ul>	<ul> <li>Проворите входное напряжение</li> <li>Включите № 62°7 (выбор вазрийного останов при пониженном напряжения)</li> <li>Для принятия мер против кратковременного сизпочения эмектроительную установительного № 1-21. управление за очет региверативно № 1-22 и автоматический перезануек.</li> </ul>

<sup>\*</sup> такие сбои могут быть помечены в качестве действительных или недействительных при помощи параметров.

E-37

0045

Код ошибки	Код неисправности	Проблема	Возможные причины	Способы устранения
Etn   Etn   Etn2 Etn3	0028 0054 0055 0056	Ошибка автоподстройки	Неверная установка параметров двигателя u.t. u.t.u., F.405, F.4.15, F.4.17	<ul> <li>Установите параметры, упомянутые в сосоднее столбце, в соответствии с заводской табличной двигателя и произведите автоподстройку повторно</li> <li>Установите для параметра F Ч 15 значение, составляющее 70 % от его нымешнего значении и произведите автоподстройку повторя.</li> </ul>
			Мощность используемого двигателя на 2 или более классов меньше мощности инвертора     Въходной кабель слишком тонкий     Инвертор используется для нагрузок, отличных от трехфазных асикуронных двигателей	<ul> <li>Установите параметры, упомянутые в соседнее стопбце, в соответствии с заводской табличкой двигатели и произведите автоподстройку повторно</li> <li>Затем после повтора сбоя установите F Ч () () ()</li> </ul>
			• Двигатель не подключен	<ul> <li>Проверьте двигатель</li> <li>Проверьте вторичный магнитный контактор</li> </ul>
			• Двигатель вращается	<ul> <li>После прекращения вращения произведите автоподстройку повторно</li> </ul>
			Установлен параметр Р Е = 6 при подключенном высокоскоростном двигателе	<ul> <li>Выберите привод, предназначенный для боле высокого диапазона мощности (рекомендуется использовать привод на 1 класс выше)</li> </ul>
EF2	0022	Сбой по причине замыкания на землю	В выходном кабеле или в двигателе произошло замыкание на землю	Проверьте кабель и двигатель на предмет замыкания на землю
			<ul> <li>Перегрузка резистора динамического торможения по току</li> </ul>	Увеличьте время замедления ЗЕ     Установите для коррекции источника электропитания F 3 0 7 значение / или 3
			При питании инверторов от источников переменного тока и подключении при помощи обычных шин постоянного тока имеют место нежелательные аварийные остановы	Установите для параметра F Б 1 Ч значение Б (Отключено)
50UE	002F	Выход из синхронизма (только для двигателей с постоянными магнитами)	<ul> <li>Вал двигатоля заклинен</li> <li>Одна высодна браза разоменута</li> <li>Нагрузка обладает ударным характером</li> <li>Используется функция торможения постоянным током</li> </ul>	<ul> <li>Освободите вал двигателя</li> <li>Проверяе соединительные кабели между инвергором и двигателем</li> <li>Продите время ускорения/замедления</li> <li>При икпользования функции торможения постоянным током отключите функцию свихочныма или поменчите функцию свихочныма или поменчите функцию соемоетяти.</li> </ul>
EŁYP	0029	Ошибка типа инвертора	Может быть признаком поломки	<ul> <li>Свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»</li> </ul>
E - 13	002D	Сбой по причине превышения скорости	<ul> <li>Недопустимые колебания входного напряжения</li> <li>Превышение скорости по причине ограничения работы при перенапряжении</li> </ul>	Проверьте входное напряжение     Установите опциональный резистор динамического торможения
F - 18	0032	Сбой при обнаружении обрыва аналогового входа	Входной сигнал с клеммы VIC равен или ниже установки параметра F & 3 3	<ul> <li>Проверьте кабель сигнала VIC на предмет обрывов. Также проверьте значение входного сигнала или установку F 6 3 3</li> </ul>
E - 19	0033	Ошибка связи CPU	<ul> <li>Возникновение ошибки связи между управляющими СРU (процессорами)</li> </ul>	Свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»
E - 20	0034	Сбой по причине чрезмерного подъема вращающего момента	Установлено слишком высокое значение параметра подъема вращающего момента     F 4 0 2     Bингатель обладает слишком низким полным сопротивлением	<ul> <li>Установите меньшее значение параметра подъема вращающего момента F 4 8 2</li> <li>Произведите автоподстройку</li> </ul>
E-21	0035	Сбой СРU 2	<ul> <li>Неисправность СРU (процессора) управляющего блока</li> </ul>	Свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»
E - 23	0037	Сбой 2 опционального устройства	• Неисправность опционального устройства	Свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»
E - 26	003A	Сбой СРИ 3	<ul> <li>Неисправность СРU (процессора) управляющего блока</li> </ul>	Свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»
E-27	003B	Сбой внутренней цепи	• Неисправность внутренней цепи	Свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba»
- 32	0040	Сбой РТС	<ul> <li>Возникновение ошибки термозащиты РТС</li> </ul>	• Проверьте РТС в двигателе

<sup>\*</sup> такие сбои могут быть помечены в качестве действительных или недействительных при помощи параметров.

Сбой сервопетли

(Продолжение на след. стр.)

• Сократите нагрузку в режиме сервопетли

 Вал двигателя не заблокирован в режиме сервопетли

(продолжение)						
E - 39	0047	Ошибка автоподстройки	٠	При автоподстройке (соответствующие	•	Для данного двигателя запрещено выполнение
C-33		(двигатель с		параметры: РЕ=Б, РЧСС=2) ток двигателя с		автоподстройки для двигателя с постоянными
		постоянными магнитами)		постоянными магнитами превысил пороговое		магнитами, произведите замер индуктивности
				значение		при помощи измерителя иммитанса (LCR) и т. д.
			٠	Индуктивность двигателя с постоянными		
				магнитами является слишком низкой		

[Предупредительная информация] Каждое сообщение в таблице отображается для предупреждения, но не вызывает аварийного останова инвертора.

Код ошибки	Проблема	Возможные причины	Способы устранения
OFF	Клемма ST (назначенная функция ожидания) выключена	• Цепь ST-CC (или Р24) разомкнута	• Замкните цепь ST-CC (или Р24)
NOFF	Пониженное напряжение в главной цепи	Напряжение электропитания между клеммами R, S и T является пониженным     Внутренняя ошибка связи	Замерьте напряжение электропитания в главной цепи Если напряжение соответствует норме, инвертор нуждается в ремонте
rErY	Повторный запуск в процессе выполнения	<ul> <li>Инвертор находится в процессе повторного запуска</li> <li>Произошел кратковременный останов.</li> <li>Скорость двигателя в процессе определения</li> </ul>	Перезапуск инвертора осуществляется автоматически. Будьте осторожны, так как перезапуск может быть внезапным
Errl	Предупреждение об ошибке настройки точки частоты	Сигналы задания частоты в точках 1 и 2 расположены слишком близко друг к другу	Установите сигналы задания частоты в точках 1 и 2 на удалении друг от друга
ELr	Разрешена команда удаления	<ul> <li>Данное сообщение отображается по нажатию кнопки STOP во время отображения кода ошибки</li> </ul>	<ul> <li>Повторно нажмите кнопку STOP для удаления информации о сбое</li> </ul>
EOFF	Разрешена команда аварийного останова	<ul> <li>Панель управления используется для останова работы в режиме автоматического или удаленного управления</li> </ul>	Нажмите кнопку STOP для аварийного останова.     Для отмены аварийного останова нажмите любую кнопку
H 1/ L 0	Предупреждение об ошибке установки/код ошибки и данные попеременно отображаются по два раза	<ul> <li>При чтении или записи данных обнаружена ошибка установки</li> </ul>	• Проверые правильность установки
HERd! End	Отображение первых/последних данных в списке	• Отображаются первые и последние данные в группе данных Я Ц Н	• Нажмите кнопку МОDE для выхода из группы данных
dЬ	Торможение постоянным током	• Производится торможение постоянным током	При отсутствии проблем данное сообщение исчезнет само через несколько десятков секунд, см. примечание 1
E 1 E 2 E 3	Переполнение индикатора	<ul> <li>Количество цифр, например, в значении частоты, превышает 4 (цифры старших разрядов обладают преимуществом)</li> </ul>	Уменьшите множитель частоты пользователя (параметр F 70 2)
SEOP	Активизирована функция запрета останова с замедлением при кратковременном отключении электропитания	<ul> <li>Активизирована функция запрета останова с замедлением, установленняя в параметре F 3 G2 (управление за счет регенеративной энергии при кратковременном отключении электропитания)</li> </ul>	<ul> <li>Для возобновления работы произведите сброс инвертора или снова подайте управляющий сигнал</li> </ul>
L 5 E P	Автоматический останов по причине непрерывной работа на нижнем пределе частоты	<ul> <li>Активизирована функция автоматического останова, выбранная в параметре F 2 5 8</li> </ul>	<ul> <li>Данная функция будет отменена при достижении частотой LL+0,2 Гц или выключении команды управления</li> </ul>
In It	Параметры в процессе сброса	<ul> <li>Происходит сброс параметров на значения по умолчанию</li> </ul>	Обычно такое сообщение должно пропасть по истечении некоторого времени (от нескольких секунд до нескольких десятков секунд)
A - 0 I	Предупреждение об установке точек 1	<ul> <li>В случае Р Е = 7 одно значение (отличное от 0,0 Гц) повторяется, по крайней мере, для двух параметров:</li></ul>	Установите для точек различные значения
R-02	Предупреждение об установке точек 2	<ul> <li>В случае Р          Е          З наклон V/f является слишком резким</li> </ul>	• Установите менее резкий наклон V/f

Примечание 1: при назначении функции торможения постоянным током входным клеммам 22 или 23 нормальным является прекращение отображения «*db*» при размыкании цепи между клеммой и СС (или Р24).

(Пролопжение)

Код ошибки	Проблема	Возможные причины	Способы устранения
R-05	Верхний предел выходной частоты	<ul> <li>Была предпринята попытка работы на частоте, превышающей базовую частоту более чем в 10 раз (ы. Е. или F. 178)</li> </ul>	<ul> <li>Осуществляйте работу на частоте, не превышающей базовую более чем в 10 раз</li> </ul>
R-17	Предупреждение относительно кнопки панели управления	Кнопка RUN или STOP удерживалась в нажатом состоянии в течение более чем 20 секунд     Неисправность кнопки RUN или STOP	• Проверьте панель управления
R-27	Предупреждение относительно подключения управляющего клеммника	<ul> <li>Соскочил управляющий клеммник</li> <li>Неисправность внутренней цепи</li> </ul>	<ul> <li>Установите управляющий кломмник в инверторе</li> <li>Свяжитесь со своим торговым представителем</li> <li>«Toshiba»</li> </ul>
R - 28	Предупреждение относительно клеммы S3	<ul> <li>Положение ползункового переключателя SW2 и установки параметра F ! Ч 7 являются различными</li> </ul>	<ul> <li>Приведите в соответствие положение ползункового переключателя SW2 и установки параметра F 14 7.</li> <li>После этого выключите и повторно включите источник электропитания</li> </ul>
REn	Автоподстройка	• Производится автоподстройка	<ul> <li>Обычно такое сообщение должно пропасть по истечении некоторого времени</li> </ul>
RL 05	Обрыв кабеля аналогового сигнала	<ul> <li>Входной сигнал через VIC находится ниже уровня обнаружения аналогового сигнала, установленного в F 6 3 3, и установка F 6 4 4 равна 1 или больше</li> </ul>	<ul> <li>Проверьте кабели на предмет обрывов. Также проверьте установки входного сигнала или значения установок F 6 3 3 и F 6 4 4</li> </ul>
FIrE	Принудительная работа	<ul> <li>При экстренном режиме работы попеременно отображаются Е 1 с Е и рабочая частота</li> </ul>	<ul> <li>Обычно после прекращения экстренного режима работы предупреждение исчезает</li> </ul>
PRSS/ FRIL	Результат проверки пароля	<ul> <li>После установки пароля (F ? 38) пароль был введен в F ? 39 (проверка пароля)</li> </ul>	<ul> <li>В том случае, если пароль правильный, отображается PR 5 5. В противном случае отображается FR 11.</li> </ul>
ER54/ 5&d	Отображение переключения между упрощенным/стан- дартным режимами установки	<ul> <li>В стандартном режиме отображения была нажата кнопка EASY</li> </ul>	<ul> <li>При отображении £8.5 У режим установки – упрощенный. При отображении 5 Ł d происходит переход к стандартному режиму установки</li> </ul>
5 <i>Е Е</i> прим. 2	Требование веода региональных установок	<ul> <li>Еще не был произведен ввод региональных настроек</li> <li>Электролитание подвется на инвертор в первый раз</li> <li>При проверке установки значения ∄ для параметра установки региона 5 € Е мнеертор возвращается к установке по умолчанию</li> <li>При установке значения ∄ для параметра установки региона 5 € Е мнеертор возвращается кустановке от умельных региона 5 € Е мнеертор возвращается к установке по умельных от умельных региона 5 € Е мнеертор возвращается к установке по умельных от умельных региона 5 € В мнеертор возвращается к установке по умельных от умельных региональных регионал</li></ul>	<ul> <li>Установите регион при помощи установочного диска.</li> <li>См. раздел 3.1.</li> </ul>
nErr	Отсутствует информация о последних аварийных остановах	<ul> <li>После удаления информации о последних аварийных остановах отсутствуют записи о последних аварийных остановах</li> </ul>	• Обычная работа
n	Отсутствие подробной информации о последних аварийных остановах	<ul> <li>Подробная информация о последнем авврийном останове считывается путем нажатия на центральную часть установочного диска во время отображения мигающего сообщения о Есс — о и номера</li> </ul>	Обычная работа.     Для возврата следует нажать кнопку MODE

Примечание 2: сообщение 5 Е Е мигает после включения электропитания. В этот момент кнопки не работают. Однако параметр 5 Е Е горит (как и остальные параметры) и не мигает.

210	тооражение предварительных оповещении)				
	ε	Предупреждение о перегрузке по току	То же, что и $G\mathcal{E}$ (перегрузка по току)		
	ρ	Предупреждение о перенапряжении	То же, что и $\mathcal{GP}$ (перенапряжение)		
	L	Предупреждение о перегрузке	То же, что СС I и СС 2 (перегрузка)		
	н	Предупреждение о перегреве	То же, что и $GH$ (перегрев)		
	Ł	Предупреждение о связи	То же, что и <i>Е г г 5</i> (ошибка связи)		

При одновременном возникновении двух или более проблем на дисплее отображается и мигает одно из следующих предупреждений:

P , P

#### 13.2 Восстановление инвертора после сбоя

Не производите оброс инвертора после вызванного отказом или ошибкой аварийного останова до устранения их причин. Сброс остановленного инвертора без устранения проблемы вызовет его повторный останов.

Инвертор может быть восстановлен после аварийного останова любым из следующих способов:

- Путем выключения электропитания (держите инвертор выключенным до тех пор, пока не погаснет светодиодный дисплей)
  - Примечание: см. параметр F & D 2 (способ сохранения информации об аварийном останове инвертора)
- (2) При помощи внешнего сигнала (замкнуть RES и СС (или Р24) на управляющем клеммнике → разомкнуть): функция сброса должна быть назначена для входного клеммника (коды функций 8, 9)
- (3) При помощи клавиатуры панели управления
- (4) Подав сигнал сброса аварийного останова по связи (см. руководство по эксплуатации функции связи (Е6581913)).

Для сброса инвертора при помощи клавиатуры панели управления выполните следующие действия:

- 1. Нажмите кнопку STOP и убедитесь в том, что на дисплее отображается [ L г.
- 2. Повторное нажатие кнопки STOP произведет сброс инвертора в том случае, если причина останова уже устранена.
- В том случае, когда любая из функций перегрузки [¿¿ 1: перегрузка инвертора, ⟨¿²: перегрузка двигателя, ⟨¿¸²: перегрузка основного модуля, ⟨⟨¸²: перегрузка тормозного резистора] является активной, инвертор не может быть сброшен путем подачи сигнала сброса с внешнего устройства или при помощи панели управления до истечения предполагаемого времени охлаждения.

Предполагаемое время охлаждения:

☐ L I: около 30 с после аварийного останова
☐ L 2: около 120 с после аварийного останова

П1 г: около 20 с после аварийного останова

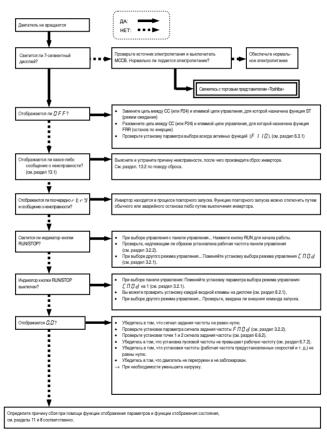
- ★ В случае аварийного останова по причине перегрева (∂ H) инвертор проверяет температуру внутри. Дождитесь существенного падения температуры внутри инвертора перед выполнением его сброса.
- Сброс инвертора не может быть произведен до тех пор. пока с клеммы поступает сигнал аварийного останова.
- ф Сброс инвертора не может быть произведен до тех пор, пока отображается предварительное оповещение.

#### [Предупреждение]

Выключение инвертора и его повторное включение производит незамедлительный сброс инвертора. В том случае, когда необходим незамедлительный сброс инвертора, вы можете воспользоваться данным режимом. Учтите, однако, что частое использование данной функции может привести к повреждению системы или двигателя.

# 13.3 Если двигатель не работает при отсутствии информации о сбое...

Если двигатель не работает при отсутствии информации о сбое, выполните следующие действия для выяснения причины.



# 13.4 Определение причин других проблем

	ниже перечислены другие проблемы, их возможные причины и способы устранения.			
Проблемы	Причины и способы их устранения			
Двигатель вращается не в	• Поменяйте местами фазы выходных клемм U/T1, V/T2 и W/T3			
том направлении	• Поменяйте местами клеммы сигналов прямого/реверсного вращения на внешнем устройстве ввода			
	(см. раздел 7.2.1)			
	• В случае управления с панели управления поменяйте установку параметра F -			
Двигатель вращается, но	• Нагрузка слишком высока, сократите ее			
происходит ненадлежащее	<ul> <li>Активизирована функция плавного останова. Отключите ее (см. раздел 3.5)</li> </ul>			
изменение его скорости	Установлены слишком низкие значения максимальной частоты F H и верхнего предела частоты UL			
	Увеличьте значения максимальной частоты F H и верхнего предела частоты U L			
	• Сигнал задания частоты слишком слаб. Проверьте значение сигнала, цепь, кабели и т. д.			
	<ul> <li>Проверьте установку характеристик (точек 1 и 2) параметров сигнала задания частоты (см. раздел 6.6.2)</li> </ul>			
	<ul> <li>Если двигатель вращается на малой скорости, проверьте, не была ли активизирована функция предотвращения останова по причине слишком высокого подъема вращающего момента.</li> </ul>			
	Настройте значение подъема вращающего момента ( , b ) и время ускорения (Я Е Е ) (см. разделы 5.13 и 5.4)			
Ускорение или замедление	<ul> <li>Установлено слишком короткое время ускорения (Я [ [ ) или время замедления (д Е [ ).</li> </ul>			
двигателя не являются	Увеличьте время ускорения ( $R \ E \ E$ ) или время замедления ( $d \ E \ E$ )			
плавными				
Ток двигателя слишком	• Нагрузка слишком высока, сократите ее			
высок	• Если двигатель вращается на малой скорости, проверьте, не установлено ли слишком высокое			
	значения подъема вращающего момента (см. раздел 5.13)			
Двигатель работает на	<ul> <li>Неправильное номинальное напряжение двигателя. Используйте двигатель с подходящим</li> </ul>			
скорости, отличной от	номинальным напряжением			
установленной	• Напряжение на клеммах двигателя слишком мало.			
	Проверьте настройку параметра напряжения базовой частоты ( , , , , , ) (см. раздел 5.11).			
	Замените кабель на кабель большого сечения			
	<ul> <li>Неверная установка передаточного числа. Настройте этот параметр и т. д.</li> </ul>			
	• Задана неверная выходная частота. Проверьте диапазон выходной частоты			
	• Настройте базовую частоту (см. раздел 5.11)			
Скорость двигателя	• Нагрузка слишком велика или мала. Сократите колебания нагрузки			
колеблется во время работы	<ul> <li>Номинальной мощности используемого двигателя или инвертора не хватает для работы с такой нагрузкой.</li> </ul>			
	Используйте инвертор или двигатель с достаточной номинальной мощностью			
	• Проверьте сигнал задания частоты на наличие колебаний			
	<ul> <li>При выборе значения З для параметра выбора управления V/F Р          Е проверьте установки</li> </ul>			
He vector servoyers	векторного управления, условия эксплуатации и т. д. (см. раздел 5.12)			
Не удается поменять установки параметров	<ul> <li>Измените значение параметра F 7 ⊕ ⊕ (выбор защиты параметра) на ⊕ (включено), если установлены значения от 1 до Ч (запрещено)</li> </ul>			
	<ul> <li>Установите код проверки для F 739, если в параметре F 738 был установлен пароль (см. раздел 6.29.1)</li> </ul>			
	<ul> <li>Выключите клемму логического входа, если для данной клеммы назначены значения меню от 200 до 203 (запрет на редактирование/считывание параметров)</li> </ul>			
	В целях безопасности некоторые из параметров невозможно перепрограммировать во время работы инвертора (см. раздел 4.2)			
	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i			

Решение проблем, связанных с установкой параметров

Если вы забыли значения сброшенных параметров	<ul> <li>Вы можете найти все сброшенные параметры и поменять их установки.</li> <li>* См. раздел 4.3.1.</li> </ul>
Если вы хотите вернуть для всех сброшенных параметров	<ul> <li>Вы можете вернуть для всех сброшенных параметров их настройки по умолчанию.</li> <li>См. раздел 4.3.2.</li> </ul>
их настройки по умолчанию	

# 14. Проверка и техническое обслуживание



## Опасность

Оборудование следует осматривать ежедневно.

Если не будет производиться осмотр и техническое обслуживание оборудования, ошибки и сбои могут остаться незамеченными и стать причиной травм.



- Перед проверкой необходимо выполнить следующие действия:

  (1) Выключите все входное электролитание инвертора.
- (2) Подождите не менее 15 минут и убедитесь в том, что индикатор заряда погас.
- (3) При помощи тестера, который может измерять напряжение постоянного тока (400/800 В или более), удостоверьтесь в том, что напряжение в главной цепи постоянного тока (РА/+ и РС/-) составляет 45 В или менее.

Если перед проверкой не будут выполнены описанные действия, это может привести к поражению электротоком

С целью предотвращения поломки инвертора в связи с условиями эксплуатации, такими как температура, влажность, пыль, вибрации или износ частей, осуществляйте регулярную проверку инвертора.

## 14.1 Регулярная проверка

В связи с тем, что электронные части инвертора чувствительны к высокой температуре, установите инвертор в прохладном, хорошо проветриваемом, не запыленном месте.

Это условие является существенным для увеличения срока службы инвертора.

Целью регулярных проверок является поддержание надлежащих условий эксплуатации, обнаружение любых признаков повреждений или неисправностей путем сравнения текущих эксплуатационных данных с предыдущими.

	Процедура проверки			
Предмет проверки	Проверяемый элемент	Частота проверки	Способ проверки	Критерии оценки
1. Условия	1) Пыль, температура и газ	Время от времени	Визуальный осмотр, измерение температуры при помощи термометра, проверка запаха	Улучшите условия среды, если они являются неудовлетворительными
эксплуатации в помещении	<ol><li>Капли воды или другой жидкости</li></ol>	Время от времени	2) Визуальный осмотр	<ol> <li>Проверьте на наличие следов конденсата</li> </ol>
	<ol> <li>Комнатная температура</li> </ol>	Время от времени	<ol> <li>Измерение температуры при помощи термометра</li> </ol>	3) Максимальная температура: 60 ℃
2. Узлы и компоненты	1) Вибрация и шум	Время от времени	Тактильная проверка шкафа	При обнаружении чего-либо необычного откройте дверцу и проверьте трансформатор, дроссеги, контакторы, реле, вентилятор охлаждения и т. д. При необходимости прекратите работу
3. Эксплуатаци-	1) Ток нагрузки	Время от времени	Электромагнитный амперметр переменного тока	Значения номинального тока, напряжения и температуры должны находиться в
онные данные (выходная сторона)	2) Напряжение (*)	Время от времени	Выпрямительный вольтметр переменного тока	допустимых пределах. Не допускаются значительные отклонения от данных,
, 12/	3) Температура	Время от времени	Термометр	полученных в обычном состоянии

показания напряжения могут слегка различаться в зависимости от используемого вольтметра. При измерении напряжения всегда снимайте показания при помощи одного тестера или вольтметра.

## ■ Подлежащие проверке показатели

- Что-пибо необычное в окружающей среле установки
- 2 Что-либо необычное в системе охлаждения
- 3. Необычная вибрация или шум
- Перегрев или обесцвечивание
- Необычный запах
- Необычная вибрация, шум или перегрев двигателя
- Напилание или скопление инородных тел (веществ с высокой проводимостью)

#### ■ Меры предосторожности при чистке инвертора

При чистке инвертора удалите мягкой тканью загрязнения только с его поверхности. Ни в коем случае не пытайтесь удалить загрязнения или пятна с любых других частей инвертора. Для удаления трудновыводимых пятен используйте ткань, увлажненную нейтральным моющим средством или этанолом.

Ни в коем случае не используйте химические вещества, приведенные в таблице ниже; применение любого из них может привести к повреждению или отспоению покрытий питых деталей (к примеру, пластиковых крышек и узлов) инвертора.

Ацетон	Этиленхлорид	Тетрахлорэтан
Бензол	Этилацетат	Трихлорэтилен
Хлороформ	Глицерин	Ксилол

#### 14.2 Периодическая проверка

Производите проверку раз в 3-6 месяцев в зависимости от условий эксплуатации.

(1) Выключите все входное электропитание инвертора.

# Опасность

Оборудование следует осматривать ежедневно.

Если не будет производиться осмотр и техническое обслуживание оборудования, ошибки и сбои могут остаться незамеченными и стать причиной травм. Перед проверкой необходимо выполнить следующие действия:



Обязательно

- (2) Подождите не менее 15 минут и убедитесь в том, что индикатор заряда погас.
  - (3) При помощи тестера, который может измерять напряжение постоянного тока (400/800 В или более), удостоверьтесь в том, что напряжение в главной цепи постоянного тока (РА/+ и РС/-) составляет 45 В или
  - Если перед проверкой не будут выполнены описанные действия, это может привести к поражению электротоком.



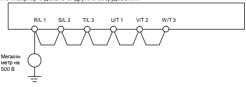
 Самостоятельно не производите замену каких-либо частей. Это может стать причиной поражения электротоком, пожара и получения телесных повреждений. По поводу замены свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba».

## ■ Подлежащие проверке объекты

- Проверьте надежность затягивания всех винтовых клемм. При обнаружении разболтанных винтов затяните их при помощи отвертки.
- Проверьте, все ли обжимные наконечники зафиксированы надлежащим образом. Проведите визуальный осмотр на предмет спелов их перегрева.
- 3. Осмотрите все провода и кабели на предмет повреждений.
- При помощи пылесоса удалите загрязнения и пыль, уделяя особое внимание вентиляционным каналам и печатным платам. Они всегда должны содержаться в чистоте с целью предотвращения несчастного случая, вызванного грязью или пылько.
- У инвертора, который не включался в течение длительного времени, могут ухудшиться характеристики электролитического конденсатора большой емкости.
  - В случае длительного простоя инвертора раз в два года включайте его как минимум на 5 часов для восстановления характеристик электролитического конденсатора большой емкости. Также проверяйте работоспособность инвертора. Рекомендуется не подключать инвертор непосредственно к электросети общего пользования, а постепенно увеличивать напряжение питания при помощи трансформатора и т. д.
- 6. При необходимости проведите проверку сопротивления изоляции клеммника главной цепи с применением измерителя сопротивления изоляции, рассчитанного на напряжение 500 В. Никогда не проводите проверку сопротивления изоляции на управляющих клеммах (за исключением расположенных на печатной плате). При проверке показателей сопротивления изоляции двигателя заранее отключите его от инвертора путем отключения кабелей от выходных клемм инвертора UT11, V/T2 и W/T3. При проведении проверки сопротивления изоляции на периферийных цепях (не цепях двигателя) отключите от инвертора все кабели, чтобы во время испытания на инвертор не подавалось никакое напряжение.

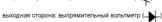
Стандартное значение: несколько МОм или больше (встроенный шумоподавляющий фильтр является причиной обнаружения низкого сопротивления изоляции).

Примечание: перед проведением проверки сопротивления изоляции всегда отключайте все кабели от клеммника главной цепи и проверяйте инвертор отдельно от другого оборудования.



- Ни в коем случае не проводите испытание инвертора на диалектрическую прочность, так как это может привести к повреждению его компонентов.
- 8. Проверка напряжения и температуры

Рекомендуемый вольтметр: входная сторона: электромагнитный вольтметр (



Для обнаружения дефекта весьма полезным представляется замер и запись температуры окружающей среды до, после и во время работы.

### Замена расходуемых деталей

Инвертор состоит из большого числа электронных частей, включая полупроводниковые приборы, которые с течением времени выходят из строя по причине своего состава или физических свойств.

Применение изношенных частей приводит к ухудшению работы инвертора или его поломке, в связи с чем необходимо проведение регулярной провержи инвертора.

Примечание: срок службы компонента в основном зависит от температуры окружающей среды и условий эксплуатации.

Приведенные ниже сроки службы различных компонентов действительны для нормальных условий эксплуатации.

#### 1) Охлаждающий вентилятор

Срок службы вентилятора, охлаждающего тепловыделяющие части, составляет около десяти лет. При обнаружении необычного шума или вибрации вентилятор необходимо заменить.

#### 2) Сглаживающий конденсатор

Сглаживающий алюминиевый электролитический конденсатор в главной цели постоянного тока выходит из строя по причине прерывистого тока и т. д. При нормальных условиях эксплуатации конденсатор подлежит замене раз в десять лет. Поскольку сглаживающий конденсатор установлен на печатной плате, производите замену конденсатора вместе с платой.

<Критерии проверки по внешнему виду>

- отсутствие утечки электролита;
- предохранительный клапан в нажатом положении;
- измерение электростатической емкости и изоляционного сопротивления.

Примечание: проверка предупреждения о замене комплектующих является полезной для определения приблизительного времени замены частей.

Для обеспечения безопасности пользователей ни в коем случае не производите замену частей самостоятельно (также возможно наблюдение за предупреждением о замене комплектующих и подача выходного сигнала).

#### ■ Стандартные циклы замены основных частей

В таблице ниже приведены циклы замены частей, рассчитанные для нормальных условий эксплуатации инвертора (температура окружающей среды, условия вентиляции и время работы). Цикл замены каждой части не является сроком ее службы, а выражает число лет, по истечении которого процент вышедших из строя частей существенно увеличивается. Кроме того, используйте функцию предупреждения о замене комплектующих.

Наименование части	Стандартный цикл замены; примечание 1	Способ замены и прочая информация
Охлаждающий вентилятор	10 лет	Замена на новый (подлежит определению после проверки)
Сглаживающий алюминиевый электролитический конденсатор главной цепи	10 лет; примечание 2	Замена на новый (подлежит определению после проверки)
Реле	ı	Необходимость в замене определяется по результатам проверки
Алюминиевый электролитический конденсатор на печатной плате	10 лет; примечание 2	Замена вместе с печатной платой (подлежит определению после проверки)

Примечание 1: цикл замены рассчитан для среднегодовой температуры в размере 40 °С. В окружающей среде не должно быть агрессивных газов, масляного тумана и пыли.

## 14.3 Звонок в сервисную службу

При обнаружении неисправного состояния свяжитесь со своим торговым представителем «Toshiba».

Обращаясь в сервисную службу, кроме данных о неисправности сообщите нам данные паспортной таблички на правой панели инвертора, а также информацию о наличии или отсутствии дополнительных устройств и т. д.

## 14.4 Хранение инвертора

При временном или длительном хранении инвертора соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Храните инвертор в хорошо проветриваемом месте, недоступном для высоких температур, влаги, пыли и металлического порошка.
- У инвертора, который не включался в течение длительного времени, могут ухудшиться характеристики электролитического конденсатора большой емкости.

В случае длительного простоя инвертора раз в два года включайте его как минимум на 5 часов для восстановления характеристик электролитического конденсатора большой емкости. Также проверяйте работоспособность инвертора. Рекомендуется не подключать инвертор непосредственно к электросети общего пользования, а постепенно увеличивать напояжение питания пои помощи трансформатора и т. д.

Примечание 2: данные приведены для выходного тока инвертора, составляющего 80 % номинального тока инвертора. Примечание 3: срок службы частей во многом зависит от условий эксплуатации.

# 15. Гарантия

Любая бракованная часть инвертора подлежит бесплатному ремонту и настройке на следующих условиях:

- 1. Действие настоящей гарантии распространяется только на основной блок инвертора.
- Любая часть инвертора, пришедшая в негодность или вышедшая из строя при нормальных условиях эксплуатации в течение двенадцати месяцев со дня поставки, подлежит бесплатному ремонту.
- Во всех приведенных далее случаях неисправности или поломки ремонт будет осуществляться за счет покупателя даже в течение гарантийного срока.
  - Неисправность или поломка в результате ненадлежащей или неправильной эксплуатации либо несанкционированного ремонта или модификации инвертора;
  - Неисправность или поломка в результате падения инвертора или происшествий при транспортировке после приобретения инвертора;
  - Неисправность или поломка в результате пожара, воздействия соленой воды или ветра, агрессивных газов, землетрясения, шторма или наводнения, молнии, напряжения с отклонением от требуемых значений или иных стихийных бедствий;
    - Неисправность или поломка в результате использования инвертора не по назначению.
- 4. Все расходы, понесенные компанией «Toshiba» за обслуживание по месту установки, подлежат возмещению покупателем, за исключением случая подписания между покупателем и компанией «Toshiba» договора на обслуживание, обладающего приоритетом по отношению к условиям настоящей гарантии и содержащим иные условия.

# 16. Утилизация инвертора



## Предупреждение



- Поручите утилизацию инвертора специалисту в сфере утилизации промышленных отходов (\*).
   Самостоятельная ненадлежащая утилизация инвертора может стать причиной взрыва конденсатора или выделения ядовитьх газов и последующего получения трави.
- (\*) Лица, специализирующиеся в сфере обработки отходов «сборщики и перевозчики промышленных отходов» или «лица, занятые в сфере утилизации промышленных отходов». Соблюдайте все законы, регламенты, правила или предписания в сфере утилизации промышленных отходов.

С целью обеспечения безопасности не пытайтесь утилизировать неэксплуатируемый инвертор самостоятельно. Обратитесь к лицам, занятым в сфере утилизации промышленных отходов.

Ненадлежащая утилизация инвертора может привести к взрыву его конденсатора и выделению ядовитых газов, что может стать причиной получения травм.

# **TOSHIBA**

#### TOSHIBA INDUSTRIAL PRODUCTS SALES CORPORATION

Global Industrial Products Business Unit 9-11, Nihonbashi-Honcho 4-Chome, Chuo-ku, Tokyo, 103-0023, Japan TEL: +81-(0)3-3457-8128 FAX: +81-(0)3-5444-9252

#### TOSHIBA INTERNATIONAL CORPORATION

13131 West Little York RD., Houston, TX 77041, U.S.A

TEL: +1-713-466-0277 FAX: +1-713-466-8773

#### TOSHIBA INFRASTRUCTURE SYSTEMS SOUTH AMERICA LTD

Av. Ibirapuera 2.332, Torre I, 5th floor Moema, 04028-003, Sao Paulo-SP, Brazil TEL: +55-(0)11-4083-7900 FAX: +55-(0)11-4083-7910

#### TOSHIBA ASIA PACIFIC PTE., LTD 152 Beach Rd., #16-00 Gateway East,

Singapore 189721 TEL: +65-6297-0990 FAX: +65-6297-5510

## TOSHIBA CHINA CO., LTD

HSBC Tower, 1000 Lujiazui Ring Road, Pudong New Area, Shanghai 200120. The People's Republic of China TEL:+86-(0)21-6841-5666 FAX:+86-(0)21-6841-1161

#### TOSHIBA INTERNATIONAL CORPORATION PTY., LTD

2 Morton Street Parramatta, NSW2150, Australia TEL: +61-(0)2-9768-6600 FAX: +61-(0)2-9890-7542

#### TOSHIBA CIS LIMITED LIABILITY COMPANY

Kievskaya st., entrance 7, floor 12 Moscow, 121059, Russian Federation TEL: +7-(0)495-642-8929 FAX: +7-(0)495-642-8908

#### TOSHIBA INDIA PRIVATE LIMITED

3rd Floor, Building No.10, Tower B. Phase-II, DLF Cyber City, Gurgaon-122002 India TEL: +91-(0)124-4996600 FAX: +91-(0)124-4996623

#### TOSHIBA INFORMATION, INDUSTRIAL AND POWER SYSTEMS TAIWAN CORP.

6F. No66, Sec1 Shin Sheng N.RD, Taipei, Taiwan

TEL: +886-(0)2-2581-3639 FAX: +886-(0)2-2581-3631

I Для получения более подробной информации свяжитесь с ближайшим торговым представителем «Toshiba» или подразделением Global Industrial Products-Producer Goods. I В данные, приведенные в настоящем руководстве по эксплуатации, могут вноситься изменения без предварительного уведомления.